This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

48518
12
1

48518.12.1

48518.12.1
HARVARD COLLEGE
LIBRARY

THE

POEMS AND BALLADS

OF

SCHILLER.

TRANSLATED BY

SIR EDWARD BULWER LYTTON, Bart.

WITH

A BRIEF SKETCH OF THE AUTHOR'S LIFE.

EDITION SANCTIONED FOR CONTINENTAL CIRCULATION.

LEIPZIG

BERNH. TAUCHNITZ JUN.

1844.

48518.12.1

This Volume was prepared for the press some months
A severe domestic calamity has delayed its publication.

February, 1844.

ADVERTISEMENT.

In this volume, containing a translation of Schiller's Poems, an attempt is made to supply a desideratum long felt in England, not only by the cultivators of German literature, but by those unacquainted with the original, and anxious to obtain some glimpse of a genius whose influence upon the Intellect of Europe has been so pervading and profound. There have been many translations, it is true, of detached poems by Schiller — and some deserving of high commendation for their elegance and fidelity — but detached poems convey a very imperfect idea of the general character of a Collection remarkable both for the rich variety it embraces, and the noble mind that it reflects.

To estimate Schiller as a Poet, and to appreciate him as a Man, the reader should be invited to a survey of the whole of those poems in which Schiller has developed the flower of every faculty he possessed — the fruit of every study he pursued; in which a few lines sometimes concentrate the purpose of his most elaborate Dramas — or contain the pith of his most thoughtful essays; and therefore, with very trivial exceptions, the whole Collection is included in this translation. Several specimens have appeared already in "Blackwood's Magazine" — the indulgence they received has led to this publication. They have been carefully revised,*

* We have invariably followed the text as settled by Schiller himself, and found in all the later editions of his works — not permitting ourselves to restore what he has omitted, even where we have ventured to regret that the omission was made: An author has a right to decide on his own bequests to posterity.

and some of them re-written. The object of the Translator has been to adhere with as much fidelity to the original, as the necessity *of construing poetry into poetry* will permit. The best plan to ensure such fidelity, that of rendering line by line, has been for the most part adopted. Where amplification, or departure from the literal meaning has been indulged, it has been with an earnest view to give livelier expression to the spirit, or distincter clearness to the meaning, of the author.* Of course there will be instances, in a collection so various, where the critic may discover a looser interpretation of the text than he may perhaps be inclined to excuse; but, taken as a whole, we venture to believe that there are few translations of poems equally numerous and diversified, in which loyalty and allegiance to the sense of the original have been more sedulously rendered.

In the choice of metre, adherence has generally been sought to the essential sound and spirit of the German; but not without those deviations warranted by our own laws of metrical construction, and the usages which our classical writers have rendered familiar to the ear and to the taste; — in such matters, indeed, the ear and the taste can alone decide the judgment, and no one can be a critic who is not at the same time a poet, or, at least, a verse-maker. The boldest, and yet perhaps the most pardonable deviation from the original metre, is to be found in such poems as "The Walk" (Der Spaziergang), "Pompeii and Herculaneum," &c., composed by Schiller in the classic verse,** for which the English language has no musical analogy, and for which we have, therefore, considered ourselves at liberty to substitute such metres as seemed best to suit the nature of the subjects, — or such as an English poet, adopting subjects of a similar character, would probably have selected.

In the received editions of the original, the poems are classed in three divisions, according as they were composed in the three

* Every one acquainted with Schiller, knows that it is occasionally necessary to translate his ideas as well as his words.

** The Elegiac or alternate hexameters and pentameters.

COLLECTION

OF

BRITISH AUTHORS

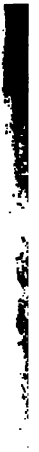
VOL. LIX.

POEMS OF SCHILLER

TRANSLATED BY

SIR EDWARD BULWER LYTTON, BART.

IN ONE VOLUME.



Periods which biographers have regarded as the great epochs of Schiller's life. These divisions have not been confounded in the translation, but we have inverted the usual order — placing the maturest poems first,* and the youthful compositions last. It would not be doing justice to Schiller, in introducing him to the English public — to give to his most imperfect performances the place of honour — and perhaps, as a general rule, it is always more interesting to follow the stream to its source, than to track from the turbid spring the smoothness of the after current.

A sketch of the life of Schiller has been prefixed to the Translation, in which the author is chiefly indebted to the recent biographies of Hoffmeister and Schwab, as well as to the charming narrative of Madame von Wolzogen,** and the Correspondence of Schiller and his Contemporaries. If after "The Life of Schiller," written by a man so eminent as Mr. Carlyle, a new biography for the English reader has been judged necessary, it is because Mr. Carlyle himself will be the first to acknowledge that the vast additions made of late years to our information respecting the great Suabian Poet, would render it necessary to him, should he ever find the leisure for a revisal of his early performance, to re-write a considerable portion of it. May his avocations permit the task! By none of our countrymen could a full and detailed biography of Schiller be written in a nobler spirit or for a wiser end. For ourselves, our very limits have compelled us to draw but the outline of a life replete with interest and instruction; much remains to be filled up by the research of a minuter biographer, and the philosophy of a more learned critic.

In conclusion, the Author must gratefully acknowledge his obligations to many — Germans as well as Englishmen — who

* And in the "third division," we have not given to each poem the place it occupies in the editions of the original. This requires no excuse, as they are not, in the German, printed according to chronological or any other systematic arrangement; and we were, therefore, at full liberty to select the order which appeared to give the most relief and variety.

** *Schiller's sister-in-law.*

have generously lent him their invaluable aid in the task he has undertaken; but to no one so much as Professor Ferrier, to whose accurate scholarship and graceful taste will be mainly owing whatever favour this Translation may receive.

LONDON,
October 8, 1843.

INSCRIBED

TO

JAMES F. FERRIER, Esq.,

PROFESSOR OF UNIVERSAL HISTORY IN THE UNIVERSITY OF EDINBURGH.

A SLIGHT TOKEN OF GRATITUDE FOR CANDID CRITICISM AND OF RESPECT FOR ENLIGHTENED ERUDITION.

London,
October 12th, 1843.

A

BRIEF SKETCH OF THE LIFE OF SCHILLER.

CHAPTER I.

FIRST PERIOD.

Schiller's boyhood. — His parentage. — Early studies and inclinations. — His entrance at the military academy. — His youthful poems, and predilections for the drama.

Close by the village of Lorch, on the borders of Würtemberg, rise the ruins of a castle, the hereditary seat of the Counts of Hohenstaufen. The graves of that illustrious family surround a Convent, placed upon a neighbouring eminence, and half hid by a venerable lime. Upon another hill, stands an old chapel; below, flows the river Rems, through luxuriant vineyards, and fertile corn-fields. Amidst the ruins of Hohenstaufen, or amids the graves of its ancient lords, between the years 1765-68, might often be seen two children — a boy and girl, — so strongly resembling each other, as to denote their relationship as brother and sister.* Usually, they were seen alone; sometimes with young companions, — sometimes with a man in a military uniform, and in the vigour of life — to whom the boy especially, listened with avidity, whether he explained the plan upon which the old Castle had been built, or pleased the infant spirit of adventure, by anecdotes of camp and field.** More often, perhaps, their companion was a female, of mild ex-

* Hoffmeister, Schwab. ** Hoffmeister.

terior, and manners peculiarly gentle, though somewhat grave and serious. And she, too, found in the children, still more especially in the boy, eager listeners to the talk by which she sought to instruct the understanding, or arouse the fancy. She had tales of witch and fairy to relate; — but, as the children grew older, she preferred rather to please the imagination with verses from Klopstock, Gerhard, and the pious Gellert. More than all — she at once charmed and instructed her young pupils by stories and passages from the Gospel, adapted to their understanding; and their tears flowed betimes at the sufferings of the Redeemer.* Already, perhaps, the scenes which he loved to haunt, and certainly the subjects he was accustomed to hear, had produced strong and deep impressions upon the mind and character of the boy. Already he had conceived a passion for Nature — formed habits of reverie and reflection — and looked forward to the Ecclesiastic Profession, for which his parents designed him, with a religious and earnest enthusiasm. At eight years old, alone in the woodlands, with a boy about his own years, he exclaimed, "O Karl, how beautiful is it here! All — all could I give, so that I might not miss this joy!"** His very sports partook of his serious character: nothing pleased him more than, by the help of a cap and a black apron, to assume the attire of the priest, mount a stool, and deliver extemporaneous and fervent homilies, to an audience consisting of his mother and sisters. From his earliest childhood he was ever delighted to leave his infant games, to join the prayers or Bible lectures of the pious family, to which he belonged; and his favourite sister has left a pleasing description of the child at such moments — with his folded hands, his blue eyes raised to Heaven, and the fair hair clustering over the broad forehead, which he inherited from his mother. But though from infancy unusually serious, and from infancy, also, impatient of restraint, his temper was sweet, and his disposition full of tenderness and compassion. If he met a poor child in his way to school, he would bestow on him all he had; even his books — his clothes were not sacred against his compassion. With all this softness of heart —

* Hoffmeister, Schwab. ** *Ibid.*

this love of solitude, and this pious temperament, there was no less manifest a resolute and determined spirit. He was peculiarly fond of reading Voyages and books of Travels; and the Histories of popular heroes, such as Alexander the Great. He would often exclaim, "I must go into the world!" His reveries were, in short, those that denote not an indolent temper but an active mind. His musings were not merely day-dreams — they were animated by that zeal for inquiry which usually foretells, in childhood, the career of men destined to think boldly, and love truth. In his seventh year, one evening, during a storm of thunder and lightning, the boy was missed at supper; he was found at last at the top of a tall lime-tree, near the house, enjoying the tempest; and, to use his own apology, "wishing to see where so much fire in the heavens came from!"* — Such in childhood was the character of Johann Christoph Friedrich Schiller.

His birth placed him in that condition, between wealth and penury, — (a condition bordering two classes — the Popular and the Refined) which is perhaps the most favourable to intellectual eminence.

His father, Johann Caspar Schiller, was of humble extraction the son of a baker, who held the office of Bailiff in the village of Bittenfeld.** He was a man of an adventurous and restless character; stern and severe indeed in manners, but warmly attached to his family, of good abilities, of exemplary probity, and a strong and fervent sense of religion. He had held the rank of Surgeon in a Bavarian Regiment. In 1749, a year after the peace of Aix-la-Chapelle, he married Elizabeth Dorothea Kodweiss, a young woman, born at Marbach, (about eight miles from Stuttgard), of parentage suitable to his own; though it is said that her more distant descent could be traced to the noble House of Kottwitz.***

After his marriage, Caspar Schiller resigned the medical profession; but at the breaking out of the Seven Years' War in 1757

* To this anecdote SCHWAB gives the weight of his authority.

** SCHWAB.

*** KATTWITZ, according to HOFFMEISTER — corrected by SCHWAB to KOTTWITZ.

entered the Würtemberg Army as ensign and adjutant. It was not till after some years that their union was blest by children: Elizabeth the eldest daughter, born 1757; Johann Christoph Friedrich, the Poet, born at Marbach, Nov. 11, 1759;* Dorothea Louise, born two years afterwards; and Nannette, the youngest.**

When Friedrich Schiller was six years old, his father, then risen to the rank of captain, was sent to Lorch as recruiting officer. Here the boy received the first regular rudiments of education, including Latin, and something even of Greek, from the Clergyman of the Parish, Philip Moser; whose name and virtues he afterwards immortalised in "The Robbers." His favourite companions were, his eldest sister, and the son of his tutor, Karl Moser. — But no observation is at once more true and more hacknied — that it is to the easy lessons of a mother, men of genius have usually owed their earliest inspiration. Schiller's mother had tastes and acquirements rare in women of her rank — she was a good musician — fond of poetry, and even wrote it; and the gentleness of her temper gave a certain refinement to her manners.

1768. Friedrich Schiller was nine years old when his father was removed by the Grand Duke to Ludwigsburg, and the boy was entered at the Public School, instituted at that place. The academical discipline revolted one who had already formed his own desultory modes of self-instruction, and his industry was reluctant and constrained. Still he passed his examinations with credit; was ever one of the first in the Latin class to which he belonged, and received marks of approbation in the four several examinations he underwent before the School Commissioners, at Stuttgard. His character betrayed itself rather with his playfellows than his preceptors. He obtained an ascendancy over them; and his high spirit would brave those older and stronger than himself, if he suspected any intention to affront him. With his superiors he was reserved and awkward. But what, at this time, chiefly influenced his future fate, was the sight of the Theatre

* "A few months later than our own Robert Burns." — CARLYLE.

** Two other children died soon after birth.

at Ludwigsburg — the remembrance of that spectacle, which according to the fashion of the day, seems to have been a gorgeous spectacle, half opera half melodrame, began to colour all his thoughts, and dictate the character of his sports in the hours of play. At the age of eleven, a change was noticeable in his habits; he shrank from the games in which he had been hitherto amongst the most active. In the play-hours he would wander with some friend amongst the neighbouring plantations, and, in those moods of premature gloom and speculation, which so often cloud the dawn of illustrious manhood, complain of present thraldom, and form wild conjectures of future fate. Already he began to throw thought into verse — already he began to meditate the scheme of some elaborate tragedy. But his religious bias was still his strongest, and at the age of fourteen, he still shared the predilections of his parents in favour of the ecclesiastical profession. But now came the first great revolution and crisis of his life. 1770. 1773.

Karl, Grand Duke of Würtemberg, a luxurious and ostentatious Prince, but one possessed of many excellent qualities, formed the notion of a great National Academy, first instituted at "Solitude," one of his country places, — afterwards transferred to Stuttgard. This establishment was called a Military Seminary, but not confined entirely to those intended for the Military Profession.

The majority of the pupils were, indeed, the sons of officers — or even privates — in the Würtemberg Army; but those of civilians were admitted also; and suitable instruction was given to students intended for the peaceful profession of the Law. But the school rightly deserved the distinguishing epithet of Military, from the discipline by which it was characterised.

The father of young Schiller had recently been promoted by the Grand Duke to the office of Inspector and Layer-out of the grounds at "Solitude," and was subsequently raised to the rank of Major. But these benefits were not cheaply purchased. The Grand Duke in return desired to send Friedrich Schiller to his Military Seminary. This was tantamount to the rejection of the long-cherished scheme of the clerical profession. After much

painful embarrassment, the elder Schiller frankly represented to his Prince the inclinations of himself and his son. The Grand Duke, however, repeated his request, proposed to leave to Friedrich the choice of his studies at the Academy, and promised him, when completed, an appointment in the Royal Service. There was no resisting a Petitioner, whose request was in reality a law, and from whose favour was derived the very bread of the family. Friedrich Schiller could not and did not hesitate to sacrifice his own wishes to the interests of his parents. But this renunciation of his young hopes and the independence of his free-will, wounded alike his heart and his pride. With grief and re-
1773. sentment, equally keen, at the age of fourteen, he entered the Academy as a student in Jurisprudence. The studies thus selected were, in themselves, sufficiently uncongenial; but to the dulness of the Law Lecture was added the austerity of a corporal's drill. The youths were defiled in parade to lessons, in parade to meals, in parade to bed. At the word 'March,' they paced to breakfast — at the word 'Halt,' they arrested their steps — and at the word 'Front,' they dressed their ranks before the table.* In this miniature Sparta, the grand virtue to be instilled was subordination. Whoever has studied the character of Schiller, will allow that its leading passion was for Intellectual Liberty. Here mind and body were to be alike machines. Schiller's letters at this time to his friend Karl Moser, sufficiently show the fiery tumult and agitation of his mind; — sometimes mournful — sometimes indignant — now sarcastic, now impassioned — weary disgust and bitter indignation are seen through all. The German works, not included in the school routine, were as contraband articles — the obstacles to obtain them only increased the desire: no barrier can ever interpose between genius and its affections. The love of Man to Woman is less irresistible than the love that binds Intellect to Knowledge. Schiller stole, but, with the greater ardour for the secrecy, to the embraces of his mistress — Poetry. Klopstock still charmed him, but newer and truer perceptions of the elements of Poetry

* Hoffmeister, Schwab, &c.

came to him in the "Goetz von Berlichingen" of Goethe, with which, indeed, commenced the great Literary Revolution of Europe — by teaching to each nation that the true classical spirit for each, must be found in the genius of its own Romance. He who would really imitate Homer, must, in the Chronicles of his native Land, find out the Heroic Age.

Schiller obeyed the impulse of his own frank and courageous mind in an attempt to regain his freedom. A strange custom at the Academy enjoined each pupil, once a year, to draw up and read aloud an analysis of his own character. Schiller seized the first opportunity thus presented to him, to state that his character was not formed to excel in jurisprudence, but to serve God as a preacher. The confession failed to amend the vocation; but finally he obtained permission to exchange Law for Medicine, — a class for which was superadded to the other academical instructions. The studies for this latter profession were no doubt more congenial to him than those of Law, and served, indirectly and collaterally, to enrich the stores of a mind so inquisitive into the operations of Nature. But the discipline in all studies was the same. Had they sought to cure him of Poetry, they would have had but to drill him into being a poet! Meanwhile, he was fast fitting himself for the great destiny to which he was reserved. He devoured the writings of those who were his precursors in German literature. Wieland's translation of Shakespeare fell into his hands. Nothing more strongly marks the peculiar earnestness of his character — the emphatic distinction between Shakespeare and himself — than the effect which he tells us, in one of his own compositions, the great Englishman produced on him: — "When at a very early age I first grew acquainted with this poet, I was indignant with his coldness — indignant with the insensibility which allowed him to jest and sport amidst the highest pathos. Led, by my knowledge with more modern poets, to seek the poet in his works; to meet and sympathise with his heart; to reflect with him over his object; it was insufferable to me that this poet gave me nothing of himself. Many years had he my entire reverence — certainly my earnest study — before I could comprehend, as it were, his individuality. 1774.

I was not yet fit to comprehend Nature at first hand!" Nor indeed was Schiller ever able, as Shakespeare, thoroughly to separate himself from his creations. The peculiarities of his mind inclined, if they did not limit, him to the delineation of grave and elevated characters, and his heart, always in unison with his mind, led him to sympathise entirely, to be as one, with the beings he invoked — serious with *his* intellect, or ardent with *his* emotions.

His friends were few, but they were well selected, and they shared his inclinations, if they had not his genius, for literature. They formed a sort of intellectual fraternity. Each was to compose something, for which all dreamed of publication and fame — one a romance after "Werther;" one a pathetic drama; one a chivalrous imitation of "Goetz von Berlichingen;" Schiller himself (fired by Gerstenberg's "Ugolino,") a tragedy, called "The Student of Nassau." This he abandoned afterwards for one of which he composed several scenes, and of which a part yet lives transferred to "The Robbers," viz., "Cosmo de Medicis."

Meanwhile his poetical talent found its first (and the usual) vent in the corners of a periodical Magazine. At the age of sixteen and seventeen appeared in the Suabian Magazine some small poems, (very judiciously omitted from the collected editions of Schiller's works,) in which the imitation of Klopstock is sufficiently visible. "O, then was I still," he exclaimed later, "but the slave of Klopstock!" Nevertheless, the Editor of the Magazine, Balthasar Haug, found promise in the midst of extravagance and bombast, and prophesied that the young poet "would one day do honour to his father-land."*

1776-7.

The more his inclinations grew confirmed, the more sensibly he became alive to the formal tyranny by which they were opposed No youth was less likely to be corrupted by Voltaire; but bitter was his resentment at the disgrace he incurred, when discovered reading one of Voltaire's works. "O, Karl," he exclaims in his correspondence with young Moser, "so long as my spirit can raise itself to be free, it shall bow to no yoke!" In fact, the

* Schwab. Hoffmeister.

Man's mind was ripened long before the Poet's genius. Crude, hard, laboured, and extravagant were Schiller's earliest efforts; but the soul from which Poetry springs as a well, clearing itself the more, the farther it advances from its source; a soul ever observant of beauty; ever on the search for truth; ever brave in difficulties; ever fierce against restraint; *that* was the same in its large elements, when the Boy, in vehement bombast, declaimed against the blood-stained laurels of a conqueror, as when the Man planted the robust step of Tell on the soil of Switzerland, and drew forth from the obloquy of ages the virgin glory of the Maid of Orleans.

At last this long and terrible conflict between Genius and Circumstance became decisive. The cry of the strong man went forth. The Titan moved beneath the mountain!

CHAPTER II.

Brief review of some portion of German literature immediately previous to the appearance of Schiller's "Robbers."

It was precisely that time in Germany, when an Author, whatever his defects, might hope for a favourable hearing, provided his genius carried onward the revolution that had already taken place in literature, and sympathised with that more dangerous movement which had begun to disturb society and agitate opinion.

In literature, the old Gallomania, which had been for half a century vigorously opposed by sincere Poets and sturdy Critics, * had become almost extinct, except in the small royal circles where "Seigneur Oreste" and "Madame Hermione" ** still maintained their ground. The German genius had already arrogated a dynasty, and found in Klopstock an altar and throne. What Klopstock *** *wrote* is comparatively unimportant; what Klopstock *did* is sublime. No matter that his "Messiah" was overrated, — that even his Odes are more tumid with cloud than instinct with fire: —

* Among critics, Bodmer and Breitinger; among poets, Von Haller, and especially Gellert.

** Macaulay. *** Born 1724.

Rather a verbal musician than a poet,* — his poetical imagination is doubtless frigid, and the weakness of his thought in vain disguises itself in redundant epithets and syllabic pomp: But he had two other imaginations besides the poetical — the imagination of the heart, — the imagination of the conscience. He was an enthusiast for his country and his religion. He felt like an honest man, and he wrote like a man in earnest. It has been truly observed, that, after Klopstock "Germans were no longer ashamed to be German." If he was not the first absolutely to awaken the national spirit, he made it popular with the people, fashionable with the great, ardent in the young, solemn in the pious. There is not a German poet who came after Klopstock, who is not indebted to him; indebted to him for a German audience — for that prevalent sentiment of patriotism and devotion in the Public without which the Poet sings to lay-figures, not to men. What was begun by Klopstock, was continued with profounder views and on a grander scale, by the illustrious Lessing.** Well does Heine*** exclaim, that "Lessing was the literary Arminius, who freed the German Theatre from every foreign domination:" Nor the Theatre alone — all German Art was embraced by his vast criticism and his vigorous genius. It is impossible to overrate the excellence of Lessing's intellectual nature, and the noble tendencies of his ambition. Though he modestly denied to himself the qualities of the Poet and though some shallow depreciators have echoed his own assertion, he enters even into prose with the majesty none but Poets can assume. In his "Emilia Galotti," domestic relations are elevated into the sublimest tragic passion. This Drama is the German Virginius. No man has ever so happily effected the difficult union of heroic sentiment with modern manners. . . . Greater even as a critic than a creator (and in the former character far more popularly renowned), he served both to place Art in its

* One of the greatest of the German critics has observed that Klopstock's odes, to be appreciated, should be accompanied with music that he wrote, as it were, to tunes and airs.

** Born 1729.

*** "Zur Geschichte der neuern schönen Literatur in Deutschland

true sphere, and to enlarge its domain. Manliness was his characteristic in life and in tastes. Like Schiller, he loved to delineate Human Nature in its nobler qualities, and sympathise with its graver ends, rather than, like Goethe, to dissect its infirmities, or, like Wieland, to trifle with its interests; — the "Werther" of the first disgusted him — the "Agathon" of the last enraged. Lessing had the nationality of Klopstock without his prejudice.... If Klopstock were the first National Poet for the Public — Lessing was the great National Writer for the Writers. That a taste for German Poetry should exist, Klopstock was necessary... That Herder, Schiller, and even Goethe, should have been what they were, Lessing must have lived.

But though the influence of Lessing was so profound, it was not of a nature to be widely popular, nor to be clearly comprehended, save by its after-results: and his great career was now approaching to its close. He died in February, 1781, leaving a Public prepared for manly sentiments, for energetic purpose, for genial humanity, in those writers whom his mind had formed.

At the period we enter (about 1780-1), Wieland* stood next to Klopstock in popular opinion... Amiable both in manners and in tastes, of mature years and established fame, if he was less decidedly national than Klopstock and Lessing, he was yet highly influential in the formation of the National Literature. He also was a *First*, an Originator — the First who taught the delicacies of Taste to German strength — the first who taught the various imitators of the Gallic or Grecian Muse how, without imitating, to appropriate — the first in whom Learning seemed airy as intuitive Observation; and in whom the fancy of a genuine poet, and the fluency of a charming novelist, were blended with the erudition of a scholar, and the elegance of a man who has known the world. Partly French, partly Greek — he is German through all; a German who commenced his education at Paris, and finished it at Athens. We enter not into a discussion of the precise rank Wieland should assume, — a rank too readily conceded at one time, too harshly questioned now... But his in-

* Born 1733.

fluence limited itself to the fancy and the taste — it did not extend to opinions — it did not root itself in passions. His great defect was his want of earnestness and purpose. He may charm and he may refine; but he does not brace the intellect to masculine exertion, nor elevate the imagination to lofty objects... At this time he sate on his careless throne at Weimar, rather to receive homage than to govern. But there were now already labouring into fame three young men; two of whom, at least, were destined not only to wear the robes of sovereignty, but to wield the sceptre — Herder, Goethe, and Johann Heinrich Voss.

The minds of these three men had been formed under the most powerful influence which a Frenchman had ever yet exercised in Germany. Always prone to imitate (as a learned people necessarily must be), the Germans had escaped from the old Gallomania to fall into Grecomania and Anglomania — while one was imitating Theocritus, another was imitating Pope. The English Richardson, who, though less popular in Germany than Fielding, produced a far more profound impression, as, indeed, that greater Genius must do wherever the two can penetrate,* may be seen overshadowing the large mind of Lessing himself. The sublime Clarissa, whom Dishonour so noiselessly slays, is the original of the no less sublime Emilia Galotti, who flies to Death from even a sentiment that dishonours. But in vain Klopstock and Lessing had thrown from their pedestals Racine and Corneille — in vain Wieland had given to the Germans a more kindly if a feebler Voltaire of their own — a new Gallomania had seized the heart,

* The influence of Richardson upon the fiction and poetry of Europe was not only vast at the time, but, enduring still, it must endure for ever. In vain his language grows obsolete, in vain his minuteness has become wearisome, in vain the young race of novel readers leave him on the shelf — to those somewhat tedious pages turns every genius who aspires to rise in fiction; from them can, though with toil and study, be best learned the art of extracting from the homeliest details the noblest pathos. In "Clarissa" is beheld that true spirit of tragedy which first dispensed with kings and heroes and the paraphernalia of the outward stage — teaching how the compass of all grandeur in fiction can be attained by him who can describe the affection, and comprehend the virtue, of one human being.

and fevered the brain of the People: Greek and Briton, all gave way to the influence of ROUSSEAU. Nothing is more interesting to one who seeks with Helvetius to trace the connexion and sympathy between social influences and literary tastes, than to contrast the nugatory effect produced in England, with the prodigious effect produced in Germany, by this unhealthy Genius. Though, at two great periods in the History of our Literature — that of Elizabeth, and that of Anne — the Italian and the French writers have influenced our own, our more illustrious authors have rather reproduced than imitated; and with the single exception of the Sterne-fever, the Literature of Sentiment has never been widely successful with our practical and busy population. But in Germany, always, as we have said, prone to imitate, no imitation was likely to be so contagious as that which combined sentiment with thought. The peculiar habits of life amongst the Germans — the absence for the most part of that active constitutional liberty which, when accompanied with commercial pursuits, always tends, overmuch perhaps, to harden and materialise the national mind — do not present to domestic life the counterpoise which the life of the Mart and the Agora effects in England. Books have a greater influence over them, especially books of reverie; the more theories are detached from real life, the more seductive they appear. Either wholly contented with the existing state of things, or wholly amongst the clouds of Utopia — they want that intermediate standard to which the mass of Englishmen unconsciously refer every suggestion of change or project of reform. The love of liberty, instinctive to all, and especially to nations at once so brave and so lettered as the Germans, finds that vent in the ideal from which it is precluded by the actual. Hence, while practical liberty amongst the Germans is so confined when compared with ours, their theoretical liberty — liberty of thought, opinion, and speculation — is infinitely greater. The most religious German will start inquiries which an irreligious Englishman would be afraid to suggest: And the Politician who would shrink from arguing for a Representative Constitution, will luxuriate in the dreams of Republican Fraternity. Precisely the reasons that deadened the influence of Rousseau in England, gave it vitality in

Germany, viz. impracticability in politics, and unwholesomeness in romance. Our own active life, that rude common sense which is acquired with our mother's milk, amidst our world-awake population, would teach even an ordinary Englishman the untruth that forms the ground-work of "The Social Contract," and shock our sense of nature in the eloquence of St. Preux. We know, without reasoning about it, that no social contract ever existed, and that no lover, worthy the name, could sit down to make an inventory of furniture five minutes before his first appointment with the woman he professes to adore. But with the Germans the novelty of the political theory concealed its falsehood; the sentiment of the fiction concealed its want of nature. There was much in Rousseau that could not fail to charm and to dazzle the German mind, which from its own deficient experience of agitated and various life, perceived not his ignorance or perversion of nature in character and passion. The Germans could fully comprehend his love and his knowledge of *inanimate* nature; his enjoyment of scenery; his passion for solitude; his power of associating the landscape around with emotions within. Their own fondness for domestic and rural life, made them charmed with the primitive simplicity which he held up to admiration. The vast mass of disappointed ambition, which amongst an intellectual population, without the multiform vents of a free constitution, must necessarily be engendered, found a voice and a sickly comfort in Rousseau's disgust of the active world. The ardour for liberty — the revolutionary spirit, awakened in Germany as in France — obtained in the Dreamer of Geneva a representative nearly akin to the amiable and tender character of the Germans. The biting mockery of Voltaire might delight a court and charm a scholar; but the earnest and pious heart of the multitude recoiled from a spirit that desecrated what it attacked, to open itself with dangerous emotion to a spirit that sought to sanctify what it embraced. The laughing philosopher never makes disciples so devoted as the weeping one. With Rousseau rose the great sect of HUMANITY; the school which seeks to lift human nature above convention; which would extract from social life all that is harsh and tyrannous; which *would fraternise* mankind; which places the dignity of man above

all the shows and pomps by which, like Tarpeia, the man himself is crushed beneath the ornaments heaped upon him.

Upon Herder, Goethe, and Voss, the influence of Rousseau produced results marvellously distinct. Herder* rejected all that in the Genevese was effeminate and egotistical, to seize upon all that was genial and philanthropic. In him arose the true Preacher of Humanity; with Rousseau Humanity was a sentiment; with Herder it became a science. Of a mind thoroughly sound and healthy — of a cultivation vast and various — of a broad common sense which gave life and substance to the boldest speculations, Herder snatched from the weak hands of the French Socialists the great cause which they profaned — viz. the Principle of Human Progress, recognised through History, illustrated through Poetry, and reconciled it to Religion as the law of God... For Herder the noblest destinies were reserved... By profession a preacher — by energy a citizen — by genius a poet — by piety and wisdom a philosopher and cosmopolite — all that is intellectual in man may be said to have *flowered* in him... With a great inclination towards what is practical in life, which he sometimes regretted he had not more diligently studied in its minutiæ,** he combined an innocence of heart in which lay half his strength. "My whole life," he said once, "is the interpretation of the oracles of my childhood." . . He loved to glean thoughts from the conjectures of the infant — from the wonder of the uneducated. Hence he saw in the infancy and youth of nations the beauty and the promise which historians have overlooked. Thus he was the first who gave to Poetry its proper place in the grave and solemn dispensations of the world: — regarding it as the absolute voice that spoke the time and character of a race, he brought into one vast compendium, entitled "The Voices of the Nations," the popular songs of all countries. .. Amongst the many influences he lived to effect upon his age, is the impetus he gave to that tendency in the German genius, which is called "Universalism." For, as Humanity to Politics, Charity to Virtue, Christianity to Man, so is Univer-

* Born 1744. ** See Gervinus.

salism to Letters.* That separation between the faculties — that division of mental labour so general elsewhere — in Germany was broken down. The Poet studied Philosophy — the Philosopher Poetry. But most of what Herder lived to effect, was as yet unfulfilled. .. He was already known as a scholar, an essayist, a victorious prizeman, an eloquent preacher — and in high station and repute at the Court of Weimar. But still he stood apart from the popular literature of the time; and had rather served to indicate the great change destined to take place in public taste and feeling, than to dispirit, by his own renown, the ambition of another.

While Rousseau had thus influenced Herder only to grand results; the primitive simplicity, the pastoral family life which Rousseau had held up to admiration amongst the homely Germans, had sunk deep into the mind of a rude young Saxon — Johann Heinrich Voss,** not worthy, indeed, from his mere genius, to be named in the same breath with Herder and Goethe, but still for many reasons, not meriting the depreciation of Schlegel, and the disdain of Menzel. Low-born, self educated, a rigid Protestant sectarian, driven for bread to the drudgery of a schoolmaster, Voss is often vulgar in his taste, pedantic in his compositions, prejudiced and intolerant in his polemics. But with all, he is a true German, and a strong man. His services to his language were immense. He enriched it with the wealth of the foreigner; he strengthened it with the cultivation of its own na-

* Herder is a very voluminous writer, but the epitome of his mind and his views is to be found in his work on the Philosophy of the History of Mankind. The work is not without grave faults. It is often incorrect in detail; it too much follows Helvetius in founding authority on the imperfect accounts of travellers and voyagers; it is often displeasingly declamatory in its tone. But its power of generalisation is astonishing. It seizes, as with the grasp of a giant, the immensity of the subjects it embraces. Few works deserve so justly the epithets of *luminous* and *comprehensive*. Readers well acquainted with this work will find many of its ideas, even some of its images, borrowed by Schiller in his later poems, though it would seem unconsciously. Schiller never appears to have been aware of his great obligations to Herder.

** Born 1751, two years after Goethe.

tional resources; he revived the old words of Luther on the lips of Homer and Tibullus. It is well said of Voss that his strength is in his war with obstacles. He hewed his way through poverty into learning; and he cut through rough crags* of diction, till he found out a fount of poetry all his own. But, as yet, Voss was young, — if not obscure, at least but partially known, — and had neither obtained, by harsh and ungrateful controversy, the title of the second Luther (more resembling, perhaps, a learned pedantic German Cobbett) — nor given in his "Luise" and his "Idyls" (poems most popular in their time, and thoroughly repugnant to English taste) — the pastoral of a Curate's Parlour, and the model to Goethe's "Herman and Dorothea." First, then, already in popular eminence, of the three we have named — first, indeed, of all the younger and rising generation, stood Wolfgang Goethe.** Nor had *he* then escaped, perhaps he never altogether escaped from the influence of Rousseau. In fact, it is the merit of this wonderful man, that his whole nature was especially plastic and impressionable. Every influence of his time stamped itself on his intellect, to be reproduced in new forms by his genius. Does the age incline to sentiment? he sounds its abysses: — To irony? the sneer of Voltaire seems venomless beside the icy smile of the fiend he calls from hell, to mock at human knowledge, and desecrate human love! Does the age yearn for Pastorals and family life? he turns from courts and the seventh heaven of Poetry to borrow from homely Voss; and ruins him by the riches he extracts from the loan. In his "Werther" he concentrates the history of an epoch in his country, — the epoch of the Rousseau Mania. But though the "Nouvelle Héloïse" is incontestably the origin of "Werther," those*** who regard it as a mere copy, do it miserable injustice. There is more rhetorical eloquence in one page of the "*Nouvelle Héloïse*," than in the whole of "*Werther*" — but there is more nature in one page of "*Werther*," than in the whole of the "*Nouvelle Hé-*

* "Versified marble blocks." — HEINE.
** Born 1749, five years after Herder.
*** Such as Menzel.

loïse." In this, the warmest and most actual of all Goethe's novels — if once overrated, now so unjustly depreciated, which he did right to regret for its moral, which he did wrong to disparage as a proof of his genius — lies the germ of much that, in fiction, its Author's riper intellect matured. Here we see that association of homeliness and grandeur which his enemies have called "the Adornment of Commonplace." What Englishman, with his fastidious Classical taste, has not ridiculed the contrast of the Hero in the clouds, and the Heroine cutting bread and butter — of the solemnity of deliberate suicide, and the exact description of the top boots and blue coat in which the unhappy man rushed to the dread unknown? But considered by a higher art than we learn at college, it is this very homeliness of detail that gives truth to romance, in proportion to its extravagance. And this peculiarity Goethe continued, as he advanced in his luminous career, to invest with an unspeakable beauty. It is, in truth, to a very early study of what, while subtlest in the essence, is simplest in the form, that Goethe owes the lucid ease of his after style, and the popularity he secured to flights of imagination which, in a less artful writer, would have left the multitude far behind. Here, too, we see a yet more distinguishing attribute of Goethe, to which we have before alluded — viz. the inclination to describe, not so much the healthful nobleness, as the diseased infirmity, of an intellectual character. What he here does in "Werther," he did afterwards in "Clavigo," in the "Elective Affinities," in "Faust," and in "Tasso." Menzel, who, whatever may be thought of his injustice to Goethe, demands the greatest respect for his honest passion for what is sincere and noble — for his vigorous sense, — for his daring courage, falls into a cant unworthy of so great a critic, when he accuses Goethe of confounding vice and virtue, by depicting weak or dishonourable characters as interesting amiable. It is among the most legitimate, and among the highest provinces of the Poet, to depict those contrasts which subject him to this charge — to show vice in the virtuous, and virtue in the wicked; and this unquestionable truth in art once granted, it follows as the very condition of fiction, *that to a hero thus* selected, human interest must be given. You

cannot blame a Poet for making a faulty hero interesting, unless you contend that heroes of fiction must be perfect* — by which dogma you would at once cut off from the Poet, the whole realm of the Human Heart, and separate his ethics from the representation of Truth and Nature. This love, indeed, of probing the sores of character — of representing the infirmities of intellectual man — was not more remarkable in Goethe than in Shakespeare; who, in the whole range of his Dramas, has never presented to us a single male image of perfect virtue; who, in Macbeth, in Othello, in Angelo, in Shylock, in Hamlet (the last is so Goethe-like, that if Shakespeare had never created it one might predict that Goethe would have done so), lays bare, with fearful precision, the weakness of the wise — the crime of the virtuous. It is in vain to deny that our paramount interest in all these plays is with the erring, or the infirm. But who shall say that Shakespeare while interesting us in the hero, sought to pervert our conscience into admiring the defect: that it was his object to decorate ambitious murder, or jealous ferocity; licentious hypocrisy, or implacable revenge; or to womanize the intellect, and emasculate the will by all the doubts and scruples which make up the Philosophy of Hamlet? — Hamlet, that great fountain-head of modern sentiment — from which have gushed a thousand rivulets of melancholy and scepticism; Hamlet, that perpetual mirror to minds fluctuating between the Visible and the Unseen, the Actual and the Ideal, the stern demands of uncomprehended duty, and the desire to escape from practical action into visionary self-commune; Hamlet, in which is shown the mysterious prototype of what man would be with virtue and with wisdom, but without — WILL!

But though Goethe does not seem to us to be blamed for following the tendency of his genius, into directions in which the

* Or unless you contend that if a hero is faulty, the author must not make him interesting; but whatever an author does, he must give it interest. No author is obliged to be dull. A masterly estimate of Goethe, morally and intellectually, may be found in an article in the *British and Foreign Review*, No. XXVII., the authorship of which has been acknowledged by *Mr. Lewis*.

peculiar delicacy and subtlety of his intellect ensured him such success; and though a hundred years hence, we believe that what Menzel and other depreciators consider immoral, will not mislead a single imitator, or corrupt a single youth; yet it must be conceded that the *direct* object of his works was not to make Man more manly, and his desires more elevated. We say the *direct* object; for indirectly, and sooner or later, whatever makes man wiser, nerves his mind, and purifies his emotions: and there may be truth in the theory, that Art is to be cultivated as Art; that the Beautiful must reflect indifferently on its tranquil mirror whatever *Convention* deems moral or immoral; For to whatever is really and essentially vicious, the Beautiful itself is opposed: — Convention revolts at the exhibition of the naked form, but foul must be the Imagination that finds immorality in the Venus of the sculptor.

At this date, however, Goethe was still scarcely out of his apprenticeship. His greatest works had not been produced. On his "Goetz von Berlichingen," his "Werther," and his "Clavigo," rested the principal columns of the renown he had acquired. These, indeed, had unsettled the public taste, and prepared it for bold innovations; but Goethe had not, like Byron, engrossed the general interest in himself, and become the sole representative of a common sentiment. In that crisis of opinion and of passion preceding the outbreak of the French Revolution, and contemporaneous with the rise of daring speculators and profound inquirers, men required something more than the child-like pietism of Klopstock, the airy elegance of Wieland, or that philosophy of sentiment — that analysis of man's weakness — so apart from sympathy with men's interests, which Goethe had exhibited in "Werther" and "Clavigo." Something indeed was wanting still; something, it is true, which in order to be popular must necessarily partake of the morbid craving, the unsettled spirit, the revolutionary tendency of the time, but which, in order to outlast the hour, must also develope into fuller force, and diffuse through a wider public whatever in Lessing had been earnest, whatever in Herder promised to be humane. There was a great multitude *which as yet in Germany* had found no voice; which desired to

hear its own discontented heart beat in the pulse of some passionate Author, indignant with what was false, and sympathising with what was free. Never, in Germany, had there been a time more favourable to a writer (no matter what his other defects) who, shouldering aside courts and schoolmen, should address himself manfully to men.

CHAPTER III.

The publication of "The Robbers." — Schiller's life at Stuttgard. — His love for Laura — and poems in the Anthology. — "The Robbers" brought out on the stage. — Schiller's arrest. — Fears, and determination to escape from Würtemberg.

At this time there was published at Mannheim, a strange, rugged, fiery melodrame, in which, amidst uncouth masses of extravagant diction, — flashed a spirit true to all the turbulent and unsettled philosophy of the Hour — and which seemed destined to announce and to animate the Revolution of a World: — "The Robbers" appeared, and the sensation it excited spread through the mind of Germany like fire through flax; — nor through Germany alone — it produced in France the liveliest enthusiasm: it even stirred to its depths the calm intellect of England. It was, in fact, the most earnest Revolutionary fiction, that had yet revealed what lay hid in the History of the Age. — What the irruption of the old Germans was in the midst of the smooth and decrepit civilisation of Rome, — was the burst of this new German amidst the hollow conventions which under the Ancien Régime less guarded the life of Virtue than entombed its corpse.

"The Robbers" is one sweeping uncompromising defiance of the sober proprieties in which the mature see decorum and the young dissimulation. It is the baseness of the World that makes Karl Moor a criminal. It is in proportion to his exaggerated nobleness that he is unfitted for Society. It is because he is a giant that he cannot live amongst the dwarfs. He commences life with many Virtues, and it is the mediocrity of life that turns every Virtue into Sin. It is his sympathy with poverty and suffering, with the virtuous and oppressed, that has banished the Demigod to the Rock — and afflicted *him with the ever-gnawing* Vulture.

That a work like this, so conceived, and executed with all the power which can whirl along the passions of the crowd, must have produced a great deal of mischief at the time, may be readily allowed. No man can disturb the settled course of opinion, right or wrong, without doing evil as well as good. — Whether Genius innovates in a poem, or Science in a manufacture, some minds in the one case must be thrown into disorder, some hands in the other, thrown out of employ. But Genius and Science must still obey the great instincts of their being — the one still innovate, the other still invent. In the moral Constitution of Nature, they are the great alteratives, the "Sturm-Bad," — (the Storm-Bath action,) which first fevers and convulses, then purifies and strengthens. But nothing could be farther from the mind of the Boy from whose unpractised hand came this rough Titan sketch, than to unsettle Virtue, in his delineations of Crime. Virtue was then, as it continued to the last, his Ideal — and if at the first he shook the statue on its pedestal, it was but from the rudeness of the caress that sought to warm it into life. *

The original sketch of this Drama Schiller had completed two years before the Publication. But he kept it by him till he had completed his medical studies, towards the end of 1780, and been appointed by the Duke to the office of Surgeon to a Regiment. He then considered himself a free agent, and after searching in vain for a bookseller to hazard the necessary expenses, he published "The Robers" at his own cost.

1781, Ætat. 22.

If the popularity of the work was dazzling, the aversion it excited in some was as intense as the admiration it called forth in others. But the most formidable critic was the Grand Duke himself. This uncouth Drama displeased his taste no less than it revolted his opinion. He sent for the author, and bade him in future

* Goethe himself has somewhere said, that the most universal effect of the highest Genius is to *unsettle;* and certainly it has ever been so where its effect upon its age could be traced — witness Cervantes — Bacon — Luther — Milton (especially in his prose works), Shakespeare, not studied in his own time, has influenced, by unsettling, the literary mind of three Nations at the least: in our own day, Byron and Wordsworth are, in their several ways, equal Innovators.

eschew poetry, and stick to medicine; or, if he needs must write, submit his productions to the revision of his Prince. It is easy to sneer at the conduct of the man of power to the man of genius; but the Grand Duke was scarcely to blame, for there are few individuals now-a-days whose taste "The Robbers" will not offend, and we may judge of the abhorrence it excited at that time in others, besides the Grand Duke, by the words addressed by some illustrious personage, to Goethe, "If I were a God, and deliberating whether I should create the world, and foresaw that in that world Schiller's "Robbers" would appear, I would not create it." Meanwhile, however, the young Poet had commenced a correspondence with the Freiherr von Dalberg, a nobleman entrusted with the superintendence of the Theatre at Mannheim, and the play was to be remodelled for the stage. Simultaneously appeared many lyrics and minor poems of the Author, January, 1782. contributions to a miscellany entitled "The Anthology," and set up in concert with some of his friends. A large portion of these performances, characterised, it is true, by power, though distorted, and originality, though uncouth, still belonged to a very inferior and coarse school of poetry, known in Germany by the significant title of the "Storm and Stress"* — a school of which some notion may be gleaned by those who turn to that era in our own literature, when the servile herd of imitators mixed up, on their staring canvass, the sepia of Mathew Lewis with the gamboge and vermilion of Lord Byron. Most of these Schiller rejected from the collected edition of his works; some of those retained have been wisely corrected and compressed. Such as they were, however, they added to the sudden celebrity of the writer. And now, while Germany began to ring with the 1781. name of the young Poet, what was his life? He lodged in a small apartment, which he shared with a young officer named Kapff, who had quitted the academy at the same time. Kapff is said to have been of dissolute habits,** and to have occasionally

* The German phrase is thus happily translated by Mr. Carlyle, in one of his Miscellaneous Writings.

** Schwab — who rests this assertion against Kapff upon *unprinted*,

misled his wild and impetuous companion into some irregularities; favoured the more by the general license of a town to which the earlier example of the reigning Duke had given a tone of manners the reverse of austere.* Still such irregularities never degenerated into habit, and were counteracted in their effects upon the mind by Schiller's frequent visits to his excellent family, the tender warnings of his mother, the fortunate narrowness of his finances,** the professional demands upon his time, and that passion for literature, with which systematic indulgence in dissipation and disorder is, it is true, not always incompatible, but to which it is certainly opposed. Above all, perhaps, we must be permitted to believe that the young Poet was saved from more vagrant and unworthy excesses, by that great purifier of youth — First Love. In the same house lodged the widow of a captain, who appears, by all probable accounts, to have been the original of the "Laura," to whom the most impassioned of all his love-verses are addressed. A humorous, but somewhat flippant, friend of Schiller's — Scharffenstein — has described this lady in the same spirit of caricature with which he has treated of the noble image of Schiller himself. He says, "she was not pretty, nor clever; but had something about her, good-natured, *piquant*, and attractive." One of Schiller's biographers hints at unpublished accounts, less flattering; but what is unpublished is necessarily unsifted and unsupported; and we have no evidence whatsoever to invalidate that on which the Poet himself commands our interest for one who could make so vivid an impression. Schiller was, no doubt, at least as good a judge of beauty and of sense as his friend Scharffenstein.

It would be impossible for a critic of common sense to suppose, with certain metaphysical commentators, that this love was merely Platonic. Platonic love, indeed, seems to us to be always the sickly and disagreeable sentiment of an unmanly nature.

---

and, therefore, very suspicious testimony. Probably poor Kapff lived like most young soldiers, neither worse nor better.

* Hoffmeister. ** Madame von Wolzogen.

But Platonic love, in the flush of youth, is either a loathsome affectation, or the chimera of a frigid heart and a diseased fancy. Least of all men can the earnest, fervid, honest, impetuous youth of Schiller be drivelled and dwindled down into the emasculate languor of make-believe emotion! Platonic love in Schiller! As well talk of Platonic love in Burns! The poems themselves, in their very faults, bear internal evidence of the healthful and natural passion of the man, which takes poetry for its vent — not the vanity of the poetaster who would simulate the great passion of man, in order to obtain a vent for his verses.

But whatever this affection, it seems to have burned out from its very fierceness, and (though, years afterwards, the Poet speaks of the resignation of Laura as the great sacrifice of youth), it was obviously very different from that steady, pure, and permanent attachment which ultimately made the happiness of his manhood.

At last, on the 13th of January, 1782, "The Robbers" appeared on the stage at Mannheim. The sensation the printed play had produced served to crowd the theatre. Near and far, from Heidelberg and Darmstadt, from Frankfort, Mayence, and Worms, gathered the audience. The play lasted five hours. The success in print was trivial to that upon the stage. The fiery rebellion of thought which it embodied became more startling when animated by the art of the greatest actors of the time, * and hailed by the enthusiasm of spectators, in whom, as everywhere in 1782, the spirit of Revolution was astir.

We can easily imagine the impatient desire of Schiller to witness his own triumph. He went by stealth to Mannheim. In an

* Böck acted Karl Moor with prodigious effect; but that is a part which almost plays itself. Iffland, a man of real genius, elevated the disagreeable character of Franz Moor into the dignity of an Iago. His representation of this part seems to have been one of the most perfect as well as one of the most popular triumphs of the stage. His thin figure and meagre countenance suiting well with the ideal of a formal hypocrite, served to increase the actuality of the personation. Iffland, like Schiller, was commencing his career; he was then about six-and-twenty, according to Schiller's Biographers ..... three-and-twenty according to other authorities, who state his birth to have been in April 1759.

obscure corner of the crowded house, the author beheld the living embodiment of his own thoughts and passions. He saw himself raised at once into that mighty power — the mover of the hearts of men. He returned to Stuttgard confirmed for life in the vocation his genius had adopted. "If Germany," he wrote to Dalberg on his return, "shall one day recognise in me a Dramatic Poet, I must date the epoch from the last week."

17th Jan. 1782.

But in proportion to the ardour of his inclinations, was the restraint of Schiller's actual life. At Mannheim, he was the Freeman, the Poet; he returned to Stuttgard to sink again into the Subaltern and the Subject. Some expressions in the third act of "The Robbers," reflecting upon the national character of the *Grisons* gave such offence to the objects of the rude and boyish satire, that their complaint was published in "The Hamburgh Correspondent," and, by the mediation of a man named Walter, who bore some personal grudge to Schiller, laid before the Grand Duke.... The result seems to have been a very severe reprimand on the part of the Duke, and a peremptory injunction to Schiller to confine his studies to Medicine — his publications to such as befitted his profession — to abandon all connexion with States under other jurisdiction (meaning Mannheim).... limiting his ambition to his calling, and his connexions to his country. * Such a command it was impossible for a man instigated by the stronger despotism of his own genius to obey. Already new and vast designs were opening to Schiller's intellectual ambition; already he had commenced and proceeded far in the tragedy of "Fiesco;" already meditated a drama on the fate of Don Carlos of Spain. The Future urged him on to glory; — could a mere man chain him to an hospital? His first visit to the Mannheim theatre had been undetected or overlooked; he went again in the following May, and was put for fourteen days under arrest. Dangers now beset him; dark and sinister menaces were repeated to him by officious friends, and exaggerated perhaps in their import by the gloom of his imagination. But the dangers in themselves were real and

* Schwab, &c.

imminent. Before his eyes was the fate of the Poet Schubart,* eight years imprisoned for displeasing the jealousies of Power. What fate could seem more terrible to one drunk with the desire of liberty, and eager to spread the wings of his genius? Stuttgard, nay, all Suabian scenes, as he himself complains, in a letter to Dalberg, "became intolerable and loathed." He could have had but small comfort from his family. His father as yet regarded his notoriety with dislike and fear. He was not a prophet in his own country; nor an honour to his own hearth; — with disgust he saw all around him; — with sanguine self-confidence he cast his eyes beyond. He formed the only resolution natural to his circumstances, and worthy of his independence: he resolved to emancipate body and soul both; to fly from Stuttgard, and throw himself on the world.

CHAPTER IV.

Flight from Stuttgard — "Fiesco" read to the actors — Adventures and wanderings — Schiller finds refuge at Bauerbach — Commencement of "Cabal and Love."

Amongst Schiller's companions was a warm-hearted enthusiastic musician, two years younger than himself, named Andrew Streicher. This youth became his confidant. Together they brooded over the future — together they conceived and nursed the project of escape. It had been intended that Streicher should proceed to Hamburgh in the spring of the next year, to take lessons in his art, from the celebrated Bach.** He persuaded his mother to consent that the date of this journey should be advanced, and the friends settled that Schiller should bear him company. But Schiller, with all his inexperience, and all his fiery ardour, had that strong sense with which true genius prepares for the fulfilment, even of its wildest schemes. He felt the necessity of providing, from his own talents, the materials 1782.

* An Appendix to Mr. Carlyle's Life of Schiller contains an interesting account of this unfortunate Poet.

** Not the great Sebastian Bach, who died in 1750.

for their support. He would not leave Stuttgard till his Tragedy of "Fiesco" was nearly completed. In that tragedy lay his fortune and his future. He worked at it night and day — illness seized him, but the work went on. At length it was sufficiently advanced for presentation to the Mannheim Theatre, and the opportunity now offered itself for escape.

The city and its neighbourhood were astir with the visit of the Grand Duke Paul of Russia, and his young Princess, niece to the Duke of Würtemberg. In the midst of these festivities the flight was planned.

It was obviously necessary to conceal from the elder Schiller the designs of the Son; the military notions and military duty of the former might not only lead him to forbid, but to disclose them. And the young Poet was moreover anxious, that whatever the displeasure of his Sovereign, it might fall on himself alone — not involve his Father. But his eldest and favourite Sister was admitted to his confidence. The little girl who had wandered with the dreaming boy through the ruins of Hohenstaufen, and amidst the pines of Lorch, was become a woman, capable of sympathising with the lofty hopes of the adventurous man; and at last, a day or two before the meditated departure, the truth was broken to Schiller's mother. With his friend Streicher, and the wife of the Stage Manager at Mannheim, Madame Meier (whom, as well as the Director Dalberg, the royal festivities had drawn to Stuttgard, but from whom the secret was carefully kept,) Schiller for the last time visited his family at "Solitude." He took the opportunity, which his father's absorption in his own account of the royal preparations afforded, to steal with his mother unobserved from the room. After an hour's absence, he returned — alone. The affectionate gaze of Streicher saw what he had suffered in that parting interview, by the redness of his eyes. The important day was now fixed — the 17th of September.

Streicher removed from Schiller's lodging a bundle, containing the dress which was to be substituted for the uniform of the Regimental Surgeon — some linen, and a few books — among which were the works of Haller and Shakespeare. But when *Streicher came to* fetch Schiller himself — after the return of the

latter from his final visit to the Hospital — he found the young Enthusiast with Klopstock's Odes in his hands. A favourite Ode had given unseasonable inspiration to his own muse, and the impatient musician was forced to wait and hear, not only the seductive Ode, but the poem it had called forth. At last all was ready — day passed — night came — Schiller had assumed his disguise — three-and-twenty florins constituted the Poet's wealth — eight-and-twenty the Musician's — two trunks, containing books and apparel — a brace of pistols — and a small clavier (clavichord), summed up the effects of the fugitives. At ten o'clock, the vehicle which contained the adventurers rolled from Streicher's lodging to the Esslingen Gate, (the darkest of all the City Gates), at which the Lieutenant of the Watch was a firm friend of the Poet's. "Halt! who goes there?" "Dr. Ritter and Dr. Wolf, both bound to Esslingen." "Pass."

The escape is made. At midnight they beheld, at the left, the illuminated Ludwigsburg, like a mount of fire; further on, and at the distance of a mile from their road, they saw the castle of "Solitude," and all the neighbouring buildings, lighted up in honour of the Royal visitor. In the clear air, all was so distinctly outlined, that the poet could point out to his companion his parent's home: and a suppressed sigh — a soft "O meine Mutter," escaped him! So fled from the capital of Würtemberg, Friedrich Schiller, "empty" — as, with little exaggeration, he himself has said, "of purse and hope;" esteemed as a rebel by his Sovereign; condemned as a scapegrace by his father; regarded but as an imprudent reckless scribbler, marring his own fair prospects for a vain ambition, by his associates! — He who now visits that capital finds little to arrest his interest — except one Colossal Statue, in a broad space near the Royal palace; before which his guide will bid him halt to contemplate Friedrich Schiller — the pride of his Fatherland!

The travellers reached Mannheim in safety. They unpacked their boxes, and put on their best clothes; it was a holiday — they were out of the Grand Duke's dominions — they were free! Schiller's hope was in his "Fiesco." In a few sheets of paper lay all that was to give *bread to existence*, independence to labour,

and glory to ambition. Dalberg was at Stuttgard; but Meier, the manager, received them with kindness. When he heard, with astonishment, the bold step Schiller had taken, he urged the expediency of an immediate letter to the Grand Duke. This, indeed, Schiller had already resolved upon. In the small German States, the relation between prince and subject is more parental and patriarchal, than in the larger Monarchies of Europe: if the prince be more despotic, the subject can be more familiar. After dinner, to which the young friends were invited by Meier, Schiller withdrew into another apartment, and wrote frankly to his Sovereign; it was a letter at once manly and respectful. He represented how impossible he found it to live upon his professional gains as a surgeon; — his income could only be made sufficient by his literary labours. He prayed for permission to try his fortune for a short time out of the Duke's dominions, and declared his willingness ultimately to return on receiving his Sovereign's pardon. The letter was enclosed to the chief of Schiller's regiment, General Augé, with a petition to present, and to support it. The next day Madame Meier returned from Stuttgard, with the news that Schiller's flight was already notorious; and that it was expected that the Grand Duke would demand the delivery of his person. As Schiller, however, was not a soldier, he could not be treated and reclaimed as a deserter; still it was deemed advisable that he should not show himself till the Grand Duke's answer was received. A letter from General Augé came at last; it preserved perfect silence as to the request Schiller had preferred, and only announced to him the permission, or implied the order, immediately to return. Schiller hastened to reply to the General, that he could not regard the Grand Duke's message as a compliance with his request, which he again respectfully urged. A second letter from the General only laconically repeated the purport of the former one. Schiller's pride, his spirit of independence, and his honour became engaged. He could not recall the step which had delivered him from an intolerable bondage: the die was cast, and he resolved, as he himself has expressed it, "to exchange the citizenship of his country for that of *the world.*"

anwhile Streicher had fired the manager with his accounts
iesco;" a day and hour were fixed for Schiller to read his
erformance to the more distinguished actors, among whom
lland. The young poet commenced his reading, — all
d in silence, — not a word of approbation. At the end of
st act some slipped away; at the end of the second, the dis-
itment grew more unequivocal; and a quarter of an hour
ards, the poet had lost all his listeners except Iffland.
now took aside Streicher, and asked him seriously, "if
r really were the author of the 'Robbers?'" — "Cer-
," said the astonished friend. "Then," answered Meier,
s exhausted his strength in his first performance." But the
cript was left with the experienced manager, and the next
g, when Streicher repaired, full of painful anxiety, to
, he was accosted with "You are right, 'Fiesco' is a
piece! — better fitted for the stage than the 'Robbers.'"
Schiller's Suabian dialect and his high-pitched monotonous
of declamation, that had done such injustice to his ge-
- a perusal of the play excited Meier's warmest admiration,
reicher went back to his friend with the welcome news,
rrangements would be made to produce "Fiesco" on the

Alterations requiring some time were nevertheless indis-
ble, and it became necessary to remove farther from the
of his offended prince. Warned by letters from Stuttgard,
resolved to pass to Darmstadt, near Frankfort. The money
young friends was nearly gone. Sorely pressed as he was,
r had so tender a consideration for his parents, that he
not apply to them, lest he might bring upon his father the
ion of conniving at his flight. With enough barely to de-
e expenses of their pilgrimage on foot, the two friends set
e day at noon; rested at night in a village; resumed their
e next morning over one of the most striking roads in Eu-
the Bergstrasse); continued their journey for twelve hours;
from six in the evening till midnight, when they were
ed by the drums of a reveille. Notwithstanding Schiller felt
lf unwell on the morning, the journey was resumed; the day
rene *and clear, but Schiller*'s strength failed his spirit; his

step grew every moment more weary, his cheek more pale: at last, on entering a wood, he was unable to proceed further; he laid himself down for an hour's rest upon the grass; and Streicher, seated on the trunk of a tree, anxious and sorrowful, watched beside him. The young man, struggling with his destiny, may take heart for the future when he contemplates the picture of that wearied sleeper, homeless and pennyless, but already on his path to the conquest of Destiny itself, and the only throne which no revolution shakes, and no time decays — in the hearts of men.

They reached Frankfort at last, and Schiller addressed a letter to Dalberg: — "When I tell you," he says, "that I am flying my country, I describe to you my whole fate. My safety obliged me to withdraw in haste from Stuttgard. My sole hopes rested on a removal to Mannheim; there, I trusted, by your Excellency's assistance, that my new drama might enable me to clear myself from debt, and better permanently my condition. This was frustrated through the hasty departure to which I was compelled. I might blush to make such disclosures to you, but I know they do not debase me. If my former conduct — if all that your Excellency knows of my character — can induce confidence in my honour, let me frankly ask your assistance. Greatly as I need the anticipated profit from "Fiesco," the play cannot be ready for the theatre in less than five weeks. My heart was oppressed — my poetic dreams fled before the sense of my condition. But if at the time specified the play could be ready, and, I trust, worthy, — from that belief I take the courage to ask the advance of what would then be due. I need it, perhaps, more now than I may ever do hereafter. I owed nearly 200 florins when I left Stuttgard. This gives me, I own, more uneasiness than all the care for my future fate. I shall have no rest till in that quarter I am free."

After this letter he was more relieved; and yet, on returning from the post-office to which he took it, he paused on the bridge, beneath which flows the Maine: he gazed long in silence on the river, and said at last, "Which is the deeper, that water or my sufferings?" But no brave man, and no true poet, can remain *long despondent* in the midst of a world enriched by the activity of *his kind, and* upheld by the goodness of his Maker. The very

sight of that bustling scene; the vessels sailing to and fro; the river gilded by the setting sun; the clear evening air; the fresh and cheerful wave; amidst the smiles of Nature, the evidences of that Nature's subjugation to the will and the power of man — these gradually drew him from his sadness, and reanimated his soul. His very misfortunes, throwing him so wholly on his own resources, quickened his invention, and the next evening he announced to his friend, that he had conceived the plan of a domestic play, entitled* "Louise Miller," which was afterwards completed, and finally became famous under the title of "Cabal and Love."

A letter from Meier arrived at last, to say, that while "Fiesco" remained unfit for the stage, Dalberg could not make the proposed advance; that the work must be completed before he could say more. No disappointment could be more cruel. But Schiller bore it undauntedly. He uttered no complaint; not one harsh, one indignant word passed his lips. He prepared only to comply with the condition that was imposed. The friends were reduced to a few small coins, when Streicher received thirty florins, for which he had written to his mother; and with this aid they left Frankfort. A line was, however, first despatched to Meier, requesting him to meet and agree upon some place in which "Fiesco" might be completed with safety and in repose.

Finally, it was settled that Schiller should take up his residence in an inn at Oggersheim, once more changing his name from Ritter to Schmidt; and here, still accompanied by the devoted Streicher, he shut himself up to compose his glorious taskwork. But so much, while most occupied, did his mind shrink from what was ordained to it, that, instead of completing "Fiesco," his domestic drama of "Cabal and Love" engrossed all his thoughts and labours. Perhaps in a play which sought to prove the tyranny and the prejudice of conventional rank, he found something more congenial to his peculiar condition than the more elevated but less familiar conception of the conspirator of Genoa.

* According to MADAME VON WOLZOGEN (SCHILLER'S sister-in-law) he had, however, first thought of the subject of this play during his military arrest at *Stuttgard*.

The two friends shared one chamber, one bed; the Poet had his play — the Musician his instrument. And Streicher, whom we love no less for his self-devotion than Schiller for his indomitable courage, soothed the labours of his friend with the notes of his clavier. Again their resources were exhausted; again poor Streicher applied to his mother for the money intended for his professional journey to Hamburgh. Necessity then tore Schiller from the new work, and restored him to the old. Early in November "Fiesco" was completed for the stage.

But fresh disappointments awaited Schiller. After the suspense of a week, Dalberg reported of "Fiesco" that a part of it was not yet fitted for the stage, and that it must either be rejected or improved. Nothing could be more chilling, more laconic, more heartless, to all appearance, than the reply of this literary courtier. Schiller had been greatly instigated in his flight from Stuttgard, by his reliance on Dalberg's professions of esteem and friendship. And now not a word to comfort, much less a florin to support. Before the laborious student rose the sense of a condition thoroughly desolate and alarming — the recollection of his debts at Stuttgard; more than all, the remorse of having implicated his faithful friend in his own ruin. It is evident that Dalberg, with that sympathy which all courtiers have for the grievances of all courts, regarded Schiller as a political offender, and feared to befriend one with whom a Prince was displeased.

Two resources were left: first, to find for the two plays a publisher who would advance some money upon their probable profits; and secondly, to take advantage of a generous offer — an invitation which might well put to the blush the niggard heartlessness of Dalberg.

At the Stuttgard Academy, three young men of good birth, named von Wolzogen, had been educated contemporaneously with Schiller. The eldest of these, Wilhelm, was afterwards amongst his most intimate friends; their mother, a widow, in straitened circumstances, had known and admired the Poet at Stuttgard; she offered him an asylum in a small house she possessed at Bauerbach, about two miles from Meiningen. The advancement *of her own sons* was in the hands of the Duke of Würtemberg.

She hazarded much by receiving into her house the persecuted fugitive; but the magnanimity of her friendship would not take the peril of a good action into account. Thither, then, Schiller resolved to fly. A Mannheim bookseller, named Schwan, advanced upon "Fiesco" sufficient to discharge the debt incurred at Oggersheim, and defray the expenses of the journey to Bauerbach. In a winter's night — the snow deep upon the ground — the generous Streicher bade him farewell; or rather, no word was spoken, no embrace exchanged — a long and silent clasp of the hand was the only token of an affection which had endured so much hardship, and consoled through so much sorrow. "But yet," says Schiller's German biographer, with simple eloquence, "the Musician, after fifty years, was filled with grief when he recalled the moment in which he had left a truly kingly heart — the noblest of the German Poets — alone, and in misfortune."

CHAPTER V.

Residence at Bauerbach.

As on a December evening, 1782, the wanderer beheld, beneath the old ruins of the Castle of Henneberg, the lights of the scattered houses of the village of Bauerbach gleaming through the deep snow, he felt, as he himself says, "like a shipwrecked man, who struggles at last from the waves." Here, though the family themselves were absent, everything that could comfort and welcome him, awaited. He remained unknown and secure; a bookseller of eminence at Meiningen (Reinwald,) who afterwards married his Sister, was admitted to his secret, and cheered his solitude with books, and his own society. Sometimes he made a companion of the Steward of the property, played at chess, or wandered, with him, through the wild woods that surround that country.* The calm, the security and the solitude were, at first,

* A singular anecdote is related by MADAME VON WOLZOGEN. One day, in his walk with the Steward, SCHILLER paused in a lonely spot between wild rocks, and was seized with a notion that a dead body lay below. In fact, a poor carrier had been murdered there, and his corpse had been *buried in the very place.*

beneficial to his mind and to his labours. The two plays were completed, and despatched to the bookseller, Schwan. But now, his ardent imagination, having thrown off its tasks, began to prey upon itself. He passed, though for a short time, and with reluctance, into that state common to all good men, in proportion to their original affection for their species — *misanthropy*. No man ever was, in reality, a misanthrope, but from too high an opinion of mankind, and too keen a perception of ideal virtue. "I had embraced," complains Schiller, "half the world, with feelings the most glowing, to find a lump of ice within my arms."* The wild and desolate scenery around him — the dreariness of winter — served to increase the gloom that seized him. His prospects were, in reality, such as might render the hardest sensitive, and the boldest anxious. The present might be safe, but at any moment he might be cast again upon the world. His gratitude to his friends made him feel that his asylum must be resigned the moment the Grand Duke discovered it. And, even as it was, could his spirit long bear the thought of dependence, obscurity, and disguise? Still, he was without a country, still without a career. He seriously thought of abandoning poetry, and returning to the medical profession; sometimes the wilder notion of exile to England — to America — possessed him. This state of mind was, perhaps, fortunately invaded by a romantic and hopeless fancy, rather than the love for which he mistook it.

Madame von Wolzogen visited Bauerbach.

In Charlotte, the youngest daughter of his benefactress, Schiller found an image to replace his Laura. He could not expect encouragement from the mother, nor does it appear that his attachment was returned by Charlotte: but he was at that age when feeling is easily awakened, and as easily misunderstood by the heart which feels it. The love of youth, before it settles for life,

* Shortly after this period, on his settlement at Mannheim, he announced his intention of translating SHAKESPEARE'S "Timon," and says "In all SHAKESPEARE, there is no piece in which he more loudly and eloquently speaks to my heart — or in which I have learned more of the *Science of Life*." — RHEIN. THAL. HEFT 1, S. 13.

hovers over all to whom the fancy allures it. The Cupid, with the expanded wings, and the arrow on the string, is but the false Anteros: — In the true Eros, the wings are folded, and the bow is broken. Certainly this was the most critical period in the life of Schiller, moral and intellectual. If new persecutions, whether of power or of opinion, had now befallen him, it is at least doubtful whether he would have ever attained to a name at once so revered and so beloved — whether indignation and disgust might not, in a spirit so proud and so impetuous, have ripened into permanent defiance of the world, and its existing orders and forms.* Who shall say whether it would have been in the power of Schiller, in the nature of man, to have preserved the genial purity and kindliness which had been the early concomitants and softeners of his restless and fiery genius, if, at this moment, he had undergone from the public of his fatherland, the same horrible calumny and injustice which, in the anguish and the trial of existence, hooted Byron into exile? None of the earlier writings of Byron can be compared for a moment, in their offences against settled opinions, to those which the youth of Schiller sent forth, to agitate society and inflame the mind. "The Robbers," "Fiesco," "Cabal and Love," are, one and all, defiances of Prescription. The revolutionary stamp is upon each. To ordinary observers, they might well appear the more dangerous, from the systematic purpose which seemed to pervade them all. In England, such works would have given impunity to the slander of literary envy, and the bigotry of political hate. But there was a nobler temper in the German public; — there was given to Schiller what, despite the greater temptations of birth, and beauty and fortune, was never conceded to our immortal countryman — the allowance for unsettled youth and imperfect education; — and the result should be a lesson to the public in all lands: His manhood was the splendid redeemer of his youth.

Suddenly, in the midst of Schiller's anxious gloom and con-

* "Oh!" he exclaims, in a letter to MADAME VON WOLZOGEN, "you cannot believe how *necessary* it is to me to find noble human natures!"

flicting emotions — at the very moment when hypochondria was fast darkening over his heart and unnerving his intellect — the sun broke out upon him. The Duke of Würtemberg, whose resentment never seems to have been ungenerous or vindictive, tacitly relinquished all thoughts of persecuting a man in whom the whole of Germany began to feel a romantic interest. The courtier Dalberg perceived that the time was come when, without imprudence, he might bring to the aid of his theatre the author of the most popular drama of the time. He invited Schiller to Mannheim. The young Poet's plays were to be produced upon the stage — the object of an ambition, modest as to temporal means, vast as to intellectual empire, was attained. He was appointed, with a fixed, though very limited salary, Poet to the Theatre at Mannheim, then the first in Germany. On the evening of the 22d July, 1783, he arrived at the town in which the foundations of his dramatic glory had been laid; and, at the house of Meier he was once more beheld; but, this time, with a cheerful and radiant countenance — by his faithful Streicher.

CHAPTER VI.

Residence at Mannheim.

But it is one thing to print a drama — another to represent it. "Fiesco" still required great alterations to adapt it to the stage. One essential cause of the theatrical success of Schiller, was the earnest readiness with which he lent himself to the suggestions of practical criticism. He was not like many of our young authors who write for the stage, and will not sacrifice a passage to what they call the arrogant ignorance of managers and actors. Unless the Poet obtains and follows the advice of manager and actor, he may depend upon it that he will never command an audience. While employed upon the task of revising "Fiesco," and its companion Drama, Schiller was seized with fever, which exhausted his strength and protracted his labours. But, in nothing is Schiller more an example to us than in his iron perseverance and dili*gent industry. These* were the very elements of his genius. Per-

haps they are so of all genius that accomplishes what is great and lasting. Through weakness and through sickness he toiled on.

"Fiesco" was not so successful at Mannheim as had been anticipated. Schiller complained that the public of the Palatine could not understand it; that 'with them Republican Liberty was an empty sound. But, in Berlin and Frankfort, it produced a considerable sensation, which reacted on the Mannheim audiences, and soon secured its fame. It was followed, in March or April,* by "Cabal and Love," which obtained the most brilliant reception. 1784.

On the first representation of this drama Streicher found his reward for all his friendship. He sate by the side of Schiller; he heard the rapturous applauses it excited; he saw all eyes turn to the Poet; he had shared the adversity — he participated in the triumph.**

Schiller's existence was now assured. He had found a country, as well as confirmed his fame. He was acknowledged a subject of the Elector Palatine. He had no longer any cause of apprehension from the Duke of Würtemberg. He was elected a member of the German Literary Society established at Mannheim. The circle of his intimates was thus enlarged amongst men of the same pursuits, and his ambition corrected and guided, by comparison between himself and others. New resources were opened to him; and his ambition could not readily settle upon any one of the numerous objects by which it was allured. He proposed at first to translate "Timon of Athens," and "Macbeth," but ultimately returned to "Don Carlos." This was the first drama, commenced in the retirement of Bauerbach, which he had attempted in verse; and herein he first ascended, though with an uncertain step, towards the higher and purer realm of Ideal Fiction, in which his genius fixed its home. A marked change, indeed, was now visible in his modes of thought. He took loftier conceptions of the aims and

* On the 9th of March, according to SCHWAB; somewhere in April according to HOFFMEISTER.

** At the end of the second act the audience shouted applause, so much more emphatically than usual, that Schiller, taken by surprise, rose, and bowed.

duties of the Poet. He became aware of the moral deficiencies of "the Robbers;" he meditated a sequel to that play, which should be an ample apology for its predecessor, and in which "all immorality should be resolved into the highest moral."* He reassumed his early instincts of the preacher; not indeed as from the pulpit, but from the boards. He laid down to others and to himself the principle, that the Stage should take its rank with the Church and the School amongst the primary institutions of a state. In proportion as representation must be more vivid than dead book-lore and cold narration, so assuredly might he think that the stage should work deeper lessons and more lasting, than mere moralising systems.** Whether he did not over-estimate the possible influence of the theatre in modern times, may be reasonably doubted. But that very exaggeration could only serve to purify his ambition and elevate his aims.

Meanwhile, his pecuniary circumstances, though improved, and though, perhaps sufficient for a strict economist, were not adequate to the wants of a man so liberal, so charitable, and so careless of detail and method. Wrapt in his Ideal realm, he forgot the exigencies of Practical life. 'Hogarth,' says his biographer, 'might have been inspired by the disorder of the young Poet's chamber.' His debt at Stuttgard still weighed upon him, till at length his landlord lent him the money to defray it. He resolved upon new efforts to emancipate himself from all difficulties. He undertook a periodical called the "Rhenish Thalia," from which he anticipated to reap an independence. In the announcement of this work he speaks thus of his own views and hopes: "I write as a Citizen of the World who serves no prince. Early I left my father-land, exchanging it for the great world, that I only beheld at a distance, and through a glass." He proceeds to speak of his education; his poetic enthusiasm; his "Robbers;" his flight from Würtemberg; and thus continues: — "All my former connexions are dissolved. The Public has become my all, my study, my sovereign, and my

Dec. 1784.

* Schiller's Briefe an Dalberg, S. 85, &c.

** Hoffmeister.

confidant. To the Public alone henceforth I belong. Before this tribunal, and this tribunal only, I take my stand. Something of greatness hovers over me as I resolve to know no restraint but the sentence of the world — appeal to no throne but the soul of Man!"

This frank and stately egotism was thoroughly characteristic of Schiller. And the reader will readily understand how much, as in the case of Byron, the admiration for the Poet became associated with interest in the Man. Grave men, whom he knew not, wrote to offer him their homage; fair maidens, whom he had seen not, transmitted to him their miniatures. But in the midst of his labours and his increasing fame, his heart was lonely. He pined for love and for female society. In the bustle of the town he recalled with a sigh the retirement of Bauerbach. Forgetful of the gloom which had, there, so often overshadowed his solitude, he looked self-deludingly back to the winter months he had spent amidst its gloomy pines, as amongst the happiest of his life. The image of Charlotte von Wolzogen haunted him; but it was rather as the ideal Egeria of the Nympholept than as the one living woman who renders all others charmless and indifferent. "To be linked to one," he says, "who shares with us joy and sorrow; who meets us in our emotions, and supples to our humours; at her breast to release our souls from the thousand distractions, the thousand wild wishes and unruly passions; and drown all the bitterness of Fortune in the enjoyment of domestic calm; — ah! such were the true delight of life." He proposed openly to Madame von Wolzogen for her daughter Charlotte; but, thoroughly convinced at last of the hopelessness of that pursuit, his desire for love in the abstract soon found its object elsewhere. Margaret, the daughter of Schwan the bookseller, was one in whom he might woo an equal, and reasonably hope to find a return for his affection. She possessed great personal beauty, and a lively turn of mind; 'rather devoted,' say, with some malice, the good German biographers, 'to the world, to literature, and to art, than to the tranquil domestic duties.' She was then nineteen years old, and the death of her mother had placed her at the head of the household. Schiller's literary intercourse with her father necessarily *drew him much* into her society; and about the

autumn of 1784, the fair Margaret gained possession of a heart still somewhat too inflammable for constancy.*

With the new love he resumed the new drama; and the passion for Margaret burns in many a line which proclaims the affection of the ill-fated Carlos. But new circumstances began to con-
1785. spire against the repose of Schiller, and his continuance at Mannheim. The periodical he had commenced, without greatly increasing his resources, embroiled him with the actors. Those worthy personages were mightily concerned at the freedom of his criticisms; he in turn was no less aggrieved by their slovenly repetition of his verses, and their irreverent treatment of himself. His ambition had been diverted into new paths, by the dignity of Councillor ** of the Duchy of Weimar, conferred upon him by the Duke, who in a visit to Mannheim had granted him an audience. The honour in which literary men were held in the court of Weimar inflamed his imagination. He had not yet entirely resigned the practical world for the ideal; and in Schiller, despite his want of economy and method, there were talents and capacities which were not restricted solely to the pen. One of those who knew him best says of him, no doubt with truth, "that if he had been withheld from the destiny of a great poet, he could not have failed, perforce, to have become a remarkable man of action." *** For action Schiller certainly possessed those peculiar qualities which usually ensure success in a career once fairly opened — qualities rather moral than intellectual — indomitable will — the power of earnest application — inflexible honour — and a strong sense of justice.

* It appears, indeed, that in the interval SCHILLER had admitted the influence of some wilder and less refined passion than either MARGARET SCHWAN or CHARLOTTE VON WOLZOGEN had inspired, and to which he alludes with frank regret, in a letter some years afterwards to the lady whom he married. The object of this passing fancy has apparently baffled the research of his biographers.

** A merely nominal dignity — but it is difficult for an Englishman to comprehend the eagerness with which these petty distinctions are sought for in Germany.

*** SCHARFFENSTEIN. At a later period, GOETHE expressed the *same opinion.*

The rank of Councillor to the Duchy of Weimar thus opened to him a path more alluring than that in which he passed, not over the flowers his youth had fancied, as Poet to a Theatre. After much consultation with some friends at Leipsic, and with Schwan, and in the midst of all kinds of disgusts and difficulties in his residence at Mannheim, it was determined that he should remove to Leipsic. He resolved there to devote himself to Jurisprudence, and to use Poetry, if we may borrow the admirable saying of Sir Walter Scott, "as his staff, not his crutch." He communicated these intentions to Streicher, who shared his new enthusiasm. What might not so much industry, in a mind already exercised in severe thought and arduous studies, accomplish in a few years? Some honourable appointment at the least in one of the small Saxon Courts. The friends grew warm over their hopes, and agreed at last to suspend all correspondence till the Poet was Minister, and the Musician Chapel Master! Thus ends — amidst new projects, and on the eve of a new flight — the First Period in the life and career of Friedrich Schiller.

He was only in his twenty-sixth year — and how much had he effected! His name was already a household word in Europe. His genius had not been stationary; the most marked improvement in taste, in thought, in self-cultivation distinguished his more recent from his earlier compositions. Even at this time, the genial and gentle Wieland had prophesied that Friedrich Schiller would be the first man of his age. The very misfortunes, the very errors of his life, had served to augment the true knowledge of genius — viz. experience of the heart — its sufferings — its passions — its infirmities. In "Fiesco," as in the "Robbers," there is much that is distorted and exaggerated, but the characters move in a far higher atmosphere — the language is chaster and more severe — the descriptive passages want nothing but rhythm to have the beauty and the charm of Poetry. All the men are drawn on the large scale of Heroes. The magnificence of Fiesco, and the austerity of Verrina, are no doubt contrasted with too distinct a force for the delicacy of Art, but the fault is that of a Giant, who has not yet learned to subdue and regulate his *strength*. More promise of real and permanent

1785.

excellence is to be found in "Cabal and Love;" for, to idealise common life is impossible, but to those who have already perceived the great truths in which high Poetry moves and breathes. In these plays, the influences which we have noticed in our brief sketch of the state of German Literature are visible. Through the lurid and stormy phantasies of French republicanism — through the hazy mists of Rousseau's passionate sentiment — may yet be discovered glimpses of the robust Humanity of Herder — the noble earnestness of Lessing — the last especially. "Emilia Galotti" speaks in the Domestic Tragedy of "Cabal and Love," and its Odoardo transfuses something of his high spirit into the Verrina of "Fiesco." Yet finer influences than even these were now at work upon a mind ever shooting onward, or mounting upward. The study of Shakespeare — necessarily intense to one meditating the translation of "Timon" and "Macbeth" — led Schiller not indeed to *imitate* a genius wholly dissimiliar to his own, but to ponder upon those attributes within his reach. He began the transition from what may be called the passionate and declamatory drama* to the intellectual and analytical. He says of the Hero of the Tragedy on which he was now employed, "Carlos has the soul from Shakespeare's Hamlet — the pulse from me." There is little in common, it is true, between Carlos and Hamlet; but Schiller had made a great progress in his conceptions of Art, when he studied a Hamlet, to create a Carlos.

But in this, as in the several periods of his life, the mirror of his heart and his genius is to be found in his minor poems. In their fervour and exaggeration — their beauties and defects — lives immortally the youth of Schiller.

* In which our English "Venice Preserved" is almost unsurpassed.

CHAPTER VII.

SECOND PERIOD.

Schiller's arrival at Leipsic — Proposes for Margaret Schwan — Removes to Dresden — His habits, studies, &c. — His infatuation, and departure for Weimar.

Schiller arrived at Leipsic in the midst of its famous Fair. His name was soon bruited abroad, and the throng pressed to see him. But though Schiller was not without that noble vanity which pants for applause, and takes enjoyment in renown, the curiosity of idlers could only offend his taste, and wound his pride. "It is a peculiar thing," he says, writing to Schwan, "to have an Author's name. The few men of worth and mark who on this account offer their acquaintance, and whose esteem confers pleasure, are too greatly outweighed by the swarm who, like flesh-flies, buzz around the Author as a monster, and claim him as a colleague on the strength of a few sheets of blotted paper. Many cannot get it into their heads that the Author of the "Robbers" should be like any other mother's son. They expected at least a crop, the boots of a postilion, and a hunting-whip!" — If they did not expect more than that, Schiller was better off than most Authors — from whom the usual demands of the public are the beauty of Antinous, the manners of Chesterfield, the spirit of Lauzun, the virtue of Zeno, the gallantry of Grammont, and the small accomplishments of Crichton!

Meanwhile Schiller continued his contributions to "The Thalia," in which a considerable portion of "Carlos" appeared; laboured with assiduity at the completion of that Drama; and composed, in a happy moment, "The Hymn to Joy," by far the noblest poem he had yet achieved. Insensibly the more worldly ambition with which he had quitted Mannheim, died away. The profession of Jurisprudence was not adopted; but, still anxious to found a livelihood upon some basis more stable than Literature, he meditated a return to Medicine; and encouraged, perhaps, by the attention and respect he received at Leipsic, he ventured now to demand the hand of Margaret Schwan. After a preface at once

modest and manly, he thus opened himself to her father: "My free and unconstrained access to your house, afforded me the opportunity of intimate acquaintance with your amiable daughter; and the frank kind treatment with which both you and she honoured me, tempted my heart to entertain the bold wish of becoming your son. My prospects have hitherto been dim and vague; they begin now to alter in my favour. I will strive with more continuous vigour when the goal is clear. Do you decide whether I can reach it, when the dearest wish of my heart supports my zeal. Yet two short years, and my whole fortune will be determined.... The Duke of Weimar was the first person to whom I disclosed myself; his anticipating goodness, and the declaration that he took an interest in my happiness, induced me to confess that that happiness depended on a union with your noble daughter. He expressed satisfaction at my choice. I have reason to hope he will do more, should it come to the point of completing my happiness by this union. I shall add nothing further. I know well that hundreds of others might offer your daughter a more splendid fate than I at this moment can promise her; but that any other heart can be more worthy of her, I venture to deny." *

A bookseller is generally the last person to choose, as his son-in-law, an Author. He has seen too much of the vicissitudes of an Author's life, and of the airy basis of an Author's hopes in the future, to be flattered by the proposals of a suitor, who finds it easier to charm the world than to pay the butcher. He wrote to Schiller a refusal, implying that his daughter's character was not in unison with her wooer's. Till then, a correspondence had been carried on between the young persons; this, Schiller properly and honourably now broke off, to Margaret's surprise, and apparently to her grief, for her father had not communicated to her Schiller's proposal, — a discreet reserve which seems to prove that he did not reckon on her free acquiescence in his reply. The friendship between Schiller and Schwan, however, still continued, and the remembrance of Margaret never wholly faded from Schil-

* We have borrowed the translation of this extract from CARLYLE'S *Life of Schiller*: — the *Boston* edition, 1833.

ler's heart. "Like all noble and manly natures," says Madame von Wolzogen, "Schiller ever retained an affectionate remembrance of the woman who had inspired him with tender emotion. These recollections moved him always, but he rarely spoke of them; for love with him was always earnest and solemn; not the sensual and fickle boy, but the young Divinity, — who unites himself with the Psyche."

Perhaps, to dissipate his disappointment by new change, Schiller yielded to the invitation of friends he had secured at Dresden, and at the end of the summer he repaired to that city, and made a home in the house of Körner, lately appointed Councillor of Appeals * (Appellations-Rath), and newly married to Minna Stock, an enthusiastic admirer of Schiller. **

Körner's house was placed on the banks of the Elbe, near Loschwitz. A summer-house in the garden, surrounded by vineyards and pine-woods, was soon surrendered to the Poet, and became his favourite retreat. Here "Don Carlos" made effective, though not rapid progress. This Tragedy, the first (as we have before observed), in which Schiller superadded the purer form and the more refined delineations of Poetry to the vigour and effect of the Drama, put the seal upon his fame. Hitherto, with all the admiration of the many, he had not won to himself that more durable, that more enviable reputation, which is maintained and confirmed by the graver few. But judges, the most critical and refined, shared for "Don Carlos," in the closet, the enthusiasm it excited on the stage.

But, while engaged in the completion of this Drama, Schiller's prodigious activity had already extended the realm his genius was destined to subdue and overspread. Besides the sketch of a Play — "The Misanthrope" — never finished, he conceived the idea of his Romance, called "The Ghost Seer," and collected materials for the historical works he began to meditate. For History, indeed, his mind was already prepared by the earnest and thought-

* Father to the poet, THEODORE KOERNER.

** Minna *Stock was one of* the young ladies who had honoured *SCHILLER with their miniatures.*

ful study of character, and of the philosophy of events, which had been brought to bear on "Don Carlos." And now this restless and ever-inquiring mind arrived at that stage in which, between the enthusiasm of youth, and the wisdom of manhood, is so often placed the transition-interval of Doubt. That intensity of religious faith and conviction which had characterised his boyhood, had, perhaps, been somewhat roughly shaken by the hard bigotry of his teachers at the Stuttgard Academy; but there is evidence to show that it existed during the composition of "The Robbers." Amongst his earlier Poems is one called "Letter from Julius to Raphael, from an unpublished Romance." This Romance afterwards took the shape and title of "Philosophical Letters between Julius and Raphael," of which only a fragment was printed, but in which the scepticism of the Author is first apparent. There is no doubt that this work was remodelled and rewritten during Schiller's sojourn at Dresden, and no reason to suppose that, in its earlier form, it contained the matter for just offence, subsequently admitted.

In these letters appears a crude and wavering conflict between Spinozism and Kantism. With Kant's great work on "Pure Reason," Schiller seems to have been first acquainted, but only by hearsay, at Leipsic or Dresden, between 1785-87. It was not till some years afterwards, in 1791, that he studied Kant at the fountain-head, and learned from him, if not a precisely orthodox Christianity, at least that ideal and spiritual Christianity, to which the great German has led so many, who would otherwise have been lost in the pathless wilds of Infidelity. But now, much that Schiller composed, shows the doubt and conflict of his mind — a state, to one so constitutionally devout, of great anguish and despondency, and to which, in his later writings, he has many solemn and pathetic allusions. In the "Philosophical Letters" is to be found the illogical yet brilliant Fallacy of Pantheism, which bewildered hopelessly the far smaller and more erratic intellect of Shelley, but which could not long delude the robust understanding of Schiller. In the Poems which the reader will find translated *and classed under* the head of The Second Period, the conflict is *visible, though* subdued. It was in conformity with this state of

mind, that Schiller — in whom the intellect was no less strong than the imagination — should turn to that positive and actual Something which is found in the external history of man. Plans too large for one writer to accomplish, hovered before his ambition — some history that might be to Practical Narrative what the vast conception of Herder suggested to the theory in which History should be told.

He meditated, and in part undertook, what, indeed, if ever accomplished suitably, would be one of the greatest Records in the world — 'A History of all the more remarkable Conspiracies and Revolutions of Modern Times.' Meanwhile, his private life had at once its charms and its sorrows. The love of solitude still clung to him. He was seen in the morning, wandering along the banks of the Elbe, thoughtful and alone; or, like Byron at Venice, when the lightning flashed and the storm burst, tossed in his gondola upon the waves. He disliked, and sought to shun, miscellaneous, and especially what is called fashionable society; he carried his earnest mind, and his love of freedom, into all circles, — impatient of the talk that was frivolous, and the etiquette that was restrained. But he generally devoted some portion of the day to the interchange of mind with the congenial; — artists, men of letters, or even those who, simple and unaffected, interested his heart, if they could not appeal to his intellect.

Shy and silent in the crowd, he was eloquent with those familiar to him, and his conversation was yet more charming from his simple kindliness, than from the stores which it displayed: this was the bright side of his private life, — the reverse of the medal is only darkly shadowed out. Before his visit to Dresden, Schiller had formed an acquaintance with a young woman named Sophy Albrecht, intended for the stage; he had taken a strong interest in her professional career, and he met her again at Dresden, as one of the most celebrated actresses of the day. He visited at her house on familiar terms, and there, one evening, after the play was over, he saw a young, blue-eyed stranger, who made upon him an impression equally deep and sudden. This girl was the eldest daughter of a Saxon widow, who lived upon a small pension, and whose husband had been an officer in the army. He after-

wards encountered the fair Julia — (such was the young lady's name,) at the "Redoute," and ventured to accost her. The mother was, by all accounts, an artful and abandoned person, who did not scruple to put to profit the beauty of her daughter. She saw, in the admiration of so distinguished a Poet, the means of widening Julia's already lucrative notoriety. Schiller was accordingly lured into an intimacy which occasioned the most serious anxiety to his friends. * It seems uncertain, whether Julia, who appears to have followed her mother's depraved counsels with something of reluctant shame, returned the passion she had inspired. There was that in Schiller to have won a worthier affection, despite the unflattering portrait which Sophy Albrecht, in her coarse taste of actress, has drawn of the young Poet.

Schiller, no doubt, at that time, and indeed from his entrance into youth, had lost the mere physical beauty which he seems to have possessed as a child, when his sister compared his countenance, shaded with locks of gold, "to an Angel's head." He was tall, extremely thin, though muscular, and large of bone; his neck was long (a noble defect, which is never without dignity) and his dress was rude and neglected. His face was not handsome, perhaps, in the eyes of actresses, — whose profession leads them to admire show and colour in all things, — but so noble a countenance has rarely been given to the sons of Genius; true, the complexion was pale, the cheeks somewhat hollow, and the dark auburn hair, though rich and profuse, had a deep tinge of red, but the forehead was lofty and massive, somewhat receding towards the temples when regarded in profile (a peculiarity found in most men of characters brave and determined). His eyes, described variously as blue, brown, and dark gray, and probably shifting in colour with the light, ** were, though deep sunken, singularly brilliant and expressive; and his nose, if too large for perfect symmetry of feature, was finely formed. His personal

* Doering — Madame von Wolzogen, Hoffmeister, Schwab.

** Madame von Wolzogen says, their colour was undecided, between blue and light brown. His sister calls them blue: one of his *College friends* dark gray.

appearance, in short, harmonised with his intellectual character; and, as in Goethe, the pre-eminent attribute both of outward form and mental accomplishment was beauty;* so in Schiller, the pre-eminent attribute in both was nobleness. If, as one who remembered him well declares, the colossal bust of Dannecker alone shows him as he really was in life, no one who has ever seen that likeness will deny, that it is a countenance which strikingly arrests the admiration, and deeply engrosses the interest — a certain grandeur, both of outline and expression, dwarfs into effeminacy whatever portraits of more justly proportioned beauty may be placed beside it. But the actress, describing Schiller at this time, could see only, as was natural to such an observer, the gray, threadbare frock — the general disdain of the toilette — the awkwardness given by pride and reserve to the movements of the tall figure — the indulgence of Spanish snuff — and the stoop of the "ever-thoughtful head." . . . Whether or not the fair Julia regarded Schiller with the same eyes as the actress is a matter, however, of very little importance: — not so the love felt by Schiller, since it not only gave rise to some of his poems, but coloured many immortal pages in the "Ghost-seer." His friends did their best to dispel his infatuation, and tear him from a connexion which they considered disgraceful to his name, ruinous to his means, and injurious to his prospects; finally, they succeeded in their appeals. He appears, indeed, to have become aware of

* GOETHE was, perhaps, the handsomest Poet of whom we have any record. With a beauty of face not inferior to that of MILTON or BYRON, he had advantages of stature denied to either, — and that air of majestic dignity which is beauty in itself. We remember being very much struck with a comparison between two portraits of BYRON and GOETHE, taken when each was about the same age, viz., twenty-one. There was a strong likeness between the two, though GOETHE's features, not less symmetrical, were larger and more manly; but the contrast in the expression was startling. The German lady who showed us the portraits, observed with truth, — "What dejection, and discontent with the world is already stamped on Lord BYRON's face! — What calm, yet sanguine energy — what hopeful self-confidence in GOETHE's!" The several expression in either countenance seemed almost like a prophecy of either fate.

the treachery* practised on him; and, after many a struggle between reason and passion, at last he tore himself away.

He had long meditated a journey to Weimar — then to Germany what Athens, in the time of Pericles, was to Greece; he now accepted a cordial invitation from a friend of his, Madame** von Kalb; and, in the month of July, 1787, he arrived at the little Court, brightened by a constellation of Art and Genius, before which the wealth and splendour of every capital in Europe was, at that day, but as foil and tinsel.

CHAPTER VIII.

Society at Weimar — Character of the Duchess Amelia — The von Lengefelds — Schiller in the retirement of Rudolstadt — First meeting with Goethe — Study of Greek — Death of Madame von Wolzogen — Schiller accepts the professorship of history at Jena — Life at that University — Courtship of Charlotte von Lengefeld — Schiller's marriage.

1787. Goethe was absent from Weimar, — in "those fair Ausonian climates" — the influence of which so powerfully affected his plastic genius, and served to give to his after-creations that severe and statue-like repose which has, with all the beauty, something of the coldness and the terror, of Medusa: — Goethe was absent; but at Weimar were Herder, Wieland, Böttiger, and other eminent men. Schiller was not disappointed in the charm of the place. "I think here," he writes, "at least, in the territory of Weimar to end my days — and at last, once more, to find a country." And yet Schiller was not at first fully appreciated at the court to which he was admitted. The Augustan character which Weimar had obtained originated in the tastes and the talents of Amelia, mother to the reigning Duke. Her especial favourite

* Julia had directed Schiller not to enter the house when a light was to be seen in a certain chamber, upon pretence of being then engaged in the domestic circle, while in truth she was receiving some more favoured admirer.

** We have preferred (in this, and other instances), as more familiar *to the* English ear, the title of *Madame* to that of *Frau*, which is, of *course, more rigidly* correct.

was the polished and graceful Wieland, whom she had appointed Tutor to her Son, Karl August. She had been left a widow at the age of nineteen; and fulfilled the duties of Regent during the minority of the young Prince.

To considerable talents for public business, and intuitive knowledge of the world, this remarkable woman added a strong affection for art; and blended a thorough enjoyment of society, — in its best union of aristocracy, elegance, and talent, — with a keen thirst for knowledge. She acquired some acquaintance with the learned languages from Wieland, and translated Propertius. The circle of eminent men that she drew around her was attracted no less by her manners than her information and her abilities. But Schiller's genius, as yet made manifest, was not very congenial to a taste half French and half classical; and the Duchess-Mother does not seem to have been aware that in the rude strength of the young Suabian lay that which was not to borrow classicality, but to make a land's language classical.* Of all the literary men then at Weimar, the amiable Wieland was the most cordial to Schiller. Herder welcomed him, 'but without warmth.' Not till a much later period does the Duke himself appear to have taken any very vivid interest in his great visitor. The style of conversation, though intellectual and refined, was not that which Schiller was likely to enjoy — it was too critical, and perhaps too courtly — "more was babbled than was thought." But nothing is more beneficial to a man of genius, yet young, than to frequent society in which he is not over-estimated; — nothing more injurious than to be the sole oracle of his circle. From that period we date a purer and more dignified taste in Schiller — the tone of good society henceforth entered into his writings, and improved his manners: without weakening the one, it brought ease; without marring the simplicity of the other, it served to soften and make social.

At the end of October, Schiller made an excursion to Meiningen, on a visit to his eldest sister, who had lately married Rein-

* Schiller attributes *to the good* offices of Goethe, (despite his ab*sence) the access to the Duchess* Amelia.

wald. Madame von Wolzogen was also at Meiningen; at her house he found his old college friend, Wilhelm; and with this companion he returned towards Weimar. They took the journey on horseback, and proposed by the way to visit some relations of M. von Wolzogen — a memorable visit; for now Schiller approached that bright period of his life when his wanderings and apprenticeship of mind and heart were alike to cease — when his genius settled into Art — when his affections were concentered in a home.

At Rudolstadt, on the banks of "the soft winding Saale," in a valley bounded by blue mountains and sloping woodlands, lived a Madame von Lengefeld, with two daughters; the elder, Caroline, married to M. von Beulwitz, Hofrath of Rudolstadt, to whom (more distinguished by the name she acquired in a second marriage, von Wolzogen) we are indebted for a delightful, though somewhat high-flown Biography of Schiller; and the younger, Charlotte, unmarried, and then in her twenty-first year. The father had died when the children had severally arrived at the ages of thirteen and ten. Till that time they had been brought up in close retirement. But a situation at the Court of Weimar being destined for Charlotte when she should arrive at a fitting age, Madame von Lengefeld deemed it advisable to remove for a short time into Switzerland, as affording better facilities for the kind of education necessary for a girl intended to mix in the society of a brilliant and polished court. Three years before the date on which we now enter, the two sisters, who were related to the Wolzogens, had seen Schiller for the first time at Mannheim, and been favourably struck by his appearance. They were then on their return from Switzerland; and the marriage of the elder daughter to M. von Beulwitz, served to settle their residence at Rudolstadt. Charlotte was highly prepossessing both in form and face. To borrow the description of her sister, "the expression of the purest goodness of heart animated her features; and her eye beamed only truth and innocence." She had a talent for landscape-drawing, and wrote poetry with grace and feeling. But above all, she had sympathy with whatever, in others, was noble in character, or *elevated in genius*; — her temper was sweet, and her disposition *affectionate, faithful*, and sincere.

At that time, however, Charlotte von Lengefeld was suffering under the melancholy which succeeds to the first fair illusions of life. Her early affections had been given to one from whom Fate had divided her. Her lover was in the army, and his duties called him to a distant part of the globe. Whether there were other obstacles, besides those of the young man's precarious profession, does not appear clear; but the family were opposed to the connexion, and Charlotte von Lengefeld obeyed their wishes in struggling against the inclination she had formed.

Nothing could be more solitary and remote than the little valley in which the Lengefelds dwelt. No high-road intersected it: a stranger was a phenomenon. The appearance of two horsemen along the straggling street, one dark November evening, sufficed to create curiosity and interest. One of the riders, as he presented himself to the Lengefelds, playfully concealed his face in his mantle, but the ladies recognised their cousin, Wilhelm von Wolzogen. The other was unknown or unremembered, till his companion announced the already famous name of Schiller. The simple and shy Suabian, usually distant with strangers, found himself at home at once in the family circle he had entered. The conversation fell on his recent publication, "The Philosophical Letters," and on his earlier poems. The earnest Schiller wished the Lengefelds to become acquainted with his "Carlos." A single evening sufficed to form an intimacy. On his departure, Schiller had already conceived the project of spending the next summer at Rudolstadt. 1787.

It so chanced that Wilhelm von Wolzogen had, from the early period of his student life at Stuttgard, cherished a romantic attachment to his fair cousin, Caroline von Lengefeld — now Madame von Beulwitz. Her marriage was not happy, and her health was delicate and infirm. Perhaps these circumstances served to confirm in Wolzogen an affection that then seemed hopeless, and was only nursed in secret. But as the two friends rode to Weimar, there was no doubt much in Wolzogen's conversation that found an echo in Schiller's breast. An impression more deep, and yet more calm, than woman had hitherto made upon him, recalled to the Poet, amidst the distractions of Weimar and the labour of his

occupations, the image of the soft and pensive Charlotte. Fortune smiled upon the dawn of this affection. Charlotte came to Weimar that very winter, on a visit to Madame von Stein, a friend of her family, and Schiller met her in the society of the place, but not frequently. Still he contrived to approach her, as nearly as his delicacy and the consciousness of his precarious worldly circumstances would allow to his pride. He supplied her occasionally with his favourite authors; she undertook the commission to find him a lodging at Rudolstadt for a summer. Occasion was thus found for the interchange of notes. On his part the correspondence was frank, but respectful; it proclaimed friendship and esteem — it did not betray more. "There breathes," in these letters, says an eloquent biographer, "a noble, mild, discreet inclination, without a trace of passion;" — and here the writer we quote adds finely, "Our love is generally the effigy of the one we love. Schiller's present love was the gold, purified from the sensual passion, which had mastered him at Dresden." It seems probable, however, that in neither was the memory of the previous love yet effaced: and this, while it served to invest their feeling for each other with a certain tranquillity, allowed them both more sensibly to perceive the remarkable congeniality between their minds, tastes, and tempers. Thus, as it were, the soul began to love, before the heart was thoroughly moved. Schiller's fame, and his somewhat graver years, permitted him t assume with his young friend a certain tone of warning and advic That court life, to which she seemed then destined, was oppos to all his ideas of true dignity and pure happiness. And, in t lines closing the second division of his poems, he expresses, verse, the ideas often repeated in his correspondence.*

In the midst of May, the following year, we find Schil
1788. settled in the valley of Rudolstadt. He lodged in a hor half-an-hour's walk from the town,** and his cham overlooked the banks of the Saale, flowing through meadows,

* See "Lines to a Female Friend, written in her Album," pag

** In the village of Volkstädt.

under the shade of venerable trees. There, on the opposite side of the river rose a hill, clothed with woods, at the foot of which lay tranquil villages; — there, high above the landscape, towered the castle of Rudolstadt. A small monument, crowned with a bronze copy of Dannecker's bust of Schiller, yet commemorates his sojourn in this happy valley, recalling Goethe's lovely words —

"The place that a good man has trod, remains hallowed to all time." *.

It is thus, that the elder sister speaks of those days — the fairest, perhaps in the life of Schiller. — "How welcome was it after some tedious visit ** — to see our genial friend approaching, beneath the fair trees that skirt the banks of the Saale. A forest brook, that pours itself into that river, and was crossed by a little bridge, was the meeting place at which we awaited. When we beheld him in the twilight, coming towards us, a serener, an ideal, life entered within us; a lofty earnestness, and the graceful ease of a mind pure and candid, ever animated Schiller's conversation. One seemed as one heard him talk, to wander as it were between the immutable Stars of Heaven, and yet amidst the flowers of earth."

But Schiller, during this holyday of existence, was not idle in that solemn vocation of Author — of Instructor — of High Priest in Literature — to which he was sworn. His evenings were devoted to Charlotte and her family, his mornings to study. Here he laboured at his "History of the Revolt of the Netherlands" — at the correction of the tale so well known in England — "The Ghost Seer," — here were concluded his "Letters upon Don Carlos" — and here was composed the first portion of the finest Poem written at this period of his life, "The Artists." In the house of the Lengefelds, Schiller too, for the first time, met Goethe, on his return from Italy. With the works of Schiller hitherto published, Goethe had no sympathy; they contradicted his own theories of art, and they revolted his serene taste. His manner to the Suabian was reserved and cold; the pride of Schiller forbade him to make the first advances; and though, as he wrote word to

* Hoffmeister.

** "*Kaffee-Visite.*" — *Coffee visit*: we should say Tea party.

his friend Körner, the great idea he had formed of Goethe was not lessened by this first personal contact, he doubted if they could ever come into close communication. "Much which is yet interesting to me — that which I yet wish and hope for — has had its epoch for him. His whole being is, from its origin, constructed differently from mine; his world is not my world; our modes of conceiving things are essentially different: from such a combination, no secure substantial intimacy can result. Time will try."*

About this time, at the instigation of the friendly and learned Wieland, Schiller turned his attention to the Literature of Greece, with which he had hitherto but a very slight and superficial acquaintance. Nothing ever produces a more durable influence upon an author's genius, than the deliberate and systematic recurrence to Hellenic Poetry and Letters. Studied too early, they may often correct the Taste at the expense of the Fancy; but, studied with the mature thought of manhood, they only strengthen by purifying the inventive faculties. From that time Schiller began to comprehend true Art, the vivifier and music of Nature. From that time he became *an Artist*. Homer first engrossed his reverent delight; he passed to the Greek Tragedians; and the character of his mind, which inclined to philosophy, and the tendency of his genius, which was essentially pathetic and humane, rendered ample justice to the still wronged Euripides.**

From these new sources of inspiration came his noble Poem on the "Gods of Greece," and the classical perfection to which he brought "The Artists," before begun. The former of these Poems, which appeared in the "Mercury," superintended by by Wieland, occasioned much offence to those who sought orthodoxy, even in the wildest dreams of the Poet. Although Schiller's mind at that time was certainly still unsettled, he yet grieved at an interpretation which he appears not to have foreseen; and at a subsequent period, he sacrificed many of his most brilliant stan-

* Correspondence with Koerner. Carlyle's Life of Schiller.

** We must not, however, suppose that Schiller ever attained the facility of a *scholar* in Greek. . . In translating Euripides, he had constant *need of the Latin version*, and even the French of Brumoy.

zas, in order to purify the whole from whatsoever sincere and liberal piety could reasonably revolt at or regret.... The remarkable frankness of his genius often, it is true, led him to depict or to imply his own struggles, and his own errors; but, in his stormiest interval of doubt, Schiller never contemplated the dangerous and dark ambition of unsettling the religious convictions of others...

Charlotte's admiration of "The Artists" greatly and seasonably served to cement the affection now ripening daily between them.* In fact, that fine Poem no vulgar mind could really relish and admire. In one whom so elevated an appeal to the intellectual faculties could move and animate, a lover might well behold the true companion of a Poet's life, the true sympathiser in a Poet's labours.

This summer, otherwise so happy, was however darkened by the death of Madame von Wolzogen — Schiller's earliest protectress and second mother. He felt this affliction most deeply — his letter to her son, still extant, is full of tender grief and delicate consolation.

In November, Schiller returned to Weimar, and occupied himself with the conclusion of his "Ghost Seer," and translations from Euripides. His chief relaxation and luxury were in his letters to Charlotte — letters unequalled in their combination of manly tenderness, confiding frankness, and refined yet unexaggerated romance; still, though they now betrayed his own love, they did not formally hazard a declaration, or press for a return.

But early in the following year, he was called to a new and more active career. Considerable portions of his history of the "Revolt of the Netherlands" had already appeared in Wieland's "Mercury," and excited considerable sensation. His friends wished to see him in one of those honourable situations, which, to the credit of Germany, afford shelter and independence to so numerous and brilliant a host of literary men. Goethe, recently raised to the administration at Weimar (but still not intimate with Schiller), displayed the calm magnanimity to- 1789.

* MADAME VON WOLZOGEN.

wards a rival natural to one in whom meanness was impossible, and employed the interest of his rank and his fame on behalf of the young historian. Schiller was finally summoned to take the chair of Historical Professor at the University of Jena. It was not without modest reluctance, and a sense of his own deficiencies in the details of history that he undertook this office. His reception was such as might be anticipated — Four hundred Students crowded to the Lecture-room — their presence and applause animated him — and his voice, naturally not strong, filled the Hall.

Ætat. 30.

Amongst the German youth of his day, Schiller is the favourite; he was then, says Hoffmeister, "the idol." His very defects as a Lecturer were not those on which young men would be severe or discriminating critics. Through the fire and the vigour which animated his language and his delivery, his ardent listeners were not likely to detect that rhetorical redundance, in which genius is too apt to conceal deficient information. He came too fresh to his task. He was acquiring one day, the knowledge he imparted the next. His facts had not been sufficiently meditated, nor his views sufficiently sobered down.

The society of Jena was more congenial to Schiller than that of Weimar — here, nothing was courtly and restrained; here were found the greatest variety of manners — the most diversified freedom of opinion. To this illustrious University flocked the Professors and the Students from so many quarters, that each part of Germany found its representatives. The streets swarmed with all varieties of costume; the halls resounded with all distinctions of dialect. From the coarsest manners to the most superrefined; from the most limited information and the narrowest prejudice, to the profoundest wisdom — to the most liberal knowledge of the world; all forms of intellect were here mixed and confounded. What a school for a man, who had yet to complete his education by the study of his kind — not in books, but in actual life! The true Poet must divide his existence between solitude and the crowd.

Schiller's correspondence with Charlotte continued; and his *chivalrous devotion*, the habitual intercourse with his noble and

beautiful nature, had produced, at last, its full effect upon his young admirer. The old affection was effaced — the new affection confirmed. Charlotte owned to her sister, — "that she had so lived in Schiller — he had so contributed to the formation of her mind, and to her happiness — that it seemed to her impossible to divide her lot from his."

The sisters were now staying at Lauchstädt: thither Schiller (escaping from Jena) visited them; a full explanation of what indeed must have been long since clear to both hearts, took place. Charlotte confessed, that the love she had inspired was not unreturned, and promised, one day or other, to become his wife. True, as yet, it was hope deferred, — the fortunes of Schiller were yet to be confirmed — the consent of Madame von Lengefeld to be obtained. But it was enough for the present to feel that love was won. "How different," thus writes Schiller himself to Charlotte, on his return to Jena — "how different is all around me now, since in each step of my life thine image meets me: like a halo thy love hovers over me; like a fair mist does it clothe the face of Nature. I return from a walk: in the vast space of Nature, as in my lonely chamber, it is ever the selfsame atmosphere in which I move; and the fairest landscape serves but for the fairer mirror of one ever-enduring image. The remembrance of thee leads me back to the All; the All reminds me, in turn, of thee. Never so freely and so boldly could I traverse, in my enthusiasm, through the world of Thought as now that my soul has found a possession — a home; and no longer incurs the danger to lose itself in its wanderings: I know where again to find myself — in thee!"

At last came the long yearned-for holidays. Schiller was released from his task; he fled back to the neighbourhood of Rudolstadt; he occupied his old chamber; he lived back his old life; but in the brighter air of hope assured and of love returned. As yet, however, the lovers could only hold unwitnessed interviews by stealth; and to this date we must refer the exquisite love poems of the "Mystery" and the "Assignation." At last, but not till after long and severe probation, Schiller's hopes were crowned. After the failure of various schemes and projects, he obtained from the Duke *of Saxe Weimar an* appointment as Professor Extra-

ordinary, with a salary of 200 rix dollars; and he now boldly applied to Madame von Lengefeld for the hand of her daughter. His suit was supported with zeal and earnestness by Madame von Stein, who had great influence with Madame von Lengefeld, and by M. von Dalberg,* elder brother to the Superintendent of the Mannheim stage, a nobleman of the highest rank, and the most admirable character. Madame von Lengefeld was moved by these instances; her prejudices gave way before the happiness of her daughter and the distinction of the suitor.

The title of Hofrath, conferred on Schiller by the Court of Meiningen, in the beginning of 1790, perhaps served yet more to content the good lady with her daughter's choice; and on the 20th
1790. February 1790, after an intimate acquaintance of three years, the lovers were united.

Never was marriage, if we except only the narrowness of pecuniary circumstances, formed under more favourable auspices. The very age of the parties was that, in each, in which affection promises to be most durable, and the choice best considered. Schiller was about one-and-thirty, Charlotte about four-and-twenty: the length of the courtship had but served to found attachment upon esteem, while it augmented it by delay. The characters of bride and bridegroom were in the most perfect harmony; where they differed, it was but for each to improve the other; the refinement of the woman softened the impetuous man; the noble fire of the man warmed and elevated the gentle woman. Schiller was now really formed for the home he had so long sighed for. With all that depth of feeling and singleness of heart which are common to those fond of solitude, he now combined much which intercourse with mankind alone can give. As all misanthropy had fled from his heart, so all cynicism was now banished from his manners and his dress. He could no longer have been open to the caricature of the Dresden actress; and, independent of his fame, his

* Often confounded with Wolfgang von Dalberg, the Mannheim Baron; but an infinitely better person. It was to the elder brother that Schiller addressed the verses which accompanied the copy of "William Tell;" not, as Mr. Carlyle supposes, to Wolfgang, who deserved no such *honour.*

genius and his noble heart, a vainer woman than Charlotte von Lengefeld might have been proud of her choice.

CHAPTER IX.

Schiller's illness. — The sensation produced in Denmark by the report of his death. — The letter addressed to him by the Prince von Holstein Augustenburg, and Count von Schimmelmann. — Schiller's reply. — His study of Kant. — Schiller revisits his native land.

Schiller was not disappointed in the hopes he had formed of domestic happiness. A few months after his marriage he exclaims in his correspondence: "Life is quite a different thing by the side of a beloved wife, than so forsaken and alone—even in summer.... The world again clothes itself around me in poetic forms; old feelings are again awakening in my breast.... Fate has conquered the difficulties for me. From the future I expect everything... I think my very youth will be renewed, an inward poetic life will give it me again."* But, alas! even as these lines were written, that bodily enemy for which the mind so rarely prepares itself was at hand. Disease struck root into a constitution always delicate; he was attacked with a disorder in the chest; and though he recovered from its immediate severity, the head of the shaft was left behind. He never entirely recovered his health — from that time consumption rankled within. 1791.

He had been labouring more intensely than ever: to such a man, the consciousness that on his toils rested the worldly comforts of a wife who had resigned a Court for a scholar's roof stimulated industry into fever. He was immersed in severe studies connected with the historical pursuits to which he was now devoted, but the first and most peremptory injunction of his physician was repose to his intellect.... Repose — and his very subsistence rested on activity! At this crisis, however, one of those rare acts of munificence which are the godlike prerogatives of wealth, came to brighten poverty and comfort genius. A report

* *Extracted from the translation* in Carlyle's Life.

of Schiller's death had been spread abroad: it had reached Denmark, at the moment when a princely circle of the Poet's admirers had resolved to repair to Hellebeck, near Copenhagen, and amidst its sublime and enchanting scenery, to hold a court in his honour, and chaunt his "Hymn to Joy." Amongst these were the Danish Poet, Baggesen; the Count Ernest von Schimmelmann; the Prince Christian von Holstein Augustenburg and his Princess. Their grief, as enthusiastic as their admiration, changed the meditated festivities into a funeral solemnity.

They met at Hellebeck, on the shore of the sea, opposite the high rocks of Sweden, and Baggesen began to read the hymn. Clarinets, horns, and flutes chimed in to the song of the chorus; two additional stanzas, in honour of the supposed dead, were chaunted, and may be thus translated:

"Hail to a friend, O choir of friends!
The dead we love shall live once more;
Bright to the groves of heaven ascends
His soul: our lives it hovers o'er.

Chorus. — Lift your attesting hands on high;
Swear by this wine from Lands made free,*
Till found once more in yonder sky;
Faith to our brother's memory."

As the song ceased, all eyes wept.

Homage to the dead is a vulgar and idle tribute, if it come after neglect or injury to the living. The heart sickens at that mockery of admiration, which allowed Spenser to die of a broken heart, and threw copies of verses into his grave, — which suffered political vengeance to reduce Dryden to a bookseller's drudge, and insisted on burying his dust in the sepulchre of kings. To Schiller's biographers belongs the pleasing task of commemorating the only true homage ever rendered to a dead poet, — simply because the poet was *not* dead! No sooner was the report confuted, than the noble mourners exulted to exchange ceremonial honours to the lifeless, for practical benefits to the living. A letter, from which we extract the purport, was sent to Schiller by the Prince von Augustenburg and Count Schimmelmann.

* i. e. French wine.

27th. Nov. 1791.

"Two friends, united through the citizenship of the world, send this letter to you — noble man! Both are unknown to you — both love you and revere. They find in your recent works the mind and the enthusiasm which knit the bond of their own friendship; by the perusal of those works they accustom themselves to regard the author as a member itself of their own union. Great was their grief at the report of his death; their tears were not the scantiest of those which flowed from all good men by whom he was known and loved. The lively interest with which you have inspired us must excuse us from the appearance of officious importunity. They tell us that your health suffers from too severe an application, and needs for some time an entire repose. This repose your pecuniary circumstances alone forbid you to enjoy. Will you grudge us the delight of contributing to your relief? We entreat you to receive, for three years, an annual gift of a thousand dollars." * The writers proceed with dignity to touch upon their rank, and to imply a delicate hope that it may not prove an obstacle to their request; — they desire not to wound his spirit of independence, or parade the ostentation of patronage. "We know no pride but this, — to be men! — citizens in that great Republic whose boundaries extend beyond single generations — beyond the limits of earth itself." They proceed to invite him into Denmark: "For we are not the only ones here who know and love you; and if, after the restoration of your health, you desire to enter into the service of our state, it would be easy for us to gratify such an inclination. Yet think us not so selfish as to make such a change in your residence a condition: we leave our suggestion to your free choice; we desire to preserve to Humanity its instructor, and to this desire every other consideration is subordinate."

There may be in this letter — which the gratitude of Literature should render no less imperishable than the works of him to whom it is addressed — something of the romantic exaggeration, in tone and phrase, which betrays the influence of the French cosmopo-

* About 150*l.* sterling.

lites; but that influence here affected men of noble hearts, who desired to have an excuse in philanthropy for individual beneficence; not, as with the maudlin Confraternities of France, an excuse, in the citizenship of the world, — from doing good to a single creature!

The effect such a letter produced on Schiller no one can describe — every one can imagine. Nothing but the declaration of his physicians that a visit to so northern a climate would be fatal, prevented him from hurrying to benefactors so delicate and so munificent. In a letter to Baggesen, the depth and manliness of his gratitude are apparent; and this letter is the more interesting, inasmuch as it expresses those views of the dignity of letters, and that repugnance to regard art as a *livelihood*, which may serve the ambition of youthful genius at once with warning and emulation.

"From the cradle of my intellect till now," writes Schiller, "have I struggled with Fate; and since I knew how to prize intellectual liberty, I have been condemned to want it. A rash step, ten years since, divided me from every other practical livelihood, than that of a writer. I had given myself to this calling before I had made proof of its demands, or surveyed its difficulties. The necessity of pursuing it befel me before I was fitted for it by knowledge and intellectual maturity. That I felt this — that I did not bound my ideal of an author's duty to those narrow limits within which I was confined — I recognise as a favour of Heaven... As unripe, and far below that ideal which lived within me, I beheld all which I gave to the world." With feeling and with modesty Schiller proceeded to enlarge upon the conflict between his circumstances and his aspirations .... to touch upon the melancholy with which he was saddened by the contemplation of the great master-pieces of art, ripened only to their perfection by that happy leisure denied to him. "What had I not given," he exclaims, "for two or three tranquil years; that, free from all the toils of an author, I could render myself only to the study, the cultivation of my conception, — the ripening of my ideal." He proceeds to observe that in the German literary world, a man could not unite the labour for subsistence with compliance with the demands of lofty *art;* that for ten years he had struggled to unite both; and that to

make the union only in some measure possible, had cost him his health.... "In a moment when life began to display its whole value — when I was about to knit a gentle and eternal bond between the reason and the phantasy — when I girded myself to a new enterprise in the service of art, death drew near. This danger indeed passed away; but I waked only to an altered life, to renew, with slackened strength and diminished hopes, my war with Fate. So the letter received from Denmark found me!.... I attain at last the intellectual liberty so long and so eagerly desired..... I win leisure, and through leisure I may perhaps recover my lost health; if not, at least for the future, the trouble of my mind will not give nourishment to disease. If my lot does not permit me to confer beneficence in the same manner as my benefactors, at least, I will seek it, where alone it is in my power,—and make that seed which they scatter, unfold itself in me, to a fairer blossom for humanity." And he did so!

Thus enabled to enrich while he relaxed his mind, Schiller devoted himself with ardour to the study of Kant. * With the closer knowledge of this philosopher — who, whatever his defects, certainly did more than any other reasoner to counteract the hard and narrow scepticism of the French Encyclopædists, — to bring imagination to the aid of Faith, and at once to enlarge the tolerance of the sectarian and calm the doubts of the seeker — really commences the Third Period of Schiller's intellectual career, though his biographers postpone its date to the time when its fruits became practically apparent. From that period a Catholic, all-mild, all-comprehensive religion, surrounds his writings as with a lucid atmosphere, and his craving for the serene Ideal life loses itself in the Christian's Heaven. 1791-92. Ætat. 32.

In June 1792, Schiller and his wife visited Körner at Dresden: On their return, they received Schiller's mother and youngest

* Conz, Professor of Poetry and Eloquence, at Tübingen, who visited Schiller in 1792, says that he was then thoroughly absorbed in Kant. Conz gives a charming picture of Schiller's simple and frugal life. "He was," says the Professor, "Humanity itself, and his excellent wife a pattern of *complaisance and modesty*."

sister, Nannette, whom he had not seen for eight years. The tender associations thus revived led the mind of the exile back to his Suabian home. In August 1793, the Schillers, therefore, commenced an excursion to the Poet's father-land. * At Heidelberg, Schiller met once more the object of his early love, Margaret Schwan, now like himself married to another; he saw her with a deep emotion, which his wife comprehended too well to resent; he who sees, unmoved, the one in whom he formerly garnered up his hopes of home, can never constitute the happiness of the home he has found with another.

1793. At Heilbronn, unsurpassed, even in Germany, for the peculiar beauties of its landscape, the family of Schiller met the long-lost wanderer. He stood amongst them no longer a rude stripling, a penniless exile; — but the favourite of princes, the idol of a people — his hopes fulfilled — his destiny assured; crowned already with renown, and calm in the certainty of triumphs more splendid yet to come. He had reached the time when, without humiliation, he could humble himself to his native sovereign. With Schiller's wild love for liberty, he never was without that loyalty, which is almost inborn with the children of the North. He wrote to the Duke of Würtemberg such a letter as that loyalty might dictate; he received no direct reply, but was informed, privately, 'that the Duke would be ignorant of his movements if he re-entered Würtemberg.' Schiller then repaired to Ludwigsburg, where he was in the immediate neighbourhood of his father's house, and under the medical care of one of his early friends, von Hoven, now Court physician. Here he

Sept. 14, 1793. first enjoyed the happiness he had long coveted; he became a father. His earnest, manly, and affectionate nature was precisely that which finds children at once a charge and a blessing. Now he would play for the hour together with his "Gold son, his heart's Karl," ** as he named his first-born; now

* About this time Schiller's sister-in-law, according to the German law, annulled her marriage with M. von Beulwitz. She afterwards married Wilhelm von Wolzogen, attached to her, as we have before said, from his earliest youth. She also joined the Schillers at Heilbronn.

** Conz. Schwab. Hoffmeister.

shut himself up to study Quintilian, on the plan of education to be pursued.

Those who remembered the youth of Schiller were startled by the change which years and circumstance had effected; all that was sharp and hard in his character was gone. His early fire was softened — it warmed more and alarmed less; there was far greater grace in his demeanour. His ancient neglect of appearance and dress was replaced by a decent elegance; his even humour scarcely allowed them to recognise the impetuous and stormy stripling they had known ten years before.* But, alas! with the mental change had come the physical; the features were drawn and hollow, the complexion wan and haggard. Illness frequently confined him to his bed — Kant and Homer his companions; and at this time the grand outline of "Wallenstein," before chalked out, began to receive colour and fullness; he devoted himself to its composition principally at night, diversifying the poetical task with the first sketch of his "Philosophical Essay upon Æsthetical Cultivation."

During his residence at Ludwigsburg the Grand Duke Karl died.** Schiller was asked by his father, to congratulate the Duke's successor in a poem — we need scarcely say that he refused. He could not seem to rejoice at the death of a man who had been both his benefactor and his persecutor. Schiller was never more himself than when, standing by his sovereign's grave, with von Hoven, he spoke thus touchingly: — "Here rests this once active restless man! He had great faults as a Prince, greater yet as an individual. But the first were overwhelmed by his high qualities, and the remembrance of the last must be buried with the dead. I say to thee, therefore, if thou hearest one speak of him disparagingly, as he lies there — trust that man *not!* — he is not good, at least, he is no noble

Oct. 24. 1793.

* von Hoven, ap. Mad. von Wolzogen.

** Biographers have raised a doubt if Schiller had removed from Heilbronn to Ludwigsburg before the Duke's death. But it seems quite clear, that he was at Ludwigsburg early in September, since von Hoven, who resided at Ludwigsburg, attended his wife in her confinement, — Sept. 14th.

man." At Ludwigsburg he formed an acquaintance with Cotta the bookseller, which had considerable influence on his later labours. In connexion with this publisher, a new literary periodical, the "Horen," was chalked out, and a new political journal, intended to take the lead over all its German contemporaries. Of this last Schiller proposed to assume the editorship; but his growing disinclination for objects less noble than the art of which Philosophy had brought him clearer and sublimer views, induced him happily to resign this notion. The political journal was, however, set up by the publisher, and exists to-day in high repute, under the well-known name of the "Allgemeine Zeitung."

CHAPTER X.

THIRD PERIOD.

The Horen and Musenalmanach. — Two deaths in Schiller's family. — Return from philosophy to poetry. — The summer-house. — Influence of Goethe on Schiller's genius. — Appearance of Wallenstein.

In May, 1794, Schiller returned to Jena, his body worn to a shadow; * his mind more than ever vigorous and resolved. Here he found the charm of a friendship more complete and sympathetic, in both intellect and taste, than he had yet known. Wilhelm von Humboldt had settled at Jena, with a charming wife, whom he had lately married; — the two families contracted the closest intimacy. The undertaking of the "Horen" was now seriously commenced, as a monthly Periodical, with the assistance of the greatest names in Germany, — Goethe, Herder, Jacobi, Matthisson, *&c.* In this Journal Schiller desired to consummate an idea which had long haunted him, and which had been but imperfectly developed in the Thalia. It may be said that this idea had grown out of the vast and luminous humanity of Herder, and ripened under the influence to which Herder was most opposed — that of Kant. The journal was intended to merge all that belonged to sect, to party, and the day, and devote itself to all that could interest the common family of man; so far, this was akin to Herder;

* *Goethe thought* on seeing Schiller, that he had scarcely a fort*night's life in him.* — Hoffmeister. Eckermann.

but Schiller sought the interest, not in broad and popular topics, but in that Æsthetical cultivation — that development of Ideal Beauty, which, since his study of Kant, he regarded as the flower and apex of human accomplishment. But the enterprise of this periodical, memorable in much, is so principally on account of the union it established between Goethe* and Schiller — an union inestimable to both, and therefore to the world. Hitherto, these eminent men had moved in separate orbits; and Goethe's calm kindness to his great rival, had not advanced to intimacy; but now the friendship Goethe felt for Schiller's wife, whom he had known from her childhood; the ties formed by acquaintances in common; and that power of attracting others to his designs, which Goethe himself has remarked in Schiller; drew them closely together, and served to form a bond which death only could dissolve. Goethe says, with noble candour, in his correspondence: "I really know not what might have become of me, without the impulse received from Schiller;" — and he proceeds to enumerate the writings which had never been produced, but for the co-operation of the only man, from whom — had Goethe been one fraction less than Goethe — he would have been kept aloof by jealousy and alarm. Into this journal Schiller, appointed chief Editor, poured some of the finest thoughts to be found in his prose writings; embodied in the form of philosophical criticism. Here too, and in the Musenalmanach, an annual publication, also undertaken in conjunction with Goethe, somewhat later, appeared the immortal lyrics, which perhaps established the most popular and indisputable of Schiller's claims to admiration, purely and singly as the Poet. In this last Periodical finally flashed forth those Epigrams, under the name of Xenien; sometimes personal and caustic, sometimes thoughtful and ideal, which set the Literary World of Germany in a blaze. The connexion between Goethe and Schiller had excited much jealous hostility amongst many lesser writers; an hostility wreaked upon the Horen, and avenged in the Musenalmanach by these laconic sarcasms. The sensation they excited was prodi-

* We need scarcely say that Goethe's fame and position had prodigiously *increased since the publication* of Schiller's "Robbers."

gious; though they can inspire but a lukewarm interest in the public of a foreign country.* Many of the more personal epigrams Schiller had the grace to withdraw from the subsequent collection of his poems; and in this withdrawal he could afford to sacrifice what critics have termed his best. In the midst of these labours he had the misfortune to lose his youngest sister, Nannette, a girl of promise and beauty; and in the same year after a lingering disease, his father. He felt both losses acutely; the last perhaps the most: but in his letters it pleases us to see the philosopher return to the old childlike faith in God, the reliance on Divine goodness for support in grief, the trust in Divine mercy for the life to come. For it has been remarked with justice that, while Schiller's *reason* is often troubled in regard to the fundamental truths of religion, his *heart* is always clear. The moment death strikes upon his affections, the phraseology of the schools vanishes from his lips — its cavils and scruples from his mind: And he comforts himself and his fellow mourners with the simple lessons of Gospel resignation and Gospel hope.

1796.

About this period Schiller began to turn wearily from the studies which had for years occupied his intellect and influenced his genius. He felt that he had given himself too much to abstract speculation, too little to the free poetic impulse. "It is high time," he says, in a letter to Goethe, "that for awhile I should close the Philosophy Shop." He returned with ardour to the grand outline of his Wallenstein, commenced years ago; long suspended, never forgotten. He yearned for some escape from the learned and arid atmosphere around him, some quiet retreat in which he could be alone with his genius, — a summer-house with a garden! At length, this modest desire which literally seemed to haunt him was realised. Not far from Jena, to the south-west of the town,

* Nevertheless, their effect upon German Literature yet endures. Mr. Carlyle observes — ("Miscellanies," vol. i. p. 67) — that "the war of all the few good heads in the nation with all the many bad ones, began in Schiller's Musenalmanach for 1797;" and adds, that, "since the age of Luther, there has scarcely been such strife and stir in the intellect of *Europe.*" We do not quite subscribe to Mr. Carlyle's admiration for "*the new critical doctrine*," which dates from the Xenien.

he purchased a garden, and built himself a kind of pavilion, with a single chamber. The site commanded a wide and noble prospect. Placed on the brow of a hill, up which the garden climbed, the summer-house overlooked the valley of the Saale, and the hanging pines of a neighbouring forest.* "There," says Goethe, in his Prologue to the Lay of the Bell —

> "There, deck'd he the fair garden watch-tower; whence
> Listening he loved the voice of Stars to hear,
> Which to the no less ever-living sense
> Made music, mystic, yet through mystery clear!"

Here then, in the summer months, did he devote himself, with a passion more fervent than in youth, to the divine faculty of creation. Often was the light seen at night streaming from the window, and the curious might even catch a glimpse of his tall shadowy figure walking to and fro the chamber; now halting to write down the verses which he first declaimed aloud, or to support the overstrained physical power, with the fatal excitements, for which our own Byron had more excuse, and has found less mercy. It was his custom to have placed on the table not only strong coffee and chocolate, but champagne, and the far more irritating and pernicious wines of the Rhine.** Thus would he labour the night through, till sleep, or rather exhaustion, came on at morning; and he never rose till late. Dearly purchased, indeed, was the luxury of these midnight watches; but who shall conceive their intense delight? Thus he speaks himself in his letter to Goethe, May, 1797, on his first occupation of his new abode: — "I greet you from my garden, on which I entered this day: a fair landscape surrounds me; the sun goes gently down; and the nightingales begin their warbles. All around serves to render me serene; and my first evening in my own ground and soil is of the fairest omen!"

* The house exists no more; upon its site is placed an urn dedicated to the memory of the Poet. — DOERING.

** More irritating and pernicious, if the champagne was genuine — not so if, as is most probable, the champagne was manufactured in Germany; — sparkling poison, *which no man since Mithridates could drink habitually and live long!*

It happened, perhaps fortunately, that, in the summer of 1797, Wilhelm von Humboldt left Jena for Italy. The influence that this eminent but over-refining intellect had exercised on Schiller, had not been on the whole favourable to his poetical genius;* it had withdrawn him too much from the broad and popular field in which poetry, of the highest order and most extended empire, should seek its themes, into the "Realm of Shadow," — an obscure and metaphysical ideal. With the departure of Humboldt a new and far happier direction was given to Schiller's eager energies. More delivered to the luminous influence of Goethe, he became more imbued with his art. A friendly emulation with Goethe led to the production of Schiller's greatest, though simplest poetical productions — his Ballads. Goethe had already shown what epic interest and what subtle wisdom might be given to this form of verse: Schiller caught the inspiration, and composed his "Diver," the sublimest ballad in the world. This was followed by "The Glove," "The Cranes of Ibycus," &c. &c. The years 1797-98 were signalised by these performances, in which the ripest art of Goethe seems united with the earliest force of Schiller.

Meanwhile, "Wallenstein" still, though slowly, advanced to its elaborate completion. Schiller grudged no pains, and neglected no study, which might serve to fulfil in this great work, that ideal of excellence, for the achievement of which the necessary leisure had been so desired. He plunged into the recesses of astrology, and consulted the dreams of the Cabalists, in order to treat with conscientious accuracy, and invest with solemn dignity, the favourite superstition of his hero.** Finally, in January 1799, after great preparation, the first portion of "Wallenstein," the
1799. "Piccolomini" was produced at Weimar. This was
Ætat. 40. followed by the "Death of Wallenstein," in April. If

* W. v. Humboldt, who was a devoted Kantian, seems to have supposed that poetry should be a riddle. It is always in the Abstract that he digs for the Beautiful.

** Schiller was fond, for their own sake, of such ultra-philosophical inquiries. When at Heilbronn, 1793, he took much interest in animal *magnetism.*

he boards the interest of these several parts of the great whole not so intense as Schiller's earlier dramas, he was fortunate he cordial support of the few who ultimately decide the ment of the many: the perusal of the work, subsequently lished entire, served to deepen and to widen general admira- : the more "Wallenstein" was examined and discussed, the e its profound beauty grew upon the world. Long after its lication, Goethe compared it to a wine, which wins the taste roportion to its age. "This work," says Tieck, "at once and profound, is a monument for all times, of which Ger- y may be proud; and a national feeling — a native sentiment s reflected from this pure mirror, teaching us a greater sense vhat we are, and what we were." In fact, from that time iller became the National Poet of all Germany.

CHAPTER XI.

dence at Weimar. — Mary Stuart. — Maid of Orleans. — Bride of essina. — Reception at the Leipsic Theatre. — Death of Schiller's other. — His life and habits. — He is ennobled. — Acquaintance th Madame de Staël.

In the same year, 1799, by the advice of his physicians, iller removed to Weimar; the Grand Duke awarded him a sion of 1000 dollars, with a declaration that it should be bled if illness should interfere with his other resources. His uniary circumstances were now competent to his moderate its. "Wallenstein" had brought him ample remuneration; periodicals with which he was connected yielded a regular and ral income. Nevertheless, his activity increased as the ruder essities for exertion were diminished. Vast schemes were stantly before him. His genius itself became to him that spur ich Poverty is to the genius of less earnest men. His play of laria Stuart," and "The Lay of the Bell," long premeditated, e his next productions; the last the greatest of his lyrics; the t the poorest of the dramas conceived in his riper years. To an glishman nothing can be less satisfactory than Schiller's cha- ter of our great Elizabeth; and history is violated for insuf-

ficient causes, and from an indistinct and imperfect ideal. Madame de Staël thought more highly of the Tragedy than it deserved, precisely because of its defects. The Mary and the Elizabeth of Schiller have much of the shallowness and the tinsel of French heroines.* The public for once judged accurately in admiring the scattered beauties of the piece, and condemning it as a whole. But sickness of body may perhaps have conduced to the faults of this play. After Schiller's death, this note, in his handwriting, was found: "The year 1800 I was very ill. Amidst pain was 'Mary Stuart' completed." But from this single fall Schiller's genius recovered itself with the bound of a Titan. The lovely image of the "Maid of Orleans" haunted him. Already, with the commencement of the new year, 1801, three acts of this masterpiece of elevated romance were composed. In the autumn of the same year, during a visit to his friend Körner at Dresden, he laboured at the no less magnificent "Bride of Messina," unequalled as a lyrical tragedy, despite the capital mistake of an attempt to restore to the practical stage the classic chorus. From Dresden he went to Leipsic, and was present at the performance of the "Maid of Orleans." Here one of those signal triumphs, which so rarely await living genius, awaited him. Scarce had the drop-scene fallen on the first act, than the house resounded with the cry, "Es lebe Friedrich Schiller!" The cry was swelled by all the force of the orchestra. After the performance the whole crowd collected in the broad place before the theatre to behold the Poet. Every head was bared as he passed along; while men lifted their children in their arms, to show the pride of Germany to the new generation — crying out, "Dieser ist es" — "That is he!"

From Leipsic Schiller returned to Weimar, where "The Maid of Orleans" soon found its way to the boards; but its most gorgeous representation was at Berlin, where the New Theatre commenced with its performance on a scale of grandeur unprecedented there, and which has never been equalled since, even on the London Stage, under the direction of our great Artist-Actor.

* A. W. Schlegel, nevertheless, preferred, or affected to prefer, in *many important respects*, the "Maria Stuart" to the "Wallenstein."

Schiller and Goethe were now almost inseparable. Together they directed the management of the Weimar Theatre, in which Schiller still entertained ideas of Dramatic Dignity, too lofty for the social life of the moderns. Still did his manhood desire that for which his boyhood had been destined — the vocation of the Preacher; — and the Stage still but suggested to him the office of the Pulpit. "The Pulpit and the Stage are the only places for us," said he. He loved the Theatre; it was the sole public entertainment he habitually frequented. He was fond of the society of Actors. He used to invite them to supper at the Stadthaus, after the first, or even a more than usually successful, performance of one of his pieces. But generally, on returning from the Theatre, his mind was excited, and his emulation fired: And the midnight lamp at Weimar, as at Jena, attested that prodigious energy, which no infirmity slackened, and no glory could appease.

At this time he purchased a small house on the Esplanade — associated indeed with melancholy auspices: the same day he entered it his mother died. He felt in this affliction the rupture of the last tie of youth. He wrote to his Sister — "Ah, dear Sister, so both the beloved Parents are gone from us, and the oldest bond that fastened us to life is rent! O let us, we three, (including his other sister,) alone surviving of our father's house, let us cling yet closer to each other; forget not that thou hast a loving brother. I remember vividly the days of our youth when we were all in all to each other. From that early existence our fate has divided us; but attachment — confidence, remain unchanged — unchangeable."

In his own circle lay his purest and best comfort. He loved to associate himself with the infant sports of his children. Many a time was he found with his boy playing * on the floor. Around him were assembled such friends as Genius rarely finds — men dear alike to his heart, and worthy of his intellect. At the Court he was grown familiar, and though he frequented it less than his royal friends desired, it was no longer made displeasing to his tastes by the reserve of an inexperienced pride.

* *At the game called* "Lion and Dog," on all fours.

To his intellectual life Goethe had grown necessary, — while his more household friends were his old College acquaintance, Wilhelm von Wolzogen, and Wolzogen's wife, — the eloquent and enthusiastic sister of his own. But, withal, his passion for solitary wanderings was unabated. Often was he seen in the lonely walks of the Park, stopping abruptly to note down his thoughts in his tablets; often seated amidst the gloomy beeches and cypresses that clothe the crags, leading towards the Royal Pleasure House, (the Römische Haus,) and listening to the murmur of the neighbouring brook.

In 1802, he received from the Emperor of Austria a patent of nobility; it was obtained through the unsolicited influence of the Duke of Weimar. He esteemed the honour at its just price — not with the vulgar scorn of the would-be cynic, still less with the elation of a vain convert from Republicanism. It pleased "Lolo and the children."

In the following year Madame de Staël visited Weimar, where her unequalled powers of conversation were more appreciated than in London. She herself has, in her "Allemagne," given us an interesting sketch of Schiller. He seems at first to have been more startled with the readiness of her powers, than charmed with their brilliancy, or penetrated with their depth. He says of her, not without justice, that her "*Naturel* and her feeling were better than her metaphysics." He is not quite pleased with that French clearness of understanding that made her averse to the Ideal Philosophy, which she believed led only to mysticism and superstition. He asserts somewhat too positively, "for what we call Poetry, she has no sense." He complains that "she can appreciate only in such works, the passionate, the rhetorical, the universal or popular. She does not prize the false, but she does not always recognise the true."

In a subsequent letter to his sister, Schiller appears to have found the illustrious Frenchwoman improved upon acquaintance, for he there expresses his admiration with more cordiality, and less reserve. He now finds her "a Phenomenon in her sex — for ésprit and eloquence equalled but by few men — uniting with all *the delicacy* or finesse, obtained by intercourse with the great

world, that rare earnestness and depth of mind obtained by most only through solitude."* In truth, whatever were the errors of Madame de Staël, there was in her character and her genius, a genuine nobleness akin to Schiller's; and though much of her fame, founded on her conversational eloquence, passed away with herself, her works still attest that union of imagination with intellect — enthusiasm with sense, which is never found but in minds of a great order, and in hearts which may indeed be misled by passion, but in which honesty and goodness are as instincts.

CHAPTER XII.

"Wilhelm Tell." — Ill health. — Last sickness. — Death. — Burial.

And now, in that mysterious circle in which the life of genius so frequently appears to move, Schiller, nearing the close of his career, returned to the inspirations with which it had commenced. His first rude Drama had burned with the wild and half-delirious fever of Liberty; — Liberty, purified and made rational, gave theme and substance to his last. The euthanasia of the genius which had composed the "Robbers," was the "Wilhelm Tell." Goethe has observed, indeed, that, although the idea of freedom runs through all the works of Schiller, the earlier embodied the physical freedom, the latter the ideal. But this cannot fairly be regarded as the distinction between the "Robbers" and "Wilhelm Tell." It is no ideal liberty for which the simple mountaineers, whom Schiller has drawn in outlines so large and muscular, aspire and struggle; it is physical, practical, homely liberty — liberty of life and soil. It is this very practicability which really divides

* In the sixth volume of the "Correspondence between Goethe and Schiller," and in Goethe's own "Tag- und Jahres-Heft," we may nevertheless perceive, that Madame de Staël was to both these illustrious Germans somewhat too oppressively brilliant and loquacious, — somewhat approaching occasionally to that social infliction for which we have no phrase so expressive as that which one of our most eminent Englishmen somewhat bluntly applied to her: — "The cleverest woman in the world for such a bore, and the greatest bore in the world for so clever a woman!"

the "Tell" from the "Robbers:" in the last heaves the peri sigh for a social revolution, — for some liberty contrary to forms and the very substance of the organised world; it is reasoning passion that would risk a chaos for the chance that may go forth the words — "Let there be light!" But in " the idea of liberty, intense and visible in itself, is yet ci scribed to the narrowest possible boundaries; it is but the st of an honest and universal people for independence, witho whisper of ambition, without one desire of revenge: it is a lution portrayed in an anti-revolutionary spirit; througho whole breathes the condemnation of the French anarchy; i evoking of the true Florimel that, beside her living and l Beauty, the false Florimel may dissolve into snow.*

In the spring of 1804, Schiller visited Berlin, at which was received with signal honours; in July we find him at where, while his wife was happily confined of her yo daughter, his constitution was severely shaken by a feverisl He suffered much and frequently during the rest of the yea his mental activity was undiminished: besides some of his poems, such as "The Alp Hunter," and "The Lay of the he was employed on a Translation of "Racine's Phédre," a outline of the Tragedy of "Demetrius," never completed.

He also, about this time or very little later, conceiv scheme of a Drama which, if suitably executed, would have perhaps, the most extraordinary of all his various compos The subject was to be the *French Police* — and the plot t embraced all the evils and abuses of modern civilisation. work indeed be of wide compass and noble uses, seems to require the space of a prose fiction, and it is diff comprehend how it could have been contracted into the and expressed in the form, of a Poetical Drama. It is notic that the singular sympathy with mankind which Schiller poss often makes him the father of ideas in others with whom no communication can be traced, — the seeds that spring

* See, amongst the Translations, Schiller's own Poem, e "*William Tell*," in which his object is briefly and simply explain

shly in his humane intellect are dispersed by invisible winds row on every soil. This idea of depicting, by literary portrai-, the social ills of Civilisation and France, is the main stock nore than half the French writers of our own day. — In Balzac, Sand, in Sue, in Souvestre, living in the midst of the great rlpool — are heard the echoes of the Thought which was only athed inaudibly within the heart of the Poet-student of the quil Weimar. And with these recurrences to the peculiar in-rations of his youth, — the desire of travel returned prophetic-y to one about to depart for ever from all earthly homes. He ed routes upon the chart, and spoke of plans and pilgrimages er to be realised.

The reperusal of "Herder's Ideas on the History of Man" — to ch (though he was often largely indebted to it) he did not be- do justice* — seems also to have deepened his meditations n Life, Nature, and Eternal Providence. "Christianity," said to his gifted sister-in-law, "has stamped a new impres-n on Humanity, while it revealed a sublimer prospect to the l." According to this witness, Madame von Wolzogen — the t, for the most household evidence — his faith increased as life drew nearer to its goal.

At length, after many preparatory warnings — visitings, under name of catarrhal fever, of his constitutional pulmonary ease — Schiller was stricken with his last illness on the h of April, 1805; Goethe, who was just recovering m a dangerous illness, called on Schiller, whom he found ring his house for the Theatre. He was too unwell to accom-y, too polished to detain him, — they parted for the last time he threshold of Schiller's door. At the close of the perform-e Schiller felt himself seized with a feverish attack. A young nd, Henry Voss (son of the celebrated Author of "Luise," &c.), him home. On calling the next morning, Voss found him

April, 1805.

* He said to Madame von Wolzogen. — "I know not how it is, but Book speaks to me after quite a new fashion." Herder and Schiller e not very familiarly intimate — they were *too like each other* for cor-l concurrence. Both were essentially earnest, and therefore the erence between *them resisted compromise.*

stretched on the sofa between sleep and waking. "Here I lie again!" he said in a hollow voice. As yet, however, he had no conception of his danger; he thought to have discovered a treatment to ensure his recovery. His mind for some days continued clear, and the chief regret he expressed was for the interruption to "Demetrius." But on the 6th of May he began to wander: on that day Voss, visiting him again, observed that his eyes were deep sunken; every nerve twitched convulsively; they brought him some lemons, at which he caught eagerly, but laid them down again with a feeble hand. Delirium came on: he raved of soldiers and war; the word Lichtenberg, or Leuchtenburg, (the former the name of an author whom he had been lately reading, the latter of a castle which he had long desired to visit) came often to his lips. On the evening of the 7th, his mind recovered; he wished to renew his customary conversations with his sister-in-law upon the proper theme and aims of tragedy; she prayed him to keep quiet: he answered, touchingly — "True; now, when no one understands me, and I no more understand myself, it is better that I should be silent." Shortly before, he had concluded some talk on death with these striking words: "Death can be no evil, for it is universal." And now the thought of eternity seems to have occupied his mind in its dreams; for in sleep he exclaimed, "Is that your hell? — is that your heaven?" He then raised his looks, and a soft smile came over his face. It was, perhaps, on awaking from this sleep that he used those memorable words — "Now is life so clear! — so much is made clear and plain!"

In the evening he took some broth, and said to his friends that "he thought that night to sleep well, with God's will." His faithful servant, who watched him, said that, during the night, he recited many lines from "Demetrius," and once he called on God to preserve him from a long and tedious death-bed.

On the morning of the 8th of May he woke up composed, and asked for his youngest child. She was brought to him. He took the infant's hand in his own, and gazed at her long with a look of unspeakable sorrow. He then began to weep bitterly, kissed the young face with emotion, and beckoned to them to remove the *child.*

Towards the evening his sister-in-law approached his bed, and asked how he felt. "Better and better, calmer and calmer," was his answer. He then longed once more to see the sun; they drew aside the curtains; he looked serenely on the setting light. Nature received his farewell.

His sleep that night was disturbed; his mind again wandered; with the morning he had lost consciousness. He spoke incoherently, and chiefly in Latin. His last drink was champagne. Towards three in the afternoon came on the last exhaustion; the breath began to fail. Towards four, he would have called for naphtha, but the last syllable died on his lips; — finding himself speechless, he motioned that he wished to write something; but his hand could trace only three letters, in which was yet recognisable the distinct character of his writing. His wife knelt by his side; he pressed her hand. His sister-in-law stood with the physician at the foot of the bed, applying warm cushions to the cold feet. Suddenly a sort of electric shock came over his countenance; the head fell back; the deepest calm settled on his face. His features were as those of one in a soft sleep.

The news of Schiller's death soon spread through Weimar. The theatre was closed; men gathered together in groups. Each felt as if he had lost his dearest friend. To Goethe, enfeebled himself by long illness, and again stricken by some relapse, no one had the courage to mention the death of his beloved rival. When the tidings came to Henry Meyer, who was with him, Meyer left the house abruptly, lest his grief might escape him. No one else had the courage to break the intelligence. Goethe perceived that the members of his household seemed embarrassed, and anxious to avoid him. He divined something of the fact, and said, at last, "I see, — Schiller must be very ill." That night they overheard him — the serene man, who seemed almost above human affection, who disdained to reveal to others whatever grief he felt when his son died — they overheard GOETHE weep! In the morning he said to a friend, "Is it not true that Schiller was very ill yesterday?" The friend (it was a woman) sobbed. "He is dead," said Goethe *faintly*. "*You* have said it," was the answer.

"He is dead!" repeated Goethe, and covered his eyes with his hands.

The body was dissected; and it might be some consolation to the mourners to know that much prolongation of life had been beyond the art of medicine; the left lung was destroyed, the ventricles of the heart wasted, the liver indurated, the gall-bladder extremely swelled. A son of the great Herder, one of the physicians who examined the body, thought it impossible that, under any circumstances, he could have lived half a year, nor that without great suffering.

Schiller was buried in the night of the 11th of May; twelve young men of good family bore the coffin; the heavens were clouded, but the nightingales sung loud and full. As the train proceeded, the sound of a horse's hoofs was heard; a rider dismounted and followed the procession — it was Wilhelm von Wolzogen, who had heard the fatal news at Naumburg, and hastened to pay the last respect to the remains of his college friend. As the bier was lowered, the wind suddenly scattered the mists, and the moon broke forth, and its light streamed upon the coffin. When all was over, the skies were suddenly obscured again.

CONCLUDING CHAPTER.

Critical summary.

So, at the early age of forty-five, closed the earthly career of Friedrich Schiller. This, our brief epitome of his life, has been designed simply as the illustration and companion of the poems we translate. By the light of a noble life, we can best read the remains of a noble genius. We regret the omissions necessary to so compact an abridgment of Schiller's many and voluminous biographers. But our object is attained, if, from amidst masses of interwoven detail, and superstructured disquisition, we have hewn out as a frontispiece to this volume, a rude but faithful likeness of the man.

It is necessary for English readers, who would form an esti-

mate of Schiller's claims on posterity, to remember that he preceded the great poets who have made the Nineteenth Century an æra in British literature inferior only to the Elizabethan. How largely, though indirectly, he has influenced the spirit of our recent poetry must be apparent to those familiar with his writings; not, perhaps, that all in whom that influence may be traced were acquainted even with the language in which he wrote. The influence of genius circulates insensibly, through a thousand channels impossible to trace; and, as in Elizabeth's day, the Italian mind coloured deeply the very atmosphere in which Shakespeare breathed inspiration, so, in the earlier years of the present century, the spirit of Schiller operated almost equally on those versed in, and those ignorant of, the German language. It affected each peculiar mind according to its own peculiar idiosyncrasy— was reflective with Coleridge, chivalrous with Scott, animated and passionate with Byron, and transfused its lyric fire into the kindling melodies of Campbell.

In the subjoined translation a thousand thoughts, and turns of thought, will remind the reader of our later masters of song, and may want the charm of novelty merely because they have furnished novelty to others. But what distinguishes Schiller from those we have named, is the purpose, the philosophical aim, and thoughtful conception, with which most of his later pieces were composed. In all "Childe Harold" there is not the *purpose* of "The Walk;" in all "Marmion" there is no glimpse of the deep and ethical meaning which exalts "The Diver:" And this brings us to the material distinction of Schiller: — his singular ardour for Truth, his solemn conviction of the duties of a Poet — that deep-rooted idea on which we have been more than once before called upon to insist, that the Minstrel should be the Preacher, — that Song is the Sister of Religion in its largest sense, — that the Stage is the Pulpit to all sects, all nations, all time. No author ever had more earnestness than Schiller, — his earnestness was the real secret of his greatness; this combination of philosophy and poetry, this harmony between genius and conscience, sprang out of the almost perfect, almost unrivalled equality of proportions *which* gave symmetry to his various facul-

ties.* With him the imagination and the intellect were so nicely balanced, that one knows not which was the greater; owing, happily, to the extensive range of his studies, it may be said that as the intellect was enriched, the imagination was strengthened. Unlike Goethe's poet in "Wilhelm Meister," he did not sing "as the bird sings," from the mere impulse of song, but he rather selected Poetry as the most perfect form for the expression of noble fancies and high thoughts. "His conscience is his Muse." ** It was thus said of him with truth, — "that his poetical excellence was of later growth than his intellectual;" and as the style of Lord Bacon ascended to its sonorous beauty, in proportion as his mind became more stored, and his meaning more profound, so the faculty of expression ripened with Schiller in exact ratio to the cultivation of his intellect. His earliest compositions were written with difficulty and labour, and he was slow in acquiring thorough mastery over the gigantic elements of his language. Perhaps this very difficulty (for nothing is so fatal to the mental constitution as that verbal dysentery which we call facility), served both to increase his passion for his art, and to direct it to objects worthy the time and the care he was in his younger manhood compelled to bestow upon his compositions. From this finely-poised adjustment between the reasoning and the imaginative faculties, came the large range of his ambition, not confined to Poetry alone, but extending over the whole field of Letters. We can little appreciate Schiller, if we regard him only as the author of "Wallenstein," and the "Lay of the Bell;" wherever the genius of his age was astir, we see the flight of his wing and the print of his footsteps. While, in verse, he has made experiments in almost every combination, except the epic, (and in that he at one time conceived and sketched a noble

* Hence Mr. Carlyle well observes, "Sometimes we suspect that it is the very grandeur of his general powers which prevents us from exclusively admiring his poetic genius. We are not lulled by the siren song of poetry because her melodies are blended with the clearer, manlier tones of serious reason, and of honest though exalted feeling." — CARLYLE'S *Life of Schiller*.

** "*Sa conscience est sa Muse.*" — DE STAËL.

outline), embracing the drama, the ode, the elegy, the narrative, the didactic, the epigrammatic, and in each achieved a triumph, — in Prose, he has left monuments only less imperishable in the various and rarely reconcileable lands of romance, of criticism, of high-wrought philosophical speculation, and impartial historical research. His Romance of the "Ghost Seer" is popular in every nation, and if not perfect of its kind, the faults are those of a super-exuberant intellect, which often impedes, by too disquisitive a dialogue, the progress of the narrative, and the thread of the events. In this he resembled Godwin rather than Scott. If with "St. Léon," and "Caleb Williams" the "Ghost Seer" rests in the second class of popularity; it is because, with them, it requires a reflective mind to seize all its beauties, and yield to all its charms.

In History, if Schiller did not attain to the highest rank, it was not because he wanted the greatest qualities of the historian, but because the subjects he selected did not admit of their full development. But while his works in that direction are amongst the most charming, impartial, and justly popular, of which his nation boasts, he has shown, in the introductory Lecture, delivered by himself at Jena, how grand his estimate of history was. His notions on history are worth whole libraries of history itself.* As a Philosophical Essayist, he is not perhaps very original, (though in borrowing from Kant he adds much that may fairly be called his own,) and rigid Metaphysicians have complained of his vagueness and obscurity.** But his object was not that of severe and logical reasoning; it was to exalt the art to which most of his essays were devoted; to make the great and the pure popular; to educate the populace up to purity and greatness. The

* Of this lecture — "What is universal History, and with what views should it be studied?" — Mr. Carlyle observes justly, "there perhaps has never been in Europe another course of history sketched out on principles so magnificent and philosophical." — CARLYLE'S *Life of Schiller*.

** Mr. Carlyle, however, estimates the logical precision of Schiller more highly than many of Schiller's own countrymen; and speaks of the Æsthetic Letters, as "one of the deepest, most compact pieces of reasoning he *is anywhere acquainted* with." — MISCELL. p. 62.

ideal philosophy, as professed by Schiller, was, in fact, a kind of mental as well as moral Christianity, that was to penetrate the mind as well as the soul — extend to the arts of man as well as his creeds; to make all nature a temple — all artists priests: Christianity in spirit and effect it was — for its main purpose was that of the Gospel creed, viz. to draw men out of this life into a purer and higher air of being — to wean from virtue the hopes of reward below — to make enjoyment consist in something beyond the senses. What holy meditation was to the saints of old, the ideal of Æsthetic art was to the creed of Schiller. Therefore, his philosophy, in strict accordance with his poetry, was designed not so much to convince as to ennoble; it addresses the soul rather than the understanding; — and, therefore, though in the wide compass of Schiller's works there are passages which would wound the sincere and unquestioning believer; though in his life there were times when he was overshadowed by the doubts that beset inquiry; though in the orthodox and narrower sense of the word Christian,* it would be presumptuous to define his sect, or decide on his belief; the whole scope and tendency of his works, taken one with the other, are, like his mind, eminently Christian. No German writer — no writer, not simply theological — has done more to increase, to widen, and to sanctify the reverent disposition that inclines to Faith.

As Schiller's poetry was the flower of his mind, so in his poetry are to be found, in their most blooming produce, all the faculties that led him to philosophy, criticism, and history. In his poetry are reflected all his manifold studies. Philosophy, criticism, and history pour their treasures into his verse. One of a mind so candid, and a life so studious, was necessarily strongly

* It is impossible to over-estimate that plasticity which all profound theologians have recognised as the attribute of the Christian religion — a plasticity which accommodates itself to all climates — all manners — all times — all degrees of understanding — all varieties of civilisation. Hence, not only the multiplicity of its sects, but the innumerable distinctions of individual belief, included in an embrace wide as the vault of Heaven itself. Could we read all hearts, it would perhaps be found that the most rigid sectarian has in his conscience some points in which *he differs from* the fellow-sectarian beside whom he kneels.

impressionable to influences. Schiller's career was one education and its grades are strongly marked. Always essentially humane, with a heart that beat warmly for mankind, his first works betray the intemperate zeal and fervour of the Revolution which then in its fair outbreak misled not more the inexperience of youth than the sagacity of wisdom; a zeal and fervour increased in Schiller by the formal oppression of academical tyranny;* a nature unusually fiery and impatient; and a taste terribly perverted by the sentiment of Rousseau and the bombast of Klopstock. Friendship, love, indignation, poverty and solitude, all served afterwards to enrich his mind with the recollection of strong passions and keen sufferings: and, thrown much upon himself, it is his own life and his own thoughts that he constantly reproduces on the stage. The perusal of Shakespeare has less visible and direct influence on his genius than he himself seems to suppose; — the study of history has far more. From the period in which he steadily investigated the past, his characters grow more actual; his *Humanity* more rational and serene. He outgrows Rousseau; the revolutionary spirit fades gradually from his mind; he views the vast chronicle of man not with the fervour of a boy, but the calm of a statesman. At this time he begins to deserve the epithet Goethe has emphatically bestowed on him — he becomes '*practical.*' But with the study of history comes the crisis of doubt, the period of his scepticism and his anguish. From this influence he emerged into the purer air, which he never afterwards abandoned, of the Ideal Philosophy. Here he found a solution of his doubts — a religion for his mind. Almost at the same time that his intellect is calmed and deepened by philosophy, his taste acquires harmonious symmetry and repose from the study of the ancient masterpieces. From that period, his style attains its final beauty of simplicity combined with stateliness, and vigour best shown by ease. A happy marriage, a fame assured, an income competent to his wants, serve permanently to settle into earnest and serious dignity a life hitherto restless — an ambition hitherto vague and undefined.

* Thus Schiller himself calls his "Robbers" "a monster produced by the unnatural *union of Genius with* Thraldom."

Thenceforth he surrenders himself wholly to the highest and purest objects human art can attain. His frame is attacked, his health gone for ever; but the body has here no influence on the mind. Schiller lives in his art; he attains to the ideal existence he has depicted; he becomes the Pure Form, the Archetype, the *Gestalt*, that he has described in his poem of the "Ideal and the Actual;" living divorced from the body — in the heavenly fields a spirit amongst the gods. It is now that we trace in his works the influences of two master minds with which he lived familiarly — William von Humboldt and Goethe.* The first we see in his mystical, typical, and Kantian compositions; the last in the more lucid and genial spirit of his lyrics and his narratives. By degrees, the latter happily prevailed. As Humboldt receded from the scene, and his intercourse with Goethe mellowed, Schiller comes out of the cloud into the light. He recognises the true ideal of art; the clear expression of serene thought; the Grecian Athenè prevailing over the typical Egyptian Naith. The last influence produced on him by profane literature was in the works of Calderon, then just translated; and which, according to the testimony of Goethe, deeply and sensibly impressed him. But he did not survive long enough for that impression to become apparent in his own compositions.

We have omitted all detailed criticism of Schiller's Dramas, as they have been made more or less familiar to the reader, by various translations, by repeated notices in our popular journals, and by the attention they have received in the biographical work of Mr. Carlyle. Our limits would not permit us to do justice to works requiring lengthened and elaborate consideration, or to enter into a controversy with other critics, from whom we may differ as to their merits or defects. Briefly, it appears to us, that like the dramas of many great poets, from Byron up even to Shakespeare, their highest merit is not that purely dramatic.

* The intimacy between Goethe and Schiller was the more remarkable, because it was almost purely intellectual. Goethe says, in a conversation with Eckermann, "that there was no necessity for especial *friendship* between them — their common efforts made their noblest *bond.*"

Perhaps of *this* quality there is more in the earlier than the later Tragedies. The "Robbers" is still upon the whole the most frequently acted of all Schiller's Plays.* Glancing over his riper performances, his grandest, in point of intellect, is "Wallenstein:" in point of verbal poetry, the music and the expression, "The Bride of Messina" is the loveliest: in point of feeling and conception "The Maid of Orleans," most engrosses the heart, and enlists the fancy. But the one in which Schiller, with the fullest success, emancipates his art from himself — in which his own individuality the least moulds and influences his creations — seems to us the "Wilhelm Tell." As his chief merit, whether as Man or Artist, lay in his earnestness, so, in that earnestness, lay his main defect as a writer for the Stage. He could not, as the stage-writer really ought, reflect indifferently — *veluti in speculum* — vice and virtue — the mean and the sublime. He could not escape the temptation of placing in the mouths of his characters, the sentiments he desired to enforce upon the world — even though the occasion was inappropriate. All his favourite characters talk too much — and too much as Schiller thought and Schiller felt. Morally one of the least selfish of men, — intellectually he is one of the most egotistical. Who that held the doctrine that the Dramatist, the Poet, should be the Preacher, could fail to be so? He loved Truth too much to suffer her to be silent, whenever he had occasion to make her oracles be heard. The complex varieties — the sinuous windings of human character, are, for the most part, without the pale of his conscientious and stately genius. He thus avoids (at least in his later works) the vulgar reproach attached to Goethe, and which might with equal truth be urged against

* The true test of the *Dramatic* faculty, apart from the Poetical, is its practical adaptability to the stage. A play of very inferior literary merit may keep its hold on the boards, to the exclusion of works infinitely more poetical, by its dramatic qualities; — viz. by the correspondence between the action of its plot and emotions the most generally popular. . . . Hence, the vitality on the stage of plays that are almost despised in the library — such as the "Stranger," "Pizarro," &c. Kotzebue's Dramatic talent, as separate from intellectual or Poetic merit, is positively wonderful, and deserves the minutest study of all practical writers *for the stage*. *Of this*, Schiller was fully aware.

Shakespeare, viz. that he makes error amiable, and clothes crime with charm. His characters are, for the most part, embodiments of great principles and great truths, rather than the flexile and multiform representations of human nature, which, while idealised into poetry, still render the creations of Shakespeare so living and distinct.

Schiller is thus on the whole, greater as a Poet than a Dramatist — so, indeed, is Shakespeare, but from entirely different and opposite causes; Shakespeare, from the exquisite subtlety of his imagination, which, in a Caliban, an Ariel, a Titania, escapes the grossness of representation; Schiller, from too statuelike a rigidity and hardness: we do not see the veins at play beneath his marble.

It is in the Collection of his Minor Poems that Schiller's true variety is best seen — a variety not of *character*, but of thought, of sentiment, of fancy, of diction, and of metre. As we have remarked in the advertisement prefixed to this volume, no single specimens of his poems can give any accurate idea of the excellence of the whole. It is the predominant merit of this collection, that it conveys the most transparent exposition of the Poet: its contents are the confessions of his soul, as well as the exercises of his genius. For, with a little modification, what Jean Paul said of Herder, may be said of Schiller, that he was less a Poet than a Poem, — and therefore, all his poetry should be studied as illustrations of the Human Poem — Schiller himself! Through the exuberant variety of his verse, is discernible — as an elementary and harmonious principle — a character singularly frank, thoughtful, elevated, and pure; hence, as with some great orator, favourite thoughts are often repeated, because the earnestness of the man desires certain truths to be impressed upon the memory. It is not till we have concluded the entire collection, that we can thoroughly appreciate each single poem,* or comprehend, in all its phases, the lofty nature of the Poet. Here,

* One Poem is, indeed, often the best commentary on — the best *explanation of* — another.

better than in all biographies, may be traced the development of a great and laborious mind: The exuberant fire of the First Period; the subdued melody of the Second, whether in joy or in doubt — in sorrowful passion or the first glimpses of serene Art; the fullness of ripened knowledge — the calm repose of mature genius, which characterise the Third, — all reflect, as in a glass, the changes of a progressive career — the development of a nature striving for improvement, as a plant for the light. To an ordinary English reader, — more especially through the medium of translation, — the different degree of merit between Schiller's Poems of the First and Third Period will not, perhaps, be very evident; partly, indeed, because amongst us, of late years, everything that can pervert true taste in poetic diction, has been elaborately and systematically done; and most of our young poets vie with each other who can write the most affectedly: masculine thought is dwindled into some hair-breadth conceit; the wording is twisted into some effeminate barbarism called "poetic expression:" a poem is not regarded as a whole, but as a string to hold together glittering and fantastic lines which, as in Shelley, only distract the reader from the comprehension of the general idea, — if, indeed, any general idea is to be found buried amidst the gaudy verbiage. Now, in Schiller's riper and more perfect poems, there is no straining for "poetical expressions" — no impertinence of fine lines, episodical to the main design. His notion of a poem, however brief the poem may be, is that of infinitely higher art than is dreamt of by phrase-hunting poetasters. He studies a poem as a whole, which is to contain some single thought, or imply some definite truth; and if, at times, obscure from terseness and concentration, he rejects with disdain the tags and tinsel of irrelevant ornament. In the earlier poems, on the contrary, there is often — not, indeed, affectation, but extravagance, in seeking after out-of-the-way ideas and hyperbolical expressions, — something more akin to the vagaries of our modern schools. Much of this he, indeed, corrected in his own later collection of his poems; but the traces of the unclassical and erroneous taste from which such tricks of language proceed, may yet be sufficiently discovered in the *Poems to "Laura,"* the "Letter from Julius to

Raphael," &c. The ordinary characteristic, then, of Schiller's later style in his poems, is the absence of verbal mannerism, and a manliness of versification occasionally reminding us of Dryden, and, at times, of Byron;* but always in sturdy contrast to that adulterated composition which has, of late years, aimed at the mongrel eclecticism of all that is worst in Keates and Coleridge, Wordsworth and Shelley.

All comparison between Goethe and Schiller would be, and has been, but a futile attempt at comparing dissimilarities.** We shall waste no time in attempting to show where one is greater or the other less. Brothers they were in life — let them shine together in equal lustre — the immortal Dioscuri — twin stars! Nor shall we touch upon those theories of art which the mention of Schiller and Goethe calls into discussion amongst the metaphysical critics of their country; may that jargon of the "objective" and "subjective," which has helped to spoil rational criticism in Germany, never be imported into English literature, to bewilder the public with definitions which art never will admit: for art cannot be degraded into a science; it cannot be limited to the fetters of scientific phraseology. We cannot invent a set of school terms to prove, without farther discussion, that one poem is great because objective — another not so great because subjective. Beauty escapes all technical definitions; the art of estimating beauty — viz. *criticism* — must follow the genius it would examine through all

* Not, indeed, according to our judgment, that, in point of *style*, he ever equalled the nervous and lucid distinctness of Dryden's heroic verse, or the unstudied eloquence and affluent melody which distinguish the two latter cantos of "Childe Harold," the best passages in "Don Juan," and the melodious line of "Manfred." But in his later poems he resembles these masters of diction in seeking verbal poetry rather in passages than in lines — in an avoidance of isolated prettiness and the jingle of rhetorical expression. Goethe says well of Schiller's style, — that it is best where he does not philosophise; where he does, indeed, he falls into almost the worst fault a poet's style can have — obscurity. A poet should always suppose his audience to be a multitude — a people; and obscurity is as inappropriate in him as in an orator on the hustings.

** Goethe himself is reported to have said "The Germans are great *fools* to quarrel which should take the prior rank, Schiller or myself — *they ought only to be* too happy that they have us both."

its capricious windings, and admire equally, Milton where subjective, — and where objective, Shakespeare.

There is a class of poets in which self-consciousness is scarcely perceptible; another in which it is pervading and intense. In the former class, Shakespeare and Homer tower pre-eminent; in the latter, we recognise Dante and Milton — Schiller, Byron, and Burns.

To the last two, Schiller, in some attributes of his genius, bears a greater resemblance * than perhaps to any of his own countrymen; resembling them in the haunting sense of individuality — in the power of blending interest for the poet with delight at the poem — in the subordination of sentiment to feeling — in the embodiment of what is peculiar in forms the most widely popular; — resembling them in these points, differing from them no less widely in others, according as the different modifications of life, habits, education, heart, and conscience, differ in the noble Englishman, the student German, the peasant Scotchman. But to all three there is this characteristic of a common tribe — their poetry expresses themselves. To borrow the idea of Schiller himself, they seek truth in the heart within — others in the world without, — by each order of inquirer can truth equally be found: Or, to avail ourselves again of Schiller's accurate and noble distinction, whether light breaks into the variety of colours in which its individuality is lost, or unites the colours into a single shimmer, it is still the light which vivifies and illumes the world.

Our illustrious critic, who has done so much not only to familiarise our public with the masterpieces of Germany, but, (whatever may be the differences of taste as to the style he assumes), to elevate the moral feeling with which literary works should be regarded, and dethrone the popular error — that the *end* of art is to please, quotes, with some approval, a pert phrase; "that readers till their twenty-fifth year usually prefer Schiller; after their twenty-fifth year, Goethe." If Herder and Novalis are right in their belief, that the true elements of wisdom and poetry are

* Goethe himself has remarked the similarity in some points between Byron *and Schiller.*

found freshest and purest in the young, this is no disparagement to Schiller. It is, certainly, only in proportion as the glow for all that is noble in thought and heroic in character fades from the weaker order of mind, amidst the cavils, disgusts and scepticism of later life, that the halo around the genius of Schiller, which is but a reflection of all that is noble and heroic, wanes also into feebler lustre. For the stronger nature which still "feels as the enthusiast, while it learns to see as the world-wise," * .. there is no conceivable reason why Schiller should charm less in maturity than youth... Goethe may please a reader more, in proportion as his mind can embrace a wider circumference in life. But, unless his mind loses in elevation what it gains in expansion, his eye will still turn with as fond a worship to the lofty star, which is not less holy than the sun-light, though it less fills the atmosphere immediately around us.** The great weight attached so deservedly to the opinion of Mr. Carlyle, constrains us also, though with profound deference, to dispute an opinion which, while it seems rashly hazarded, tends, in our judgment, seriously to lower the standard to which our critic himself has so nobly sought to exalt the popular judgment on works of art. "Humour," says Mr. Carlyle, "has justly been regarded as the finest perfection of poetic genius. He who wants it, be his other gifts what they may, has only half a mind.... Now, among all writers of any real poetic genius, we cannot recollect one who, in this respect, exhibits such total deficiency as Schiller." ***

First, with regard to the general proposition, we deny altogether that Humour can justly be regarded "as the finest perfection of poetic genius." .. Mr. Carlyle, as the vindicator of Goethe, in whom the faculty of humour was profusely developed, and as himself a humourist of very high and spiritual order, rather injures than promotes his cause, by placing it on grounds so exaggerated. We know of no poet, not even Shakespeare, nay, not even Aristophanes, in whom humour can be justly regarded as the *finest*

* CARLYLE'S MISCELLANIES, Vol. iii. p. 65.
** SCHILLER, "LIGHT AND WARMTH," p. 60.
*** *CARLYLE'S* MISCELLANIES, Vol. iii. p. 47.

perfection. And the greatest poets in general have certainly been little distinguished for their humour. Small trace, indeed, of it is to be found in the author of the "Iliad," or the later Homer of the "Odyssey." We conclude that Mr. Carlyle will not ask us to accept as genuinely Homeric, the burlesque once attributed to Homer; though even in that case he could scarcely there find the finest perfection of Homer's poetic genius. Milton's "elephantine" struggles after humour do not seem to us, as Mr. Carlyle indeed allows, to establish any case for his proposition. But Milton is not a solitary exception: for neither in Virgil, nor in Lucretius, nor in Dante, nor in Tasso, nor in Spenser, can we find that humour was 'the finest perfection!' In brief, we should go almost even to the opposite extreme, and say, that with some few exceptions, the greatest poets of every land have shown in no faculty a more marked deficiency than in that of humour. It were hard to say that they "had but half a mind:" if so, in their case we must think with Hesiod, "that the half is better than the whole" — the whole of all save Shakespeare; and (if Mr. Carlyle insists upon it) save Goethe also.

So much as to the general proposition: as to its application to Schiller we must equally demur. It is perfectly true that Schiller did not *indulge* in humour; that was incompatible with his peculiar loftiness, and his disposition, as Mr. Carlyle so well says, "rather to look aloft than around." But we think first, that though he did not indulge, he was not deficient in it: that this is evident, not only in "Wallenstein's Lager," but in the "Poetical Epistle from one Married Man to another," in some of his "Epigrams," in the play of "Turandot," and the admirable translation from Picard, to which he gives the title of "Der Parasit," (The Parasite): and secondly, that whether or not he was deficient in it, Mr. Carlyle's memory must be strangely in fault, when he recollects no other writer of real poetic genius, in whom there is "such total deficiency." A slight effort would have brought before him a tolerably long and illustrious catalogue. We do not dispute, nor seek to depreciate, the merit of Humour, but we think all that is truly poetical in art, all that is truly *noble in genius, is sadly* abased by any attempt to make

what Mr. Carlyle truly calls, "the exponent of low things," the finest perfection of poetic genius. Let us admire Hogarth without lamenting that Raphael had only "half a mind."

We now leave this volume to its fate: We shall regret for other reasons than those more purely selfish, if they incur the neglect to which Poetry has become proverbially subject. For, as in the Life of Schiller, the student may gather noble and useful lessons of the virtue of manly perseverance — of the necessity of continued self-cultivation — of the alliance between labour and success — between honesty and genius; — so in his Poems there is that which no deficiency in the translator can prevent from being living and distinct; a great and forcible intellect ever appealing to the best feelings — ever exalting those whom it addresses — ever intent upon strengthening man in his struggles with his destiny, and uniting with a golden chain the outer world and the inner to the Celestial Throne. The beauty of diction, the harmony of cadence, may escape the translator. But Schiller's poetry is less in form than in substance — less in subtle elegance of words than in robust healthfulness of thought, which, like man himself, will bear transplanting to every clime. The vocation of his Muse is a Religious Mission; she loses not her spiritual prerogative, though shorn of her stately pageantry, and despoiled of her festive robes. Her power to convert and to enlighten, to purify and to raise, depends not on the splendour of her appearance, but on the truths that she proclaims.

THE

POEMS AND BALLADS

OF

SCHILLER.

THE DIVER, A BALLAD.

[The original of the story on which Schiller has founded this ballad, matchless perhaps for the power and grandeur of its descriptions, is to be found in Kircher. According to the true principles of imitative art, Schiller has preserved all that is striking in the legend, and ennobled all that is commonplace. The name of the Diver was Nicholas, surnamed the Fish. The King appears, according to Hoffmeister's probable conjectures, to have been either Frederic I. or Frederic II, of Sicily. Date from 1295 to 1377.]

"Oh, where is the knight or the squire so bold,
As to dive to the howling charybdis below? —
I cast in the whirlpool a goblet of gold,
And o'er it already the dark waters flow;
Whoever to me may the goblet bring,
Shall have for his guerdon that gift of his king."

He spoke, and the cup from the terrible steep,
That, rugged and hoary, hung over the verge
Of the endless and measureless world of the deep,
Swirl'd into the maëlstrom that madden'd the surge,
"And where is the diver so stout to go —
I ask ye again — to the deep below?"

And the knights *and the squires that* gather'd around,
Stood silent — and fix'd on the ocean their eyes;

They look'd on the dismal and savage Profound,
And the peril chill'd back every thought of the prize.
And thrice spoke the monarch — "The cup to win,
Is there never a wight who will venture in?"

And all as before heard in silence the king —
Till a youth with an aspect unfearing but gentle,
'Mid the tremulous squires — stept out from the ring,
Unbuckling his girdle, and doffing his mantle;
And the murmuring crowd as they parted asunder,
On the stately boy cast their looks of wonder.

As he strode to the marge of the summit, and gave
One glance on the gulf of that merciless main;
Lo! the wave that for ever devours the wave,
Casts roaringly up the charybdis again;
And, as with the swell of the far thunder-boom,
Rushes foamingly forth from the heart of the gloom.

And it bubbles and seethes, and it hisses and roars,*
As when fire is with water commix'd and contending,
And the spray of its wrath to the welkin up-soars,
And flood upon flood hurries on, never ending.
And it never *will* rest, nor from travail be free,
Like a sea that is labouring the birth of a sea.

Yet, at length, comes a lull o'er the mighty commotion,
As the whirlpool sucks into black smoothness the swell
Of the white-foaming breakers — and cleaves thro' the ocean
A path that seems winding in darkness to hell.
Round and round whirl'd the waves — deep and deeper still driven,
Like a gorge thro' the mountainous main thunder-riven!

* "Und es wallet, und siedet, und brauset, und zischt," &c. Goethe was particularly struck with the truthfulness of these lines, of which his personal observation at the Falls of the Rhine enabled him to judge. Schiller modestly owns his obligations to Homer's descriptions of *Charybdis, Odyss. l. 12.* The property of the higher order of imagination to *reflect truth*, though not familiar to experience, is singularly illustrated *in this description.* Schiller had never seen even a Waterfall.

The youth gave his trust to his Maker! Before
That path through the riven abyss closed again —
Hark! a shriek from the crowd rang aloft from the shore,
And, behold! he is whirl'd in the grasp of the main!
And o'er him the breakers mysteriously roll'd,
And the giant-mouth closed on the swimmer so bold.

O'er the surface grim silence lay dark; but the crowd
Heard the wail from the deep murmur hollow and fell;
They hearken and shudder, lamenting aloud —
"Gallant youth — noble heart — fare-thee-well, fare-thee-well!"
More hollow and more wails the deep on the ear —
More dread and more dread grows suspense in its fear.

If thou shouldst in those waters thy diadem fling,
And cry, "Who may find it shall win it and wear;"
God wot, though the prize were the crown of a king —
A crown at such hazard were valued too dear.
For never shall lips of the living reveal
What the deeps that howl yonder in terror conceal.

Oh, many a bark, to that breast grappled fast,
Has gone down to the fearful and fathomless grave;
Again, crash'd together the keel and the mast,
To be seen, toss'd aloft in the glee of the wave. —
Like the growth of a storm ever louder and clearer,
Grows the roar of the gulf rising nearer and nearer.

And it bubbles and seethes, and it hisses and roars,
As when fire is with water commix'd and contending;
And the spray of its wrath to the welkin up-soars,
And flood upon flood hurries on, never ending;
And as with the swell of the far thunder-boom,
Rushes roaringly forth from the heart of the gloom.

And, lo! from the heart of that far-floating gloom,*
What gleams on the darkness so swanlike and white?
Lo! an arm and a neck, glancing up from the tomb! —
They battle — the *Man 's with* the Element's might.

* *The same rhyme as the* preceding line in the original.

It is he — it is he! in his left hand behold,
As a sign — as a joy! — shines the goblet of gold!

And he breathèd deep, and he breathèd long,
And he greeted the heavenly delight of the day.
They gaze on each other — they shout, as they throng —
"He lives — lo the ocean has render'd its prey!
And safe from the whirlpool and free from the grave,
Comes back to the daylight the soul of the brave!"

And he comes, with the crowd in their clamour and glee,
And the goblet his daring has won from the water,
He lifts to the king as he sinks on his knee; —
And the king from her maidens has beckon'd his daughter —
She pours to the boy the bright wine which they bring,
And thus spake the Diver — "Long life to the king!

"Happy they whom the rose-hues of daylight rejoice,
The air and the sky that to mortals are given!
May the horror below never more find a voice —
Nor Man stretch too far the wide mercy of Heaven!
Never more — never more may he lift from the sight
The veil which is woven with Terror and Night!

"Quick-brightening like lightning — it tore me along,
Down, down, till the gush of a torrent, at play
In the rocks of its wilderness, caught me — and strong
As the wings of an eagle, it whirl'd me away.
Vain, vain was my struggle — the cirle had won me,
Round and round in its dance, the wild element spun me.

"And I call'd on my God, and my God heard my prayer,
In the strength of my need, in the gasp of my breath —
And show'd me a crag that rose up from the lair,
And I clung to it, nimbly — and baffled the death!
And, safe in the perils around me, behold
On the spikes of the coral the goblet of gold.

"*Below, at the foot* of that precipice drear,
Spread the gloomy, and purple, and pathless Obscure!

A silence of Horror that slept on the ear,
That the eye more appall'd might the Horror endure!
Salamander — snake — dragon — vast reptiles that dwell
In the deep — coil'd about the grim jaws of their hell.

"Dark-crawl'd — glided dark the unspeakable swarms,
Clump'd together in masses, misshapen and vast —
Here clung and here bristled the fashionless forms —
Here the dark-moving bulk of the Hammer-fish pass'd —
And with teeth grinning white, and a menacing motion,
Went the terrible Shark — the Hyæna of Ocean.

"There I hung, and the awe gather'd icily o'er me,
So far from the earth, where man's help there was none!
The One Human Thing, with the Goblins before me —
Alone — in a loneness so ghastly — ALONE!
Fathom-deep from man's eye in the speechless profound,
With the death of the Main and the Monsters around.

"Methought, as I gazed through the darkness, that now
IT * saw — the dread hundred-limbed creature — its prey!
And darted — O God! from the far flaming-bough
Of the coral, I swept on the horrible way;
And it seized me, the wave with its wrath and its roar,
It seized me to save — King, the danger is o'er!"

On the youth gazed the monarch, and marvell'd; quoth he,
"Bold Diver, the goblet I promised is thine,
And this ring will I give, a fresh guerdon to thee,
Never jewels more precious shone up from the mine;
If thou 'lt bring me fresh tidings, and venture again;
To say what lies hid in the *innermost* main?"

Then outspake the daughter in tender emotion:
"Ah! father, my father, what more can there rest?
Enough of this sport with the pitiless ocean —
He has served thee as none would, thyself hast confest.

* "— — da kroch's heran," &c.
The *It* in the original has been greatly admired. The poet thus vaguely represents the fabulous misshapen monster, the Polypus of the ancients.

If nothing can slake thy wild thirst of desire,
Let thy knights put to shame the exploit of the squire!"

The king seized the goblet — he swung it on high,
And whirling, it fell in the roar of the tide:
"But bring back that goblet again to my eye,
And I 'll hold thee the dearest that rides by my side;
And thine arms shall embrace, as thy bride, I decree,
The maiden whose pity now pleadeth for thee."

Inhis heart, as he listen'd, there leapt the wild joy—
And the hope and the love through his eyes spoke in fire,
On that bloom, on that blush, gazed delighted the boy;
The maiden — she faints at the feet of her sire!
Here the guerdon divine, there the danger beneath;
He resolves! To the strife with the life and the death!

They hear the loud surges sweep back in their swell,
Their coming the thunder-sound heralds along!
Fond eyes* yet are tracking the spot where he fell:
They come, the wild waters, in tumult and throng,
Roaring up to the cliff — roaring back, as before,
But no wave ever brings the lost youth to the shore.

This Ballad is the first composed by Schiller, if we except his early and ruder lay of "Count Eberhard, the Quarreller," which really, however, has more of the true old ballad spirit about it than those grand and artistic tales elaborated by his riper genius and belonging to a school of poetry, to which the ancient Ballad singer certainly never pretended to aspire... The old Ballad is but a simple narrative, without any symbolical or interior meaning... But in most of the performances to which Schiller has given the name of Ballad, a certain purpose, not to say philosophy, in conception, elevates the Narrative into Dramatic dignity.... Rightly, for instance, has "The Diver" been called a Lyrical Tragedy in two Acts — the first act ending with the disappearance of the hero amidst the whirlpool; and the conception of the contest of Man's will with physical Nature, ... together with the darkly hinted moral, not to stretch too far the mercy of Heaven, ... belong in themselves to the design and the ethics of Tragedy.

* Viz: the King's Daughter. Hoffmeister, Sup. iv. 301.

There is another peculiarity in the art which Schiller employs upon his narrative poems. — Though he usually enters at once on the interest of his story, and adopts, for the most part, the simple and level style of recital, he selects a subject admitting naturally of some striking picture, upon which he lavishes those resources of description that are only at the command of a great poet; . . . thus elevating the ancient ballad not only into something of the Drama, by conception, but into something of the Epic by execution. — The reader will recognise this peculiarity in the description of the Charybdis and the Abyss in the Ballad he has just concluded — in that of the Storm in "Hero and Leander" — of the Forge and the Catholic Ritual in "Fridolin" — of the Furies in the "Cranes of Ibycus," &c. . . . We have the more drawn the reader's notice to these distinctions between the simple ballad of the ancient minstrels, and the artistical narratives of Schiller—because it seems to us, that our English critics are too much inclined to consider that modern Ballad-writing succeeds or fails in proportion as it seizes merely the spirit of the ancient. . . . But this would but lower genius to an exercise of the same imitative ingenuity which a school-boy or a college prizeman displays upon Latin Lyrics . . . in which the merit consists in the avoidance of originality. The Great Poet cannot be content with only imitating what he studies: And he succeeds really in proportion not to his fidelity but his innovations . . . that is, in proportion as he improves upon what serves him as a model.

In the ballad of "The Diver," Schiller not only sought the simple but the sublime. — According to his own just theory — "The main Ingredient of Terror is the Unknown." He here seeks to accomplish as a poet what he before perceived as a critic. . . . And certainly the picture of his lonely Diver amidst the horrors of the Abyss, dwells upon the memory amongst the sublimest conceptions of modern Poetry.

THE GLOVE, A TALE.

[The original of this well-known story is in St. Foix — (*Essay sur Paris*): date the reign of Francis I.]

Before his lion-court,
To see the griesly sport,
Sate the king;
Beside him group'd his princely peers,
And dames aloft, in circling tiers,
Wreath'd round their blooming ring.

King Francis, where he sate,
Raised a finger — yawn'd the gate,
And, slow from his repose,
A LION goes!
Dumbly he gazed around
The foe-encircled ground;
And, with a lazy gape,
He stretch'd his lordly shape,
And shook his careless mane,
And — laid him down again!

A finger raised the king —
And nimbly have the guard
A second gate unbarr'd;
Forth, with a rushing spring,
A TIGER sprung!
Wildly the wild one yell'd
When the lion he beheld;
And, bristling at the look,
With his tail his sides he strook,
And roll'd his rabid tongue;
In many a wary ring
He swept round the forest king,
With a fell and rattling sound; —
And laid him on the ground,
Grommelling!
The king raised his finger; then
Leap'd two LEOPARDS from the den
With a bound;
And boldly bounded they
Where the crouching tiger lay
Terrible!
And he griped the beasts in his deadly hold;
In the grim embrace they grappled and roll'd;
Rose the lion with a roar!
And stood the strife before;

And the wild-cats on the spot,
From the blood-thirst, wroth and hot,
Halted still!

Now from the balcony above,
A snowy hand let fall a glove: —
Midway between the beasts of prey,
Lion and tiger; there it lay,
The winsome lady's glove!

Fair Cunigonde said, with a lip of scorn,
To the knight DELORGES — "If the love you have sworn
Were as gallant and leal as you boast it to be,
I might ask you to bring back that glove to me!"

The knight left the place where the lady sate;
The knight he has pass'd thro' the fearful gate;
The lion and tiger he stoop'd above,
And his fingers have closed on the lady's glove!

All shuddering and stunn'd, they beheld him there —
The noble knights and the ladies fair;
But loud was the joy and the praise the while
He bore back the glove with his tranquil smile!

With a tender look in her softening eyes,
That promised reward to his warmest sighs,
Fair Cunigonde rose her knight to grace,
He toss'd the glove in the lady's face!
"Nay, spare me the guerdon, at least," quoth he;
And he left for ever that fair ladye!

THE KNIGHT OF TOGGENBURG.

[In this beautiful ballad, Schiller is but little indebted to the true Legend of Toggenburg, which is nevertheless well adapted to Narrative Poetry. Ida, wife of Henry Count of Toggenburg, was suspected by her husband of a guilty attachment to one of his vassals, and ordered to be thrown from a high wall. Her life, however, was miraculously saved; she lived for some time as a female hermit in the neighbouring forest, till she was at length discovered, and her innocence recognised. She refused to live again with the Lord whose jealousy had wronged her, retired to a convent, and was acknowledged as a saint after her death. This Legend, if abandoned by Schiller, has found a German Poet not unworthy of its simple beauty and pathos. Schiller has rather founded his poem, which sufficiently tells its own tale, upon a Tyrolese Legend, similar to the one that yet consecrates Rolandseck and Nonnenwörth on the Rhine. Hoffmeister implies that, unlike "The Diver," and some other of Schiller's Ballads. "The Knight of Toggenburg" dispenses with all intellectual and typical meaning, draws its poetry from feeling, and has no other purpose than that of moving the heart. Still upon Feeling itself are founded those ideal truths which make up the true philosophy of a Poet. In these few stanzas are represented the poetical chivalry of an age — the contest between the earthly passion and the religious devotion, which constantly agitated human life in the era of the Crusades. How much of deep thought has been employed to arouse the feelings — what intimate conviction of the moral of the middle ages, in the picture of the Knight looking up to the convent — of the Nun bowing calmly to the vale!]

"KNIGHT, a sister's quiet love
  Gives my heart to thee!
Ask me not for other love,
  For it paineth me!
Calmly could'st thou greet me now,
  Calmly from me go;
Calmly ever, — why dost thou
  Weep in silence, so?"

Sadly — (not a word he said!) —
  To the heart she wrung,
Sadly clasp'd he once the maid,
  On his steed he sprung!
"Up, my men of Swisserland!"
  Up awake the brave!
Forth they go — the Red-Cross band,
  To the Saviour's grave!

High your deeds, and great your fame,
Heroes of the tomb!
Glancing through the carnage came
Many a dauntless plume.
Terror of the Moorish foe,
Toggenburg, thou art!
But thy heart is heavy! Oh,
Heavy is thy heart!

Heavy was the load his breast
For a twelvemonth bore:
Never can his trouble rest!
And he left the shore.
Lo! a ship on Joppa's strand,
Breeze and billow fair,
On to that beloved land,
Where she breathes the air!

Knocking at her castle-gate
Was the pilgrim heard;
Woe the answer from the grate!
Woe the thunder-word!
"She thou seekest lives — a Nun!
To the world she died!
When, with yester-morning's sun,
Heaven received a Bride!"

From that day, his father's hall
Ne'er his home may be;
Helm, and hauberk, steed and all,
Evermore left he!
Where his castle-crownèd height
Frowns the valley down,
Dwells unknown the hermit-knight,
In a sackcloth gown.

Rude the hut he built him there,
Where his eyes may view

Wall and cloister glisten fair
Dusky lindens through. *
There, when dawn was in the skies,
Till the eve-star shone,
Sate he with mute wistful eyes,
Sate he there — alone!

Looking to the cloister, still,
Looking forth afar,
Looking to her lattice — till
Clink'd the lattice-bar.
Till — a passing glimpse allow'd —
Paused her image pale,
Calm and angel-mild, and bow'd
Meekly tow'rds the vale.

Then the watch of day was o'er,
Then, consoled awhile,
Down he lay, to greet once more,
Morning's early smile.
Days and years are gone, and still
Looks he forth afar,
Uncomplaining, hoping — till
Clinks the lattice-bar:

Till, — a passing glimpse allow'd, —
Paused her image pale,
Calm, and angel-mild, and bow'd
Meekly tow'rds the vale.
So, upon that lonely spot,
Sate he, dead at last,

* In this description (though to the best of our recollection escaped the vigilance of his many commentators) Schiller evident his eye and his mind upon the scene of his early childhood at Lo scene to which in later life he was fondly attached.

The village of Lorch lies at the foot of a hill crowned with a cc before the walls of which springs an old linden or lime tree. The castle of Hohenstaufen is in the immediate neighbourhood. S preliminary Biography.

With the look where life was not
Tow'rds the casement cast!

THE MEETING.

[This poem and the two that immediately follow, appear to have been inspired by Charlotte von Lengefeld, whom Schiller afterwards married.]

I.

I SEE her still, with many a fair one nigh,
Of every fair the stateliest shape appear:
Like a lone sun she shone upon my eye —
I stood afar, and durst not venture near.
Seized, as her presence brighten'd round me, by
The trembling passion of voluptuous fear,
Yet, swift, as borne upon some hurrying wing,
The impulse snatch'd me, and I struck the string!

II.

What then I felt — what sung — my memory hence
From that wild moment would in vain invoke —
It was the life of some discover'd sense
That in the heart's divine emotion spoke;
Long years imprison'd, and escaping thence
From every chain, the SOUL enchanted broke,
And found a music in its own deep core,
Its holiest, deepest deep, unguess'd before.

III.

Like melody long hush'd, and lost in space,
Back to its home the breathing spirit came:
I look'd, and saw upon that angel face
The fair love circled with the modest shame;
I heard (and heaven descended on the place)
Low-whisper'd words a charmèd truth proclaim —
Save in thy choral hymns, O spirit-shore,
Ne'er may I hear such thrilling sweetness more!

IV.

"I know the worth within the heart which sighs,
Yet shuns, the modest sorrow to declare;
And what rude Fortune niggardly denies,
Love to the noble can with love repair.
The lowly have the birthright of the skies;
Love only culls the flower that love should wear;
And ne'er in vain for love's rich gifts shall yearn
The heart that feels their wealth — and can return!" *

THE ASSIGNATION.

[NOTE. — In Schiller the eight long lines that conclude each st of this charming love-poem, instead of rhyming alternately as in translation, chime somewhat to the tune of Byron's *Don Juan* — six l rhyming with each other, and the two last forming a separate couplet other respects the translation, it is hoped, is sufficiently close and lite

I.

HEAR I the creaking gate unclose?
The gleaming latch uplifted?
No — 't was the wind that, whirring, rose,
Amidst the poplars drifted!

Adorn thyself, thou green leaf-bowering roof,
Destined the Bright One's presence to receive,
For her, a shadowy palace-hall aloof
With holy Night, thy boughs familiar weave.
And ye sweet flatteries of the delicate air,
Awake and sport her rosy cheek around,
When their light weight the tender feet shall bear,
When Beauty comes to Passion's trysting-ground.

II.

Hush! what amidst the copses crept —
So swiftly by me now?
No — 't was the startled bird that swept
The light leaves of the bough!

* *This is the only* one of Schiller's poems that reminds us of the It *poets. — It has in it* something of the sweet mannerism of Petrarch.

Day, quench thy torch! come, ghost-like, from on high,
With thy loved Silence, come, thou haunting Eve,
Broaden below thy web of purple dye,
Which lullèd boughs mysterious round us weave.
For love's delight, enduring listeners none;
The froward witness of the light will flee;
Hesper alone, the rosy Silent One,
Down-glancing may our sweet Familiar be!

III.

What murmur in the distance spoke,
And like a whisper died?
No! — 't was the swan that gently broke
In rings the silver tide!

Soft to my ear there comes a music-flow;
In gleesome murmur glides the waterfall;
To Zephyr's kiss the flowers are bending low;
Through life goes joy, exchanging joy with all.
Tempt to the touch the grapes — the blushing fruit,*
Voluptuous swelling from the leaves that hide;
And, drinking fever from my cheek, the mute
Air sleeps all liquid in the Odour-Tide!

IV.

Hark! through the alley hear I now
A footfall? Comes the maiden?
No, — 't was the fruit slid from the bough,
With its own richness laden!

Day's lustrous eyes grow heavy in sweet death,
And pale and paler wane his jocund hues,
The flowers too gentle for his glowing breath,
Ope their frank beauty to the twilight dews.
The bright face of the moon is still and lone,
Melts in vast masses the world silently;
Slides from each charm the slowly-loosening zone;
And round all beauty, veilless, roves the eye.

* The Peach.

V.

What yonder seems to glimmer?
Her white robe's glancing hues? —
No, — 't was the column's shimmer
Athwart the darksome yews!

O, longing heart, no more delight-upbuoy'd
Let the sweet airy image thee befool!
The arms that would embrace her clasp the void:
This feverish breast no phantom-bliss can cool.
O, waft her here, the *true*, the *living* one!
Let but my hand *her* hand, the tender, feel —
The very shadow of her robe alone! —
So into life the idle dream shall steal!

*

As glide from heaven, when least we ween,
The rosy hours of bliss,
All gently came the maid, unseen: —
He waked beneath her kiss!

THE SECRET.

And not a word by her was spoken;
For many a listener's ear was by,
But sweetly was the silence broken,
For eye could well interpret eye.
Soft to thy hush'd pavilion stealing,
Thou fair, far-spreading Beech, I glide,
Thy favouring veil our forms concealing,
And all the garish world denied.

From far, with dull, unquiet clamour,
Labours the vex'd and busy day,
And, through the hum, the sullen hammer
Comes heaving down its heavy way.
Thus man pursues his weary calling,
And wrings the hard life from the sky,

While happiness unseen is falling
Down from God's bosom silently.

O, all unheard be still the lonely
Delights in our true love embrac'd.
The hearts that never loved can only
Disturb the well they shun to taste.
The world but searches to destroy her,
The Bliss conceal'd from vulgar eyes —
In secret seize, in stealth enjoy her,
Ere watchful Envy can surprise.

Soft, upon tiptoe, comes she greeting,
Thro' silent night she loves to stray,
A nymph, that fades to air, if meeting
One gaze her mysteries to betray.
Roll round us, roll, thou softest river, *
Thy broad'ning stream, a barrier given,
And guard with threat'ning waves for ever
This one last Heritage of Heaven!

TO EMMA.

I.

Amidst the cloud-grey deeps afar
The Bliss departed lies;
How linger on one lonely star
The loving wistful eyes!
Alas — a star in truth — the light
Shines but a signal of the night!

II.

If lock'd within the icy chill
Of the long sleep, thou wert —
My faithful grief could find thee still
A life within my heart; —

* Probably the river Saale, on the banks of which Schiller was accustomed to meet his Charlotte.

But, oh, the worse despair to see
Thee live to earth, and die to me!

III.

Can those sweet longing hopes, which make
  Love's essence, thus decay?
Can that be love which doth forsake? —
  That love — which fades away?
That earthly gifts are brief, I knew —
Is that all heaven-born mortal too?

THE POET TO HIS FRIENDS.

(WRITTEN AT WEIMAR.)

I.

FRIENDS, fairer times have been
(Who can deny?) than we ourselves have seen;
And an old race of more majestic worth.
Were History silent on the Past, in sooth,
A thousand stones would witness of the truth
  Which men disbury from the womb of earth.
But yet that race, if more endowed than ours
  Is past! — no joy to death can glory give;
But we — we *are* — to us the breathing hours,
  They have the best — who live!

II.

Suns are of happier ray
Than where, not ill, we while our life away,
If the far-wandering traveller speaks aright;
  But much which Nature hath to us denied
  Hath not kind Art, the genial friend, supplied,
And our hearts warm'd beneath her mother-light!
Tho' native not beneath our winters keen,
  Or bays or myrtle — for our mountain shrines
And hardy brows, their lusty garlands green
  Weave the thick-clustering vines.

III.

Well may proud hearts take pleasure
Where change four worlds their intermingled treasure,
And Trade's great pomp the wanderer may behold,
  Where, on rich Thames, a thousand sails unfurl'd
  Or seek or leave the market of the world —
And throned in splendour sits the Earth-god, — GOLD.
But never, in the mire of troubled streams,
  Swell'd by wild torrents from the mountain's breast,
But on the still wave's mirror, the soft beams
  Of happy sunshine rest.*

Prouder and more elate
Than we o' the North, beside the Angel's Gate**
The beggar basking views eternal Rome!
  Round to his gaze bright-swarming beauties given,
  And, holy in the heaven, a second heaven,
The world's large wonder, hangs St. Peter's Dome.
But Rome in all her glory is a grave,
The Past, that ghost of power, alone is hers,
Strew'd by the green Hours, where the young leaves wave
  Breathes all the life that stirs!

Elsewhere are nobler things
Than to our souls our scant existence brings:
The *New* beneath the sun hath never been.
  Yet still the greatness of each elder age
  We see — the conscious phantoms of the stage —
As the world finds its symbol on the scene.***
Life but repeats itself, all stale and worn;
  Sweet Phantasy alone is young for ever;

* These lines afford one of the many instances of the peculiar tenacity with which Schiller retained certain favourite ideas. At the age of seventeen he had said, "Not on the stormy sea, but on the calm and glassy stream, does the sun reflect itself." — See Hoffmeister, Part. iv., p. 39.

** St. Peter's Church.

*** The signification of these lines in the original has been disputed — we accept Hoffmeister's *interpretation* — Part vi., p. 40.

What ne'er and nowhere on the earth was born*
Alone grows aged never.

EVENING.

(FROM A PICTURE.)

Sink, shining god — tired Nature halts; and parch'd
Earth needs the dews; adown the welkin arch'd
Falter thy languid steeds; —
Sink in thy ocean halls!
Who beckons from the crystal waves unto thee?
Knows not thy heart the smiles of love that woo thee?
Quicken the homeward steeds!
The silver Thetis calls!

Swift to her arms he springs, and, with the bridle
Young Eros toys — the gladdening steeds (as idle
The guideless chariot rests)
The cool wave bend above;
And Night, with gentle step and melancholy,
Breathes low through heaven; with her comes Love the holy —
Phœbus the lover rests, —
Be all life, rest and love!

THE LONGING.

From out this dim and gloomy hollow,
Where hang the cold clouds heavily,
Could I but gain the clue to follow,
How blessed would the journey be!
Aloft I see a fair dominion,
Through time and change all vernal still;
But where the power, and what the pinion,
To gain the ever-blooming hill?

* "The light that never was on sea or land,
The Consecration and the Poet's Dream." — Wordsworth.

Afar I hear the music ringing —
The lulling sounds of heaven's repose,
And the light gales are downward bringing
The sweets of flowers the mountain knows.
I see the fruits, all golden-glowing,
Beckon the glossy leaves between,
And o'er the blooms that there are blowing
Nor blight nor winter's wrath hath been.

To suns that shine for ever, yonder,
O'er fields that fade not, sweet to flee:
The very winds that there may wander,
How healing must their breathing be!
But lo, between us rolls a river —
O'er which the wrathful tempest raves;
I feel the soul within me shiver
To gaze upon the gloomy waves.

A rocking boat mine eyes discover,
But, woe is me, the pilot fails! —
In, boldly in — undaunted over!
And trust the life that swells the sails!
Thou must *believe*, and thou must *venture*,
In fearless faith thy safety dwells;
* By miracles alone men enter
The glorious Land of Miracles!

THE PILGRIM.

Youth's gay spring-time scarcely knowing
Went I forth the world to roam —
And the dance of youth, the glowing,
Left I in my Father's home.
Of my birthright, glad-believing,
Of my world-gear took I none,

* "Wo kein Wunder geschicht, ist kein Beglückter zu sehn."
Schiller, Das Glück.

Careless as an infant, cleaving
To my pilgrim staff alone.
For I placed my mighty hope in
Dim and holy words of Faith,
"Wander forth — the way is open,
Ever on the upward path —
Till thou gain the Golden Portal,
Till its gates unclose to thee.
There the Earthly and the Mortal,
Deathless and Divine shall be!"
Night on Morning stole, on stealeth,
Never, never stand I still,
And the Future yet concealeth,
What I seek, and what I will!
Mount on mount arose before me,
Torrents hemm'd me every side,
But I built a bridge that bore me
O'er the roaring tempest-tide.
Towards the East I reach'd a river,
On its shores I did not rest;
Faith from Danger can deliver,
And I trusted to its breast.
Drifted in the whirling motion,
Seas themselves around me roll —
Wide and wider spreads the ocean,
Far and farther flies the goal.
While I live is never given
Bridge or wave the goal to near —
Earth will never meet the Heaven,
Never can the THERE be HERE!

The two poems of "The Longing" and "The Pilgrim" belong to a class which may be said to allegorise *Feeling*, and the meaning, agreeably to the genius of allegory or parable, has been left somewhat obscure. The commentators agree in referring both poems to the illustration of the *Ideal*. "The Longing" represents the desire to escape *from the real* world into the higher realms of being. "The Pilgrim"

the active labour of the idealist to reach "the Golden Gate." in what is beyond Reality is necessary to all who would escape teal; and in "The Longing" it is intimated that that belief may end. But "The Pilgrim," after all his travail, finds that the never reach the heaven, and the *There* never can be *Here*. oems are certainly capable of an interpretation at once loftier familiar than that which the commentators give to it. They are r intended to express the natural human feeling — common not lone, but to us all — the human feeling which approaches to an nd in which so many philosophers have recognised the inward of a hereafter, viz., the desire to escape from the coldness and nt, "the valley and the cloud," of actual life, into the happier ch smiles, in truth, evermore upon those who *believe* that it e desire of the poet is identical with the desire of the religious who longs for another world — only to be attained by abstrac- the low desires of this — longs for what the Christian strives if he finds, with Schiller's Pilgrim, that in spite of all his long- l his labour, the goal cannot be reached below, still, as Schiller it elsewhere, "He has had *Hope* — his belief has been his re- hat Heaven which "The Longing" yearns for, which "The seeks, may be called "the Ideal," or whatever else refiners ut, in plain fact and in plain words, that Ideal is the Hereafter en!

THE DANCE.

like lightest waves at play, the airy dancers fleet;
cely feels the floor the wings of those harmonious feet.
they flying shadows from their native forms set free?
oms in the fairy ring that summer moonbeams see?
he gentle zephyr blown, some light mist flees in air,
that skim adown the tide, when silver waves are fair,
the docile footstep to the heave of that sweet measure,
wafts the form aloft at its melodious pleasure,
iking through the woven chain of the entangled dance,
ere the ranks the thickest press, a bolder pair advance,
they leave behind them lost — wide opes the path beyond
unfolds or *closes up as by* a magic wand.

See now, they vanish from the gaze in wild confusion blended;
Ah, in sweet chaos whirl'd again, that gentle world is ended!
No! — disentangled glides the knot, the gay disorder ranges —
The only system ruling here, a grace that ever changes.
For aye destroy'd — for aye renew'd, whirls on that fair creation;
And yet one peaceful law can still pervade in each mutation.
And what can to the reeling maze breathe harmony and vigour,
And give an order and repose to every gliding figure?
That each a ruler to himself doth but himself obey,
Yet through the hurrying course still keeps his own appointed way.
What, would'st thou know? It is in truth the mighty power of Tune,
A power that every step obeys, as tides obey the moon;
That threadeth with a golden clue the intricate employment,
Curbs bounding strength to tranquil grace, and tames the wild enjoyment.
And comes THE WORLD'S wide harmony in vain upon thine ears?
The stream of music borne aloft from yonder choral spheres?
And feel'st thou not the measure which Eternal Nature keeps?
The whirling Dance for ever held in yonder azure deeps?
The suns that wheel in varying maze? — *That* music thou discernest?
No! Thou canst honour that in sport which thou forgett'st in earnest.

NOTE. — This poem is very characteristic of the noble ease with which Schiller often loves to surprise the reader, by the sudden introduction of matter for the loftiest reflection, in the midst of the most familiar subjects. What can be more accurate and happy than the poet's description of the national dance, as if such description were his only object — the outpouring, as it were, of a young gallant, intoxicated by the music, and dizzy with the waltz? Suddenly and imperceptibly the reader finds himself elevated from a trivial scene. He is borne upward to the harmony of the spheres. He bows before the great law of the universe — the young gallant is transformed into the mighty teacher; and this without one hard conceit — without one touch of pedantry. It is but a flash *of light;* and where glowed the playful picture, shines the solemn moral.

THE SHARING OF THE EARTH.

"TAKE the world," cried the God from his heaven
To men — "I proclaim you its heirs;
To divide it amongst you 't is given,
You have only to settle the shares."

Each takes for himself as it pleases,
Old and young have alike their desire;
The Harvest the Husbandman seizes,
Through the wood and the chase sweeps the Squire.

The Merchant his warehouse is locking —
The Abbot is choosing his wine —
Cries the Monarch, the thoroughfares blocking,
"Every toll for the passage is mine!"

All too late, when the sharing was over,
Comes the Poet — He came from afar —
Nothing left can the laggard discover,
Not an inch but its owners there are.

"Woe is me, is there nothing remaining,
For the son who best loves thee alone!"
Thus to Jove went his voice in complaining,
As he fell at the Thunderer's throne.

"In the land of the dreams if abiding,"
Quoth the God — "Canst thou murmur at ME?
Where wert *thou*, when the Earth was dividing?"
"I WAS," said the Poet, "BY THEE!"

"Mine eye by thy glory was captur'd —
Mine ear by thy music of bliss,
Pardon him whom *thy* world so enraptur'd —
As to lose him his portion in this!"

"Alas," said the God — "Earth is given!
Field, forest, and market, and all! —
What say you to quarters in Heaven?
We 'll admit you whenever you call!"

THE INDIAN DEATH-DIRGE.

[The idea of this Poem is taken from Carver's Travels through North America. Goethe reckoned it amongst Schiller's best poems of the kind, and wished he had made a dozen such. But, precisely because Goethe admired it for its *objectivity*, William Von Humboldt found it wanting in ideality. See Hoffmeister, p. 3, 311.]

SEE on his mat — as if of yore,
All life-like, sits he here!
With that same aspect which he wore
When light to him was dear.
But where the right hand's strength? — and where
The breath that loved to breathe,
To the Great Spirit aloft in air,
The peace-pipe's lusty wreath?
And where the hawk-like eye, alas!
That wont the deer pursue,
Along the waves of rippling grass,
Or fields that shone with dew?
Are these the limber, bounding feet,
That swept the winter snows?
What stateliest stag so fast and fleet?
Their speed outstript the roe's!
These arms that then the sturdy bow
Could supple from its pride,
How stark and helpless hang they now
Adown the stiffen'd side!
Yet weal to him — at peace he strays
Where never fall the snows;
Where o'er the meadows springs the maize
That mortal never sows:
Where birds are blithe on every brake —
Where forests teem with deer —
Where glide the fish through every lake —
One chase from year to year!
With spirits now he feasts above;
All left us — to revere

The deeds we honour with our love,
The dust we bury here.
Here bring the last gifts! — loud and shrill
Wail, death-dirge for the brave!
What pleased him most in life may still
Give pleasure in the grave.
We lay the axe beneath his head
He swung, when strength was strong —
The bear on which his banquets fed —
The way from earth is long!
And here, new-sharpen'd, place the knife
That sever'd from the clay,
From which the axe had spoil'd the life,
The conquer'd scalp away!
The paints that deck the Dead, bestow —
Yes, place them in his hand —
That red the Kingly Shade may glow
Amidst the Spirit-Land!

THE LAY OF THE MOUNTAIN.

[The scenery of Gotthardt is here personified.]

The three following ballads, in which Switzerland is the scene, betray their origin in Schiller's studies for the drama of William Tell.

To the solemn abyss leads the terrible path,
The life and the death winding dizzy between;
In thy desolate way, grim with menace and wrath,
To daunt thee the spectres of giants are seen;
That thou wake not the Wild One,* all silently tread —
Let thy lip breathe no breath in the pathway of Dread!

* The avalanche — the *équivoque* of the original, turning on the Swiss word *Lawine*, it is impossible to render intelligible to the English reader. The giants in the preceding line are the rocks that overhang the pass which winds now to the right, now to the left, of a roaring stream.

High over the marge of the horrible deep
Hangs and hovers a Bridge with its phantom-like span, *
Not by man was it built, o'er the vastness to sweep;
Such thought never came to the daring of Man!
The stream roars beneath — late and early it raves —
But the bridge which it threatens, is safe from the waves.

Black-yawning a Portal, thy soul to affright,
Like the gate to the kingdom, the Fiend for the king —
Yet beyond it there smiles but a land of delight,
Where the Autumn in marriage is met with the Spring.
From a lot which the care and the trouble assail,
Could I fly to the bliss of that balm-breathing vale!

Through that field, from a fount ever hidden their birth,
Four Rivers in tumult rush roaringly forth;
They fly to the fourfold divisions of earth —
The sunrise, the sunset, the south, and the north.
And, true to the mystical mother that bore,
Forth they rush to their goal, and are lost evermore.

High over the races of men in the blue
Of the ether, the Mount in twin summits is riven;
There, veil'd in the gold-woven webs of the dew,
Moves the Dance of the Clouds — the pale Daughters of Heaven!
There, in solitude circles their mystical maze,
Where no witness can hearken, no earthborn surveys.

August on a throne which no ages can move,
Sits a Queen, in her beauty serene and sublime, **
The diadem blazing with diamonds above
The glory of brows, never darken'd by time,
His arrows of light on that form shoots the sun —
And he gilds them with all, but he warms them with none!

* The Devil's Bridge. The Land of Delight (called in Tell "a serene valley of joy") to which the dreary portal (in Tell the black rock gate) leads, is the Urse Vale. The four rivers, in the next stanza, are the Reus, the Rhine, the Tessin, and the Rhône.

** The everlasting glacier. See William Tell, act v. scene 2.

THE ALP HUNTER.

Founded on a legend of the Valley of Ormond, in the Pays de Vaud.]

"Wilt thou not, thy lamblings heeding,
(Soft and innocent are they!)
Watch them on the herbage feeding,
Or beside the brooklet play?"
"Mother, mother, let me go,
O'er the mount to chase the roe."

"Wilt thou not, around thee bringing,
Lure the herds with lively horn? —
Gaily go the clear bells ringing,
Through the echoing forest borne!"
"Mother, mother, let me go,
O'er the wilds to chase the roe."

"Wilt thou not (their blushes woo thee!)
In their sweet beds tend thy flowers;
Smiles so fair a garden to thee,
Where the savage mountain lours?"
"Leave the flowers in peace to blow;
Mother, mother, let me go!"

On and ever onwards bounding,
Scours the hunter to the chase,
On and ever onwards hounding
To the mountain's wildest space. —
Swift, as footed by the wind,
Flies before the trembling hind.

Light and limber, upwards driven,
On the hoar crag quivering,
Or through gorges thunder-riven
Leaps she with her airy spring!
But behind her still the Foe —
Near, and near the deadly bow!

Fast and faster on — unslack'ning;
Now she hangs above the brink,

Where the last rocks, grim and black'ning,
Down the gulf abruptly sink.
Never pathway there may wind,
Chasms below — and death behind!

To the hard man — dumb-lamenting,
Turns she with her look of woe;
Turns in vain — the Unrelenting
Meets the look — and bends the bow. —
Sudden — from the darksome deep,
Rose the Spirit of the Steep! —

And his godlike hand extending,
From the hunter snatch'd the prey,
"Wherefore, woe and slaughter sending,
To my solitary sway? —
Why should my herds before thee fall? —
THERE 'S ROOM UPON THE EARTH FOR ALL!"

RUDOLF OF HAPSBURG.

A Ballad.

[Hinrichs properly classes this striking ballad (together with the grander one of the "Fight with the Dragon") amongst those designed depict and exalt the virtue of Humility. The source of the story is Ægidius Tschudi, a Swiss chronicler; and Schiller appears to have hered, with much fidelity, to the original narrative.]

AT Aachen, in imperial state,
In that time-hallow'd hall renown'd,
At solemn feast King Rudolf sate,
The day that saw the hero crown'd!
Bohemia and thy Palgrave, Rhine,
Give this the feast, and that the wine; *

* The office, at the coronation feast, of the Count Palatine of Rhine (Grand Sewer of the Empire and one of the Seven Electors) wa bear the Imperial Globe and set the dishes on the board; that of King of Bohemia was cup-bearer. The latter was not, however, pres as Schiller himself observed in a note (omitted in the editions of his c *lected works)*, at the coronation of Rudolf.

The Arch Electoral Seven,
Like choral stars around the sun,
Gird him whose hand a world has won,
The anointed choice of Heaven.

In galleries raised above the pomp,
Press'd crowd on crowd their panting way;
And with the joy-resounding tromp,
Rang out the million's loud hurra!
For closed at last the age of slaughter,
When human blood was pour'd as water —
Law dawns upon the world! *
Sharp force no more shall right the wrong,
And grind the weak to crown the strong —
War's carnage-flag is furl'd!

In Rudolf's hand the goblet shines —
And gaily round the board look'd he;
"And proud the feast, and bright the wines,
My kingly heart feels glad to me!
Yet where the Gladness-Bringer — blest
In the sweet art which moves the breast
With lyre and verse divine?
Dear from my youth the craft of song,
And what as knight I loved so long,
As Kaisar, still be mine."

Lo, from the circle bending there,
With sweeping robe the Bard appears,
As silver white his gleaming hair,
Bleach'd by the many winds of years;
"And music sleeps in golden strings —
Love's rich reward the minstrel sings,

* Literally, "*A judge* (*ein Richter*) was again upon the earth." The word substituted in the translation is introduced in order to recall to the reader the sublime name given, not without justice, to Rudolf of Hapsburg, viz., "THE LIVING LAW."

Well known to him the ALL
High thoughts and ardent souls desire!
What would the Kaisar from the lyre
Amidst the banquet-hall?"

The Great One smiled — "Not mine the sway —
The minstrel owns a loftier power —
A mightier king inspires the lay —
Its hest — THE IMPULSE OF THE HOUR!"
As through wide air the tempests sweep,
As gush the springs from mystic deep,
Or lone untrodden glen;
So from dark hidden fount within,
Comes SONG, its own wild world to win
Amidst the souls of men!"

Swift with the fire the minstrel glow'd,
And loud the music swept the ear: —
"Forth to the chase a Hero rode,
To hunt the bounding chamois-deer;
With shaft and horn the squire behind; —
Through greensward meads the riders wind —
A small sweet bell they hear.
Lo, with the HOST, a holy man, —
Before him strides the sacristan,
And the bell sounds near and near.

"The noble hunter down-inclined
His reverent head and soften'd eye,
And honour'd with a Christian's mind
The Christ who loves humility!
Loud through the pasture, brawls and raves
A brook — the rains had fed the waves,
And torrents from the hill.
His sandal shoon the priest unbound,
And laid the Host upon the ground,
And near'd the swollen rill!

"'What wouldst thou, priest?' the Count began,
As, marvelling much, he halted there.
'Sir Count, I seek a dying man,
Sore-hungering for the heavenly fare.
The bridge that once its safety gave,
Rent by the anger of the wave,
Drifts down the tide below.
Yet barefoot now, I will not fear
(The soul that seeks its God, to cheer)
Through the wild wave to go!'

"He gave that priest the knightly steed,
He reach'd that priest the lordly reins,
That he might serve the sick man's need,
Nor slight the task that heaven ordains.
He took the horse the squire bestrode;
On to the chase the hunter rode,
On to the sick the priest!
And when the morrow's sun was red,
The servant of the Saviour led
Back to its lord the beast.

"'Now Heaven forefend!' the Hero cried,
'That e'er to chase or battle more
These limbs the sacred steed bestride
That once my Maker's image bore;
If not a boon allowed to thee,
Thy Lord and mine its Master be,
My tribute to the King,
From whom I hold, as fiefs, since birth,
Honour, renown, the goods of earth,
Life and each living thing!'

"'So may the God, who faileth never
To hear the weak and guide the dim,
To thee give honour here and ever,
As thou hast duly honour'd Him!
Far-famed ev'n now through Swisserland,
Thy *generous heart and* dauntless hand;

And fair from thine embrace,
Six daughters bloom,* six crowns to bring,
Blest as the daughters of a KING,
The mothers of a RACE!"

The mighty Kaisar heard amazed!
His heart was in the days of old;
Into the minstrel's heart he gazed,
That tale the Kaisar's own had told.
Yes, in the bard the priest he knew,
And in the purple veil'd from view
The gush of holy tears!
A thrill through that vast audience ran,
And every heart the godlike man
Revering God — reveres!

THE FIGHT WITH THE DRAGON.

WHO comes? — why rushes fast and loud,
Through lane and street the hurtling crowd,
Is Rhodes on fire? — Hurrah! — along
Faster and fast storms the throng!
High towers a shape in knightly garb —
Behold the Rider and the Barb!
Behind is dragg'd a wondrous load;
Beneath what monster groans the road?
The horrid jaws — the Crocodile,
The shape the mightier Dragon, shows —
From Man to Monster all the while —
The alternate wonder glancing goes.

Shout thousands, with a single voice,
"Behold the Dragon, and rejoice,

* At the coronation of Rudolf was celebrated the marriage-feast of three of his daughters — to Ludwig of Bavaria, Otto of Brandenburg, and Albrecht of Saxony. His other three daughters married afterwards Otto, nephew of Ludwig of Bavaria, Charles Martell, son of Charles of Anjou, *and Wenceslaus*, son of Ottocar of Bohemia. The royal house of Eng*land numbers* Rudolf of Hapsburg amongst its ancestors.

Safe roves the herd, and safe the swain!
Lo! — there the Slayer — here the Slain!
Full many a breast, a gallant life,
Has waged against the ghastly strife,
And ne'er return'd to mortal sight —
Hurrah, then, for the Hero Knight!"
So to the Cloister, where the vow'd
And peerless brethren of St. John
In conclave sit — that sea-like crowd,
Wave upon wave, goes thundering on.

High o'er the rest, the chief is seen —
There wends the Knight with modest mien;
Pours through the galleries raised for all
Above that Hero-council Hall,
The crowd — And thus the Victor One: —
"Prince — the knight's duty I have done.
The Dragon that devour'd the land
Lies slain beneath thy servant's hand;
Free, o'er the pasture, rove the flocks —
And free the idler's steps may stray —
And freely o'er the lonely rocks,
The holier pilgrim wends his way!"

A lofty look the Master gave:
"Certes," he said, "thy deed is brave;
Dread was the danger, dread the fight —
Bold deeds bring fame to vulgar knight;
But say, what sways with holier laws
The knight who sees in Christ his cause,
And wears his cross?" — Then every cheek
Grew pale to hear the Master speak;
But nobler was the blush that spread
His face — the Victor's of the day —
As bending lowly — "Prince," he said;
"His noblest duty — TO OBEY!"

"And yet that duty, son," replied
The chief, "methinks thou hast denied;

And dared thy sacred sword to wield
For fame in a forbidden field."
"Master, thy judgment, howsoe'er
It lean, till all is told, forbear —
Thy law, in spirit and in will,
I had no thought but to fulfil.
Not rash, as some, did I depart
A Christian's blood in vain to shed;
But hoped by skill, and strove by art,
To make my life avenge the dead.

"Five of our Order, in renown
The war-gems of our saintly crown,
The martyr's glory bought with life;
'T was then thy law forbade the strife.
Yet in my heart there gnaw'd, like fire,
Proud sorrow, fed with stern desire:
In the still visions of the night,
Panting I fought the fancied fight;
And when the morrow glimmering came,
With tales of ravage freshly done,
The dream remember'd, turn'd to shame,
That night should dare what day should shun.

"And thus my fiery musings ran —
'What youth has learn'd should nerve the man;
How lived the great in days of old,
Whose fame to time by bards is told —
Who, heathens though they were, became
As gods — upborne to heaven by fame?
How proved they best the hero's worth?
They chased the monster from the earth —
They sought the lion in his den —
They pierced the Cretan's deadly maze —
Their noble blood gave humble men
Their happy birthright — peaceful days.

"'What! sacred, but against the horde
Of Mahound, is the Christian's sword?

All strife, save one, should he forbear?
No! earth itself the Christian's care —
From every ill and every harm,
Man's shield should be the Christian's arm.
Yet art o'er strength will oft prevail,
And mind must aid where heart may fail!'
Thus musing, oft I roam'd alone,
Where wont the Hell-born Beast to lie;
Till sudden light upon me shone,
And on my hope broke victory!

"Then, Prince, I sought thee with the prayer
To breathe once more my native air;
The license given — the ocean past —
I reach'd the shores of home at last.
Scarce hail'd the old beloved land,
Than huge, beneath the artist's hand,
To every hideous feature true,
The Dragon's monster-model grew,
The dwarf'd, deformèd limbs upbore
The lengthen'd body's ponderous load;
The scales the impervious surface wore,
Like links of burnish'd harness, glow'd.

"Life-like, the huge neck seem'd to swell,
And widely, as some porch to hell,
You might the horrent jaws survey,
Griesly, and greeding for their prey.
Grim fangs an added terror gave,
Like crags that whiten through a cave.
The very tongue a sword in seeming —
The deep-sunk eyes in sparkles gleaming.
Where the vast body ends, succeed
The serpent spires around it roll'd —
Woe — woe to rider, woe to steed,
Whom coils as fearful e'er enfold!

"All to the awful life was done —
The very *hue, so ghastly*, won —

The grey, dull tint: — the labour ceased,
It stood — half reptile and half beast!
And now began the mimic chase;
Two dogs I sought, of noblest race,
Fierce, nimble, fleet, and wont to scorn
The wild bull's wrath and level'd horn;
These, docile to my cheering cry,
I train'd to bound, and rend, and spring,
Now round the Monster-shape to fly,
Now to the Monster-shape to cling!

"And where their gripe the best assails,
The belly left unsheath'd in scales,
I taught the dexterous hounds to hang
And find the spot to fix the fang;
Whilst I, with lance and mailèd garb,
Launch'd on the beast mine Arab barb.
From purest race that Arab came,
And steeds, like men, are fired by fame.
Beneath the spur he chafes to rage;
Onwards we ride in full career —
I seem, in truth, the war to wage —
The monster reels beneath my spear!

"Albeit, when first the *destrier** eyed
The laidly thing, it swerved aside,
Snorted and rear'd — and even they,
The fierce hounds, shrank with startled bay;
I ceased not, till, by custom bold,
After three tedious moons were told,
Both barb and hounds were train'd — nay, more,
Fierce for the fight — then left the shore!
Three days have fleeted since I prest
(Return'd at length) this welcome soil,
Nor once would lay my limbs to rest,
Till wrought the glorious crowning toil.

* War-horse.

"For much it moved my soul to know
The unslack'ning curse of that grim foe.
Fresh rent, men's bones lay bleach'd and bare
Around the hell-worm's swampy lair;
And pity nerved me into steel: —
Advice? — I had a heart to feel,
And strength to dare! So, to the deed. —
I call'd my squires — bestrode my steed,
And with my stalwart hounds, and by
Lone secret paths, we gaily go
Unseen — at least by human eye —
Against a worse than human foe!

"Thou know'st the sharp rock — steep and hoar? —
The abyss? — the chapel glimmering o'er?
Built by the Fearless Master's hand,
The fane looks down on all the land.
Humble and mean that house of prayer —
Yet God hath shrined a wonder there: —
Mother and Child, to whom of old
The Three Kings knelt with gifts, behold!
By three times thirty steps, the shrine
The pilgrim gains — and faint, and dim,
And dizzy with the height, divine
Strength on the sudden springs to him!

"Yawns wide within that holy steep
A mighty cavern dark and deep —
By blessed sunbeam never lit —
Rank fœtid swamps engirdle it;
And there by night, and there by day,
Ever at watch, the fiend-worm lay,
Holding the Hell of its abode
Fast by the hallow'd House of God.
And when the pilgrim gladly ween'd
His feet had found the healing way,
Forth from its ambush rush'd the fiend,
And down to darkness dragg'd the prey.

"With solemn soul, that solemn height
I clomb, ere yet I sought the fight —
Kneeling before the cross within,
My heart, confessing, clear'd its sin.
Then, as befits the Christian knight,
I donn'd the spotless surplice white,
And, by the altar, grasp'd the spear: —
So down I strode with conscience clear —
Bade my leal squires afar the deed,
  By death or conquest crown'd, await —
Leapt lightly on my lithesome steed,
  And gave to God his soldier's fate!

"Before me wide the marshes lay —
Started the hounds with sudden bay —
Aghast the swerving charger slanting
Snorted — then stood abrupt and panting —
For curling there, in coilèd fold,
The Unutterable Beast behold!
Lazily basking in the sun.
Forth sprang the dogs. The fight's begun!
But lo! the hounds, in cowering, fly
  Before the mighty poison-breath —
A fierce yell, like the jackal's cry,
  Howl'd, mingling with that wind of death.

"No halt — I gave one cheering sound,
Lustily springs each dauntless hound —
Swift as the dauntless hounds advance,
Whirringly skirrs my stalwart lance —
Whirringly skirrs; and from the scale
Bounds, as a reed aslant the mail.
Onward — but no! — the craven steed
Shrinks from his lord in that dread need —
  Smitten and scar'd before that eye
Of basilisk horror, and that blast
  Of death, it only seeks to fly —
And half the mighty hope is past!

"A moment, and to earth I leapt;
Swift from its sheath the falchion swept;
Swift on that rock-like mail it plied —
The rock-like mail the sword defied:
The monster lash'd its mighty coil —
Down hurl'd — behold me on the soil!
Behold the hell-jaws gaping wide —
When lo! they bound — the flesh is found;
Upon the scaleless parts they spring!
Springs either hound; — the flesh is found —
It roars; the blood-dogs cleave and cling!

"No time to foil its fast'ning foes —
Light, as it writhed, I sprang, and rose;
The all-unguarded place explored,
Up to the hilt I plunged the sword —
Buried one instant in the blood —
The next, upsprang the bubbling flood!
The next, one Vastness spread the plain —
Crush'd down — the victor with the slain;
And all was dark — and on the ground
My life, suspended, lost the sun,
Till waking — lo my squires around —
And the dead foe! — my tale is done."

Then burst, as from a common breast,
The eager laud so long supprest —
A thousand voices, choral-blending,
Up to the vaulted dome ascending —
From groinèd roof and banner'd wall,
Invisible echoes answering all —
The very Brethren, grave and high,
Forget their state, and join the cry.
"With laurel wreaths his brows be crown'd,
Let throng to throng his triumph tell;
Hail him all Rhodes!" — the Master frown'd,
And raised his *hand* — and silence fell.

"Well," said that solemn voice, "thy hand
From the wild-beast hath freed the land.
An idol to the People be!
A foe our Order frowns on thee!
For in thy heart, superb and vain,
A hell-worm laidlier than the slain,
To discord which engenders death,
Poisons each thought with baleful breath!
That hell-worm is the stubborn Will —
  Oh! What were man and nations worth
If each his own desire fulfil,
  And law be banish'd from the earth?

"*Valour* the Heathen gives to story —
Obedience is the Christian's glory;
And on that soil our Saviour-God
As the meek low-born mortal trod.
We the Apostle-knights were sworn
To laws thy daring laughs to scorn —
Not *fame*, but *duty* to fulfil —
Our noblest offering — man's wild will.
Vain-glory doth thy soul betray —
  Begone — thy conquest is thy loss:
No breast too haughty to obey,
  Is worthy of the Christian's cross!"

From their cold awe the crowds awaken,
As with some storm the halls are shaken;
The noble Brethren plead for grace —
Mute stands the doom'd, with downward face;
And mutely loosen'd from its band
The badge, and kiss'd the Master's hand,
And meekly turn'd him to depart:
A moist eye follow'd, "To my heart
Come back, my son!" — the Master cries:
  "Thy grace a harder fight obtains;
When Valour risks the Christian's prize,
  Lo, how Humility regains!"

n the poem just presented to the reader, Schiller designed, as he) to Goethe, to depict the old Christian chivalry — half knightly, monastic. The attempt is strikingly successful. Indeed, "The . of the Dragon" appears to us the most spirited and nervous of :hiller's narrative poems, with the single exception of "The Diver;" if its interest is less intense than that of the matchless "Diver," its descriptions less poetically striking and effective, its interior ıing or philosophical conception is at once more profound and more ted. In "The Fight of the Dragon," is expressed the moral of humility which consists in self-conquest — even merit may lead to glory — and, after vanquishing the fiercest enemies without, Man till to contend with his worst foe, — the pride or disobedience of his heart. "Every one," as a recent and acute, but somewhat overing critic has remarked, "has more or less — his own 'fight with ragon' — his own double victory (without and within) to achieve." origin of this poem is to be found in the Annals of the Order of a — and the details may be seen in Vertot's History. The date as-d to the conquest of the Dragon is 1342. Helion de Villeneuve was ıame of the Grand Master — that of the Knight, Dieu-Donné de ın. Thevenot declares that the head of the monster (to whatever ies it really belonged), or its effigies, was still placed over one of the ı of the city in his time. — Dieu-Donné succeeded De Villeneuve as d Master, and on his gravestone were inscribed the words "Draconis inctor."

DITHYRAMB.*

Believe me, together
The bright gods come ever,
Still as of old;
Scarce see I Bacchus, the giver of joy,
Than comes up fair Eros, the laugh-loving boy;
And Phœbus, the stately, behold!

They come near and nearer,
The Heavenly Ones all —
The Gods with their presence
Fill earth as their hall!

* *This has been paraphrased* by Coleridge.

Say, how shall *I* welcome,
Human and earthborn,
Sons of the Sky?
Pour out to me — pour the full life that ye live!
What to you, O ye gods! can the mortal-one give?

The Joys can dwell only
In Jupiter's palace —
Brimm'd bright with your nectar,
Oh, reach me the chalice!

"Hebe, the chalice
Fill full to the brim!
Steep his eyes — steep his eyes in the bath of the dew,
Let him dream, while the Styx is concealed from his view,
That the life of the Gods is for him!"

It murmurs, it sparkles,
The Fount of Delight;
The bosom grows tranquil —
The eye becomes bright.

THE KNIGHTS OF ST. JOHN.

Oh, nobly shone the fearful Cross upon your mail afar,
When Rhodes and Acre hail'd your might, O lions of the war!
When leading many a pilgrim horde, through wastes of Syrian gloom;
Or standing with the Cherub's sword before the Holy Tomb.
Yet on your forms the Apron seem'd a nobler armour far,
When by the sick man's bed ye stood, O lions of the war!
When ye, the high-born, bow'd your pride to tend the lowly weakness,
The duty, though it brought no fame,* fulfill'd by Christian meekness —
Religion of the Cross, thou blend'st, as in a single flower,
The twofold branches of the palm — HUMILITY AND POWER.

* The epithet in the first edition is *ruhmlose.*

THE MAIDEN FROM AFAR.

(OR FROM ABROAD.)

WITHIN a vale, each infant year,
When earliest larks first carol free,
To humble shepherds doth appear
A wondrous maiden, fair to see.
Not born within that lowly place —
From whence she wander'd, none could tell;
Her parting footsteps left no trace,
When once the maiden sigh'd farewell.

And blessèd was her presence there —
Each heart, expanding, grew more gay;
Yet something loftier still than fair
Kept man's familiar looks away.
From fairy gardens, known to none,
She brought mysterious fruits and flowers —
The things of some serener sun —
Some Nature more benign than ours.

With each, her gifts the maiden shared —
To some the fruits, the flowers to some;
Alike the young, the aged fared;
Each bore a blessing back to home.
Though every guest was welcome there,
Yet some the maiden held more dear,
And cull'd her rarest sweets whene'er
She saw two hearts that loved draw near.

TE. — It seems generally agreed that POETRY is allegorised in tanzas; though, with this interpretation, it is difficult to recon- e sense of some of the lines — for instance, the last in the first . How can Poetry be said to leave no trace when she takes ll?

THE TWO GUIDES OF LIFE —

THE SUBLIME AND THE BEAUTIFUL.

Two genii are there, from thy birth through weary life, to guide thee;
Ah, happy when, united both, they stand to aid, beside thee!
With gleesome play, to cheer the path, the One comes blithe with beauty —
And lighter, leaning on her arm, the destiny and duty.
With jest and sweet discourse, she goes unto the rock sublime,
Where halts above the Eternal Sea,* the shuddering Child of Time.
The Other here, resolved and mute, and solemn claspeth thee,
And bears thee in her giant arms across the fearful sea.
Never admit the one alone! — Give not the gentle guide
Thy honour — nor unto the stern thy happiness confide!

THE FOUR AGES OF THE WORLD.

[This Poem is one of those in which Schiller has traced the progress of Civilization, and to which the Germans have given the name of Culture-Historic.]

BRIGHT-PURPLING the glass glows the blush of the wine —
Bright sparkle the eyes of each guest;
The POET has enter'd the circle to join —
To the good brings the Poet the best.
Ev'n Olympus were mean, with its nectar and all,
If the lute's happy magic were mute in the hall.

Bestow'd by the gods on the poet has been
A soul that can mirror the world!
Whate'er has been done on this earth he has seen,
And the future to him is unfurl'd.
He sits with the gods in their council sublime,
And views the dark seeds in the bosom of Time.

* By this, Schiller informs us elsewhere that he does not mean Death alone; but that the thought applies equally to every period in life, when we can divest ourselves of the body, and perceive or act as pure spirits; *we are truly* then under the influence of the Sublime.

The folds of this life, in the pomp of its hues,
He broadens all lustily forth,
And to him is the magic he takes from the Muse,
To deck, like a temple, the earth.
A hut, though the humblest that man ever trod,
He can charm to a heaven, and illume with a god!

As the god and the genius, whose birth was of Jove,*
In one type all creation reveal'd,
When the ocean, the earth, and the star-realm above,
Lay compress'd in the orb of a shield;
So the poet, a shape and a type of the All,
From a sound, that is mute in a moment, can call.**

Blithe pilgrim! his footsteps have pass'd in their way,
Every time, every far generation;
He comes from the age when the Earth was at play
In the childhood and bloom of Creation.
Four Ages of men have decay'd to his eye,
And fresh to the Fifth he glides youthfully by.

King Saturn first ruled us, the simple and true —
Each day as each yesterday fair:
No grief and no guile the calm shepherd-race knew —
Their life was the absence of care;
They loved, and to love was the whole of their task —
Kind earth upon all lavish'd all they could ask.

Then the Labour arose, and the demi-god man
Went the monster and dragon to seek;

* Vulcan — the allusion, which is exquisitely beautiful, is to the Shield of Achilles. — Homer, Il. i. 15.
"There Earth, there Heaven, there Ocean, he design'd." — Pope.

** This line is obscure, not only in the translation, but so in the original. Schiller means to say that the Poet is the true generaliser of the infinite — a position which he himself practically illustrates, by condensing, in the few verses that follow, the whole history of the world. Thus, too, Homer is the condenser of the whole heroic age of Greece. In the Prologue to "Wallenstein," the same expressions, with little alteration, are employed to convey the perishable nature of the Actor's art.

And the age of the hero, the ruler, began,
And the strong were the stay of the weak.
By Scamander the strife and the glory had birth;
But the Beautiful still was the god of the earth.

From the strife came the conquest; and Strength, like a wind,
Swept its way through the meek and the mild:
Still vocal the Muse, and in marble enshrined,
The gods upon Helicon smiled.
Alas, for the age which fair Phantasie bore! —
It is fled from the earth, to return nevermore.

The gods from their thrones in Olympus were hurl'd,
Fane and column lay rent and forlorn;
And — holy, to heal all the wounds of the world —
The Son of the Virgin was born.
The lusts of the senses subdued or suppress'd,
Man mused on life's ends, and took THOUGHT to his breast. *

Ever gone were those charms, the voluptuous and vain,
Which had deck'd the young world with delight;
For the monk and the nun were the penance and pain,
And the tilt for the iron-clad knight.
Yet, however that life might be darksome and wild,
Love linger'd with looks still as lovely and mild:

By the shrine of an altar yet chaste and divine,
Stood the Muses in stillness and shade;
And honour'd, and household, and holy that shrine —
In the blush — in the heart of the maid:
And the sweet light of song burn'd the fresher and truer,
In the lay and the love of the wild Troubadour.

* "Der Mensch griff *denkend* in seine Brust,"
i. e. Man strove by reflection to apprehend the phenomena of his own being — the principles of his own nature. The development of the philosophical, as distinguished from the natural consciousness, forms a very important æra in the history of civilization. It is in fact the great turning-point of humanity, both individually and historically. Griff, Begriff — *has a peculiar* logical significance in German.

As ever, so aye, in their beautiful band,
May the Maid and the Poet unite:
Their task be to work, and to weave, hand in hand,
The zone of the Fair and the Right!
Love and Song, Song and Love, intertwined evermore,
Weary Earth to the suns of its youth can restore.

THE MAIDEN'S LAMENT.

The two first Stanzas of this Poem are sung by Thekla, in the third Act of the "Piccolomini."]

The wind rocks the forest,
The clouds gather o'er;
The girl sitteth lonely
Beside the green shore;
The breakers are dashing with might, with might:
And she mingles her sighs with the gloomy night,
And her eyes are hot with tears.

"The earth is a desert,
And broken my heart,
Nor aught to my wishes
The world can impart.
To her Father in Heaven may the Daughter now go;
I have known all the joys that the world can bestow —
I have lived — I have loved" —

"In vain, oh! how vainly,
Flows tear upon tear!
Human woe never waketh
Dull Death's heavy ear! —
Yet say what can soothe for the sweet vanish'd love,
And I, the Celestial, will shed from above
The balm for thy breast."

"Let ever, though vainly,
Flow tear upon tear;

Human woe never waketh
Dull Death's heavy ear;
Yet still when the heart mourns the sweet vanish'd love,
No balm for its wound can descend from above
Like Love's own faithful tears!"

Paris, Jan. 1. 154

THE IMMUTABLE.

Time flies on restless pinions — constant never.
Be constant — and thou chainest time for ever.

THE VEILED IMAGE AT SAIS.

A youth, whom wisdom's warm desire had lured
To learn the secret lore of Egypt's priests,
To Sais came. And soon, from step to step
Of upward mystery, swept his rapid soul!
Still ever sped the glorious Hope along,
Nor could the parch'd Impatience halt, appeased
By the calm answer of the Hierophant —
"What have I, if I have not all," he sigh'd;
"And givest thou but the little and the more?
Does thy truth dwindle to the gauge of gold,
A sum that man may smaller or less small
Possess and count — subtract or add to — still?
Is not Truth *one* and indivisible?
Take from the Harmony a single tone —
A single tint take from the Iris bow,
And lo! what once was all, is nothing — while
Fails to the lovely whole one tint or tone!"

They stood within the temple's silent dome,
And, as the young man paused abrupt, his gaze
Upon a veil'd and giant Image fell:
Amazed he turn'd unto his guide — "And what
Towers, yonder, vast beneath the veil?"
"The Truth,"
Answered the Priest.

"And have I for the truth
Panted and struggled with a lonely soul,
And yon the thin and ceremonial robe
That wraps her from mine eyes?"
Replied the priest,
"There shrouds herself the still Divinity.
Hear, and revere her hest: 'Till I this veil
Lift — may no mortal-born presume to raise;
And who with guilty and unhallow'd hand
Too soon profanes the Holy and Forbidden —
He,' says the goddess" —
"Well?"
"'SHALL SEE THE TRUTH!'"
"A wond'rous oracle; and hast *thou* never
Lifted the veil?"
"No! nor desired to raise!"
"What! nor desired? O strange incurious heart,
Here the thin barrier — there reveal'd the truth!"
Mildly return'd the priestly master, "Son,
More mighty than thou dream'st of, Holy Law
Spreads interwoven in yon slender web,
Air-light to touch — lead-heavy to the soul!"

The young man, thoughtful, turn'd him to his home,
And the sharp fever of the Wish to Know
Robb'd night of sleep. Around his couch he roll'd,
Till midnight hatch'd resolve —
"Unto the shrine!"

Stealthily on, the involuntary tread
Bears him — he gains the boundary, scales the wall,
And midway in the inmost, holiest dome,
Strides with adventurous step the daring man.

Now halts he where the lifeless Silence sleeps
In the embrace of mournful Solitude; —
Silence unstirr'd, — save where *the guilty* tread
Call'd the *dull echo from mysterious* vaults!

High from the opening of the dome above,
Came with wan smile the silver-shining moon.
And, awful as some pale presiding god,
Dim-gleaming through the hush of that large gloom,
In its wan veil the Giant Image stood.

With an unsteady step he onwards past,
Already touch'd the violating hand
The Holy — and recoil'd! a shudder thrill'd
His limbs, fire-hot and icy-cold in turns,
As if invisible arms would pluck the soul
Back from the deed.
"O miserable man!
What would'st thou?" (Thus within the inmost heart
Murmur'd the warning whisper.) "Wilt thou dare
The All-hallow'd to profane? 'No mortal-born
(So spake the oracular word) may lift the veil
Till I myself shall raise!' Yet said it not,
The same oracular word — 'who lifts the veil
Shall see the truth?' Behind, be what there may,
I dare the hazard — I will lift the veil —"
Loud rang his shouting voice — "and I will see!"
"See"
A lengthen'd echo, mocking, shrill'd again!
He spoke and rais'd the veil! And ask'st thou what
Unto the sacrilegious gaze lay bare?
I know not — pale and senseless, stretch'd before
The statue of the great Egyptian queen,
The priests beheld him at the dawn of day;
But what he saw, or what did there befall,
His lips reveal'd not. Ever from his heart
Was fled the sweet serenity of life,
And the deep anguish dug the early grave:
"Woe — woe to him" — such were his warning words,
Answering some curious and impetuous brain,
"*Woe* — for her face shall charm him never more!
Woe — woe to him who treads through Guilt to Truth!"

THE CHILD IN THE CRADLE.

WITHIN that narrow bed, glad babe, to thee
A boundless world is spread!
Unto thy soul, the boundless world shall be
When man, a narrow bed! *

THE RING OF POLYCRATES.

A Ballad.

UPON his battlements he stands —
And proudly looks along the lands —
His Samos and the Sea!
"And all," he said, "that we survey,
Egyptian king, my power obey —
Own, Fortune favours me!"

"With thee the Gods their favour share,
And they who once thine equals were,
In thee a monarch know!
Yet one there lives to avenge the rest,
Nor can my lips pronounce thee blest,
While on thee frowns the Foe!"

He spoke, and from Miletus sent,
There came a breathless man, and bent
Before the tyrant there.
"Let incense smoke upon the shrine,
And with the lively laurel twine,
Victor, thy godlike hair!

* This epigram has a considerable resemblance to the epitaph on Xander the Great:

Sufficit huic Tumulus, cui non suffecerat orbis:
Res brevis huic ampla est, cui fuit ampla brevis.
A little tomb sufficeth him whom not sufficed all:
The small is now as great to him as once the great was small.
Vide BLACKWOOD'S MAGAZINE, *April* 1838, p. 556.

"The foe sunk, smitten by the spear;
With the glad tidings sends me here,
Thy faithful Polydore."
And from the griesly bowl he drew
(Grim sight they well might start to view!)
A head that dripp'd with gore.

The Egyptian king recoil'd in fear,
"Hold not thy fortune yet too dear —
Bethink thee yet," he cried,
"Thy Fleets are on the faithless seas;
Thy Fortune trembles in the breeze,
And floats upon the tide."

Ere yet the warning word was spoken —
Below, the choral joy was broken —
Shouts ring from street to street!
Home-veering to the crowded shore —
Their freight of richest booty bore
The Forests of the Fleet.

Astounded stood that kingly guest,
"Thy luck this day must be confest,
Yet trust not the Unsteady!
The banners of the Cretan foe
Wave war, and bode thine overthrow —
They near thy sands already!"

Scarce spoke the Egyptian King — before
Hark, "Victory — Victory!" from the shore,
And from the seas ascended;
"Escaped the doom that round us lower'd,
Swift storm the Cretan has devoured,
And war itself is ended!"

Shudder'd the guest — "In sooth," he falter'd,
"To-day thy fortune smiles unalter'd,
Yet more thy fate I dread —

The Gods oft grudge what they have given,
And ne'er unmix'd with grief has Heaven
Its joys on Mortals shed!

"No less than thine my rule has thriven,
And o'er each deed the gracious heaven
Has, favouring, smiled as yet.
But one beloved heir had I —
God took him! — I beheld him die,
His life paid fortune's debt.

"So, would'st *thou* 'scape the coming ill —
Implore the dread Invisible —
Thy sweets themselves to sour!
Well ends his life, believe me, never,
On whom, with hands thus full for ever,
The Gods their bounty shower.

"And if thy prayer the Gods can gain not
This counsel of thy friend disdain not —
Thine own afflictor be!
And what of all thy worldly gear
Thy deepest heart esteems most dear,
Cast into yonder sea!"

The Samian thrill'd to hear the king —
"No gems so rich as deck this ring,
The wealth of Samos gave:
By this — O may the Fatal Three
My glut of fortune pardon me!"
He cast it on the wave —

And when the morrow's dawn began,
All joyous came a fisherman
Before the prince. — Quoth he,
"Behold this fish — so fair a spoil
Ne'er yet repaid the snarer's toil,
I bring my best to thee!"

The cook to dress the fish begun —
The cook ran fast as cook could run —
"Look, look! — O master mine —
The ring — the ring the sea did win,
I found the fish's maw within —
Was ever luck like thine!"

In horror turns the kingly guest —
"Then longer here I may not rest,
I 'll have no friend in thee!
The Gods have marked thee for their prey,
To share thy doom I dare not stay!"
He spoke — and put to sea.

Note. — This story is taken from the well-known correspondence between Amasis and Polycrates, in the third book of Herodotus. Polycrates — one of the ablest of that most able race, the Greek tyrants, — was afterwards decoyed into the power of Orætes, governor of Sardis, and died on the cross. Herodotus informs us, that the ring Polycrates so prized, was an emerald set in gold, the workmanship of Theodorus the Samian. Pliny, on the contrary, affirms it to have been a sardonyx, and in his time it was supposed still to exist among the treasures in the Temple of Concord. It is worth while to turn to Herodotus (c. 40 — 43, book 3), to notice the admirable art with which Schiller has adapted the narrative, and heightened its effect.

HOPE.

We speak with the lip, and we dream in the soul,
Of some better and fairer day;
And our days, the meanwhile, to that golden goal
Are gliding and sliding away.
Now the world becomes old, now again it is young,
But "*The Better*" 's for ever the word on the tongue.

At the threshold of life Hope leads us in —
Hope plays round the mirthful boy;
Though the best of its charms may with youth begin,
Yet for age it reserves its toy.

When we sink at the grave, why the grave has scope,
And over the coffin Man planteth — Hope!

And it is not a dream of a fancy proud,
With a fool for its dull begetter;
There 's a voice at the heart that proclaims aloud —
"We are born for a something Better!"
And that Voice of the Heart, oh, ye may believe,
Will never the Hope of the Soul deceive!

THE SEXES.

See in the babe two loveliest flowers united — yet in truth,
While in the bud they seem the same — the virgin and the youth!
But loosen'd is the gentle bond, no longer side by side —
From holy Shame the fiery Strength will soon itself divide.
Permit the youth to sport, and still the wild desire to chase,
For, but when sated, weary strength returns to seek the grace.
Yet in the bud, the double flowers the future strife begin,
How precious all — yet nought can still the longing heart within.
In ripening charms the virgin bloom to woman shape hath grown,
But round the ripening charms the pride hath clasp'd its guardian zone;
Shy, as before the hunter's horn the doe all trembling moves,
She flies from man as from a foe, and hates before she loves!

From lowering brows this struggling world the fearless youth observes,
And, harden'd for the strife betimes, he strains the willing nerves;
Far to the armèd throng and to the race prepared to start,
Inviting glory calls him forth, and grasps the troubled heart: —
Protect thy work, O Nature now! one from the other flies,
Till thou unitest each at last that for the other sighs.
There art thou, mighty one! where'er the discord darkest frown,
Thou call'st the meek harmonious Peace, the godlike soother down.

The noisy chase is lull'd asleep, day's clamour dies afar,
And through *the sweet and veilèd* air in beauty comes the star.

Soft-sighing through the crispèd reeds, the brooklet glides along,
And every wood the nightingale melodious fills with song.
O virgin! now what instinct heaves thy bosom with the sigh?
O youth! and wherefore steals the tear into thy dreaming eye?
Alas! they seek in vain within the charm around bestow'd,
The tender fruit is ripen'd now, and bows to earth its load.
And restless goes the youth to feed his heart upon its fire,
Ah, where the gentle breath to cool the flame of young desire!
And now they meet — the holy love that leads them lights their eyes,
And still behind the wingèd god the wingèd victory flies.
O heavenly Love! — 't is thy sweet task the human flowers to bind,
For aye apart, and yet by thee for ever intertwined!

HONOURS.

[DIGNITIES would be the better title, if the word were not so essentially unpoetical.]

WHEN the column of light on the waters is glass'd,
As blent in one glow seem the shine and the stream;
But wave after wave through the glory has pass'd,
Just catches, and flies as it catches, the beam:
So Honours but mirror on mortals their light;
Not the MAN but the PLACE that he passes is bright.

POMPEII AND HERCULANEUM.

WHAT wonder this? — we ask the lymphid well,
O Earth! of thee — and from thy solemn womb
What yield'st thou? — Is there life in the abyss —
Doth a new race beneath the lava dwell?
Returns the Past, awakening from the tomb?
Rome — Greece! — O, come! — Behold — behold! For this
Our living world — the old Pompeii sees;
And built anew the town of Dorian Hercules.

House upon house — its silent halls once more
Opes the broad Portico! — O, haste and fill
Again those halls with life! — O, pour along
Through the seven-vista'd theatre the throng!
Where are ye, mimes? — Come forth, the steel prepare
For crown'd Atrides, or Orestes haunt,
Ye choral Furies with your dismal chaunt!
The Arch of Triumph! — whither leads it? — still
Behold the Forum! — On the curule chair
Where the majestic image? Lictors, where
Your solemn fasces? — Place upon his throne
The Prætor — here the Witness lead, and there
Bid the Accuser stand!

— O God! how lone
The clear streets glitter in the quiet day —
The footpath by the doors winding its lifeless way!
The roofs arise in shelter, and around
The desolate Atrium — every gentle room
Wears still the dear familiar smile of Home!
Open the doors — the shops — on dreary night
Let lusty day laugh down in jocund light!

See the trim benches ranged in order! — See
The marble-tesselated floor — and there
The very walls are glittering livingly
With their clear colours. But the artist where?
Sure but this instant he hath laid aside
Pencil and colours! — Glittering on the eye
Swell the rich fruits, and bloom the flowers! — See all
Art's gentle wreaths still fresh upon the wall!
Here the arch Cupid slyly seems to glide
By with bloom-laden basket. There the shapes
Of Genii press with purpling feet the grapes.
Here springs the wild Bacchante to the dance,
And there she sleeps [while that voluptuous trance
Eyes the sly faun *with never-sated* glance]

Now on one knee upon the centaur-steeds
Hovering — the Thyrsus plies. — Hurrah! — away she speeds!

Come — come, why loiter ye? — Here, here, how fair
The goodly vessels still! Girls, hither turn,
Fill from the fountain the Etruscan urn!
On the wing'd sphinxes see the Tripod. —
Ho!
Quick — quick, ye slaves, come — fire! — the hearth prepare!
Ha! wilt thou sell? — this coin shall pay thee — this,
Fresh from the mint of mighty Titus! — Lo!
Here lie the scales, and not a weight we miss!
So — bring the light! The delicate lamp! — what toil
Shaped thy minutest grace! — quick, pour the oil!
Yonder the fairy chest! — come, maid, behold
The bridegroom's gifts — the armlets — they are gold,
And paste out-feigning jewels! — lead the bride
Into the odorous bath — lo, unguents still —
And still the crystal vase the arts for beauty fill!

But where the men of old — perchance a prize
More precious yet in yon papyrus lies,
And see ev'n still the tokens of their toil —
The waxen tablets — the recording style.
The earth, with faithful watch, has hoarded all!
Still stand the mute Penates in the hall;
Back to his haunts returns each ancient God.
Why absent only from their ancient stand
The Priests? — waves Hermes his Caducean rod,
And the wing'd victory struggles from the hand.
Kindle the flame — behold the Altar there!
Long hath the God been worshipless — To prayer!

LIGHT AND WARMTH.

In cheerful faith that fears no ill
The good man doth the world begin;
And dreams that all without shall still
Reflect the trusting soul within.

Warm with the noble vows of youth,
Hallowing his true arm to the truth;

Yet is the littleness of all
So soon to sad experience shown,
That crowds but teach him to recall
And centre thought on self alone;
Till love, no more, emotion knows,
And the heart freezes to repose.

Alas! though truth may *light* bestow,
Not always *warmth* the beams impart,
Blest he who gains the BOON TO KNOW,
Nor buys the knowledge with the heart.
For warmth and light a blessing both to be,
Feel as the Enthusiast — as the World-wise see.

BREADTH AND DEPTH.

FULL many a shining wit one sees,
With tongue on all things well-conversing;
The what can charm, the what can please,
In every nice detail rehearsing.
Their raptures so transport the college,
It seems one honeymoon of knowledge.

Yet out they go in silence where
They whilome held their learned prate;
Ah! he who would achieve the fair,
Or sow the embryo of the great,
Must hoard — to wait the ripening hour —
In the least point the loftiest power.

With wanton boughs and pranksome hues,
Aloft in air aspires the stem;
The glittering leaves inhale the dews,
But fruits are not conceal'd in *them*.
From the small kernel's undiscerned repose
The oak that lords it o'er the Forest grows.

THE PHILOSOPHICAL EGOIST.

Hast thou the infant seen that yet, unknowing of the love
Which warms and cradles, calmly sleeps the mother's heart above—
Wandering from arm to arm, until the call of passion wakes,
And glimmering on the conscious eye — the world in glory breaks? —
And hast thou seen the mother there her anxious vigil keep,
Buying with love that never sleeps the darling's happy sleep?
With her own life she fans and feeds that weak life's trembling rays,
And with the sweetness of the care, the care itself repays.

And dost thou Nature then blaspheme — that, both the child and mother
Each unto each unites, the while the one doth need the other? —
All self-sufficing wilt thou from that lovely circle stand —
That creature still to creature links in faith's familiar band?

Ah! dar'st thou, poor one, from the rest thy lonely self estrange?
Eternal Power itself is but all powers in interchange!

FRIDOLIN;

OR,

THE MESSAGE TO THE FORGE.

[Schiller speaking of this Ballad, which he had then nearly concluded, says that "accident had suggested to him a very pretty theme for a Ballad;" and that "after having travelled through air and water," alluding to "The Cranes of Ibycus" and "The Diver," "he should now claim to himself the Element of Fire."—Hoffmeister supposes from the name of Savern, the French orthography for Zabern, a town in Alsatia, that Schiller took the material for his tale from a French source; though there are German Legends analogous to it. The general style of the Ballad is simple almost to homeliness, though not to the puerility affected by some of our own Ballad writers. — But the pictures of the Forge and the Catholic Ritual are worked out with singular force and truthfulness.]

A harmless lad was Fridolin,
A pious youth was he;
He served and sought her grace to win,
Count Savern's fair ladye;

And gentle was the Dame as fair,
And light the toils of service there;
And yet the woman's wildest whim
In her — had been but joy to him.

Soon as the early morning shone,
  Until the vesper bell,
For her sweet hest he lived alone
  Nor e'er could serve too well.
She bade him oft not labour so:
But then his eyes would overflow. . .
It seemed a sin if strength could swerve,
From that one thought — her will to serve!

And so of all her House, the Dame
  Most favour'd him always;
And from her lip for ever came
  His unexhausted praise.
On him, more like some gentle child,
Than serving-youth, the lady smiled,
And took a harmless pleasure in
The comely looks of Fridolin.

For this, the Huntsman Robert's heart
  The favour'd Henchman cursed;
And long, till ripen'd into art,
  The hateful envy nursed.
His Lord was rash of thought and deed:
And thus the knave the deadly seed,
(As from the chase they homeward rode,)
That poisons thought to fury, sow'd —

"Your lot, great Count, in truth is fair,
  (Thus spoke the craft suppress'd;)
The gnawing tooth of doubt can ne'er
  Consume your golden rest.
He who a noble spouse can claim,
Sees love begirt with holy shame;

Her truth no villain arts ensnare —
The smooth seducer comes not there.

"How now! — bold man, what sayest thou?"
The frowning Count replied —
"Think'st thou I build on woman's vow,
Unstable as the tide?
Too well the flatterer's lip allureth —
On firmer ground my faith endureth;
The Count Von Savern's wife unto
No smooth seducer comes to woo!"

"Right!" — quoth the other — "and your scorn
The fool enow the fool chastises,
Who though a simple vassal born,
Himself so highly prizes;
Who buoys his heart with rash desires,
And to the Dame he serves aspires."
"How!" cried the Count, and trembled — "How!
Of One who lives, then, speakest thou?"

"Surely; can that to all reveal'd
Be all unknown to you?
Yet, from your ear if thus conceal'd,
Let me be silent too."
Out burst the Count, with gasping breath,
"Fool — fool! — thou speak'st the words of death!
What brain has dared so bold a sin?"
"My Lord, I spoke of Fridolin!

"His face is comely to behold" —
He adds — then paused with art.
The Count grew hot — the Count grew cold —
The words had pierced his heart.
"My gracious master sure must see
That only in her eyes lives he;
Behind your board he stands unheeding,
Close by her chair — his passion feeding.

"And then the rhymes..." "The rhymes!" "The same —
Confess'd the frantic thought."
"Confess'd!" "Ay, and a *mutual* flame
The foolish boy besought!
No doubt the Countess, soft and tender,
Forbore the lines to you to render, ...
And I repent the babbling word
That scaped my lips — What ails my lord?"

Straight to a wood, in scorn and shame,
Away Count Savern rode —
Where, in the soaring furnace-flame,
The molten iron glow'd.
Here, late and early, still the brand
Kindled the smiths, with crafty hand;
The bellows heave and the sparkles fly,
As if they would melt down the mountains high.

Their strength the Fire, the Water gave,
In interleagued endeavour;
The mill-wheel, whirl'd amidst the wave,
Rolls on for aye and ever —
Here, day and night, resounds the clamour,
While measured beats the heaving hammer;
And, suppled in that ceaseless storm,
Iron to iron stamps a form.

Two smiths before Count Savern bend,
Forth-beckon'd from their task.
"The first whom I to you may send,
And who of you may ask —
'*Have you my lord's command obey'd?*'
— Thrust in the hell-fire yonder made;
Shrunk to the cinders of your ore,
Let him offend mine eyes no more!"

Then gloated they — the griesly pair —
They felt the hangman's zest;

For senseless as the iron there,
The heart lay in the breast.
And hied they, with the bellows' breath,
To strengthen still the furnace-death;
The murder-priests nor flag nor falter —
Wait the victim — trim the altar!

The huntsman seeks the page — God wot,
How smooth a face hath he!
"Off, comrade, off! and tarry not;
Thy lord hath need of thee!"
Thus spoke his lord to Fridolin,
"Haste to the forge the wood within,
And ask the serfs who ply the trade —
'*Have you my lord's command obey'd?*'"

"It shall be done" — and to the task
He hies without delay.
Had *she* not hest? — 't were well to ask,
To make less long the way.
So, wending backward at the thought,
The youth the gracious lady sought.
"Ere I go to the forge, I have come to thee:
Hast thou any commands, by the road for me?"

"I fain," thus spake that lady fair,
In winsome tone and low,
"But for mine infant ailing there,
To hear the mass would go.
"Go thou, my child — and on the way,
For me and mine thy heart shall pray;
Repent each sinful thought of thine —
So shall thy soul find grace for mine!"

Forth on the welcome task he wends,
Her wish the task endears,
Till, where the quiet hamlet ends,
A sudden sound he hears.

To and fro the church-bell, swinging,
Cheerily, clearly forth is ringing;
Knolling souls that would repent
To the Holy Sacrament.

He thought, "Seek God upon thy way,
And he will come to thee!"
He gains the House of Prayer to pray,
But all stood silently.
I was the Harvest's merry reign,
The scythe was busy in the grain,
One clerkly hand the rites require
To serve the mass and aid the choir.

At once the good resolve he takes,
As sacristan to serve:
"No halt," quoth he, "the footstep makes
That doth but heavenward swerve!"
So, on the priest, with humble soul,
He hung the cingulum and stole,
And eke prepares each holy thing
To the high mass administ'ring.

Now, as the ministraint, before
The priest he took his stand;
Now towards the altar moved, and bore
The mass-book in his hand.
Rightward, leftward kneeleth he,
Watchful every sign to see;
Tinkling, as the *sanctus* fell,
Thrice at each holy name, the bell.

Now the meek priest, bending lowly,
Turns unto the solemn shrine,
And with lifted hand and holy,
Rears the cross divine.
While the clear bell, lightly swinging,
That boy-sacristan is ringing; —

Strike their breasts, and down inclining,
Kneel the crowd, the symbol signing.

Still in every point excelling,
With a quick and nimble art —
Every custom in that dwelling
Knew the boy by heart!
To the close he tarried thus,
Till *Vobiscum Dominus*;
To the crowd inclines the priest,
And the crowd have sign'd — and ceased!

Now back in its appointed place,
His footsteps but delay
To range each symbol-sign of grace —
Then forward on his way.
So, conscience-calm, he lightly goes;
Before his steps the furnace glows;
His lips, the while, (the count completing,)
Twelve paternosters slow-repeating.

He gain'd the forge — the smiths survey'd,
As there they grimly stand:
"How fares it, friends? — *have ye obey'd*,"
He cried, "*my lord's command?*"
"Ho! ho!" they shout and ghastly grin,
And point the furnace-throat within:
"With zeal and heed, we did the deed —
The master's praise, the servants' meed."

On, with this answer, onward home,
With fleeter step he flies;
Afar, the Count beheld him come —
He scarce could trust his eyes.
"Whence com'st thou?" "From the furnace." "So!
Not elsewhere? troth, thy steps are slow;
Thou hast loiter'd long!" — "Yet only till
I might the trust consign'd fulfil.

"My noble lord, 't is true, to-day,
I 'd chanced, on quitting thee,
To ask my duties, on the way,
Of her who guideth me.
She bade me, (and how sweet and dear
It was!) the holy mass to hear;
Rosaries four I told, delaying,
Grace for thee and thine heart-praying."

All stunn'd, Count Savern heard the speech —
A wondering man was he;
"And when thou didst the furnace reach,
What answer gave they thee?"
"An answer hard the sense to win;
Thus spake the men with ghastly grin,
'With zeal and heed, we did the deed —
The master's praise, the servants' meed.'"

"And *Robert?*" — gasp'd the Count, as lost
In awe, he shuddering stood —
"Thou must, be sure, his path have cross'd?
I sent him to the wood."
"In wood nor field where I have been,
No single trace of him was seen."
All deathlike stood the Count: "Thy might,
O God of heaven, hath judged the right!"

Then meekly, humbled from his pride,
He took the servant's hand;
He led him to his lady's side,
She nought mote understand.
This child — no angel is more pure —
Long may thy grace for him endure;
Our strength how weak, our sense how dim —
GOD AND HIS HOSTS ARE OVER HIM!"

THE YOUTH BY THE BROOK.

[Sung in "The Parasite," a comedy which Schiller translated from Picard — much the best comedy, by the way, that Picard ever wrote.]

Beside the brook the Boy reclin'd
And wove his flowery wreath,
And to the waves the wreath consign'd —
The waves that danced beneath.
"So fleet mine hours," he sigh'd, "away
Like waves that restless flow:
And, so my flowers of youth decay
Like those that float below.

"Ask not why I, alone on earth,
Am sad in life's young time;
To all the rest are hope and mirth
When spring renews its prime.
Alas! the music Nature makes,
In thousand songs of gladness —
While charming all around me, wakes
My heavy heart to sadness.

"Ah! vain to me the joys that break
From Spring, voluptuous are;
For only One 't is mine to seek —
The Near, yet ever Far!
I stretch my arms, that shadow-shape
In fond embrace to hold;
Still doth the shade the clasp escape —
The heart is unconsoled!

"Come forth, fair Friend, come forth below,
And leave thy lofty hall,
The fairest flowers the spring can know
In thy dear lap shall fall!
Clear glides the brook in silver roll'd,
Sweet carols fill the air;
The meanest hut hath space to hold
A happy loving Pair!"

TO THE IDEAL.

[To appreciate the beauty of this Poem, — the reader must remember that it preceded our own School — we will not say of Egotism, but of Self-expression; a school of which the great Byron is the everlasting master — and in which the Poet reveals the hearts of others, by confessing the emotions of his own. Of late years we have been overwhelmed with attempts at the kind of pathos which the following stanzas embody with melancholy tenderness — yet with manly resignation. But at the time Schiller wrote this elegy on departed youth, he had the merit of originality — a merit the greater, because the Poem expresses feelings which almost all of us have felt in the progress of life. — The only Poem written before it, which it resembles, is the "Ode on a Distant Prospect of Eton College," by our own illustrious Gray, whom the little critics of our day seek to depreciate. — Beautiful as the German's Poem is, (in his own language,) the Englishman's excels it.]

THEN wilt thou, with thy fancies holy —
Wilt thou, faithless, fly from me?
With thy joy, thy melancholy,
Wilt thou thus relentless flee?
O Golden Time, O Human May,
Can nothing, Fleet One, thee restrain?
Must thy sweet river glide away
Into the eternal Ocean-Main?

The suns serene are lost and vanish'd
That wont the path of youth to gild,
And all the fair Ideals banish'd
From that wild heart they whilome fill'd.
Gone the divine and sweet believing
In dreams which Heaven itself unfurl'd!
What godlike shapes have years bereaving
Swept from this real work-day world!

As once, with tearful passion fired,
The Cyprian Sculptor clasp'd the stone,
Till the cold cheeks, delight inspired,
Blush'd — to sweet life the marble grown:
So youth's desire for Nature! — round
The Statue, *so my arms I wreathed*,

Till warmth and life in mine it found,
And breath that poets breathe — it breathed;

With my own burning thoughts it burn'd; —
Its silence stirr'd to speech divine; —
Its lips my glowing kiss return'd; —
Its heart in beating answer'd mine!
How fair was then the flower — the tree! —
How silver-sweet the fountain's fall!
The soulless had a soul to me!
My life its own life lent to all!

The Universe of Things seem'd swelling
The panting heart to burst its bound,
And wandering Fancy found a dwelling
In every shape — thought — deed, and sound.
Germ'd in the mystic buds, reposing,
A whole creation slumber'd mute,
Alas, when from the buds unclosing,
How scant and blighted sprung the fruit!

How happy in his dreaming error,
His own gay valour for his wing,
Of not one care as yet in terror,
Did Youth upon his journey spring;
Till floods of balm, through air's dominion,
Bore upward to the faintest star —
For never aught to that bright pinion
Could dwell too high, or spread too far.

Though laden with delight, how lightly
The wanderer heavenward still could soar,
And aye the ways of life how brightly
The airy Pageant danced before! —
Love, showering gifts (life's sweetest) down,
Fortune, with golden garlands gay,
And Fame, with starbeams for a crown,
And Truth, whose dwelling is the Day.

Ah! midway soon lost evermore,
Afar the blithe companions stray;
In vain their faithless steps explore,
As, one by one, they glide away.
Fleet Fortune was the first escaper —
The thirst for wisdom linger'd yet;
But doubts with many a gloomy vapour
The sun-shape of the Truth beset!

The holy crown which Fame was wreathing,
Behold! the mean man's temples wore,
And but for one short spring-day breathing,
Bloom'd Love — the Beautiful — no more!
And ever stiller yet, and ever
The barren path more lonely lay,
Till scarce from waning Hope could quiver
A glance along the gloomy way.

Who, loving, lingered yet to guide me,
When all her boon companions fled,
Who stands consoling yet beside me,
And follows to the House of Dread?
Thine FRIENDSHIP — thine the hand so tender,
Thine the balm dropping on the wound,
Thy task, the load more light to render,
O! earliest sought and soonest found! —

And Thou, so pleased, with her uniting,
To charm the soul-storm into peace,
Sweet TOIL, in toil itself delighting,
That more it laboured, less could cease,
Tho' but by grains thou aid'st the pile
The vast Eternity uprears,
At least thou strik'st from Time the while
Life's debt — the minutes, days and years. *

* Though the Ideal images of youth forsake us, the Ideal itself still remains to the Poet. It is his task and his companion — unlike the Phantasies of Fortune, Fame, and Love, the Phantasies of the Ideal are imperishable. While, as the occupation of life, it pays off the debt of Time, as the *exalter of life it* contributes to the Building of Eternity.

PHILOSOPHERS.

To learn what gives to every thing
The form and life which we survey,
The law by which the Eternal King
Moves all Creation's order'd ring,
And keeps it from decay —
When to great Doctor Wiseman we go —
If help'd not out by Fichté's Ego —
All from his brain that we can delve,
Is this sage answer — "Ten 's not Twelve." *

The snow can chill, the fire can burn,
Men when they walk on two feet go; —
A sun in Heaven all eyes discern —
This through the senses we may learn,
Nor go to school to know!
But the profounder student sees,
That that which burns — will seldom freeze;
And can instruct the astonish'd hearer,
How moisture moistens — light makes clearer.

Homer composed his mighty song,
The hero danger dared to scorn,

* "Wenn Ich nicht drauf ihm helfe
Er heisst: zehn ist nicht zwölfe."

If the Ich in the text is correctly printed with a capital initial, the intention of Schiller must apparently be to ridicule the absolute Ego of Fichté — a philosopher whom he elsewhere treats with very little ceremony — and thus Hoffmeister seems to interpret the meaning. — Hinrichs, on the other hand, quoting the passage without the capital initial, assumes the satire to be directed against the first great law of logic, which logicians call the Principle of Contradiction, viz., that it is impossible for a thing to be and not to be at the same time; or, as Schiller expresses it, that it is impossible for ten to be both ten and twelve; a truth which is obvious to all men, and which, precisely because it is obvious to all men, Philosophers can state and explain. According to this interpretation, the sense of the translation is not correctly given, and Schiller seems rather to say, "I should call that man exceedingly clever who could explain to me the great law of the Universe, if I did not first explain it to him by saying it is this, Ten is not Twelve — i. e., No philosopher can *tell a plain* man anything about a profound principle, which any plain *man could not just* as well have told to the Philosopher."

The brave man did his duty, long
Before — (and who shall say I 'm wrong) —
Philosophers were born!
Without Descartes and Locke — the Sun
Saw things by Heart and Genius done,
Which those great men have proved, on viewing,
The — possibility of doing!

Strength in this life prevails and sways —
Bold Power oppresses humble Worth —
He who can nòt command obeys —
In short there 's not too much to praise
In this poor orb of earth.
But how things better might be done,
If sages had this world begun,
By moral systems of their own,
Most incontestably is shown!

"Man needs mankind, must be confest —
In all he labours to fulfil,
Must work, or with, or for, the rest;
'T is drops that swell the ocean's breast —
'T is waves that turn the mill.
The savage life for man unfit is,
So take a wife and live in cities."
Thus *ex cathedrâ* teach, we know,
Wise Messieurs Puffendorf and Co.

Yet since, what grave professors preach,
The crowd may be excused from knowing;
Meanwhile, old Nature looks to each,
Tinkers the chain, and mends the breach,
And keeps the clockwork going.
Some day, Philosophy, no doubt,
A better World will bring about:
Till then the Old a little longer,
Must blunder on — through Love and Hunger!

PUNCH SONG.

Four Elements, join'd in
An emulous strife,
Fashion the world, and
Constitute life.

From the sharp citron
The starry juice pour;
Acid to Life is
The innermost core.

Now, let the sugar
The bitter one meet;
Still be life's bitter
Tamed down with the sweet!

Let the bright water
Flow into the bowl;
Water, the calm one,
Embraces the Whole.

Drops from the spirit
Pour quick'ning within;
Life but its life from
The spirit can win.

Haste, while it gloweth,
Your vessels to bring;
The wave has but virtue
Drunk hot from the spring!

PUNCH SONG.

TO BE SUNG IN THE NORTH.

On the free southern hills
Where the full summers shine,
Nature quicken'd by sunlight,
Gives birth to the vine!

Her work the Great Mother
Conceals from the sight,
Untrack'd is the labour,
Unfathom'd the might.

As the child of the sunbeam,
The wine leaps to day,
From the tun springs the crystal,
A fountain at play.

All the senses it gladdens,
Gives Hope to the breast;
To grief a soft balsam,
To life a new zest.

But, our zone palely gilding,
The Sun of the North,
From the leaves it scarce tinteth
No fruit ripens forth.

Yet life will ne'er freely
Life's gladness resign:
Our vales know no vineyard —
Invent we a wine!

But wan the libation,
In truth must appear;
Living Nature alone gives
The bright and the clear!

Yet draw from the dim fount,
The Waters of Mirth!
For Heaven gave us Art,
The Prometheus of Earth.

Wherever strength reacheth,
What kingdoms await her!
From the Old, the New shaping,
Art, ay — a Creator! —

The Elements' union
Divides at her rod,

With the hearth-flame she mimics
The glow of a god.

To Hesperidan Islands
She sends the ship forth;
Lo, the southern fruits lending
Their gold to the North!

So, this sap wrung from flame be
A symbol-sign still,
Of the wonders man works with
The Force and the Will!

PEGASUS IN HARNESS.

At Smithfield* once, as I 've been told,
Or some such place where beasts are sold,
A bard, whose bones from flesh were all free,
Put up for sale the Muses' palfrey.
His ears how cock'd, his tail how stiff!
Loud neigh'd the prancing Hippogriff.
The crowd grew large, the crowd grew larger:
"By Jove, indeed a splendid charger!
'T would suit some coach of state! — the king's!
But, bless my soul, what frightful wings!
No doubt the breed is mighty rare —
But who would coach it through the air?
Who 'd trust his neck to such a flyer?" —
In short, the bard could find no buyer.
At last a farmer pluck'd up mettle:
"Let 's see if we the thing can settle.
These useless wings my man may lop,
Or tie down tight — I likes a crop!
'T might draw my cart; it seems to frisk it;
Come, twenty pounds! — ecod, I 'll risk it."
I blush to say the bard consented,
And Hodge bears off his prize, contented.

* Literally "Haymarket."

The noble beast is in the cart;
Hodge cries, "Gee hup!" and off they start.
He scarcely feels the load behind,
Skirrs, scours, and scampers like the wind.
The wings begin for heaven to itch,
The wheels go devilish near the ditch!
"So ho!" grunts Hodge, "'t is more than funny;
I 've got a penn'orth for my money.
To-morrow, if I still survive,
I have some score of folks to drive; —
The load of five the beast could drag on;
I 'll make him leader to the wagon.
Choler and collar wear with time;
The lively rogue is in his prime."

All 's well at first; a famous start —
Wagon and team go like a dart.
The wheelers' heavy plod behind him,
But doubly speeds the task assign'd him;
Till, with tall crest, he snuffs the heaven,
Spurns the dull road so smooth and even.
True the impetuous instinct to,
Field, fen, and bog, he scampers through.
The frenzy seems to catch the team;
The driver tugs, the travellers scream.
O'er ditch, o'er hedge, splash, dash, and crash on,
Ne'er farmer flew in such a fashion.
At last, all batter'd, bruised, and broken,
(Poor Hodge's state may not be spoken,)
Wagon, and team, and travellers stop,
Perch'd on a mountain's steepest top!
Exceeding sore, and much perplext,
"I fegs," the farmer cries, "what next?
This helter-skelter sport will never do,
But break him in I 'll yet endeavour to;
Let 's see *if work and starving diet*
Can't tame the monster into quiet!"

The proof was made, and save us! if in
Three days you 'd seen the hippogriffin,
You 'd scarce the noble beast have known,
Starved duly down to skin and bone.
Cries Hodge, rejoiced, "I have it now,
Bring out my ox, he goes to plough."
So said, so done, and droll the tether,
Wing'd horse, slow ox, at plough together!
The unwilling griffin strains his might,
One last strong struggle yet for flight;
In vain, for well inured to labour,
Plods sober on his heavy neighbour,
And forces, inch by inch, to creep,
The hoofs that love the air to sweep;
Until, worn out, the eye grows dim,
The sinews fail the founder'd limb,
The god-steed droops, the strife is past,
He writhes amidst the mire at last!
"Accursed brute!" the farmer cries;
And, while he bawls, the cart-whip plies,
"All use it seems you think to shirk
So fierce to run — so dull to work!
My twenty pounds! — Not worth a pin!
Confound the rogue who took me in!"
He vents his wrath, he plies his thong,
When, lo! there gaily comes along,
With looks of light and locks of yellow,
And lute in hand, a buxom fellow;
Through the bright clusters of his hair
A golden circlet glistens fair.
"What 's this — a wondrous yoke and pleasant?"
Cries out the stranger to the peasant.
"The bird and ox thus leash'd together —
Come, prithee, just unbrace the tether:
But let *me* mount him for a minute —
That beast! — you 'll see how much is in it."

The steed released — the easy stranger
Leaps on his back, and smiles at danger;
Scarce felt that steed the master's rein,
When all his fire returns again:
He champs the bit — he rears on high,
Light, like a soul, looks from his eye;
Changed from a creature of the sod,
Behold the spirit and the god:
As sweeps the whirlwind, heavenward springs
The unfurl'd glory of his wings.
Before the eye can track the flight,
Lost in the azure fields of light.

HERO AND LEANDER.

A Ballad.

[We have already seen, in "The Ring of Polycrates," Schiller's mode
ealing with classical subjects. In the poems that follow, derived
ı similar sources, the same spirit is maintained. In spite of Hum-
lt, we venture to think that Schiller certainly does not narrate Greek
nds in the spirit of an ancient Greek. The Gothic sentiment, in its
:al depth and mournful tenderness, more or less pervades all that he
slates from classic fable into modern pathos. The grief of Hero, in
ballad subjoined, touches closely on the lamentations of *Thekla*, in
allenstein." The Complaint of Ceres, embodies Christian Grief and
stian Hope. The Trojan Cassandra expresses the moral of the
:hern Faust. Even the "Victory Feast" changes the whole spirit of
ıer, on whom it is founded, by the introduction of the Ethical Senti-
t at the close, borrowed, as a modern would apply what he so bor-
; from the moralising Horace. Nothing can be more foreign to the
enic Genius, (if we except the very disputable intention of the Pro-
heus"), than the interior and typical design which usually exalts every
:eption in Schiller. But it is perfectly open to the Modern Poet to
t of ancient legends in the modern spirit. Though he selects a Greek
y, he is still a modern who narrates — he can never make himself a
ek, any more than Æschylus in the "Persæ" could make himself a
sian. But this is still more the privilege of the Poet in Narrative, or
:al composition, than in the Drama, for in the former he does not
ndon his identity, as in the latter he must — yet even this *must* has
imits. Shakespeare's wonderful power of self-transfusion has no
bt enabled *him, in his Plays from* Roman History, to animate his
ems of Schiller.

characters with much of Roman life. But no one can maintain that a Roman would ever have written plays, in the least resembling "Julius Cæsar," or "Coriolanus," or "Antony and Cleopatra." The Portraits may be Roman, but they are painted in the manner of the Gothic school. The Spirit of antiquity is only in them, inasmuch as the representation of Human Nature, under certain circumstances, is accurately, though loosely outlined. When the Poet raises the dead, it is not to restore, but to remodel.]

See you the towers, that, gray and old,
Frown through the sunlight's liquid gold,
  Steep sternly fronting steep?
The Hellespont beneath them swells,
And roaring cleaves the Dardanelles,
  The Rock-Gates of the Deep!
Hear you the Sea, whose stormy wave,
  From Asia, Europe clove in thunder?
That sea which rent a world, can nòt
  Rend Love from Love asunder!

In Hero's, in Leander's heart,
Thrills the sweet anguish of the dart
  Whose feather flies from Love.
All Hebe's bloom in Hero's cheek —
And his the hunter's steps that seek
  Delight, the hills above!
Between their sires the rival feud
  Forbids their plighted hearts to meet;
Love's fruits hang over Danger's gulf,
  By danger made more sweet.

Alone on Sestos' rocky tower,
Where upward sent in stormy shower,
  The whirling waters foam, —
Alone the maiden sits, and eyes
The cliffs of fair Abydos rise
  Afar — her lover's home.
Oh, safely thrown from strand to strand,
  No bridge can love to love convey;

No boatman shoots from yonder shore,
  Yet Love has found the way. —

That Love, which could the Labyrinth pierce —
Which nerves the weak, and curbs the fierce,
  And wings with wit the dull; —
That Love which o'er the furrow'd land
Bow'd — tame beneath young Jason's hand —
  The fiery-snorting Bull!
Yes, Styx itself, that nine-fold flows,
  Has Love, the fearless, ventured o'er,
And back to daylight borne the bride,
  From Pluto's dreary shore!

What marvel then that wind and wave,
Leander doth but burn to brave,
  When Love, that goads him, guides!
Still when the day, with fainter glimmer,
Wanes pale — he leaps, the daring swimmer,
  Amid the darkening tides;
With lusty arms he cleaves the waves,
  And strives for that dear strand afar;
Where high from Hero's lonely tower
  Lone streams the Beacon-star.

In vain his blood the wave may chill,
These tender arms can warm it still —
  And, weary if the way,
By many a sweet embrace, above
All earthly boons — can liberal Love
  The Lover's toil repay,
Until Aurora breaks the dream,
  And warns the Loiterer to depart —
Back to the ocean's icy bed,
  Scared from that loving heart.

So thirty suns have sped their flight —
Still in that theft of sweet delight
  Exult the happy pair;

Caress will never pall caress,
And joys that gods might envy, bless
  The single bride-night there.
Ah! never he has rapture known,
  Who has not, where the waves are driven
Upon the fearful shores of Hell,
  Pluck'd fruits that taste of Heaven!

Now changing in their Season are,
The Morning and the Hesper Star; —
  Nor see those happy eyes
The leaves that withering droop and fall,
Nor hear, when, from its northern hall,
  The neighbouring Winter sighs;
Or, if they see, the shortening days
  But seem to them to close in kindness;
For longer joys, in lengthening nights,
  They thank the heaven in blindness.

It is the time, when Night and Day,
In equal scales contend for sway * —
  Lone, on her rocky steep,
Lingers the girl with wistful eyes
That watch the sun-steeds down the skies,
  Careering towards the deep.
Lull'd lay the smooth and silent sea,
  A mirror in translucent calm,
The breeze, along that crystal realm,
  Unmurmuring, died in balm.

In wanton swarms and blithe array,
The merry dolphins glide and play
  Amid the silver waves.
In gray and dusky troops are seen,
The hosts that serve the Ocean-Queen,
  Upborne from coral caves:

* This notes the time of year — not the time of day — viz., al *the 23rd of September.* — HOFFMEISTER.

They — only they — have witness'd love
To rapture steal its secret way:
And Hecate* seals the only lips
That could the tale betray!

She marks in joy the lullèd water,
And Sestos, thus thy tender daughter,
Soft-flattering, woos the sea!
"Fair god — and canst thou then betray?
No! falsehood dwells with them that say
That falsehood dwells with thee!
Ah! faithless is the race of man,
And harsh a father's heart can prove;
But thee, the gentle and the mild,
The grief of love can move!

"Within these hated walls of stone,
Should I, repining, mourn alone,
And fade in ceaseless care,
But thou, though o'er thy giant tide,
Nor bridge may span, nor boat may glide,
Dost safe my lover bear.
And darksome is thy solemn deep,
And fearful is thy roaring wave;
But wave and deep are won by love —
Thou smilest on the brave!

"Nor vainly, Sovereign of the Sea,
Did Eros send his shafts to thee:
What time the Ram of Gold,
Bright Helle, with her brother bore,
How stirr'd the waves she wander'd o'er,
How stirr'd thy deeps of old!
Swift, by the maiden's charms subdued,
Thou cam'st from out the gloomy waves,
And, in thy mighty arms, she sank
Into thy bridal caves.

*Hecate, as the *mysterious* Goddess of Nature. — HOFFMEISTER.

"A goddess with a god, to keep
In endless youth, beneath the deep,
  Her solemn ocean-court!
And still she smoothes thine angry tides,
Tames thy wild heart, and favouring guides
  The sailor to the port!
Beautiful Helle, bright one, hear
  Thy lone adoring suppliant pray!
And guide, O goddess — guide my love
  Along the wonted way!"

Now twilight dims the water's flow,
And from the tower, the beacon's glow
  Waves flickering o'er the main.
Ah, where athwart the dismal stream,
Shall shine the Beacon's faithful beam
  The lover's eyes shall strain!
Hark! sounds moan threat'ning from afar —
  From heaven the blessed stars are gone —
More darkly swells the rising sea —
  The tempest labours on!

Along the ocean's boundless plains
Lies Night — in torrents rush the rains
  From the dark-bosom'd cloud —
Red lightning skirs the panting air,
And, loosed from out their rocky lair,
  Sweep all the storms abroad.
Huge wave on huge wave tumbling o'er,
  The yawning gulf is rent asunder,
And shows, as through an opening pall,
  Grim earth — the ocean under!

Poor maiden! bootless wail or vow —
"Have mercy, Jove — be gracious, Thou!
  Dread prayer was mine before!
What if the gods have heard — and he,
Lone victim of the stormy sea,
  Now struggles to the shore!

There 's not a sea-bird on the wave —
  Their hurrying wings the shelter seek;
The stoutest ship the storms have proved,
  Takes refuge in the creek.

"Ah, still that heart, which oft has braved
The danger where the daring saved,
  Love lureth o'er the sea; —
For many a vow at parting morn,
That nought but death should bar return,
  Breathed those dear lips to me;
And whirl'd around, the while I weep,
  Amid the storm that rides the wave,
The giant gulf is grasping down
  The rash one to the grave!

"False Pontus! and the calm I hail'd,
The awaiting murder darkly veil'd —
  The lull'd pellucid flow,
The smiles in which thou wert array'd,
Were but the snares that Love betray'd
  To thy false realm below!
Now in the midway of the main,
  Return relentlessly forbidden,
Thou loosenest on the path beyond
  The horrors thou hadst hidden."

Loud and more loud the tempest raves,
In thunder break the mountain waves,
  White-foaming on the rock —
No ship that ever swept the deep
Its ribs of gnarled oak could keep
  Unshatter'd by the shock.
Dies in the blast the guiding torch
  To light the struggler to the strand;
'T is death to battle with the wave,
  And death no less to land!

On Venus, daughter of the seas,
She calls the tempest to appease —
To each wild-shrieking wind
Along the ocean-desert borne,
She vows a steer with golden horn —
Vain vow — relentless wind!
On every goddess of the deep,
On all the gods in heaven that be,
She calls — to soothe in calm, awhile,
The tempest-laden sea!

"Hearken the anguish of my cries!
From thy green halls, arise — arise,
Leucothoe the divine!
Who, in the barren main afar,
Oft on the storm-beat mariner
Dost gently-saving shine.
Oh, reach to him thy mystic veil,
To which the drowning clasp may cling,
And safely from that roaring grave,
To shore my lover bring!"

And now the savage winds are hushing,
And o'er the arch'd horizon, blushing,
Day's chariot gleams on high!
Back to their wonted channels roll'd,
In crystal calm the waves behold —
One smile on sea and sky!
All softly breaks the rippling tide,
Low-murmuring on the rocky land,
And playful wavelets gently float
A Corpse upon the strand!

'T is he! — who ev'n in death would still
Not fail the sweet vow to fulfil;
She looks — sees — knows him there!
From her pale lips no sorrow speaks,
No tears glide down the hueless cheeks,
Cold — numb'd in her despair —

She look'd along the silent deep,
  She look'd upon the bright'ning heaven,
Till to the marble face the soul
  Its light sublime had given!

"Ye solemn Powers men shrink to name,
Your might is here, your rights ye claim —
  Yet think not I repine:
Soon closed my course; yet I can bless
The life that brought me happiness —
  The fairest lot was mine!
Living have I thy temple served,
  Thy consecrated priestess been —
My last glad offering now receive
  Venus, thou mightiest queen!"

Flash'd the white robe along the air,
And from the tower that beetled there
  She sprang into the wave;
Roused from his throne beneath the waste,
Those holy forms the god embraced —
  A god himself their grave!
Pleased with his prey, he glides along —
  More blithe the murmur'd music seems,
A gush from unexhausted urns
  His Everlasting Streams!

THE PLAYING INFANT.

AY on thy mother's bosom, Babe, for in that holy isle
ıe error cannot find thee yet, the grieving, nor the guile;
ıld in thy mother's arms above Life's dark and troubled wave,
ıou lookèst with thy fearless smile upon the floating grave.
ay, loveliest Innocence! — Thee, yet Arcadia circles round,
charmèd power for thee has set the lists of fairy ground;
ıch gleesome impulse Nature now can sanction and befriend,
ır to that willing heart as yet the Duty and the End.

Play, for the haggard Labour soon will come to seize its prey,
Alas! when Duty grows thy law — Enjoyment fades away!

CASSANDRA.

[There is peace between the Greeks and Trojans — Achilles is to wed Polyxena, Priam's daughter. On entering the Temple, he is shot through his only vulnerable part by Paris. — The time of the following Poem is during the joyous preparations for the marriage.]

And mirth was in the halls of Troy,
Before her towers and temples fell;
High peal'd the choral hymns of joy,
Melodious to the golden shell.
The weary hand reposed from slaughter —
The eye forgot the tear it shed;
This day King Priam's lovely daughter
Shall great Pelides wed!

Adorn'd with laurel boughs, they come,
Crowd after crowd — the way divine,
Where fanes are deck'd — for gods the home —
And to the Thymbrian's* solemn shrine.
The wild Bacchantic joy is madd'ning
The thoughtless host, the fearless guest;
And there, the unheeded heart is sadd'ning
One solitary breast!

Unjoyous in the joyful throng,
Alone, and linking life with none,
Apollo's laurel groves among,
The still Cassandra wander'd on!
Into the forest's deep recesses
The solemn Prophet-Maiden pass'd,
And, scornful, from her loosen'd tresses,
The sacred fillet cast!

"To all, its arms doth Mirth unfold,
And every heart foregoes its cares —

* Apollo.

And Hope is busy in the old —
The bridal-robe my sister wears —
And I alone, alone am weeping;
The sweet delusion mocks not me —
Around these walls destruction sweeping,
More near and near I see!

"A torch before my vision glows,
But not in Hymen's hand it shines,
A flame that to the welkin goes,
But not from holy offering-shrines;
Glad hands the banquet are preparing,
And near, and near the halls of state
I hear the God that comes unsparing,
I hear the steps of Fate.

"And men my prophet-wail deride!
The solemn sorrow dies in scorn;
And lonely in the waste, I hide
The tortured heart that would forewarn.
Amidst the happy, unregarded,
Mock'd by their fearful joy, I trod;
Oh, dark to me the lot awarded,
Thou evil Pythian god!

"Thine oracle, in vain to be,
Oh, wherefore am I thus consign'd
With eyes that every truth must see,
Lone in the City of the Blind?
Cursed with the anguish of a power
To view the fates I may not thrall,
The hovering tempest still must lower —
The horror must befall!

"Boots it the veil to lift, and give
To sight the frowning fates beneath?
For error is the life we live,
And, Oh, our knowledge is but death!
Take back the clear and awful mirror,
Shut from mine eyes the blood-red glare;

Thy truth is but a gift of terror
When mortal lips declare.

"My blindness give to me once more* —
The gay dim senses that rejoice;
The Past's delighted songs are o'er
For lips that speak a Prophet's voice.
To me *the future* thou hast granted;
I miss *the moment* from the chain —
The happy Present-Hour enchanted!
Take back thy gift again!

"Never for me the nuptial wreath
The odour-breathing hair shall twine;
My heavy heart is bow'd beneath
The service of thy dreary shrine.
My youth was but by tears corroded, —
My sole familiar is my pain,
Each coming ill my heart foreboded,
And felt it first — in vain!

"How cheerly sports the careless mirth, —
The life that loves, around I see;
Fair youth to pleasant thoughts gives birth —
The heart is only sad to me.
Not for mine eyes the young spring gloweth,
When earth her happy feast-day keeps;
The charm of life who ever knoweth
That looks into the deeps?

"Wrapt in thy bliss, my sister, thine
The heart's inebriate rapture-springs; —
Longing with bridal arms to twine
The bravest of the Grecian kings.
High swells the joyous bosom, seeming
Too narrow for its world of love,

* "Everywhere," says Hoffmeister truly, "Schiller exalts Ideal Belief over real wisdom; — everywhere this modern Apostle of Christianity advocates that Ideal, which exists in Faith and emotion, against the *wisdom of* worldly intellect, the barren experience of life," &c.

Nor envies, in its heaven of dreaming,
The heaven of gods above!

"I too might know the soft controul
Of one the longing heart could choose,
With look which love illumes with soul —
The look that supplicates and woos.
And sweet with him, where love presiding
Prepares our hearth, to go — but, dim,
A Stygian shadow, nightly gliding,
Stalks between me and him!

"Forth from the grim funereal shore,
The Hell-Queen sends her ghastly bands;
Where'er I turn — behind — before —
Dumb in my path — a Spectre stands!
Wherever gayliest, youth assembles —
I see the shades in horror clad,
Amidst Hell's ghastly People trembles
One soul for ever sad!

"I see the steel of Murder gleam —
I see the Murderer's glowing eyes —
To right — to left, one gory stream —
One circling fate — my flight defies!
I may not turn my gaze — all seeing,
Foreknowing all, I dumbly stand —
To close in blood my ghastly being
In the far strangers' land!"

Hark! while the sad sounds murmur round,
Hark, from the Temple-porch, the cries! —
A wild, confused, tumultuous sound! —
Dead the divine Pelides lies!
Grim Discord rears her snakes devouring —
The last departing god hath gone!
And, womb'd in cloud, the thunder, lowering,
Hangs black on Ilion.

NOTE. — Upon this poem, Madame de Staël makes the following just and striking criticism. — *L'Allemagne*, Part. II. c. 12. "One sees in this ode, the curse inflicted on a mortal by the prescience of a god. Is not the grief of the Propheteſs that of all who possess a superior intellect with an impassioned heart? Under a shape wholly poetic, Schiller has embodied an idea grandly moral — viz., that the true genius (that of the sentiment) is a victim to itself, even when spared by others. There are no nuptials for Cassandra: not that she is insensible — not that she is disdained, but the clear penetration of her soul passes in an instant both life and death, and can only repose in Heaven."

THE VICTORY FEAST.

[In this Lyric, Schiller had a notion of raising the popular social song from the prosaic vulgarity common to it — into a higher and more epic dignity.]

THE stately walls of Troy had sunken,
Her towers and temples strew'd the soil;
The sons of Hellas, victory-drunken,
Richly laden with the spoil,
Are on their lofty barks reclin'd
Along the Hellespontine strand;
A gleesome freight the favouring wind
Shall bear to Greece's glorious land;
And gleesome chaunt the choral strain,
As towards the household altars, now,
Each bark inclines the painted prow —
For Home shall smile again!

And there the Trojan women, weeping,
Sit ranged in many a length'ning row;
Their heedless locks, dishevell'd, sweeping
Adown the wan cheeks worn with woe.
No festive sounds that peal along,
Their mournful dirge can overwhelm;
Through hymns of joy one sorrowing song
Commingled, wails the ruin'd realm.
"Farewell, beloved shores!" it said,
"From home afar behold us torn,

By foreign lords as captives borne —
Ah, happy are the Dead!"

And Calchas, while the altars blaze,
Invokes the high gods to their feast!
On Pallas, mighty or to raise
Or shatter cities, call'd the Priest —
And Him, who wreathes around the land
The girdle of his watery world,
And Zeus, from whose almighty hand
The terror and the bolt are hurl'd.
Success at last awards the crown —
The long and weary war is past;
Time's destined circle ends at last —
And fall'n the Mighty Town!

The Son of Atreus, king of men,
The muster of the hosts survey'd,
How dwindled from the thousands, when
Along Scamander first array'd!
With sorrow and the cloudy thought,
The Great King's stately look grew dim —
Of all the hosts to Ilion brought,
How few to Greece return with him!
Still let the song to gladness call,
For those who yet their home shall greet! —
For them the blooming life is sweet:
Return is not for all!

Nor all who reach their native land
May long the joy of welcome feel —
Beside the household gods may stand
Grim Murther with awaiting steel;
And they who 'scape the foe, may die
Beneath the foul familiar glaive.
Thus He* to whose prophetic eye
Her light the wise Minerva gave: —

* Ulysses.

"Ah! blest whose hearth, to memory true,
The goddess keeps unstain'd and pure —
For woman's guile is deep and sure,
And Falsehood loves the New!"

The Spartan eyes his Helen's charms,
By the best blood of Greece recaptured;
Round that fair form his glowing arms —
(A second bridal) — wreathe enraptured.
"Woe waits the work of evil birth —
Revenge to deeds unblest is given!
For watchful o'er the things of earth,
The eternal Council-Halls of Heaven.
Yes, ill shall ever ill repay —
Jove to the impious hands that stain
The Altar of Man's Hearth, again
The doomer's doom shall weigh!"

"Well they, reserved for joy to-day,"
Cried out Oïleus' valiant son,
"May laud the favouring gods who sway
Our earth, their easy thrones upon;
With careless hands they mete our doom,
Our woe or welfare Hazard gives —
Patroclus slumbers in the tomb,
And all unharm'd Thersites lives.
If Fate, then, showers without a choice
The lots of luck and life on all,
Let him on whom the prize may fall, —
Let him who lives — rejoice!

"Yes, war will still devour the best! —
Brother, remember'd in this hour!
His shade should be in feasts a guest,
Whose form was in the strife a tower!
What time our ships the Trojan fired,
Thine arm to Greece the safety gave —

The prize to which thy soul aspired,
The crafty wrested from the brave.*
Peace to thine ever-holy rest —
Not thine to fall before the foe!
Ajax alone laid Ajax low:
Ah — wrath destroys the best!"

To his dead sire — (the Dorian king) —
The bright-hair'd Pyrrhus** pours the wine: —
"O'er every lot that life can bring,
My soul, great Father, prizes thine.
Whate'er the goods of earth, of all,
The highest and the holiest — FAME!
For when the Form in dust shall fall,
O'er dust triumphant lives the Name!
Brave Man, thy light of glory never
Shall fade, while song to man shall last;
The Living soon from earth are pass'd,
'THE DEAD — ENDURE FOR EVER!'"

"Since all are mute to mourn and praise
In Victory's hour, the vanquish'd Man —
Be mine at least one voice to raise
For HECTOR," Tydeus' son began:
"A Tower before his native town;
He stood — and fell as fall the brave.
The conqueror wins the brighter crown,
The conquer'd has the nobler grave!
He who brave life shall bravely close,
For Home and Hearth, and Altar slain,
If mourn'd by Friends, shall glory gain
Out of the lips of Foes!"

Need we say to the general reader, that allusion is here made to
ife between Ajax and Ulysses, which has furnished a subject to the
tragic poet, who has depicted, more strikingly than any historian,
tense emulation for glory, and that mortal agony in defeat, which
luted the main secret of the prodigious energy of the Greek cha-
r. The Tragic poet, in taking his hero from the Homeric age,
ed him with the feelings of the Athenian republicans he addressed.
Neoptolemus, *the son of Achilles.*

Lo, Nestor now, whose stately age
Through threefold lives of mortals lives! —
The laurel'd bowl, the kingly sage
To Hector's tearful mother gives.
"Drink — in the draught new strength is glowing,
The grief it bathes forgets the smart!
O Bacchus! wond'rous boons bestowing,
Oh how thy balsam heals the heart!
Drink — in the draught new vigour gloweth,
The grief it bathes forgets the smart —
And balsam to the breaking heart,
The healing god bestoweth.

"As Niobe, when weeping mute,
To angry gods the scorn and prey,
But tasted of the charmèd fruit,
And cast despair itself away;
So, while unto thy lips, its shore,
This stream of life enchanted flows,
Remember'd grief, that stung before,
Sinks down to Lethè's calm repose.
So, while unto thy lips, its shore,
The stream of life enchanted flows —
Drown'd deep in Lethè's calm repose,
The grief that stung before!"

Seized by the god, behold the dark
And dreaming prophetess arise,
She gazes from the lofty Bark
Where Home's dim vapours wrap the skies —
"A vapour all of human birth
Like mists ascending, seen and gone,
So fade Earth's great ones from the Earth
And leave the changeless gods alone.
Behind the steed that skirs away;
And on the galley's deck — sits Care,
To-morrow comes, and we are where?
At least we 'll live to-day!"

THE CRANES OF IBYCUS.

From Rhegium to the Isthmus, long
Hallow'd to steeds and glorious song,
Where, link'd awhile in holy peace,
Meet all the sons of martial Greece —
Wends Ibycus — whose lips the sweet
And ever-young Apollo fires;
The staff supports the wanderer's feet —
The God the Poet's soul inspires!

Soon from the mountain-ridges high,
The tower-crown'd Corinth greets his eye;
In Neptune's groves of darksome pine,
He treads with shuddering awe divine;
Nought lives around him, save a swarm
Of Cranes, that still pursued his way —
Lured by the South, they wheel and form
In ominous groups their wild array.

And "Hail! beloved Birds!" he cried;
"My comrades on the ocean tide,
Sure signs of good ye bode to me;
Our lots alike would seem to be;
From far, together borne, we greet
A shelter now from toil and danger;
And may the friendly hearts we meet
Preserve from every ill — the Stranger!"

His step more light, his heart more gay,
Along the mid-wood winds his way,
When, where the path the thickets close,
Burst sudden forth two ruffian foes;
Now strife to strife, and foot to foot!
Ah! weary sinks the gentle hand;
The gentle hand that wakes the lute
Has learn'd no lore that guides the brand.

He calls on men and Gods — in vain!
His *cries no blest deliverer* gain;

Feebler and fainter grows the sound,
And still the deaf life slumbers round —
"In the far land I fall forsaken,
Unwept and unregarded, here;
By death from caitiff hands o'ertaken,
Nor ev'n one late avenger near!"

Down to the earth the death-stroke bore him —
Hark, where the Cranes wheel dismal o'er him!
He hears, as darkness veils his eyes,
Near, in hoarse croak, their dirgelike cries.
"Ye whose wild wings above me hover,
(Since never voice, save yours alone,
The deed can tell) — the hand discover —
Avenge!" — He spoke, and life was gone.

Naked and maim'd the corpse was found —
And, still through many a mangling wound,
The sad Corinthian Host could trace
The loved — too well-remember'd face.
"And must I meet thee thus once more?
Who hoped with wreaths of holy pine,
Bright with new fame — the victory o'er —
The Singer's temples to entwine!"

And loud lamented every guest
Who held the Sea-God's solemn feast —
As in a single heart prevailing,
Throughout all Hellas went the wailing.
Wild to the Council Hall they ran —
In thunder rush'd the threat'ning Flood —
"Revenge shall right the murder'd man,
The last atonement — blood for blood!"

Yet 'mid the throng the Isthmus claims,
Lured by the Sea-God's glorious games —
The mighty many-nation'd throng —
How track the hand that wrought the wrong? —

How guess if that dread deed were done,
By ruffian hands, or secret foes?
He who sees all on earth — the SUN —
Alone the gloomy secret knows.

Perchance he treads in careless peace,
Amidst your Sons, assembled Greece —
Hears with a smile revenge decreed —
Gloats with fell joy upon the deed —
His steps the avenging gods may mock
Within the very Temple's wall,
Or mingle with the crowds that flock
To yonder solemn scenic* hall.

Wedg'd close, and serried, swarms the crowd —
Beneath the weight the walls are bow'd —
Thitherwards streaming far, and wide,
Broad Hellas flows in mingled tide —
A tide like that which heaves the deep
When hollow-sounding, shoreward driven;
On, wave on wave, the thousands sweep
Till arching, row on row, to heaven!

The tribes, the nations, who shall name,
That guest-like, there assembled came?
From Theseus' town, from Aulis' strand —
From Phocis, from the Spartans' land —
From Asia's wave-divided clime,
The Isles that gem the Ægæan Sea,
To hearken on that Stage Sublime,
The Dark Choir's mournful melody!

True to the awful rites of old,
In long and measured strides, behold
The Chorus from the hinder ground,
Pace the vast circle's solemn round.
So this World's women never strode,
Their race from Mortals ne'er began,

* *The theatre.*

Gigantic, from their grim abode,
They tower above the Sons of Man!

Across their loins the dark robe clinging,
In fleshless hands the torches swinging,
Now to and fro, with dark red glow —
No blood that lives the dead cheeks know!
Where flow the locks that woo to love
On *human* temples — ghastly dwell
The serpents, coil'd the brow above,
And the green asps with poison swell.

Thus circling, horrible, within
That space — doth their dark hymn begin,
And round the sinner as they go,
Cleave to the heart their words of woe.
Dismally wails, the senses chilling,
The hymn — the FURIES' solemn song;
And froze the very marrow thrilling
As roll'd the gloomy sounds along.

"And weal to him — from crime secure —
Who keeps his sôul as childhood's pure;
Life's path he roves, a wanderer free —
We near him not — THE AVENGERS, WE!
But woe to him for whom we weave
The doom for deeds that shun the light:
Fast to the murderer's feet we cleave,
The fearful Daughters of the Night.

"And deems he flight from us can hide him?
Still on dark wings We sail beside him!
The murderer's feet the snare enthralls —
Or soon or late, to earth he falls!
Untiring, hounding on, we go;
For blood can no remorse atone!
On, ever — to the Shades below,
And there — we grasp him, still our own!"

So singing, their slow dance they wreathe,
And stillness, like a silent death,
Heavily there lay cold and drear,
As if the Godhead's self were near.
Then, true to those strange rites of old,
  Pacing the circle's solemn round,
In long and measured strides — behold,
  They vanish in the hinder ground!

Confused and doubtful — half between
The solemn truth and phantom scene,
The crowd revere the Power, presiding
O'er secret deeds, to justice guiding —
The Unfathom'd and Inscrutable
  By whom the web of doom is spun;
Whose shadows in the deep heart dwell,
  Whose form is seen not in the sun!

Just then,, amidst the highest tier,
Breaks forth a voice that starts the ear;
"See there — see there, Timotheus;
Behold the Cranes of Ibycus!"
A sudden darkness wraps the sky;
  Above the roofless building hover
Dusk, swarming wings; and heavily
  Sweep the slow Cranes — hoarse-murmuring, over!

"Of Ibycus?" — that name so dear
Thrills through the hearts of those who hear!
Like wave on wave in eager seas,
From mouth to mouth the murmur flees —
"Of Ibycus, whom we bewail?
  The murder'd one! What mean those words?
Who is the man — knows *he* the tale?
  Why link that name with those wild birds?"

Questions on questions louder press —
Like lightning flies the inspiring guess —

Leaps every heart — "The truth we seize;
Your might is here, EUMENIDES!
The murderer yields himself confest —
Vengeance is near — that voice the token —
Ho! — him who yonder spoke, arrest! —
And him to whom the words were spoken!"

Scarce had the wretch the words let fall,
Than fain their sense he would recall.
In vain; those whitening lips, behold!
The secret have already told.
Into their Judgment Court sublime
The Scene is changed; — their doom is seal'd!
Behold the dark unwitness'd Crime,
Struck by the light'ning that reveal'd!

The principal sources whence Schiller has taken the story of H (which was well known to the ancients, and indeed gave rise to a pro are Suidas and Plutarch. Ibycus is said by some to have been th ventor of the Sambuca or triangular Cithera. We must observe, ever — (though erudite investigation on such a subject were misp here,) that Athenæus and Strabo consider the Sambuca to have origi with the Syrians, and this supposition is rendered the more probal the similarity of the Greek word with the Hebrew, which in our rec translation of the Bible is rendered by the word Sackbut. The tal its leading incidents, is told very faithfully by Schiller: it is the n or interior meaning, which he has heightened and idealized. Pluta contented to draw from the story a moral against loquacity. "I not," says he, "the Cranes that betrayed the Murderers, but thei garrulity." With Schiller the garrulity is produced by the surprise Conscience, which has been awakened by the Apparition and Song Furies. His own conceptions as to the effect he desired to create a mirable. "It is not precisely that the Hymn of the Furies" (remar poet) "has roused the remorse of the murderer, whose exclamatio trays himself and his accomplice; that was not my meaning — but reminded him of his deed: his sense is struck with it. In this m the appearance of the Cranes must take him by surprise; he is a dull churl, over whom the impulse of the moment has all power. *loud* exclamation is natural in such circumstances." "That he fe

great remorse, in this thoughtless exclamation, is evident by the quick, snappish nature of it: — 'See there, see there!' &c." — "In any other state of mind," observes Hoffmeister, "perhaps the Audience might not have attended to this ejaculation — but at that moment of deep inward emotion, produced by the representation of the fearful Goddesses, and an excited belief in their might, the name of the newly-murdered man must have struck them as the very voice of Fate, in which the speaker betrayed himself." — In fact the poem is an illustration of Schiller's own lines in "The Artists," written eight years before: —

> "Here secret Murder, pale and shuddering, sees
> Sweep o'er the stage the stern Eumenides;
> Owns, where law fails, what powers to art belong,
> And, screened from justice, finds its doom in song!"

In the foregoing ballad POETRY (that is, the Dirge and dramatic representation of the Furies) acts doubly — first on the Murderer, next on the Audience; it surprises the one into self-betrayal, it prepares in the other that state of mind in which, as by a divine instinct, the quick perception seizes upon the truth. In this double effect is nobly typified the power of Poetry on the individual and on the multitude. Rightly did Schiller resolve to discard from his design whatever might seem to partake of marvellous or supernatural interposition. The appearance of the Cranes is purely accidental.... Whatever is of diviner agency in the punishment of crime is found not in the outer circumstances, but in the heart within — the true realm in which the gods work their miracles. As it has been finely said — "The bad conscience (in the Criminal) is its own Nemesis, the good conscience in the Many — the audience — drags at once the bad before its forum and adjudges it." The history of the composition of this Poem affords an instance of the exquisite art of Goethe, to which it is largely indebted. In the first sketch of the ballad, it was only one Crane that flew over Ibycus at the time he was murdered, and moreover this was only mentioned at the end of the piece. But Goethe suggested the enlargement of this leading incident — into "the long and broad phenomenon" of the swarm of Cranes, corresponding in some degree with the long and ample pageant of the Furies. Schiller at once perceived how not only the truthfulness, but the grandeur, of his picture was heightened by this simple alteration. ... According to Goethe's suggestions, the swarm of Cranes were now introduced as the companions of Ibycus in his voyage.... The fine analogy between the human wanderer and his winged companions, each seeking a foreign land, was dimly outlined.... And the generous criticism of the one

Poet finally gave its present fullness and beauty to the masterpiece the other. — *See Goethe's Correspondence with Schiller. Hermeister. Hinrichs.*

THE HOSTAGE.

A Ballad.

THE tyrant Dionys to seek,
Stern Mœrus with his poniard crept;
The watchful guards upon him swept;
The grim king mark'd his changeless cheek:
"What wouldst thou with thy poniard? Speak!"
"The city from the tyrant free!" —
"The death-cross shall thy guerdon be."

"I am prepared for death, nor pray,"
Replied that haughty man, "to live;
Enough, if thou one grace wilt give:
For three brief suns the death delay
To wed my sister — leagues away;
I boast one friend whose life for mine,
If I should fail the cross, is thine."

The tyrant mused, — and smil'd, — and said
With gloomy craft, "So let it be;
Three days I will vouchsafe to thee.
But mark — if, when the time be sped,
Thou fail'st — thy surety dies instead.
His life shall buy thine own release;
Thy guilt atoned, my wrath shall cease."

He sought his friend — "The king's decree
Ordains my life the cross upon
Shall pay the deed I would have done;
Yet grants three days' delay to me,
My sister's marriage-rites to see;
If thou, the hostage, wilt remain
Till I — set free — return again!"

His friend embraced — No word he said,
  But silent to the tyrant strode —
  The other went upon his road.
Ere the third sun in heaven was red,
The rite was o'er, the sister wed;
And back, with anxious heart unquailing,
He hastes to hold the pledge unfailing.

Down the great rains unending bore,
  Down from the hills the torrents rush'd,
  In one broad stream the brooklets gush'd.
The wanderer halts beside the shore,
The bridge was swept the tides before —
The shatter'd arches o'er and under
Went the tumultuous waves in thunder.

Dismay'd, he takes his idle stand —
  Dismay'd, he strays and shouts around;
  His voice awakes no answering sound.
No boat will leave the sheltering strand,
To bear him to the wish'd-for land;
No boatman will Death's pilot be;
The wild stream gathers to a sea!

Sunk by the banks, awhile he weeps,
  Then raised his arms to Jove, and cried,
  "Stay thou, oh stay the madd'ning tide!
Midway behold the swift sun sweeps,
And, ere he sinks adown the deeps,
If I should fail, his beams will see
My friend's last anguish — slain for me!"

More fierce it runs, more broad it flows,
  And wave on wave succeeds and dies —
  And hour on hour remorseless flies;
Despair at last to daring grows —
Amidst the flood his form he throws;
With vigorous arms the roaring waves
Cleaves — and a God that pities, saves.

He wins the bank — he scours the strand,
  He thanks the God in breathless prayer;
  When from the forest's gloomy lair,
With ragged club in ruthless hand,
And breathing murder — rush'd the band
That find, in woods, their savage den,
And savage prey in wandering men.

"What," cried he, pale with generous fear;
  "What think to gain ye by the strife?
  All I bear with me is my life —
I take it to the King!" — and here
He snatch'd the club from him most near:
And thrice he smote, and thrice his blows
Dealt death — before him fly the foes!

The sun is glowing as a brand;
  And faint before the parching heat,
  The strength forsakes the feeble feet:
"Thou hast saved me from the robbers' hand,
Through wild floods given the blessed land;
And shall the weak limbs fail me now?
And *he!* — Divine one, nerve me, thou!

Hark! like some gracious murmur by,
  Babbles low music, silver-clear —
  The wanderer holds his breath to hear;
And from the rock, before his eye,
Laughs forth the spring delightedly;
Now the sweet waves he bends him o'er,
And the sweet waves his strength restore.

Through the green boughs the sun gleams dying,
  O'er fields that drink the rosy beam,
  The trees' huge shadows giant seem.
Two strangers on the road are hieing;
And as they fleet beside him flying,
These mutter'd words his ear dismay:
"*Now* — now the cross has claim'd its prey!"

Despair his wingèd path pursues,
The anxious terrors hound him on —
There, redd'ning in the evening sun,
From far, the domes of Syracuse! —
When towards him comes Philostratus,
(His leal and trusty herdsman he,)
And to the master bends his knee.

"Back"— thou canst aid thy friend no more,
The niggard time already flown —
His life is forfeit — save thine own!
Hour after hour in hope he bore,
Nor might his soul its faith give o'er;
Nor could the tyrant's scorn deriding,
Steal from that faith one thought confiding!"

"Too late! what horror hast thou spoken!
Vain life, since it can nòt requite him!
But death with me can yet unite him;
No boast the tyrant's scorn shall make —
How friend to friend can faith forsake.
But from the double-death shall know,
That Truth and Love yet live below!"

The sun sinks down — the gate 's in view,
The cross looms dismal on the ground —
The eager crowd gape murmuring round.
His friend is bound the cross unto . . .
Crowd — guards — all-bursts he breathless through:
"Me! Doomsman, me!" he shouts, "alone!
His life is rescued — lo, mine own!"

Amazement seized the circling ring!
Link'd in each other's arms the pair —
Weeping for joy — yet anguish there!
Moist every eye that gazed; — they bring
The wond'rous tidings to the king —
His breast Man's heart at last hath known,
And the Friends stand before his throne.

Long silent, he, and wondering long,
Gaz'd on the Pair — "In peace depart,
Victors, ye have subdued my heart!
Truth is no dream! — its power is strong.
Give grace to Him who owns his wrong!
'T is mine your suppliant now to be,
Ah, let the band of Love — be THREE!"

This story, the heroes of which are more popularly known to us under the names of Damon and Pythias, (or *Phintias*), Schiller took from Hyginus, in whom the friends are called Mœrus and Selinuntius. Schiller has somewhat amplified the incidents in the original, in which the delay of Mœrus is occasioned only by the swollen stream — the other hindrances are of Schiller's invention. The subject, like "The Ring of Polycrates," does not admit of that rich poetry of description with which our author usually adorns some single passage in his narratives. The poetic spirit is rather shown in the terse brevity with which picture after picture is not only sketched, but finished — and in the great thought at the close. Still it is not one of Schiller's best ballads. His additions to the original story are not happy. The incident of the Robbers is commonplace and poor. The delay occasioned by the thirst of Mœrus is clearly open to Goethe's objection, (an objection showing very nice perception of nature) — that extreme thirst was not likely to happen to a man who had lately passed through a stream, on an rainy day, and whose clothes must have been saturated with moisture — nor in the traveller's preoccupied state of mind, is it probable that he would have so much felt the mere physical want. With less reason has it been urged by other Critics, that the sudden relenting of the Tyrant is contrary to his character. The Tyrant here has no individual character at all. He is the mere personation of Disbelief in Truth and Love — which the spectacle of sublime self-abnegation at once converts. In this idea lies the deep Philosophical Truth, which redeems all the defects of the piece — for Poetry, in its highest form, is merely this — "Truth made beautiful."

THE COMPLAINT OF CERES.

It may be scarcely necessary to treat, however briefly, of the mythological legend on which this exquisite elegy is founded; yet we venture to do so rather than that the forgetfulness of the reader should militate against his enjoyment of the poem. Proserpine, according to the Homeride (for the story is not without variations), when gathering flowers with the Ocean Nymphs, is carried off by Aidoneus, or Pluto. Her mother, Ceres, wanders over the earth for her in vain, and refuses to return to Heaven till her daughter is restored to her. Finally, Jupiter commissions Hermes to persuade Pluto to render up his bride, who rejoins Ceres at Eleusis. Unfortunately she has swallowed a pomegranate seed in the Shades below, and is thus mysteriously doomed to spend one-third of the year with her husband in Hades, though for the remainder of the year she is permitted to dwell with Ceres and the Gods. This is one of the very few mythological fables of Greece which can be safely interpreted into an Allegory. Proserpine denotes the seed corn one-third of the year below the earth; two-thirds (that is, dating from the appearance of the ear) above it. Schiller has treated this story with admirable and artistic beauty; and, by an alteration in its symbolical character, has preserved the pathos of the external narrative, and heightened the beauty of the interior meaning — associating the productive principle of the earth with the immortality of the soul. Proserpine here is not the symbol of the buried seed, but the buried seed is the symbol of her — that is, of the Dead. The exquisite feeling of this poem consoled Schiller's friend, Sophia La Roche, in her grief for her son's death.

I.

Does pleasant Spring return once more?
  Does Earth her happy youth regain?
Sweet suns green hills are shining o'er;
  Soft brooklets burst their icy chain:
Upon the blue translucent river
  Laughs down an all-unclouded day,
The winged west winds gently quiver,
  The buds are bursting from the spray;
While birds are blithe on every tree;
  The Oread from the mountain-shore
Sighs 'Lo thy flowers come back to thee —
  Thy Child, sad Mother, comes no more!'

II.

Alas! how long an age it seems
Since all the Earth I wander'd over,
And vainly, Titan, task'd thy beams
The lov'd — the lost one — to discover!
Though all may seek — yet none can call
Her tender presence back to me!
The Sun, with eyes detecting all,
Is blind one vanish'd form to see.
Hast thou, O Zeus, hast thou away
From these sad arms my Daughter torn?
Has Pluto, from the realms of Day,
Enamour'd — to dark rivers borne?

III.

Who to the dismal Phantom-Strand
The Herald of my Grief will venture?
The Boat for ever leaves the Land,
But only Shadows there may enter. —
Veil'd from each holier eye repose
The realms where Midnight wraps the Dead,
And, while the Stygian River flows,
No living footstep there may tread!
A thousand pathways wind the drear
Descent; — none upward lead to-day; —
No witness to the Mother's ear
The Daughter's sorrows can betray.

IV.

Mothers of happy Human clay
Can share at least their children's doom;
And when the loved ones pass away,
Can track — can join them — in the tomb!
The race alone of Heavenly birth
Are banish'd from the darksome portals;
The Fates — have mercy on the Earth,
And death is only kind to mortals! *

* *What* a beautiful vindication of the shortness of human life!

Oh, plunge me in the Night of Nights,
From Heaven's ambrosial halls exil'd!
Oh, let the Goddess lose the rights
That shut the Mother from the Child!

V.

Where sits the Dark King's joyless bride,
Where midst the Dead her home is made;
Oh that my noiseless steps might glide,
Amidst the shades myself a shade!
I see her eyes, that search thro' tears,
In vain the golden light to greet;
That yearn for yonder distant spheres,
That pine the Mother's face to meet!
Till some bright moment shall renew
The severed Hearts' familiar ties;
And softened pity steal in dew,
From Pluto's slow-relenting eyes!

VI.

Ah, vain the wish, the sorrow are!
Calm in the changeless paths above
Rolls on the Day God's golden Car —
Fast are the fix'd decrees of Jove!
Far from the ever gloomy Plain,
He turns his blissful looks away.
Alas! Night never gives again
What once it seizes as its prey!
Till over Lethe's sullen swell,
Aurora's rosy hues shall glow;
And arching thro' the midmost Hell
Shine forth the lovely Iris-Bow!

VII.

And is there nought of Her; — no token —
No pledge from that beloved hand?
To tell how Love remains unbroken,
How *far soever be the land*?

Has love no link, no lightest thread,
The Mother to the Child to bind?
Between the Living and the Dead,
Can Hope no holy compact find?
No! every bond is not yet riven;
We are not yet divided wholly;
To us the eternal Powers have given
A symbol language, sweet and holy.

VIII.

When Spring's fair children pass away,
When, in the Northwind's icy air,
The leaf and flower alike decay,
And leave the rivell'd branches bare,
Then from Vertumnus' lavish horn
I take Life's seeds to strew below —
And bid the gold that germs the corn
An offering to the Styx to go!
Sad in the earth the seeds I lay —
Laid at thy heart, my Child — to be
The mournful tokens which convey
My sorrow and my love to Thee!

IX.

But, when the Hours, in measured dance,
The happy smile of Spring restore,
Rife in the Sun-god's golden glance
The buried Dead revive once more!
The germs that perish'd to thine eyes,
Within the cold breast of the earth,
Spring up to bloom in gentler skies,
The brighter for the second birth!
The stem its blossom rears above —
Its roots in Night's dark womb repose —
The plant but by the equal love
Of light and darkness fostered — grows!

X.

If half with Death the germs may sleep,
Yet half with Life they share the beams;
My heralds from the dreary deep,
Soft voices from the solemn streams, —
Like her, so them, awhile entombs,
Stern Orcus, in his dismal reign,
Yet Spring sends forth their tender blooms
With such sweet messages again,
To tell, — how far from light above,
Where only mournful shadows meet,
Memory is still alive to love,
And still the faithful Heart can beat!

XI.

Joy to ye children of the Field!
Whose life each coming year renews,
To your sweet cups the Heaven shall yield
The purest of its nectar-dews!
Steep'd in the light's resplendent streams,
The hues that streak the Iris-Bow
Shall trim your blooms as with the beams
The looks of young Aurora know.
The budding life of happy Spring,
The yellow Autumn's faded leaf,
Alike to gentle Hearts shall bring
The symbols of my joy and grief.

THE ELEUSINIAN FESTIVAL.

originally called the "Burger-Lay," is one of the poems which ller has devoted to his favourite subject — the Progress of Society.

I.

Wrnd in a garland the ears of gold,
Azure Cyanes * inwoven be!
Oh how gladly shall eye behold
The Queen who comes in her majesty.

* *The corn-flowers.*

Man with man in communion mixing,
Taming the wild ones where she went;
Into the peace of the homestead fixing
Lawless bosom and shifting tent. *

II.

Darkly hid in cave and cleft
Shy, the Troglodyte abode;
Earth, a waste, was found and left
Where the wandering Nomad strode:
Deadly with the spear and shaft,
Prowl'd the Hunter through the land;
Woe the Stranger, waves may waft
On an ever-fatal strand!

III.

Thus was all to Ceres, when
Searching for her ravish'd child,
(No green culture smiling then,)
O'er the drear coasts bleak and wild,
Never shelter did she gain,
Never friendly threshold trod;
All unbuilded then the Fane,
All unheeded then the God!

IV.

Not with golden corn-ears strewed
Were the ghastly altar stones;
Bleaching there, and gore-embrued,
Lay the unhallow'd Human bones!
Wide and far, where'er she roved,
Still reigned Misery over all;
And her mighty soul was moved
At Man's universal fall.

* "This first strophe," observes Hoffmeister, "is opened by the chorus of the whole festive assembly. A smaller chorus, or a single *narrator* passes then to the *recitative*, and traces the progress of mankind through Agriculture."

V.

"What! can *this* be Man — to whom
Our own godlike form was given —
Likeness of the shapes that bloom
In the Garden-Mount of Heaven?
Was not Earth on Man bestow'd?
Earth itself his kingly home!
Roams he thro' his bright abode,
Homeless wheresoe'er he roam?

VI.

"Will no God vouchsafe to aid? —
None of the Celestial choir —
Lift the Demigod we made
From the slough and from the mire?
No, the grief they ne'er have known,
Calmly the Celestials scan!
I — The Mother — I, alone
Have a heart that feels for Man!

VII.

"Let — that Men to Man may soar —
Man and Earth with one another
Make a compact evermore —
Man the Son, and Earth the Mother.
Let their laws the Seasons show,
Time itself Man's teacher be;
And the sweet Moon moving slow
To the starry Melody!"

VIII.

Gently brightening from the cloud,
Round her image, veil-like, thrown;
On the startled savage crowd
Lo! the Goddess-glory shone!
Soft, the Goddess-glory stole
On their War-feast o'er the Dead;
Fierce hands offered her the bowl
With the blood of foemen red.

IX.

Loathing, turned the gentle Queen,
Loathing, shuddering, turned — and said,
"Ne'er a Godhead's lips have been
With the food of tigers fed.
Offering pure that ne'er pollutes,
Be to purer Beings given,
Summer flowers and autumn fruits
Please the Family of Heaven."

X.

And the wrathful spear she takes
From the Hunter's savage hand,
With the shaft of Murder, — breaks
Into furrows the light sand;
From her spikèd wreath she singles
Out a golden seed of corn,
With the earth the germ she mingles,
And the mighty birth is born!

XI.

Robing now the rugged ground —
Glints the budding lively green,
Now — a Golden Forest — round
Waves the Mellow Harvest's Sheen! —
And the Goddess bless'd the Earth,
Bade the earliest sheaf be bound —
Chose the landmark for a hearth,
And serenely smiling round,

XII.

Spoke in prayer — "O Father King,
On thine Ether-Hill divine —
Take, O Zeus, this offering,
Let it soften Thee to thine!
From thy People's eyes — away,
Roll the vapour coil'd below;
Let the Hearts untaught to pray
Learn the Father-God to know!"

XIII.

And his gentle Sister's prayer,
To the High Olympian came;
Thundering thro' a cloudless air
Flashed the consecrating Flame; —
On the holy sacrifice,
Bright the wreathèd lightning leaps;
And in circles thro' the skies,
Jove's good-omened Eagle sweeps.

XIV.

Low at the feet of the great Queen, low*
Fall the crowd in a glad devotion;
First then, first the rude souls know
Human channels of sweet emotion —
Cast to the Earth is the gory spear,
Wakened a soft sense blind before;
Hush'd in delight, from her lips they hear
Mildest accents and wisest lore!

XV.

Thither from their thrones descending,
All the Blest ones brightly draw;
Sceptred Themis, order-blending,
Metes the right and gives the law:**
Teaches each one to respect
What his Neighbour's landmarks girth;
Bids attesting Styx protect
What the mortal owns on earth.

XVI.

Hither limps the God, whom all ***
Life's inventive Arts obey,
Highly skill'd is he to call
Shape from metal, use from clay!

* Here the Full chorus chime in again... The Art of Husbandry :e commenced, the chorus proceed to deduce from it the improvents of all social life. — HOFFMEISTER.

** Property begins with the culture of the Earth, Law with Property.

*** Vulcan. Then *follow the* technical Arts.

Heave the bellows, rings the clamour
Of the heavy Anvil, now;
Fashion'd from the Forge-God's hammer
O'er the Furrow speeds the Plough!

XVII.

And Minerva, towering proudly
Over all, with lifted spear,
Calls in accents ringing loudly
O'er the millions far and near — *
Calls the scattered tribes around; —
Soars the rampart — spreads the wall,
And the scattered tribes have found
Bulwark each, and union all!

XVIII.

Forth she leads her lordly train,
O'er the wide earth; — and where'er
Prints her conquering step the plain,
Springs another Landmark there!
O'er the Hills her empire sweeps;
O'er their heights her chain she throws,
Stream that thundered to the deeps
Curb'd in green banks, gently flows.

XIX.

Nymph and Oread, all who follow
The fleet-footed Forest-Queen,
O'er the hill, or through the hollow;
Swinging light their spears are seen.
With a merry clamour trooping,
With bright axes — one and all
Round the doomèd forest grouping,
Down the huge pines crackling fall!

* Now come the Arts of Polity.

XX.

At the hest of Jove's high daughter,
Heavy load and groaning raft
O'er his green reed-margined Water
Doth the River Genius waft.
In the work, glad hands have found,
Hour on hour, light-footed, flies,
From the rude trunk, smooth and round,
Till the polish'd mast arise!

XXI.

Up leaps now the Ocean God,
Riving ribbèd Earth asunder;
With his wondrous Trident-rod; —
And the granite falls in thunder.
High he swings the mighty blocks,
As an Infant swings a ball —
Help'd by active Hermes, rocks
Heap'd on rocks — construct the wall.*

XXII.

Then from golden strings set free
(Young Apollo's charmed boon)
Triple flows the Harmony,
And the Measure, and the Tune!
With their ninefold symphonies
There the chiming Muses throng,
Stone on stone the walls arise
To the Choral Music-song.**

XXIII.

By Cybele's cunning hand
Set the mighty Portals are;
And the huge Lock's safety-band,
And the force-defying Bar.

* This refers to the building of Troy.
** A felicitous allusion to the Walls of Thebes, built according to the fable to the *sound of the Muses.*

Swift from those divinest hands
Does the Wondrous City rise —
Bright, amidst, the Temple stands
In the pomp of sacrifice.

XXIV.

With a myrtle garland — there
Comes the Queen,* by Gods obey'd,
And she leads the Swain most fair
To the fairest Shepherd-maid!
Venus and her laughing Boy
Did that earliest pair array;
All the Gods, with gifts of joy
Bless'd the earliest Marriage Day!

XXV.

Thro' the Hospitable Gate
Flock the City's newborn sons,
Marshall'd in harmonious state
By that choir of Holy ones.
At the Altar-shrine of Jove
High — the Priestess Ceres stands
Folding, the mute Crowd above,
Blessed and all-blessing hands!

XXVI.

"In the waste the Beast is free,
And the God upon his throne!
Unto each the curb must be
But the nature each doth own.
Yet the Man — (betwixt the two)
Must to man allied, belong;
Only Law and Custom thro'
Is the Mortal free and strong!"

* Juno, the Goddess presiding over marriage.

XXVII.

Wind in a garland the ears of gold,
Azure Cyanes inwoven be;
Oh how gladly shall eye behold
The Queen, who comes in her majesty!
Man to man in communion bringing,
Hers are the sweets of Home and Hearth,
Honour and praise, and hail her, singing,
"Hail to the Mother and Queen of Earth!"

PARABLES AND RIDDLES.

I.

From Pearls her lofty bridge she weaves,
A grey sea arching proudly over;
A moment's toil the work achieves,
And on the height behold her hover!
Beneath that arch securely go
The tallest barks that ride the seas,
No burthen e'er the bridge may know,
And as thou seek'st to near — it flees!
First with the floods it came, to fade
As roll'd the waters from the land;
Say where that wondrous arch is made,
And whose the Artist's mighty hand? [1]

1 The Rainbow.

II.

League after league it hurrieth thee,
Yet never quits its place;
It hath no wings wherewith to flee
Yet wafts thee over space!
It is the fleetest boat that e'er
The wildest wanderer bore:
As swift as thought itself to bear
From shore to farthest shore;

'T is here and there, and everywhere,
Ere yet a moment 's o'er! [2]

2 The Sight, or perhaps Light.

III.

O'ER a mighty pasture go,
Sheep in thousands, silver-white;
As to-day we see them, so
In the oldest grandsire's sight.
They drink (never waxing old)
Life from an unfailing brook;
There 's a Shepherd to their fold,
With a silver-horned crook.
From a gate of gold let out,
Night by night he counts them over;
Wide the field they rove about,
Never hath he lost a rover!
True the DOG, that helps to lead them,
One gay RAM in front we see;
What the Flock and who doth heed them,
Sheep and Shepherd — tell to me! [3]

3 The Moon and Stars.

IV.

THERE is a Mansion vast and fair,
That doth on unseen pillars rest;
No Wanderer leaves the portals there,
Yet each how brief a guest!
The craft by which that mansion rose
No thought can picture to the soul;
'T is lighted by a Lamp which throws
Its stately shimmer through the whole.
As crystal clear, it rears aloof
The single gem which forms its roof,
And never hath the eye survey'd
The Master who that Mansion [4] made.

4 The Earth and the Firmament.

V.

Up and down two buckets ply,
A single well within;
While the one comes full on high,
One the deeps must win;
Full or empty, never ending,
Rising now and now descending,
Always — while you quaff from this,
That one lost in the abyss,
From that well the waters living
Never both together giving. [5]

5 Day and Night. It has also been interpreted as Youth and Age, or and Present.

VI.

That gentle picture dost thou know,
Itself its hues and splendour gaining?
Some change each moment can bestow,
Itself as perfect still remaining;
It lies within the smallest space,
The smallest framework forms its girth,
And yet that picture can embrace
The mightiest objects known on Earth:
Canst thou to me that crystal name
(No gem can with its worth compare)
Which gives all light, and knows no flame;
Absorbed is all creation there! —
That ring can in itself enclose
The loveliest hues that light the Heaven,
Yet from it light more lovely goes
Than all which to it can be given! [6]

6 The Eye.

VII.

There stands a Building vast and wide,
Built in eldest times of yore;
Round it may the Rider ride
For a hundred days or more;

And however fast he speed,
Shall the pile outstrip the steed.
Many a hundred years have fled,
'Gainst it Time and Storm have striven,
Stark and strong it rears its head
Underneath the Vault of Heaven;
Soaring here the clouds to meet,
There the ocean laves its feet.
Not some pageant-pomp to lend
Vaunting Pride, or flaunting Power,
But to shield and to defend
Doth that Mighty Fabric tower.
Ne'er its like hath Earth survey'd,
Tho' a mortal hand hath made! [7]

7 The Wall of China.

VIII.

Amidst the Serpent Race is one
That Earth did never bear;
In speed and fury there be none
That can with it compare, —
With fearful hiss — its prey to grasp
It darts its dazzling course;
And locks in one destroying clasp
The Horseman and the Horse.
It loves the loftiest heights to haunt —
No bolt its prey secures,
In vain its mail may Valour vaunt,
For steel its fury lures!
As slightest straw whirl'd by the wind,
It snaps the starkest tree;
It can the might of metal grind,
How hard soe'er it be!
Yet ne'er but once the Monster tries
The prey it threats to gain,*

* "*Hat* zwei mal nur gedroht." For *nur* should be read *nie*.

In its own wrath consumed it dies,
And while it slays is slain.[8]

8 Lightning.

IX.

Six Sisters, from a wondrous pair,*
We take our common birth;
Our solemn Mother — dark as Care,
Our Father bright as Mirth,
Its several virtue each bequeathes;
The soften'd shade — the merry glance;
In endless youth, around you wreathes
Our undulating dance!
We shun the darksome hollow cave,
And bask where daylight glows;
Our magic life to Nature gave
The soul her beauty knows.
Blithe messengers of Spring, we lead
Her jocund train, — we flee
The dreary chambers of the Dead, —
Where life is — there are we!
To Happiness essential things,
Where Man enjoys we live —
Whate'er the Pomp that blazons kings,
'T is ours the pomp to give! [9]

9 The Colours.

X.

What 's that, the Poor's most precious Friend
Nor less by kings respected —
Contrived to pierce, contrived to rend,
And to the sword connected.

* Black and white. Here Schiller adopts Goethe's theory of colours, and supposes that they are formed from the mixture of Light and Darkness, — i. e. the Children of Night and Day. In his earlier poem of 'The Artists," the noble image which concludes the Poem is taken from the different theory of Newton. According to the former theory, the Colours are six in number — according to the latter, seven. — Hoffmeister.

It draws no blood, and yet doth wound; —
  Makes rich, but ne'er with spoil;
It prints, as Earth it wanders round,
  A blessing on the soil.
Tho' eldest cities it hath built —
  Bade mightiest kingdoms rise, it
Ne'er fired to War, nor roused to guilt:
  Weal to the states that prize it! [10]

10 The Ploughshare.

XI.

In a Dwelling of stone I conceal,
  My existence obscure and asleep;
But forth at the clash of the steel,
  From my slumber exulting I leap!
At first, all too feeble for strife,
  As a dwarf I appear to thine eye;
A drop could extinguish my life —
  But my wings soon expand to the sky!
Let the might of my Sister* afford
  Its aid to those wings when unfurl'd,
And I grow to a terrible Lord,
  Whose anger can ravage the world. [11]

11 Fire.

XII.

Revolving round a Disk I go,
  One restless journey o'er and over;
The smallest field my wanderings know,
  Thy hands the space could cover:
Yet many a thousand miles are past,
  In circling round that field so narrow;
My speed outstrips the swiftest blast —
  The strongest bowman's arrow! [12]

12 The Shade on the Dial.

* Viz: — The Air.

XIII.

It is a Bird — whose swiftness flees,
Fast as an Eagle thro' the Air;
It is a Fish — and cleaves the seas,
Which ne'er a mightier monster bear:
It is an Elephant, whose form
Is crownèd with a castle-keep;
And now, all like the spider-worm,
Spinning its white webs — see it creep!
It hath an iron fang; and where
That fang its grappled hold doth gain,
It roots its rock-like footing there,
And braves the baffled Hurricane.[13]

13 The Ship.

THE MIGHT OF SONG.

In the two Poems — "The Might of Song" — and that to which, in translation, we have given the paraphrastic title "Honour to ›man" (Würde der Frauen), are to be found those ideas which are well-streams of so much of Schiller's noblest inspiration: — 1st, An ense and religious conviction of the lofty character and sublime ends the true Poet. 2nd, A clear sense of what is most lovely in woman, l a chivalrous devotion to the virtues of which he regards her as the rsonation and Prototype. It is these two articles in his poetical creed, ich constitute Schiller so peculiarly the Poet of *Gentlemen* — not the ıtlemen of convention, but the gentlemen of nature — that Aristocracy feeling and sentiment which are the flower of the social world; chival- ısly inclined to whatever is most elevated in Art — chivalrously in- ıed to whatever is most tender in emotion. The Nobility of the North ich Tacitus saw in its rude infancy, has found in Schiller not only the ce of its mature greatness, but the Ideal of its great essentials.

A rain-flood from the Mountain riven,
It leaps in thunder forth to-day;
Before its rush the crags are driven,
The oaks *uprooted* whirl'd away!

Awed — yet in awe all wildly gladd'ning,
The startled wanderer halts below;
He hears the rock-born waters madd'ning,
Nor wits the source from whence they go, —
So, from their high, mysterious Founts, along,
Stream on the silenced world the Waves of Song!

Knit with the threads of life, for ever,
By those dread Powers that weave the woof, —
Whose art the singer's spell can sever?
Whose breast has mail to music proof?
Lo, to the Bard, a wand of wonder
The Herald* of the Gods has given:
He sinks the soul the death-realm under,
Or lifts it breathless up to heaven —
Half sport, half earnest, rocking its devotion
Upon the tremulous ladder of emotion.

As, when in hours the least unclouded
Portentous, strides upon the scene —
Some Fate, before from wisdom shrouded,
And awes the startled souls of Men —
Before that Stranger from ANOTHER,
Behold how THIS world's great ones bow
Mean joys their idle clamour smother,
The mask is vanish'd from the brow —
And from Truth's sudden, solemn flag unfurl'd,
Fly all the craven Falsehoods of the World!

So, Song — like Fate itself — is given,
To scare the idler thoughts away,
To raise the Human to the Holy,
To wake the Spirit from the Clay! **

* Hermes.

** This somewhat obscure, but lofty comparison, by which Poetry is likened to some Fate that rouses men from the vulgar littleness of sensual joy, levels all ranks for the moment, and appals conventional falsehoods with unlooked-for truth, Schiller had made, though in rugged and somewhat bombastic prose, many years before, — as far back as the first appearance of "The Robbers."

One with the Gods the Bard: before him
All things unclean and earthly fly —
Hush'd are all meaner powers, and o'er him
The dark fate swoops unharming by;
And while the Soother's magic measures flow,
Smooth'd every wrinkle on the brows of Woe!

Even as a child, that, after pining
For the sweet absent mother — hears
Her voice — and, round her neck entwining
Young arms, vents all his soul in tears; —
So, by harsh Custom far estranged,
Along the glad and guileless track,
To childhood's happy home unchanged,
The swift song wafts the wanderer back —
Snatch'd from the cold and formal world, and prest
By the Great Mother to her glowing breast!

HONOUR TO WOMAN.

[Literally "Dignity of Women."]

Honour to Woman! To her it is given
To garden the earth with the roses of Heaven!
All blessed, she linketh the Loves in their choir —
In the veil of the Graces her beauty concealing,
She tends on each altar that 's hallow'd to Feeling,
And keeps ever-living the fire!

From the bounds of Truth careering,
Man's strong spirit wildly sweeps,
With each hasty impulse veering,
Down to Passion's troubled deeps.
And his heart, contented never,
Greeds to grapple with the Far,
Chasing his own dream for ever,
On through many a distant Star!

But Woman with looks that can charm and enchain,
Lureth back at her beck the wild truant again,
  By the spell of her presence beguiled —
In the home of the Mother her modest abode,
And modest the manners by Nature bestow'd
  On Nature's most exquisite child!

  Bruised and worn, but fiercely breasting,
    Foe to foe, the angry strife;
  Man the Wild One, never resting,
    Roams along the troubled life;
  What he planneth, still pursuing;
    Vainly as the Hydra bleeds,
  Crest the sever'd crest renewing —
    Wish to wither'd wish succeeds.

But Woman at peace with all being, reposes,
And seeks from the Moment to gather the roses —
  Whose sweets to her culture belong.
Ah! richer than he, though his soul reigneth o'er
The mighty dominion of Genius and Lore,
  And the infinite Circle of Song.

  Strong, and proud, and self-depending,
    Man's cold bosom beats alone;
  Heart with heart divinely blending,
    In the love that Gods have known,
  Souls' sweet interchange of feeling,
    Melting tears — he never knows,
  Each hard sense the hard one steeling,
    Arms against a world of foes.

Alive, as the wind-harp, how lightly soever
If woo'd by the Zephyr, to music will quiver,
  Is Woman to Hope and to Fear;
Ah, tender one! still at the shadow of grieving,
How quiver the chords — how thy bosom is heaving —
  How trembles thy glance through the tear!

Man's dominion, war and labour;
Might to right the Statute gave;
Laws are in the Scythian's sabre;
Where the Mede reign'd — see the Slave!
Peace and Meekness grimly routing,
Prowls the War-lust, rude and wild;
Eris rages, hoarsely shouting,
Where the vanish'd Graces smiled.

But Woman, the Soft One, persuasively prayeth —
Of the life* that she charmeth, the sceptre she swayeth;
She lulls, as she looks from above,
The Discord whose Hell for its victims is gaping,
And blending awhile the for-ever escaping,
Whispers Hate to the Image of Love!

THE WORDS OF BELIEF.

Three Words will I name thee — around and about,
From the lip to the lip, full of meaning, they flee;
But they had not their birth in the being without,
And the heart, not the lip, must their oracle be!
And all worth in the man shall for ever be o'er
When in those Three Words he believes no more.

Man is made free! — Man, by birthright is free,
Though the tyrant may deem him but born for his tool.
Whatever the shout of the rabble may be —
Whatever the ranting misuse of the fool —
Still fear not the Slave, when he breaks from his chain,
For the Man made a Freeman grows safe in his gain.

And Virtue is more than a shade or a sound,
And Man may her voice, in this being, obey;

* Literally, "the Manners." The French word *mœurs* corresponds best *with the German.*

And though ever he slip on the stony ground,
Yet ever again to the godlike way,
To the *science* of Good though the Wise may be blind,
Yet the *practice* is plain to the childlike mind.

And a God there is! — over Space, over Time,
While the Human Will rocks, like a reed, to and fro,
Lives the Will of the Holy — A Purpose Sublime,
A Thought woven over creation below;
Changing and shifting the All we inherit,
But changeless through all One Immutable Spirit!

Hold fast the Three Words of Belief — though about
From the lip to the lip, full of meaning, they flee;
Yet they take not their birth from the being without —
But a voice from within must their oracle be;
And never all worth in the Man can be o'er,
Till in those Three Words he believes no more.

THE WORDS OF ERROR.

Three Errors there are, that for ever are found
On the lips of the good, on the lips of the best;
But empty their meaning and hollow their sound —
And slight is the comfort they bring to the breast.
The fruits of existence escape from the clasp
Of the seeker who strives but those shadows to grasp —

So long as Man dreams of some Age in *this* life
When the Right and the Good will all evil subdue;
For the Right and the Good lead us ever to strife,
And wherever they lead us, the Fiend will pursue.
And (till from the earth borne, and stifled at length)
The earth that he touches still gifts him with strength!*

* This simile is nobly conceived, but expressed somewhat obscurely. *As Hercules* contended in vain against Antæus, the Son of Earth, — *so long as* the Earth gave her giant offspring new strength in every *fall*, — *so the soul* contends in vain with evil — the natural earth-born

ıg as Man fancies that Fortune will live,
:e a bride with her lover, united with Worth;
er favours, alas! to the mean she will give —
d Virtue possesses no title to earth!
Foreigner wanders to regions afar,
'e the lands of her birthright immortally are!

ıg as Man dreams that, to mortals a gift,
ɜ Truth in her fulness of splendour will shine;
eil of the goddess no earth-born may lift,
d all we can learn is — to guess and divine!
:hou seek, in a dogma, to prison her form?
pirit flies forth on the wings of the storm!

oble Soul! fly from delusions like these,
re heavenly belief be it thine to adore;
'e the Ear never hearkens, the Eye never sees,
et the rivers of Beauty and Truth evermore!
ithout thee the streams — there the Dull seek them; — No!
within thee — behold both the fount and the flow!

THE MERCHANT.

WHERE sails the ship? — It leads the Tyrian forth
For the rich amber of the liberal North.
Be kind ye seas — winds lend your gentlest wing,
May in each creek, sweet wells restoring spring! —
To you, ye gods, belong the Merchant! — o'er
The waves, his sails the wide world's goods explore;
And, all the while, wherever waft the gales,
The wide world's good sails with him as he sails!

', while the very contact of the earth invigorates the enemy for the
le. And as Antæus was slain at last, when Hercules lifted him
the earth, and strangled him while raised aloft, so can the soul
ıe enemy (the desire, the passion, the evil, the earth's offspring),
bearing it from earth itself, and stifling it in the higher air.

THE GERMAN ART.

By no kind Augustus reared,
To no Medici endeared,
German Art arose;
Fostering glory smil'd not on her,
Ne'er with kingly smiles to sun her,
Did her blooms unclose.

No, — she went by Monarchs slighted —
Went unhonoured, unrequited,
From high Frederick's throne;
Praise and Pride be all the greater,
That Man's genius did create her,
From Man's worth alone.

Therefore, all from loftier mountains,
Purer wells and richer Fountains,
Streams our Poet-Art;
So no rule to curb its rushing —
All the fuller flows it gushing
From its deep — The Heart!

THE WALK.

This (excepting only "The Artists," written some years before) is the most elaborate of those Poems which, classed under the name of *Culture-Historic*, Schiller has devoted to the Progress of Civilisation. Schiller himself esteemed it amongst the greatest of the Poems he had thitherto produced — and his friends, from Goethe to Humboldt, however divided in opinion as to the relative merit of his other pieces, agreed in extolling this one. It must be observed, however, that Schiller had not then composed the narrative poems, which bear the name of Ballads, and which are confessedly of a yet higher order — inasmuch as the Narrative, in itself, demands much higher merits than the Didactic.* It is also reasonably to be objected to all Schiller's Poems of this Culture-Historic School, (may we be pardoned the use of the German Barbarism), that the leading idea of the Progress of Civilisation, however varied as to form in each, is essentially repeated in all. Nor can we omit this occa-

* Schiller perhaps disclaimed the title of Didactic for this Poem, as for *"The Artists"* — yet Didactic both Poems unquestionably are.

sion of inculcating one critical Doctrine, which seems to us highly important, and to which the theories of Schiller's intimate and over-refining friend, William Von Humboldt, were strongly opposed. The object of Poetry, differing essentially from that of abstract wisdom, is not directly to address the Reasoning faculty — but insensibly to rouse it through the popular medium of the emotions. Science aims at Truth, and through Truth may arrive at Beauty. Poetry or Art aims at Beauty, and through Beauty it cannot fail to arrive at Truth. The fault of "The Walk," of "The Artists," — more than all of "The Ideal and the Actual Life," not to specify some other Poems, less elaborately scholastic — is, that they strain too much the faculty with which Poetry has least to do, viz. the mere Reason. Poetry ought, it is true, to bear aloft and to sustain the mind in a state of elevation — but through the sentiment or the passion. It fails in something when it demands a high degree of philosophy or knowledge in the reader to admire — nay to comprehend it. It ought not to ask a prepared Audience, but to raise any audience it may address. Milton takes the sublimest theme he can find — he adorns it with all his stately genius, and his multiform learning; but, except in two or three passages, (which are really defects in his great whole,) he contrives to keep within reach of very ordinary understandings. Because the Poet is wise, he is not for that reason to demand wisdom from his readers. In the Poem of "The Walk," it is only after repeated readings that we can arrive at what seems to us its great and distinctive purpose — apart from the mere recital of the changes of the Social State. According to our notion, the purpose is this — the intimate and necessary connexion between Man and Nature — the Social State and the Natural. The Poet commences with the actual Landscape, he describes the scenery of his Walk: Rural Life, viz. — Nature in the Fields — suggests to him the picture of the Early Pelasgian or Agricultural life — Nature is then the *Companion* of Man. A sudden turn in the Landscape shows him the poplar avenues which in Germany conduct to cities. He beholds the domes and towers of the distant Town — and this suggests to him the alteration from the rural life to the civic — still Nature is his guide. But in cities Man has ceased to be the companion of Nature — he has become her *Ruler* (der Herrscher). In this altered condition the Poet depicts the growth of Civilisation, till he arrives at the Invention of Printing. Light then breaks upon the Blind — Man desires not only to be Lord of Nature, but to dispense with her. "Instead of Necessity and Nature he would appoint Liberty and Reason." Reason shouts for Liberty — so do the Passions, and both burst from the wholesome controul of Nature. He then reviews the corruption of Civilisation under the old French Régime; he likens Man, breaking from this denaturalised state, to the tiger escaping from its den into the wilderness; and suggests the great truth, that it is only by a return to Nature, that he can regain his true liberty and redemption. Not, indeed, (as Hoffmeister truly observes), the savage Nature to which Rousseau would reduce Man — *that*, Schiller was too wise to dream of — and too virtuous to desire; but that Na-

ture which has not more its generous liberty than its holy laws — that Nature which is but the word for Law — God's Law. He would not lead Man back to Nature in its infancy, but advance him to Nature in its perfection. The moral Liberty of a well ordered condition of society is as different from the physical liberty lusted after by the French Revolutionists, as (to borrow Cowley's fine thought) "the solitude of a God from the solitude of a wild beast." And finally, after this general association of Nature with Mankind, the Poet awakens as from a dream, to find himself individually alone with Nature, and concludes, in some of the happiest lines he ever wrote, by insisting on that eternal youthfulness of Nature, which links itself with its companion Poetry. "The Sun of Homer smiles upon us still." In the original German, the Poem is composed in the long rhymeless metre, which no one has succeeded, or can succeed, in rendering into English melody. But happily, the true beauty of the composition, like most of Schiller's (unlike most of Goethe's), is independent of *form*: — consisting of ideas, not easily deprived of their effect, into what mould soever they may be thrown. . . . In the above remarks we have sought to remove the only drawback the general reader may find, to the pleasure to be derived from the Poem in the original — to lighten the weight upon his intellect, and define the purpose of the design. As to execution, even in translation, the sense of beauty must be dull in those who cannot perceive the exquisite merits of the preliminary description — the rapid vigour with which what Herder called "the World of Scenes," shifts and shimmers, and the grand divisions of Human History are seized and outlined — and the noble reflections which, after losing himself in the large interests of the multitude, Solitude forces upon the Poet at the close.

HAIL, mine own hill — ye bright'ning hill-tops, hail!
Hail, sun, that gild'st them with thy looks of love!
Sweet fields! — ye lindens, murmuring to the gale!
And ye gay choristers the boughs above!
And thou, the Blue Immeasurable CALM,
O'er mount and forest, motionless and bright, —
Thine airs breathe through me their reviving balm,
And the heart strengthens as it drinks thy light!
Thou gracious Heaven! man's prison-home I flee —
Loosed from the babbling world, my soul leaps up to thee!

Flowers of all hue are struggling into glow,
Along the blooming fields; yet their sweet strife
Melts into one harmonious concord. Lo,
The path allures me through the pastoral green,

And the wide world of fields! — The labouring bee
Hums round me; and on hesitating wing
O'er beds of purple clover quiveringly
Hovers the butterfly. — Save these, all life
Sleeps in the glowing sunlight's steady sheen —
Ev'n from the west, no breeze the lull'd airs bring.
Hark — in the calm aloft, I hear the sky-lark sing!

The thicket rustles near — the alders bow
Down their green coronals — and as I pass,
Waves, in the rising wind, the silvering grass.
Come, day's ambrosial night! — receive me now
Beneath the roof by shadowy beeches made,
Cool-breathing! Lost the gentler landscape's bloom!
And as the path mounts, snake-like, through the shade,
Deep woods close round me with mysterious gloom;
Still, through the trellice-leaves, at stolen whiles,
Glints the stray beam, or the meek azure smiles.
Again, and yet again, the veil is riven —
And the glade opening, with a sudden glare,
Lets in the blinding day! Before me, heaven
With all its Far-Unbounded! — one blue hill
Ending the gradual world — in vapour!
Where
I stand upon the mountain-summit, lo,
As sink its sides precipitous before me,
The stream's smooth waves in flying crystal flow
Through the calm vale beneath. Wide Ether o'er me —
Beneath, alike, wide Ether endless still!
Dizzy, I gaze aloft — shuddering, I look below! —
A railèd path betwixt the eternal height —
And the eternal deep allures me on.
Still, as I pass — all laughing in delight,
The rich shores glide along; and in glad toil,
Glories the pranksome vale with variegated soil.
Each feature that divides what labour's son
Claims *for his portion from his* labouring brother; —

Broidering the veil wrought by the Mighty Mother. *
Hedge-row and bound — those friendly scrolls of law, —
Law, Man's sole guardian ever since the time
When the old Brazen Age, in sadness saw
Love fly the world!
Now, through the harmonious meads
One glimmering path, or lost in forests, leads,
Or up the winding hill doth labouring climb —
The highway link of lands dissever'd — glide
The quiet rafts adown the placid tide;
And through the lively fields, heard faintly, goes
The many sheep-bells' music — and the song
Of the lone herdsman, from its vex'd repose,
Rouses the gentle echo! — Calm, along
The stream, gay hamlets crown the pastoral scene,
Or peep through distant glades, or from the hill
Hang dizzy down! Man and the soil serene
Dwell neighbourlike together — and the still
Meadow sleeps peaceful round the rural door —
And, all-familiar, wreathes and clusters o'er
The lowly casement, the green bough's embrace,
As with a loving arm, clasping the gentle place!
O happy People of the Fields, not yet
Waken'd to freedom from the gentle will
Of the mild Nature, still content to share
With your own fields earth's elementary law!
Calm harvests to calm hopes the boundary set,
And peaceful as your daily labour, there,
Creep on your careless lives! **
But ah! what steals
Between me and the scenes I lately saw —

* Demeter.

** Here the Poet (after a slight and passing association of Man' primitive state with the rural landscape before him) catches sight distant city; and, proceeding to idealise what he thus surveys, *before the reader*, in a series of striking and rapid images, the p *sive changes of* Civilisation. — See Preliminary Remarks.

A stranger spirit a strange world reveals,
A world with method, ranks, and orders rife —
And rends the simple unity of life.
The vista'd Poplars in their long array
The measured pomp of social forms betray.
That stately train proclaims the Ruler nigh;
And now the bright domes glitter to the sky,
And now from out the rocky kernel flowers
The haughty CITY, with its thousand towers!
Yet though the Fauns * back to their wilds have flown,
Devotion lends them loftier life in stone.
Man with his fellow-man more closely bound —
The world without begirts and cramps him round;
But in that world within the widening soul,
The unpausing wheels in swifter orbits roll.
See how the iron powers of thoughtful skill
Are shaped and quicken'd by the fire of strife;
Through contest great — through union greater still.
To thousand hands a single soul gives life —
In thousand breasts a single heart is beating —
Beats for the country of the common cause —
Beats for the old hereditary laws —
The earth itself made dearer by the dead —
And by the gods (whom mortal steps are meeting),
Come from their heaven, large gifts on men to shed.
Ceres, the plough — the anchor, Mercury —
Bacchus, the grape — the Sovereign of the sea,
The horse; — the olive brings the Blue-eyed Maid —
While tower'd Cybele yokes her lion-car,
Entering in peace the hospitable gate —
A Goddess-Citizen!
All-blest ye are,
Ye Solemn Monuments! ye men and times
That did from shore to shore, and state to state,

* The Fauns here are meant generally to denote all the early rural gods — the primitive Deities of Italy.

Transplant the beauty of humanity!
Forth send far islands, from the gentler climes,
Their goodly freight — the manners and the arts.
In simple courts the Patriarchal Wise
By social Gates adjudge the unpurchased right. *
To deathless fields the ardent hero flies,
To guard the hearths that sanctify the fight;
And women from the walls, with anxious hearts
Beating beneath the infants nestled there,
Watch the devoted band, till from their eyes,
In the far space, the steel-clad pageant dies —
Then, falling by the altars, pour the prayer,
Fit for the gods to hear — that worth may earn
The fame which crowns brave souls that conquer, and — return!
And fame was yours and conquest! — yet alone
Fame — and not life return'd: your deeds are known
In words that kindle glory from the stone.
"Tell Sparta, we, whose record meets thine eye,
Obey'd the Spartan laws — and here we lie!" **
Sleep soft! — your blood bedews the Olive's bloom,
Peace sows its harvests in the Patriot's tomb,
And Trade's great intercourse at once is known
Where Freedom guards what Labour makes its own.
The azure River-God his watery fields
Lends to the raft; — her home the Dryad yields.
Down falls the huge oak with a thunder-groan;
Wing'd by the lever soars the quickening stone;
Up from the shaft the diving Miner brings
The metal-mass with which the anvil rings,
Anvil and hammer keeping measured time
As the steel sparkles with each heavy chime: —
The bright web round the dancing spindle gleams;
Safe guides the Pilot, through the world of streams,

* Alluding to the ancient custom of administering Law in the open places near the town gates.

** Herodotus. The celebrated epitaph on the Spartan tumulus at *Thermopylæ*.

The ships that interchange, where'er they roam,
The wealth of earth — the industry of home;
High from the mast the garland-banner waves,
The Sail bears life upon the wind it braves;
Life grows and multiplies where life resorts,
Life crowds the Masts — life bustles through the Ports,
And many a language the broad streets within
Blends on the wondering Ear the Babel and the din.
And all the harvests of all earth, whate'er
Hot Afric nurtures in its lurid air,
Or Araby, the blest one of the Wild,
Or the Sea's lonely and abandoned child
Uttermost Thulè, — to one mart are borne,
And the rich plenty brims starr'd Amalthæa's horn.
The nobler Genius prospers with the rest:
Art draws its aliment from Freedom's breast;
Flush'd into life, the pictured Image breaks,
Waked by the chisel, Stone takes soul and speaks!
On slender Shafts a Heaven of Art reposes,
And all Olympus one bright Dome encloses.
Light as aloft we see the Iris spring,
Light as the arrow flying from the string,
O'er the wide river, rushing to the Deep,
The lithe bridge boundeth with its airy leap.

But all the while, best pleased apart to dwell,
Sits musing Science in its noiseless cell;
Draws meaning circles, and with patient mind
Steals to the Spirit that the whole design'd,
Gropes through the Realm of Matter for its Laws,
Learns where the Magnet or repels or draws,
Follows the sound along the air, and flies
After the lightning through the pathless skies,
Seeks through dark Chance's wonder-teeming maze
The Guiding Law which regulates and sways,
Seeks through the shifting evanescent shows
The *Central Principle's* serene repose.

Now shape and voice — the immaterial Thought
Takes from th' Invented speaking page sublime;
The Ark which Mind has for its refuge wrought,
Its floating Archive down the floods of Time!
Rent from the startled gaze the veil of Night,
O'er old delusions streams the dawning light: —
Man breaks his bonds — ah, blest could he refrain,
Free from the curb, to scorn alike the rein!
"Freedom!" shouts Reason, "Freedom!" wild Desire —
And light to Wisdom is to Passion fire.
From Nature's check bursts forth one hurtling swarm —
Ah, snaps the anchor, as descends the storm!
The sea runs mountains — vanishes the shore,
The mastless wreck drifts endless ocean o'er;
Lost, — Faith — man's polar Star! — nought seems to rest,
The Heart's God, Conscience, darkens from the breast —

Yet first the foulness of the slough discern,
From which to Freedom Nature seeks return.*
Gone Truth from language, and from life, belief;
The oath itself rots blighted to a lie,
On love's most solemn secrets, on the grief
Or joy that knits the Heart's familiar tie —
Intrudes the Sycophant, and glares the spy.
Suspected friendship from the soul is rent,
The hungry treason snares the Innocent —
With rabid slaver, and devouring fangs,
Fast on his prey the foul blasphemer hangs —
Shame from the reason and the heart effac'd,
The thought is abject, and the love debas'd:

* The two lines in brackets are, after much hesitation, interpolated by the Translator, in order to maintain the sense, otherwise obscured, if not lost, by the abruptness of the transition. Schiller has already glanced at the French Revolution, but he now goes back to the time *preceding it*, and the following lines portray the corruption of the old *régime*.

Deceit — O Truth, thy holy features steals —
Watches emotion in its candid course —
Betrays what Mirth unconsciously reveals,
And desecrates Man's nature at its source;
And yet the Tribune justice can debate —
And yet the Cot of tranquil Union prate —
And yet a spectre which they call the Law,
Stands by the Kingly throne, the crowd to awe!
For years — for centuries, may the Mummies there,
Mock the warm life whose lying shape they wear,
Till Nature once more from her sleep awakes —
Till to the dust the hollow fabric shakes
Beneath your hands — Avenging Powers sublime,
Your heavy iron hands, NECESSITY and TIME!

Then, as some Tigress from the grated bar,
Bursts sudden, mindful of her wastes afar,
Deep in Numidian glooms — Humanity,
Fierce in the wrath of wretchedness and crime,
Forth from the City's blazing ashes breaks,
And the lost Nature it has pined for seeks.
Open ye walls and let the prisoner free! —
Safe to forsaken fields, back let the wild one flee!

But where am I — and whither would I stray?
The path is lost — the cloud-capt mountain-dome,
The rent abysses, to the dizzy sense,
Behind, before me! Far and far away,
Garden and hedgerow, the sweet Company
Of Fields, familiar speaking of man's home —
Yea, every trace of man — lie hidden from the eye.
Only the raw eternal MATTER, whence
Life buds, towers round me — the grey basalt-stone,
Virgin of human art, stands motionless and lone.
Roaringly, through the rocky cleft, and under
Gnarl'd roots of trees, the torrent sweeps in thunder —
Savage the scene, and desolate and bare —

Lo! where the eagle, his calm wings unfurl'd,
Lone-halting in the solitary air,
Knits * to the vault of heaven this ball — the world!
No plumèd wind bears o'er the Dædal soil
One breath of man's desire, and care, and toil.
Am I indeed alone, amidst thy charms,
O Nature — clasped once more within thine arms? —
I dreamed — and wake upon thy heart! — escaped
From the dark phantoms which my Fancy shaped;
And sinks each shape of human strife and woe
Down with the vapours to the vale below!

Purer I take my life from thy pure shrine,
Sweet Nature! — gladlier comes again to me
The heart and hope of my lost youth divine!
Both end and means, eternally our will
Varies and changes, and our acts are still
The repetitions, multiplied and stale,
Of what have been before us. But with THEE
One ancient law, that will not wane or fail,
Keeps beauty vernal in the bloom of truth!
Ever the same, thou hoardest for the man
What to thy hands the infant or the youth
Trusted familiar; and since Time began,
Thy breasts have nurtured, with impartial love,
The many-changing ages!
Look above,
Around, below; — beneath the self-same blue,
Over the self-same green, eternally,
(Let man's slight changes wither as they will,)
All races which the wide world ever knew,
United, wander brother-like! — Ah! see,
THE SUN OF HOMER SMILES UPON US STILL!

* Knits — *Knüpft.* What a sublime image is conveyed in that sin word!

THE LAY OF THE BELL.

"Vivos voco — Mortuos plango — Fulgura frango."*

I.

Fast, in its prison-walls of earth,
Awaits the mould of bakèd clay.
Up, comrades, up, and aid the birth —
The Bell that shall be born to-day!
Who would honour obtain,
With the sweat and the pain,
The praise that Man gives to the Master must buy! —
But the blessing withal must descend from on high!

And well an earnest word beseems
The work the earnest hand prepares;
Its load more light the labour deems,
When sweet discourse the labour shares.
So let us ponder — nor in vain —
What strength can work when labour wills;
For who would not the fool disdain
Who ne'er designs what he fulfils?
And well it stamps our Human Race,
And hence the gift To Understand,
That Man, within the heart should trace
Whate'er he fashions with the hand.

II.

From the fir the fagot take,
Keep it, heap it hard and dry,
That the gather'd flame may break
Through the furnace, wroth and high.

* "I call the living — I mourn the Dead — I break the Lightning." These words are inscribed on the Great Bell of the Minster of Schaffhausen — also on that of the Church of Art near Lucerne. There was an old belief in Switzerland, that the undulation of air, caused by the sound of a Bell, broke *the electric fluid of* a thunder-cloud.

When the copper within
Seethes and simmers — the tin,
Pour quick, that the fluid that feeds the Bell
May flow in the right course glib and well.

Deep hid within this nether cell,
What force with Fire is moulding thus,
In yonder airy tower shall dwell,
And witness wide and far of us!
It shall, in later days, unfailing,
Rouse many an year to rapt emotion;
Its solemn voice with Sorrow wailing,
Or choral chiming to Devotion.
Whatever Fate to Man may bring,
Whatever weal or woe befall,
That metal tongue shall backward ring
The warning moral drawn from all.

III.

See the silvery bubbles spring!
Good! the mass is melting now!
Let the salts we duly bring
Purge the flood, and speed the flow.
From the dross and the scum,
Pure, the fusion must come;
For perfect and pure we the metal must keep,
That its voice may be perfect, and pure, and deep.

That voice, with merry music rife,
The cherish'd child shall welcome in;
What time the rosy dreams of life,
In the first slumber's arms begin.
As yet in Time's dark womb unwarning,
Repose the days, or foul or fair;
And watchful o'er that golden morning,
The Mother-Love's untiring care!

And swift the years like arrows fly —
No more with girls content to play,
Bounds the proud Boy upon his way,
Storms through loud life's tumultuous pleasures,
With pilgrim staff the wide world measures;
And, wearied with the wish to roam,
Again seeks, stranger-like, the Father-Home.
And, lo, as some sweet vision breaks
Out from its native morning skies,
With rosy shame on downcast cheeks,
The Virgin stands before his eyes.
A nameless longing seizes him!
From all his wild companions flown;
Tears, strange till then, his eyes bedim;
He wanders all alone.
Blushing, he glides where'er she move;
Her greeting can transport him;
To every mead to deck his love,
The happy wild flowers court him!
Sweet Hope — and tender Longing — ye
The growth of Life's first Age of Gold;
When the heart, swelling, seems to see
The gates of heaven unfold!
O Love, the beautiful and brief! O prime,
Glory, and verdure, of life's summer time!

IV.

Browning o'er, the pipes are simmering,
Dip this wand of clay* within;
If like glass the wand be glimmering,
Then the casting may begin.
Brisk, brisk now, and see
If the fusion flow free;
If — (happy and welcome indeed were the sign!)
If the hard and the ductile united combine.

* A piece of clay pipe, which becomes vitrified if the metal is sufficiently heated.

For still where the strong is betrothed to the weak,
And the stern in sweet marriage is blent with the meek,
Rings the concord harmonious, both tender and strong:
So be it with thee, if for ever united,
The heart to the heart flows in one, love-delighted;
Illusion is brief, but Repentance is long.

Lovely, thither are they bringing,
With her virgin wreath, the Bride!
To the love-feast clearly ringing,
Tolls the church-bell far and wide!
With that sweetest holyday,
Must the May of Life depart;
With the cestus loosed — away
Flies Illusion from the heart!
Yet love lingers lonely,
When Passion is mute,
And the blossoms may only
Give way to the fruit.
The Husband must enter
The hostile life,
With struggle and strife,
To plant or to watch,
To snare or to snatch,
To pray and importune,
Must wager and venture
And hunt down his fortune!
Then flows in a current the gear and the gain,
And the garners are fill'd with the gold of the grain,
Now a yard to the court, now a wing to the centre!
Within sits Another,
The thrifty Housewife;
The mild one, the mother —
Her home is her life.
In its circle she rules,
And the daughters she schools,
And she cautions the boys,

With a bustling command,
And a diligent hand
Employ'd she employs;
Gives order to store,
And the much makes the more;
Locks the chest and the wardrobe, with lavender smelling
And the hum of the spindle goes quick through the dwelling;
And she hoards in the presses, well polish'd and full,
The snow of the linen, the shine of the wool;
Blends the sweet with the good, and from care and endeavour
Rests never!
Blithe the Master (where the while
From his roof he sees them smile)
Eyes the lands, and counts the gain;
There, the beams projecting far,
And the laden store-house are,
And the granaries bow'd beneath
The blessed golden grain;
There, in undulating motion,
Wave the corn-fields like an ocean.
Proud the boast the proud lips breathe: —
"My house is built upon a rock,
And sees unmoved the stormy shock
Of waves that fret below!"
What chain so strong, what girth so great,
To bind the giant form of Fate? —
Swift are the steps of Woe.

V.

Now the casting may begin;
See the breach indented there:
Ere we run the fusion in,
Halt — and speed the pious prayer!
Pull the bung out —
See around and about
What vapour, what vapour — God help us! — has risen? —
Ha! the *flame like a torrent* leaps forth from its prison!

What friend is like the might of fire
When man can watch and wield the ire?
Whate'er we shape or work, we owe
Still to that heaven-descended glow.
But dread the heaven-descended glow,
When from their chain its wild wings go,
When, where it listeth, wide and wild
Sweeps the free Nature's free-born Child!
When the Frantic One fleets,
  While no force can withstand,
Through the populous streets
  Whirling ghastly the brand; —
For the Element hates
What Man's labour creates,
  And the work of his hand!
Impartially out from the cloud,
  Or the curse or the blessing may fall!
Benignantly out from the cloud
  Come the dews, the revivers of all!
Avengingly out from the cloud
  Come the levin, the bolt, and the ball!
Hark — a wail from the steeple! — aloud
The bell shrills its voice to the crowd!
    Look — look — red as blood
      All on high!
It is not the daylight that fills with its flood
  The sky!
What a clamour awaking
  Roars up through the street,
What a hell-vapour breaking
  Rolls on through the street,
And higher and higher
Aloft moves the Column of Fire!
Through the vistas and rows
Like a whirlwind it goes,
And the air like the steam from a furnace glows.

Beams are crackling — posts are shrinking
Walls are sinking — windows clinking —
Children crying —
Mothers flying —
And the beast (the black ruin yet smouldering under)
Yells the howl of its pain and its ghastly wonder!
Hurry and skurry — away — away,
The face of the night is as clear as day!
As the links in a chain,
Again and again
Flies the bucket from hand to hand;
High in arches up-rushing
The engines are gushing,
And the flood, as a beast on the prey that it hounds,
With a roar on the breast of the element bounds.
To the grain and the fruits,
Through the rafters and beams,
Through the barns and the garners it crackles and streams!
As if they would rend up the earth from its roots,
Rush the flames to the sky
Giant-high;
And at length,
Wearied out and despairing, man bows to their strength!
With an idle gaze sees their wrath consume,
And submits to his doom!
Desolate
The place, and dread
For storms the barren bed.
In the blank voids that cheerful casements were,
Comes to and fro the melancholy air,
And sits despair;
And through the ruin, blackening in its shroud
Peers, as it flits, the melancholy cloud.

One human glance of grief upon the grave
Of all that Fortune gave

The loiterer takes — Then turns him to depart,
And grasps the wanderer's staff and mans his heart:
Whatever else the element bereaves
One blessing more than all it reft — it leaves,
The *faces that he loves!* — He counts them o'er,
See — not one look is missing from *that* store!

VI.

Now clasp'd the bell within the clay —
The mould the mingled metals fill —
Oh, may it, sparkling into day,
Reward the labour and the skill!
Alas! should it fail,
For the mould may be frail —
And still with our hope must be mingled the fear —
And, ev'n now, while we speak, the mishap may be near!
To the dark womb of sacred earth
This labour of our hands is given,
As seeds that wait the second birth,
And turn to blessings watch'd by heaven!
Ah seeds, how dearer far than they
We bury in the dismal tomb,
Where Hope and Sorrow bend to pray
That suns beyond the realm of day
May warm them into bloom!

From the steeple
Tolls the bell,
Deep and heavy,
The death-knell!
Guiding with dirge-note — solemn, sad, and slow,
To the last home earth's weary wanderers know.
It is that worship'd wife —
It is that faithful mother!*

* *The* translator adheres to the original, in forsaking the rhyme in *these lines* and some others.

Whom the dark Prince of Shadows leads benighted,
From that dear arm where oft she hung delighted.
Far from those blithe companions, born
Of her, and blooming in their morn;
On whom, when couch'd her heart above,
So often look'd the Mother-Love!

Ah! rent the sweet Home's union-band,
And never, never more to come —
She dwells within the shadowy land,
Who was the Mother of that Home!
How oft they miss that tender guide,
The care — the watch — the face — the MOTHER —
And where she sate the babes beside,
Sits with unloving looks — ANOTHER!

VII.

While the mass is cooling now,
Let the labour yield to leisure,
As the bird upon the bough,
Loose the travail to the pleasure.
When the soft stars awaken,
Each task be forsaken!
And the vesper-bell lulling the earth into peace,
If the master still toil, chimes the workman's release!

Homeward from the tasks of day,
Thro' the greenwood's welcome way
Wends the wanderer, blithe and cheerly,
To the cottage loved so dearly!
And the eye and ear are meeting,
Now, the slow sheep homeward bleating —
Now, the wonted shelter near,
Lowing the lusty-fronted steer;
Creaking now the heavy wain,
Reels with the happy harvest grain.
While, with many-coloured leaves,
Glitters the garland on the sheaves;

For the mower's work is done,
And the young folks' dance begun!
Desert street, and quiet mart;—
Silence is in the city's heart;
And the social taper lighteth
Each dear face that HOME uniteth;
While the gate the town before
Heavily swings with sullen roar!

Though darkness is spreading
O'er earth — the Upright
And the Honest, undreading,
Look safe on the night —
Which the evil man watches in awe,
For the eye of the Night is the Law!
Bliss-dower'd! O daughter of the skies,
Hail, holy ORDER, whose employ
Blends like to like in light and joy —
Builder of cities, who of old
Call'd the wild man from waste and wold.
And, in nis hut thy presence stealing,
Roused each familiar household feeling;
And, best of all the happy ties,
The centre of the social band, —
The Instinct of the Fatherland!

United thus — each helping each,
Brisk work the countless hands for ever;
For nought its power to Strength can teach,
Like Emulation and Endeavour!
Thus link'd the master with the man,
Each in his rights can each revere,
And while they march in freedom's van,
Scorn the lewd rout that dogs the rear!
To freemen labour is renown!
Who works — gives blessings and commands;
Kings glory in the orb and crown —
Be ours the glory of our hands.

Long in these walls — long may we greet
Your footfalls, Peace and Concord sweet!
Distant the day, Oh! distant far,
When the rude hordes of trampling War
Shall scare the silent vale;
And where,
Now the sweet heaven, when day doth leave
The air,
Limns its soft rose-hues on the veil of Eve;
Shall the fierce war-brand tossing in the gale,
From town and hamlet shake the horrent glare!

VIII.

Now, its destin'd task fulfill'd,
Asunder break the prison-mould;
Let the goodly Bell we build,
Eye and heart alike behold.
The hammer down heave,
Till the cover it cleave: —
For not till we shatter the wall of its cell
Can we lift from its darkness and bondage the Bell.

To break the mould, the master may,
If skill'd the hand and ripe the hour;
But woe, when on its fiery way
The metal seeks itself to pour.
Frantic and blind, with thunder-knell,
Exploding from its shattered home,
And glaring forth, as from a hell,
Behold the red Destruction come!
When rages strength that has no reason,
There breaks the mould before the season;
When numbers burst what bound before,
Woe to the State that thrives no more!
Yea, woe, when in the City's heart,
The latent spark to flame is blown;
And Millions from their silence start,
To claim, without a guide, their own!

Discordant howls the warning Bell,
Proclaiming discord wide and far,
And, born but things of peace to tell,
Becomes the ghastliest voice of war:
"Freedom! Equality!" — to blood,
Rush the roused people at the sound!
Through street, hall, palace, roars the flood,
And banded murder closes round!
The hyæna-shapes, (that women were!)
Jest with the horrors they survey;
They hound — they rend — they mangle there —
As panthers with their prey!
Nought rests to hallow — burst the ties
Of life's sublime and reverent awe;
Before the Vice the Virtue flies,
And Universal Crime is Law!
Man fears the lion's kingly tread;
Man fears the tiger's fangs of terror;
And still the dreadliest of the dread,
Is Man himself in error!
No torch, though lit from Heaven, illumes
The Blind! — Why place it in his hand?
It lights not him — it but consumes
The City and the Land!

IX.

Rejoice and laud the prospering skies!
The kernel bursts its husk — behold
From the dull clay the metal rise,
Pure-shining, as a star of gold!
Neck and lip, but as one beam,
It laughs like a sun-beam.
And even the scutcheon, clear-graven, shall tell
That the art of a master has fashion'd the Bell!

Come in — come in
My merry men — we 'll form a ring
The new-born labour christening;

And "CONCORD" we will name her! —
To union may her heart-felt call
In brother-love attune us all!
May she the destined glory win
For which the master sought to frame her —
Aloft — (all earth's existence under,)
In blue-pavilion'd heaven afar
To dwell — the Neighbour of the Thunder,
The Borderer of the Star!
Be hers above a voice to raise
Like those bright hosts in yonder sphere,
Who, while they move, their Maker praise,
And lead around the wreathèd year!
To solemn and eternal things
We dedicate her lips sublime! —
As hourly, calmly, on she swings —
Fann'd by the fleeting wings of Time! —
No pulse — no heart — no feeling hers!
She lends the warning voice to Fate;
And still companions, while she stirs,
The changes of the Human State!
So may she teach us, as her tone
But now so mighty, melts away —
That earth no life which earth has known
From the last silence can delay!

*

Slowly now the cords upheave her!
From her earth-grave soars the Bell;
Mid the airs of Heaven we leave her!
In the Music-Realm to dwell!
Up — upwards — yet raise —
She has risen — she sways.
air Bell to our city bode joy and increase,
nd oh, may thy first sound be hallow'd to — PEACE!*

* Written in the time of the French war.

In "The Walk" we have seen the progress of Society — in "The Bell" we have the Lay of the life of Man. This is the crowning Flower of that garland of Humanity, which, in his Culture-Historic poems, the hand of Schiller has entwined. In England, "The Lay of the Bell" has been the best known of the Poet's compositions — out of the Drama. It has been the favourite subject selected by his translators; to say nothing of others (more recent, but with which, we own we are unacquainted), the elegant version of Lord Francis Egerton has long since familiarised its beauties to the English public; and had it been possible to omit from our collection a poem of such importance, we would willingly have declined the task which suggests comparisons disadvantageous to ourselves. The idea of this poem had long been revolved by Schiller.* He went often to a bell-foundry, to make himself thoroughly master of the mechanical process, which he has applied to purposes so ideal. Even from the time in which he began the actual composition of the poem, two years elapsed before it was completed. The work profited by the delay, and as the Poet is generally clear in proportion to his entire familiarity with his own design, so of all Schiller's moral poems this is the most intelligible to the ordinary understanding; perhaps the more so, because, as one of his Commentators has remarked, the principal ideas and images he has already expressed in his previous writings, and his mind was thus free to give itself up more to the form than to the thought. Still we think that the symmetry and *oneness* of the composition have been indiscriminately panegyrised. As the Lay of Life, it begins with Birth, and when it arrives at Death, it has reached its legitimate conclusion. The reader will observe, at the seventh strophe, that there is an abrupt and final break in the individual interest which has hitherto connected the several portions. Till then, he has had before him the prominent figure of a single man — the one representative of human life — whose baptism the Bell has celebrated, whose youth, wanderings, return to his father's house, love, marriage, prosperity, misfortunes, to the death of the wife, have carried on the progress of the Poem; and this leading figure then recedes altogether from the scene, and the remainder of the Poem, till the ninth stanza, losing sight altogether of *individual* life, merely repeats the purpose of "The Walk," and confounds itself in illustrations of *social* life in general. The picture of the French Revolution, though admirably done, is really not only an episode in the main design, but is merely a copy of that already painted, and set in its proper place, in the Historical Poem of "The Walk."

* See Life of Schiller, by Madame von Wolzogen.

But whatever weight may be attached, whether to this objection or to others which we have seen elsewhere urged, the "non Ego paucis offendar maculis" may, indeed, be well applied to a Poem so replete with the highest excellences, — so original in conception — so full of pathos, spirit, and variety in its plan — and so complete in its mastery over form and language.... Much of its beauty must escape in translation, even if an English Schiller were himself the translator. For that beauty which belongs to form — the "curiosa felicitas verborum" — is always untranslateable. Witness the Odes of Horace, the greater part of Goethe's Lyrics, and the Choruses of Sophocles. Though the life of Man is pourtrayed, it is the life of a *German* man. The wanderings, or apprenticeship, of the youth, are not a familiar feature in our own civilisation; the bustling housewife is peculiarly German; so is the incident of the fire — a misfortune very common in parts of Germany, and which the sound of the church-bell proclaims. Thus that peculiar charm which belongs to the recognition of familiar and household images, in an ideal and poetic form, must be in a great measure lost to a foreigner. The thought, too, at the end — the prayer for Peace — is of a local and temporary nature. It breathed the wish of all Germany, during the four years' war with France, and was, at the date of publication — like all temporary allusions — a strong and effective close, to become, after the interest of the allusion ceased, comparatively feeble and non-universal. These latter observations are made, not in depreciation of the Poem, but on behalf of it; to show that it has beauties peculiar to the language it was written in, and the people it addressed, of which it must be despoiled in translation.

THE POETRY OF LIFE.

"Who would himself with shadows entertain,
Or gild his life with lights that shine in vain,
Or nurse false hopes that do but cheat the true? —
Though with my dream my heaven should be resign'd —
Though the free-pinion'd soul that once could dwell
In the large empire of the Possible,
This work-day life with iron chains may bind,
Yet thus the *mastery o'er* ourselves we find,

And solemn duty to our acts decreed,
Meets us thus tutor'd in the hour of need,
With a more sober and submissive mind!
How front Necessity — yet bid thy youth
Shun the mild rule of life's calm sovereign, Truth."

So speak'st thou, friend, how stronger far than I;
As from Experience — that sure port serene —
Thou look'st; — and straight, a coldness wraps the sky,
The summer glory withers from the scene,
Scared by the solemn spell; behold them fly,
The godlike images that seem'd so fair!
Silent the playful Muse — the rosy Hours
Halt in their dance; and the May-breathing flowers
Fall from the sister-Graces' waving hair.
Sweet-mouth'd Apollo breaks his golden lyre,
Hermes, the wand with many a marvel rife; —
The veil, rose-woven, by the young Desire
With dreams, drops from the hueless cheeks of Life.
The world seems what it *is* — A Grave! and Love
Casts down the bondage wound his eyes above,
And *sees!* — He sees but images of clay
Where he dream'd gods; and sighs — and glides away.
The youngness of the Beautiful grows old,
And on thy lips the bride's sweet kiss seems cold;
And in the crowd of joys — upon thy throne
Thou sitt'st in state, and hardenest into stone.

THE ANTIQUE AT PARIS.

(FREE TRANSLATION.)

WHAT the Greek wrought, the vaunting Frank may gain,
And waft the pomp of Hellas to the Seine;
His proud museums may with marble groan,
And Gallia gape on Glories not her own;
But ever silent in the ungenial Halls
Shall stand the Statues on their pedestals.

By him alone the Muses are possest,
Who warms them from the marble — at his breast;
Bright, to the Greek, from stone each goddess grew —
Vandals, each goddess is but stone to you!

THE MAID OF ORLEANS.

To flaunt the fair shape of Humanity,
  Lewd Mockery dragg'd thee through the mire it trod.*
Wit wars with Beauty everlastingly —
  Yearns for no Angel — worships to no God —
Views the heart's wealth, to steal it as the thief —
Assails Delusion, but to kill Belief.

Yet the true Poetry — herself, like thee,
  Sprung from the younger race, a shepherd maid,
Gives thee her birthright of Divinity,
  Thy wrongs in life in her star-worlds repaid.
Sweet Virgin-Type of Thought, pure, brave, and high —
The Heart created thee — thou canst not die.

The mean world loves to darken what is bright,
  To see to dust each loftier image brought;
But fear not — souls there are that can delight
  In the high Memory and the stately Thought;
To ribald mirth let Momus rouse the mart,
But forms more noble glad the noble heart.

THEKLA.

(A SPIRIT VOICE.)

[It was objected to Schiller's "Wallenstein," that he had suffered Thekla to disappear from the Play without any clear intimation of her fate. These stanzas are his answer to the objection.]

WHERE am I? whither borne? From thee
  As soars my fleeting shade above?
Is not all being closed for me,
  And over life and love? —

* *Voltaire*, in "The Pucelle."

Wouldst ask, where wing their flight away
The Nightbirds that enraptured air
With Music's soul in happy May?
But while they loved — they were!

And have I found the Lost again?
Yes, I with him at last am wed;
Where hearts are never rent in twain.
And tears are never shed.

There, wilt thou find us welcome thee,
When thy life to our life shall glide;
My father,* too, from sin set free,
Nor Murther at his side —

Feels there, that no delusion won
His bright faith to the starry spheres;
Each faith (nor least the boldest one)
Still towards the Holy nears.

There word is kept with Hope; to wild
Belief a lovely truth is given!
O dare to err and dream! — the child
Has instincts of the Heaven!

WILLIAM TELL.

[Lines accompanying the copy of Schiller's Drama of William Tell presented to the Arch-Chancellor Von Dalberg.]

I.

In that fell strife, when force with force engages,
And Wrath stirs bloodshed — Wrath with blindfold eyes·
When, midst the war which raving Faction wages,
Lost in the roar — the voice of Justice dies,

* Wallenstein: — the next stanza alludes to his belief in Asti — *of which* such beautiful uses have been made by Schiller in his *tragedy.*

When but for license, Sin the shameless, rages,
Against the Holy, when the Wilful rise,
When lost the Anchor which makes Nations strong
Amidst the storm, — *there* is no theme for song.

II.

But when a Race, tending by vale and hill
Free flocks, contented with its rude domain —
Bursts the hard bondage with its own great will,
Lets fall the sword when once it rends the chain,
And, flush'd with Victory, can be human still —
There blest the strife, and *then* inspired the strain.
Such is my theme — to thee not strange, 't is true,
Thou in the Great canst never find the New!*

ARCHIMEDES.

To Archimedes once a scholar came,
"Teach me," he said, "the Art that won thy fame; —
The godlike Art which gives such boons to toil,
And showers such fruit upon thy native soil; —
The godlike Art that girt the town when all
Rome's vengeance burst in thunder on the wall!"
"Thou call'st Art godlike — it is so, in truth,
And was," replied the Master to the youth,
"Ere yet its secrets were applied to use —
Ere yet it served beleaguered Syracuse: —
Ask'st thou from Art, but what the Art is worth?
The fruit? — for fruit go cultivate the Earth. —
He who the goddess would aspire unto,
Must not the goddess as the woman woo!"

* The concluding point in the original requires some paraphrase in translation. — Schiller's lines are —

Und solch ein Bild darf ich dir freudig zeigen
Du kennst's — denn alles Grosse ist dein eigen.

CARTHAGE.

THOU, of the nobler Mother Child degenerate; — all the while
That with the Roman's Might didst match the Tyrian's crafty guile;
The one thro' strength subdued the earth — that by its strength it ruled —
Thro' cunning earth the other stole, and by the cunning school'd—
With iron as the Roman, thou (let History speak) didst gain
The empire which with gold thou as the Tyrian didst maintain.

COLUMBUS.

STEER on, bold Sailor — Wit may mock thy soul that sees the land,
And hopeless at the helm may droop the weak and weary hand,
YET EVER — EVER TO THE WEST, for there the coast must lie,
And dim it dawns and glimmering dawns before thy reason's eye;
Yea, trust the guiding God — and go along the floating grave,
Though hid till now — yet now, behold the New World o'er the wave!
With Genius Nature ever stands in solemn union still,
And ever what the One foretels the Other shall fulfil.

NÆNIA. *

THE Beautiful, that men and gods alike subdues, must perish;
For pity ne'er the iron breast of Stygian Jove ** shall cherish!
Once only — Love, by aid of Song, the Shadow-Sovereign thrall'd,
And at the dreary threshold he again the boon recall'd.
Not Aphroditè's heavenly tears to love and life restored
Her own adored Adonis, by the griesly monster gored!

* Nænia was the goddess of funerals — and funeral songs were *called Næniæ.*

** Pluto.

Not all the art of Thetis saved her god-like hero-son,
When, falling by the Scæan gate, his race of glory run!
But forth she came, with all the nymphs of Nereus, from the deep,
Around the silence of the Dead to sorrow and to weep.
See tears are shed by every god and goddess, to survey
How soon the Beautiful is past, the Perfect dies away!
Yet noble sounds the voice of wail — and woe the Dead can grace;
For never wail and woe are heard to mourn above the Base!

JOVE TO HERCULES.

'T was not my nectar made thy strength divine,
But 't was thy strength which made my nectar thine!

THE IDEAL AND THE ACTUAL LIFE.

In Schiller's Poem of "The Ideal," a translation of which has already been presented to the reader, but which was composed subsequently to "The Ideal and the Actual," the prevailing sentiment is of that simple pathos which can come home to every man who has mourned for Youth, and the illusions which belong to it —

for the hour
Of glory in the grass, and splendour in the flower.

But "The Ideal and the Actual" is purely philosophical; a poem "in which," says Hoffmeister, "every object and epithet has a metaphysical back-ground." Schiller himself was aware of its obscurity to the general reader; he desires that even the refining Humboldt "should read it in a kind of holy stillness — and banish, during the meditation it required, all that was profane." Humboldt proved himself worthy of these instructions, by the enthusiastic admiration with which the poem inspired him. Previous to its composition, Schiller had been employed upon philosophical inquiries, especially his "Letters on the Æsthetic Education of Man;" and of these Letters it is truly observed, that the Poem is the crowning Flower. To those acquainted with Schiller's philosophical works and views, the poem is therefore less obscure; in its severe compression such readers behold but the poetical epitome of thoughts the depth of which they have already sounded, and the coherence of which they have already ascertained — they recognise a familiar symbol, where the general reader only perplexes himself in a riddle.

Without entering into disquisitions, out of place in this translation, and fatiguing to those who desire in a collection of poems to enjoy the poetical — not to be bewildered by the abstract — we shall merely preface the poem, with the help of Schiller's commentators, by a short analysis of the general design and meaning, so at least as to facilitate the reader's *study* of this remarkable poem — study it will require, and well repay.

The Poem begins, Stanza 1st, with the doctrine which Schiller has often inculcated, that to Man there rests but the choice between the pleasures of sense, and the peace of the soul; but both are united in the life of the Immortals, viz., the higher orders of being. Stanza 2nd. — Still it may be ours to attain, even on earth, to this loftier and holier life — provided we can raise ourselves beyond material objects. Stanza 3rd. — The Fates can only influence the body, and the things of time and matter. But, safe from the changes of matter and of life, the Platonic Archetype, *Form*, hovers in the realm of the Ideal. If we can ascend to this realm — in other words, to the domain of Beauty — we attain (Stanza 4th) to the perfection of Humanity — a perfection only found in the immaterial forms and shadows of that realm — yet in which, as in the Gods, the sensual and the intellectual powers are united. In the Actual Life we strive for a goal we cannot reach; in the Ideal, the goal is attainable, and there effort is victory. With Stanza 5th begins the antithesis, which is a key to the remainder — an antithesis constantly balancing before us the conditions of the Actual and the privileges of the Ideal. The Ideal is not meant to relax, but to brace us for the Actual Life. From the latter we cannot escape; but when we begin to flag beneath the sense of our narrow limits, and the difficulties of the path, the eye, steadfastly fixed upon the Ideal Beauty aloft, beholds there the goal. Stanza 6th. — In Actual Life, Strength and Courage are the requisites for success, and are doomed to eternal struggle; but (Stanza 7th) in the Ideal Life, struggle exists not; the stream, gliding far from its rocky sources, is smoothed to repose. Stanza 8th. — In the Actual Life, as long as the Artist still has to contend with matter, he must strive and labour. Truth is only elicited by toil — the statue only wakens from the block by the stroke of the chisel; but when (Stanza 9th) he has once achieved the idea of Beauty — when once he has elevated the material marble into form — all trace of his human neediness and frailty is lost, and his work seems the child of the soul. Stanza 9th. — Again, in the Actual world, the man who *strives* for Virtue, finds every sentiment and every action poor compared to the rigid standard of the abstract moral law. But if (Stanza 9th), instead of *striving* for Virtue, merely from the cold sense of duty, we live that life beyond the senses, in which Virtue, becomes as it were natural to us — in which its behests are served, not through duty but inclination — then the gulf between man and the moral law is filled up; we take the Godhead, so to speak, into our will; and Heaven ceases its terrors, when man ceases to resist it. Stanza 10th. — *Finally, in Actual* Life, sorrows, whether our own, or those with which

we sympathise, are terrible and powerful; but (Stanza 11th) in the Ideal World even Sorrow has its pleasures. We contemplate the writhings of the Laocoon in marble, with delight in the greatness of Art — not with anguish for the suffering, but with veneration for the grandeur with which the suffering is idealised by the Artist, or expressed by the subject. Over the pain of Art smiles the Heaven of the Moral world. Stanzas 11th and 12th. — Man thus aspiring to the Ideal, is compared to the Mythical Hercules. In the Actual world he must suffer and must toil; but when once he can cast aside the garb of clay, and through the Ethereal flame separate the Mortal from the Immortal, the material dross sinks downward, the spirit soars aloft, and Hebe (or Eternal Youth) pours out nectar as to the Gods. If the reader will have the patience to compare the above analysis with the subjoined version (in which the Translator has also sought to render the general sense as intelligible as possible), he will probably find little difficulty in clearing up the Author's meaning.

I.

For ever fair, for ever calm and bright,
Life flies on plumage, zephyr-light,
  For those who on the Olympian hill rejoice —
Moons wane, and races wither to the tomb,
And 'mid the universal ruin, bloom
  The rosy days of Gods —
                With Man, the choice,
Timid and anxious, hesitates between
  The sense's pleasure and the soul's content;
While on celestial brows, aloft and sheen,
  The beams of both are blent.

II.

Seek'st thou on earth the life of Gods to share,
Safe in the Realm of Death? — beware
  To pluck the fruits that glitter to thine eye;
Content thyself with gazing on their glow —
Short are the joys Possession can bestow,
  And in Possession sweet Desire will die.
'T was not the ninefold chain of waves that bound
  Thy daughter, Ceres, to the Stygian river —
She pluck'd the fruit of the unholy ground,
  And so — was Hell's for ever!

III.

The Weavers of the Web — the Fates — but sway
The matter and the things of clay;
Safe from each change that Time to Matter gives,
Nature's blest playmate, free at will to stray
With Gods a god, amidst the fields of Day,
The FORM, the ARCHETYPE, * serenely lives.
Would'st thou soar heavenward on its joyous wing?
Cast from thee, Earth, the bitter and the real,
High from this cramp'd and dungeon being, spring
Into the Realm of the Ideal!

IV.

Here, bathed, Perfection, in thy purest ray,
Free from the clogs and taints of clay,
Hovers divine the Archetypal Man!
Dim as those phantom ghosts of life that gleam
And wander voiceless by the Stygian stream, —
Fair as it stands in fields Elysian,
Ere down to Flesh the Immortal doth descend: —
If doubtful ever in the Actual life
Each contest — *here* a victory crowns the end
Of every nobler strife.

V.

Not from the strife itself to set thee free,
But more to nerve — doth Victory
Wave her rich garland from the Ideal clime.
Whate'er thy wish, the Earth has no repose —
Life still must drag thee onward as it flows,
Whirling thee down the dancing surge of Time.
But when the courage sinks beneath the dull
Sense of its narrow limits — on the soul,
Bright from the hill-tops of the Beautiful,
Bursts the attainèd goal!

* "Die Gestalt" — Form, the Platonic Archetype.

VI.

If worth thy while the glory and the strife
Which fire the lists of Actual Life —
  The ardent rush to fortune or to fame,
In the hot field where Strength and Valour are,
And rolls the whirling thunder of the car,
  And the world, breathless, eyes the glorious game —
Then dare and strive — the prize can but belong
  To him whose valour o'er his tribe prevails;
In life the victory only crowns the strong —,
  He who is feeble fails.

VII.

But Life, whose source, by crags around it pil'd,
  Chafed while confin'd, foams fierce and wild,
Glides soft and smooth when once its streams expand,
When its waves, glassing in their silver play,
Aurora blent with Hesper's milder ray,
  Gain the still BEAUTIFUL — that Shadow-Land!
Here, contest grows but interchange of Love,
  All curb is but the bondage of the Grace;
Gone is each foe, — Peace folds her wings above
  Her native dwelling-place.

VIII.

When, through dead stone to breathe a soul of light,
With the dull matter to unite
  The kindling genius, some great sculptor glows;
Behold him straining every nerve intent —
Behold how, o'er the subject element,
  The stately THOUGHT its march laborious goes!
For never, save to Toil untiring, spoke
  The unwilling Truth from her mysterious well —
The statue only to the chisel's stroke
  Wakes from its marble cell.

IX.

But onward to the Sphere of Beauty — go
Onward, O Child of Art! and, lo,
Out of the matter which thy pains control
The Statue springs! — not as with labour wrung
From the hard block, but as from Nothing sprung —
Airy and light — the offspring of the soul!
The pangs, the cares, the weary toils it cost
Leave not a trace when once the work is done —
The Artist's human frailty merged and lost
In Art's great victory won! *

X.

If human Sin confronts the rigid law
Of perfect Truth and Virtue, ** awe
Seizes and saddens thee to see how far
Beyond thy reach, Perfection; — if we test
By the Ideal of the Good, the best,
How mean our efforts and our actions are!
This space between the Ideal of man's soul
And man's achievement, who hath ever past?
An ocean spreads between us and that goal,
Where anchor ne'er was cast!

XI.

But fly the boundary of the Senses — live
The Ideal life free Thought can give;
And, lo, the gulf shall vanish, and the chill
Of the soul's impotent despair be gone!
And with divinity thou sharest the throne,
Let but divinity become thy will!

* More literally translated thus by the Author of the Article on Schiller in the *Foreign and Colonial Review*, July, 1843 —

"Thence all witnesses for ever banished
Of poor Human Nakedness."

** The Law, *i. e.* the Kantian Ideal of Truth and Virtue. This stanza and the next embody, perhaps with some exaggeration, the Kantian doctrine of morality.

Scorn not the Law — permit its iron band
The sense (it cannot chain the soul) to thrall.
Let man no more the will of Jove withstand,*
And Jove the bolt lets fall!

XII.

If, in the woes of Actual Human Life —
If thou could'st see the serpent strife
Which the Greek Art has made divine in stone —
Could'st see the writhing limbs, the livid cheek,
Note every pang, and hearken every shriek
Of some despairing lost Laocoon,
The human nature would thyself subdue
To share the human woe before thine eye —
Thy cheek would pale, and all thy soul be true
To Man's great Sympathy.

XIII.

But in the Ideal Realm, aloof and far,
Where the calm Art's pure dwellers are,
Lo, the Laocoon writhes, but does not groan.
Here, no sharp grief the high emotion knows —
Here, suffering's self is made divine, and shows
The brave resolve of the firm soul alone:
Here, lovely as the rainbow on the dew
Of the spent thunder-cloud, to Art is given,
Gleaming through Grief's dark veil, the peaceful blue
Of the sweet Moral Heaven.

XIV.

So, in the glorious parable, behold
How, bow'd to mortal bonds, of old
Life's dreary path divine Alcides trod:

* "But in God's sight submission is command." 'Jonah,' by the Rev. F. Hodgson. Quoted in *Foreign and Colonial Review*, July, 1843: Art. Schiller, p. 21.

The hydra and the lion were his prey,
And to restore the friend he loved to-day,
  He went undaunted to the black-brow'd God;
And all the torments and the labours sore
  Wroth Juno sent — the meek majestic One,
With patient spirit and unquailing, bore,
  Until the course was run —

XV.

Until the God cast down his garb of clay,
And rent in hallowing flame away
  The mortal part from the divine — to soar
To the empyreal air! Behold him spring
Blithe in the pride of the unwonted wing,
  And the dull matter that confined before
Sinks downward, downward, downward as a dream!
  Olympian hymns receive the escaping soul,
And smiling Hebe, from the ambrosial stream,
  Fills for a God the bowl!

THE FAVOUR OF THE MOMENT.

Once more, then, we meet
  In the circles of yore;
Let our song be as sweet
  In its wreaths as before.
Who claims the first place
  In the tribute of song?
The God to whose grace
  All our pleasures belong.
Though Ceres may spread
  All her gifts on the shrine,
Though the glass may be red
  With the blush of the vine,
What boots — if the while
  Fall no spark on the hearth?

If the heart do not smile
With the instinct of mirth? —
From the clouds, from God's breast
Must our happiness fall,
'Mid the blessed, most blest
Is the MOMENT of all!
Since Creation began
All that mortals have wrought,
All that 's godlike in MAN
Comes — the flash of a Thought!
For ages the stone
In the quarry may lurk,
An instant alone
Can suffice to the work;
An impulse give birth
To the child of the soul,
A glance stamp the worth
And the fame of the whole.*
On the arch that she buildeth
From sunbeams on high,
As Iris just gildeth,
And fleets from the sky,
So shineth, so gloometh
Each gift that is ours;
The lightning illumeth —
The darkness devours!**

* The idea diffused by the translator through this and the preceding inza, is more forcibly condensed by Schiller in four lines.

** "And ere a man hath power to say, 'behold,'
The jaws of Darkness do devour it up,
So quick bright things come to confusion." — SHAKESPEARE.

THE FORTUNE-FAVOURED.

[The first five verses in the original of this Poem are placed a motto on Goethe's statue in the Library at Weimar. The Poet does here mean to extol what is vulgarly meant by the Gifts of Fortune; but developes a favourite idea of his, that, whatever is really subl and beautiful, comes freely down from Heaven; and vindicates seeming partiality of the Gods, by implying that the Beauty and the nius given, without labour, to some, but serve to the delight of thos whom they are denied.]

Ah! happy He, upon whose birth each God
Looks down in love, whose earliest sleep the bright
Idalia cradles, whose young lips the rod
Of eloquent Hermes kindles — to whose eyes,
Scarce waken'd yet, Apollo steals in light,
While on imperial brows Jove sets the seal of might!
Godlike the lot ordain'd for him to share,
He wins the garland ere he runs the race;
He learns life's wisdom ere he knows life's care,
And, without labour vanquish'd, smiles the Grace.
Great is the man, I grant, whose strength of mind,
Self-shapes its objects and subdues the Fates —
Virtue subdues the Fates, but cannot bind
The fickle Happiness, whose smile awaits
Those who scarce seek it; nor can courage earn
What the Grace showers not from her own free urn!
From aught *unworthy*, the determined will
Can guard the watchful spirit — there it ends; —
The all that 's *glorious* from the heaven descends;
As some sweet mistress loves us, freely still
Come the spontaneous gifts of Heaven! — Above
Favour rules Jove, as it below rules Love!
The Immortals have their bias! — Kindly they
See the bright locks of youth enamour'd play,
And where the glad one goes, shed gladness round the way.
It is not they who boast the best to see,
Whose eyes the holy Apparitions bless;

The stately light of their divinity
Hath oft but shone the brightest on the blind; —
And their choice spirit found its calm recess
In the pure childhood of a simple mind.
Unask'd they come — delighted to delude
The expectation of our baffled Pride;
No law can call their free steps to our side.
Him whom He loves, the Sire of men and gods,
(Selected from the marvelling multitude,)
Bears on his eagle to his bright abodes;
And showers, with partial hand and lavish, down,
The minstrel's laurel or the monarch's crown!
Before the fortune-favour'd son of earth,
Apollo walks — and, with his jocund mirth,
The heart-enthralling Smiler of the skies:
For him grey Neptune smooths the pliant wave —
Harmless the waters for the ship that bore
The Cæsar and his fortunes to the shore!
Charm'd at his feet the crouching lion lies,
To him his back the murmuring dolphin gave;
His soul is born a sovereign o'er the strife —
The lord of all the Beautiful of Life;
Where'er his presence in its calm has trod,
It charms — it sways as some diviner God.
Scorn not the Fortune-favour'd, that to him
The light-won victory by the gods is given,
Or that, as Paris, from the strife severe,
The Venus draws her darling. — Whom the heaven
So prospers, love so watches, I revere!
And not the man upon whose eyes, with dim
And baleful night, sits Fate. Achaia boasts,
No less the glory of the Dorian Lord *
That Vulcan wrought for him the shield and sword —
That round the mortal hover'd all the hosts
Of all Olympus — that his wrath to grace,
The best and bravest of the Grecian race

* Achilles.

Untimely slaughtered, with resentful ghosts
Awed the pale people of the Stygian coasts!
Scorn not the Darlings of the Beautiful,
If without labour they Life's blossoms cull;
If, like the stately lilies, they have won
A crown for which they neither toil'd nor spun; —
If without merit, theirs be Beauty, still
Thy sense, unenvying, with the Beauty fill.
Alike for thee no merit wins the right,
To share, by simply seeing, their delight.
Heaven breathes the soul into the Minstrel's breast,
But with that soul he animates the rest;
The God inspires the Mortal — but to God,
In turn, the Mortal lifts thee from the sod.
Oh, not in vain to Heaven the Bard is dear;
Holy himself — he hallows those who hear!
The busy mart let Justice still control,
Weighing the guerdon to the toil! — What then?
A God alone claims joy — all joy is his,
Flushing with unsought light the cheeks of men.
*Where is no miracle, why there no bliss!
Grow, change, and ripen all that mortal be,
Shapen'd from form to form, by toiling time;
The Blissful and the Beautiful are born
Full grown, and ripen'd from Eternity —
No gradual changes to their glorious prime,
No childhood dwarfs them, and no age has worn. —
Like Heaven's, each earthly Venus on the sight
Comes, a dark birth, from out an endless sea;
Like the first Pallas, in maturest might,
Arm'd, from the Thunderer's brow, leaps forth each Thought Light.

* Nur ein Wunder kann dich tragen
In das schöne Wunderland. — SCHILLER, *Sehnsucht.*

THE SOWER.

SURE of the Spring that warms them into birth,
The golden seeds thou trustest to the Earth;
And dost thou doubt the Eternal Spring sublime,
For deeds — the seeds which Wisdom sows in Time?

SENTENCES OF CONFUCIUS.

TIME.

THREEFOLD the stride of Time, from first to last!
Loitering slow, the FUTURE creepeth —
Arrow-swift, the PRESENT sweepeth —
And motionless for ever stands the PAST.

Impatience, fret howe'er she may,
Cannot speed the tardy goer;
Fear and Doubt — that crave delay —
Ne'er can make the Fleet One slower;
Nor one spell Repentance knows,
To stir the Still One from repose.

If thou would'st, wise and happy, see
Life's solemn journey close for thee,
The Loiterer's counsel thou wilt heed,
Though readier tools must shape the deed;
Not for thy friend the Fleet One know,
Nor make the Motionless thy foe!

SPACE.

A threefold measure dwells in Space —
Restless, with never-pausing pace,
LENGTH, ever stretching ever forth, is found,
And, ever widening, BREADTH extends around,
And ever ***DEPTH*** *sinks* bottomless below!

In this, a type thou dost possess —
On, ever restless, must thou press,
No halt allow, no languor know,
If to the Perfect thou wouldst go;
Must broaden from thyself, until
Creation thy embrace can fill;
Must down the Depth for ever fleeing,
Dive to the spirit and the being.
The distant goal at last to near,
Still lengthening labour sweeps;
The full mind is alone the clear,
And Truth dwells in the deeps.

THE ANTIQUE TO THE NORTHERN WANDERER.

And o'er the river hast thou past, and o'er the mighty sea,
And o'er the Alps, the dizzy bridge hath borne thy steps to me;
To look all near upon the bloom my deathless beauty knows,
And, face to face, to front the pomp whose fame through ages goes —
Gaze on, and touch my relics now! At last thou standest here,
But art thou nearer now to me — or I to thee more near?

GENIUS.

(FREE TRANSLATION.)

[The original and it seems to us the more appropriate, title of this Poem, was "Nature and the School."]

Do I believe, thou ask'st, the Master's word,
The Schoolman's shibboleth that binds the herd?
To the Soul's haven is there but one chart?
Its peace a problem to be learned by art?
On system rest the happy and the good?
To base the temple must the props be wood?
Must I distrust the gentle law, imprest,
To guide and warn, by Nature on the breast,

Till, squared to rule the instinct of the soul, —
Till the School's signet stamp the eternal scroll,
Till in one mould, some dogma hath confined
The ebb and flow — the light waves — of the mind?
Say thou, familiar to these depths of gloom,
Thou, safe ascended from the dusty tomb,
Thou, who hast trod these weird Egyptian cells —
Say — if Life's comfort with yon mummies dwells! —
Say — and I grope — with saddened steps indeed —
But on, thro' darkness, if to Truth it lead!

Nay, Friend, thou know'st the golden time — the age
Whose legends live in many a poet's page?
When heavenlier shapes with Man walked side by side,
And the chaste Feeling was itself a guide;
Then the great law, alike divine amid
Suns bright in Heaven, or germs in darkness hid, —
That silent law — (call'd whether by the name
Of Nature or Necessity — the same,)
To that deep sea, the heart, its movement gave —
Sway'd the full tide, and freshened the free wave.
Then sense unerring — because unreproved —
True as the finger on the dial moved,
Half-guide, half-playmate, of Earth's age of youth,
The sportive instinct of Eternal Truth.

Then, nor Initiate nor Profane were known;
Where the Heart felt — there Reason found a throne:
Not from the dust below, but life around
Warm Genius shaped what quick Emotion found.
One rule, like light, for every bosom glowed,
Yet hid from all the fountain whence it flowed.

But, gone that blessed Age! — our wilful pride
Has lost, with Nature, the old peaceful Guide.
Feeling, no more to raise us and rejoice,
Is heard and *honoured* as a Godhead's voice;

And, disenhallowed in its eldest cell
The Human Heart, — lies mute the Oracle; *
Save where the low and mystic whispers thrill
Some listening spirit more divinely still.
There, in the chambers of the inmost heart,
There, must the Sage explore the Magian's art;
There, seek the long-lost Nature's steps to track,
Till, found once more, she gives him Wisdom back!
Hast thou, — (O Blest, if so, whate'er betide!) —
Still kept the Guardian Angel by thy side?
Can thy Heart's guileless childhood yet rejoice
In the sweet instinct with its warning voice?
Does Truth yet limn upon untroubled eyes,
Pure and serene, her world of Iris-dies?
Rings clear the echo which her accent calls
Back from the breast, on which the music falls?
In the calm mind is doubt yet hush'd, — and will
That doubt to-morrow as to-day be still?
** Will all these fine sensations in their play,
No censor need to regulate and sway?
Fear'st thou not in the insidious Heart to find
The source of Trouble to the limpid mind?

No! — then thine Innocence thy Mentor be!
Science can teach thee nought — she learns from thee!
Each law that lends lame succour to the Weak —
The cripple's crutch — the vigorous need not seek!
From thine own self thy rule of action draw; —
That which thou dost — what charms thee — is thy Law,

* Schiller seems to allude to the philosophy of Fichtè and Schelling then on the ascendant, which sought to explain the enigma of the universe, and to reconcile the antithesis between man and nature, by carrying both up into the unity of an absolute consciousness, *i. e.* a consciousness anterior to everything which is *now* known under the name of consciousness — sed de hâc re satius est silere quàm parvum dicere.

* Will this play of fine sensations (or sensibilities) require no *censor to control* it — *i. e.* will it always work spontaneously for good, and *run into no* passionate excess.

And founds to every race a code sublime —
What pleases Genius gives a Law to Time!
The Word — the Deed — all Ages shall command,
Pure if thy lip and holy if thy hand!
Thou, thou alone mark'st not within thy heart
The inspiring God whose Minister thou art,
Know'st not the magic of the mighty ring
Which bows the realm of Spirits to their King;
But meek, nor conscious of diviner birth,
Glide thy still footsteps thro' the conquered Earth!

ULYSSES.

To gain his home all oceans he explored —
Here Scylla frown'd — and there Charybdis roar'd;
Horror on sea — and horror on the land —
In hell's dark boat he sought the spectre land,
Till borne — a slumberer — to his native spot
He woke — and sorrowing, knew his country not!

VOTIVE TABLETS.

[Under this title Schiller arranged that more dignified and philosophical portion of the small Poems published as Epigrams in the "Musen Almanach;" which rather sought to point a general thought, than a personal satire. — Many of these, however, are either wholly without interest for the English reader, or express in almost untranslateable laconism what, in far more poetical shapes, Schiller has elsewhere repeated and developed. We, therefore, content ourselves with such a selection as appears to us best suited to convey a fair notion of the object and spirit of the class.]

MOTTO TO THE VOTIVE TABLETS.

What the God taught — what has befriended all
Life's ways, I place upon the Votive Wall.

THE GOOD AND THE BEAUTIFUL.

(ZWEIERLEI WIRKUNGSARTEN.)

The Good 's the Flower to Earth already given —
The Beautiful — *on* Earth sows flowers from Heaven!

VALUE AND WORTH.

If thou *hast* something, bring thy goods — a fair return thine;
If thou *art* something, bring thy soul and interchange with mi

THE DIVISION OF RANKS.

Yes, in the moral world, as ours, we see
Divided grades — a Soul's Nobility;
By deeds their titles Commoners create —
The loftier order are by birthright great.*

TO THE MYSTIC.

Spreads Life's true mystery round us evermore,
Seen by no eye, it lies all eyes before. **

THE KEY.

To know *thyself* — in others self discern;
Wouldst thou know others? read thyself — and learn!

WISDOM AND PRUDENCE.

Wouldst thou the loftiest height of Wisdom gain?
On to the rashness, Prudence would disdain;
The purblind see but the receding shore,
Not that to which the bold wave wafts thee o'er!

* This idea is often repeated, somewhat more clearly, in haughty philosophy of Schiller. He himself says, elsewhere — "fair soul each single action is not properly moral, but the whole cha ter is moral. The fair soul has no other service than the instincts o own beauty." "Common Natures," observes Hoffmeister, "can act as it were by rule and law; the Noble are of themselves morally g and humanly beautiful."

** [redacted]ery? — the Law of Creation, both physical and moral.

THE UNANIMITY.

TRUTH seek we both — Thou, in the life without thee and around;
I in the Heart within — by both can Truth alike be found;
The healthy eye can through the world the great Creator track —
The healthy heart is but the glass which gives creation back.

THE SCIENCE OF POLITICS.

ALL that thou dost be right — to that alone confine thy view,
And halt within the certain rule — the All that 's right to do!
True zeal *the what already is* would sound and perfect see,
False zeal would sound and perfect make the something that 's to be!

TO ASTRONOMERS.

OF the Nebulæ* and planets do not babble so to me;
What! is Nature only mighty inasmuch as you can see?
Inasmuch as you can measure her immeasurable ways?
As she renders world on world, sun and system to your gaze?
Though thro' space your object be the Sublimest to embrace,
Never the Sublime abideth — where you vainly search — in space!

THE BEST GOVERNED STATE.

How the best state to know? — it is found out;
Like the best woman — that least talked about.

MY BELIEF.

WHAT thy religion? those thou namest — none?
None why — because I have religion!

* Nebelflecke; i. e. the nebulous matter which puzzles astronomers. Is Nature, then, only great inasmuch as you can compute her almost incalculable dimensions, or inasmuch as she furnishes almost incalculable subjects for your computations? Your object is, indeed, the sublimest in space; but *the* Sublime does not dwell in space — i. e. the Moral Law is *the* only *Sublime, and its* Kingdom is where Time and Space are not.

FRIEND AND FOE.

Dear is my friend — yet from my foe, as from my friend, comes good;
My friend shows what I *can* do, and my foe shows what I *shou'd*.

LIGHT AND COLOUR.

Dwell, Light, beside the changeless God — God spoke and Light began;
Come, thou, the ever-changing one — come, Colour, down to Man!

FORUM OF WOMEN.

Woman — to judge man rightly — do not scan
Each separate act; — pass judgment on the Man!

GENIUS.

Intellect can repeat what 's been fulfill'd,
And, aping Nature, as she buildeth — build;
O'er Nature's base can haughty Reason dare
To pile its lofty castle — in the air.
But only thine, O Genius, is the charge,
In Nature's kingdom Nature to enlarge!

THE IMITATOR.

Good out of good — that art is known to all —
But Genius from the bad the good can call;
Then, Mimic, not from leading-strings escaped,
Work'st but the matter that 's already shaped:
The already shaped a nobler hand awaits,
All matter asks a Spirit that *creates!*

CORRECTNESS.

(FREE TRANSLATION.)

THE calm correctness, where no fault we see,
Attests Art's loftiest or its least degree;
Alike the smoothness of the surface shows
The Pool's dull stagner — the great Sea's repose.

THE MASTER.

THE herd of scribes, by what they tell us,
Show all in which their wits excell us;
But the True Master we behold,
In what his art leaves — just untold.

EXPECTATION AND FULFILMENT.

ER Ocean, with a thousand masts, sails forth the stripling bold —
ie boat, hard rescued from the deep, draws into port the old!

THE EPIC HEXAMETER.

(TRANSLATED BY COLERIDGE.)

RONGLY it bears us along in swelling and limitless billows,
thing before and nothing behind but the sky and the ocean.

THE ELEGIAC METRE.

(TRANSLATED BY COLERIDGE.)

the hexameter rises the fountain's silvery column,
the pentameter aye falling in melody back. *

* We have ventured to borrow these two translations from Colege's poems, not only because what Coleridge did well, no living man ild have the presumptuous hope to improve, but because they adhere the original metre, which Germany has received from Greece, and w, we venture to think, that not even Coleridge could have made that tre agreeable to the English ear and taste in poems of *any length*, nor n in small poems *if often repeated*. It is, however, in their own guage the grandest which the Germans possess, and has been used by iller with *signal success* in his "Walk," and other poems.

OTHER EPIGRAMS, &c.

GIVE me that which thou know'st, — I 'll receive and attend;
But thou givest me thyself — prithee, spare me, my friend!

THE PROSELYTE MAKER.

"A LITTLE earth from out the Earth — and I
The Earth will move:" so spake the Sage divine.
Out of myself one little moment — try
Myself to take: — succeed, and I am thine!

THE CONNECTING MEDIUM.

WHAT to cement the lofty and the mean
Does Nature? — what? — place vanity between!

THE MORAL POET.

[This is an Epigram on Lavater's work, called "Pontius Pilatus, oder der Mensch in allen Gestalten," &c. — HOFFMEISTER.]

"How poor a thing is man!" alas, 't is true
I 'd half forgot it — when I chanced on you!

THE SUBLIME THEME.

[Also on Lavater, and alluding to the "Jesus Messias, oder die Evangelien und Apostelgeschichte in Gesängen, &c."]

How God compassionates Mankind, thy muse, my friend, rehearses —
Compassion for the sins of Man! — What comfort for thy verses!

SCIENCE.

To some she is the Goddess great, to some the milch-cow of the field;
Their care is but to calculate — what butter she will yield.

KANT AND HIS COMMENTATORS.

How many starvelings one rich man can nourish!
When monarchs build, the rubbish-carriers flourish.

TO
THE HEREDITARY PRINCE OF SAXE WEIMAR,
ON HIS JOURNEY TO PARIS, WRITTEN FEBRUARY, 1802.

[Sung in a friendly circle.]

To the Wanderer a bowl to the brim!
This Vale on his infancy smil'd;
Let the Vale send a blessing to him,
Whom it cradled to sleep as a child!

He goes from his Forefather's halls —
From the arms that embraced him at birth —
To the City that trophies its walls
With the spoils it has ravish'd from earth!

The thunder is silent, and now
The War and the Discord are ended;
And Man o'er the crater may bow,
Whence the stream of the lava descended.

O fair be the fate to secure
Thy way through the perilous track;
The heart Nature gave thee is pure,
Bring it pure, as it goes from us, back.

Those lands the wild hoofs of the steeds,
War yoked for the carnage, have torn;
But Peace, laughing over the meads,
Comes, strewing the gold of the corn.

Thou the old Father Rhine wilt be greeting,
By whom *thy* great Father* shall be
Remembered so long as is fleeting
His stream to the beds of the Sea; —

* Duke Bernard of Weimar, one of the great Generals of the Thirty Yrs' War.

There, honour the Heroes of old,
And pour to our Warden, the Rhine,
Who keeps on our borders his hold,
A cup from his own merry wine;

That thou may'st, as a guide to thy youth,
The soul of the Fatherland find,
When thou passest the bridge where the Truth
Of the German, thou leavest behind.

TO

A YOUNG FRIEND DEVOTING HIMSELF TO PHILOSOPHY.

Severe the proof the Grecian youth was doom'd to undergo,
Before he might what lurks beneath the Eleusinia know —
Art *thou* prepared and ripe, the shrine — that inner shrine — to win,
Where Pallas guards from vulgar eyes the mystic prize within?
Know'st thou what bars thy way? how dear the bargain thou dost make,
When but to buy uncertain good, sure good thou dost forsake?
Feel'st thou sufficient strength to brave the deadliest human fray —
When Heart from Reason — Sense from Thought, shall rend themselves away?
Sufficient valour, war with Doubt, the Hydra-shape, to wage;
And that worst Foe within thyself with manly soul engage?
With eyes that keep their heavenly health — the innocence of youth
To guard from every falsehood, fair beneath the mask of Truth?
Fly, if thou canst not trust thy heart to guide thee on the way —
Oh, fly the charmèd margin ere th' abyss engulf its prey.
Round many a step that seeks the light, the shades of midnight close;
But in the glimmering twilight, see — how safely Childhood goes!

THE PUPPET-SHOW OF LIFE.

(DAS SPIEL DES LEBENS.)

A Paraphrase.

[A *literal* version of this Poem, which possibly may have been suggested by some charming passages in Wilhelm Meister, would be incompatible with the spirit which constitutes its chief merit. And perhaps, therefore, the original may be more faithfully rendered (like many of the Odes of Horace) by paraphrase than translation. — In the general idea, as in all Schiller's Poems of this kind, something more is implied than expressed. He has treated, elsewhere, the Ideal or Shadowy life in earnest. He here represents the Actual as a game; the chief images it brings to view are those of strife and contest; to see it rightly you must not approach too near; and regard the Actual Stage only by the lights of Love. True to his chivalry to the sex, even in sport, as in earnest, Schiller places the prize of life in the hand of Woman.]

Ho — ho — my puppet-show!
Ladies and gentlemen see my show!
Life and the world — look here, in troth,
Though but *in parvo*, I promise ye both!
The world and life — they shall both appear;
But both are best seen when you 're not too near;
And every lamp from the stage to the porch,
Must be lighted by Venus, from Cupid's torch;
Never a moment, if rules can tempt ye,
Never a moment my scene is empty!
Here is the babe in his leading-strings —
  Here is the boy at play;
Here is the passionate youth with wings,
  Like a bird's on a stormy day,
To and fro, waving here and there,
Down to the earth and aloft through the air;
Now see the man, as for combat enter —
Where is the peril he fears to adventure?
  See how the puppets speed on to the race,
Each his own fortune pursues in the chase;
How many the rivals, how narrow the space!
But, hurry and scurry, O mettlesome game!
The cars roll in *thunder*, the wheels rush in flame.

How the brave dart onward, and pant and glow!
How the craven behind them come creeping slow —
Ha! ha! see how Pride gets a terrible fall!
See how Prudence, or Cunning, out-races them all!
See how at the goal, with her smiling eyes,
Ever waits Woman to give the prize!

THE MINSTRELS OF OLD.

Where now the minstrel of the large renown,
  Rapturing with living words the heark'ning throng?
Charming the Man to Heaven, and earthward down
  Charming the God! — who wing'd the soul with song?
Yet lives the minstrel, not the deeds — the lyre
  Of old demands ears that of old believed it —
Bards of bless'd time — how flew your living fire
  From lip to lip! how race from race received it!
As if a God, men hallow'd with devotion —
  What Genius, speaking, shaping, wrought below,
The glow of song inflamed the ear's emotion,
  The ear's emotion gave the song the glow;
Each nurturing each — back on his soul — its tone
  Whole nations echoed with a rapture-peal;
Then all around the heavenly splendour shone
  Which now the heart, and scarce the heart can feel.

THE
COMMENCEMENT OF THE NEW CENTURY.

Where can Peace find a refuge? — whither, say,
  Can Freedom turn? — lo, friend, before our view
The Century rends itself in storm away,
  And, red with slaughter, dawns on earth the New.

The girdle of the lands is loosen'd; * — hurl'd
To dust the forms old Custom deem'd divine, —
Safe from War's fury not the watery world; —
Safe not the Nile-God nor the antique Rhine.
Two mighty nations make the world their field,
Deeming the world is for their heirloom given —
Against the freedom of all lands they wield
This — Neptune's trident; that — the Thund'rer's levin.
Gold to their scales each region must afford;
And, as fierce Brennus in Gaul's early tale,
The Frank casts in the iron of his sword,
To poise the balance, where the right may fail —
Like some huge Polypus, with arms that roam
Outstretch'd for prey — the Briton spreads his reign;
And, as the Ocean were his household home,
Locks up the chambers of the liberal main.
On to the Pole where shines, unseen, the Star,
Onward his restless course unbounded flies;
Tracks every isle and every coast afar,
And undiscover'd leaves but — Paradise!
Alas, in vain on earth's wide chart, I ween,
Thou seek'st that holy realm beneath the sky —
Where Freedom dwells in gardens ever green —
And blooms the Youth of fair Humanity!
O'er shores where sail ne'er rustled to the wind,
O'er the vast universe, may rove thy ken;
But in the universe thou canst not find
A space sufficing for ten happy men!
In the heart's holy stillness only beams
The shrine of refuge from life's stormy throng;
Freedom is only in the land of Dreams;
And only blooms the Beautiful in Song!

We have now concluded the Poems composed in the third or maturest ɔriod of Schiller's life ... From this portion, only have been omitted

* That *is — the settled* political system — the balance of power.

in the Translation, (besides some of the moral or epigrammatic sentences to which we have before alluded) a very few pieces, which, whatever their merit in the original, would be wholly without interest for the general English reader, viz., the satirical lines on Shakespeare's Translators, — "the Philosopher," "the Rivers," "the Jeremiad," the Remonstrance, addressed to Goethe on producing Voltaire's "Mahomet" on the Stage, in which the same ideas have been already expressed by Schiller in poems of more liberal and general application; and three or four occasional pieces in albums, &c.

The "Farewell to the Reader," which properly belongs to this division of the Poems, has been transferred, as the fitting conclusion, to the last place in the entire translation.

Second Period.

The Poems included in the Second Period of Schiller's literary career are few, but remarkable for their beauty, and deeply interesting from the struggling and anxious state of mind which some of them depict. It was, both to his taste and to his thought, a period of visible transition. He had survived the wild and irregular power which stamps, with fierce and somewhat sensual characters, the productions of his youth; but he had not attained that serene repose of strength — that calm, bespeaking depth and fulness, which is found in the best writings of his maturer years. In point of style, the Poems in this division have more facility and sweetness than those of his youth, and perhaps more evident vigour, more popular *verve* and *gusto* than many composed in his riper manhood: in point of thought, they mark that era through which few men of inquisitive and adventurous genius — of sanguine and impassioned temperament — and of education chiefly self-formed, undisciplined, and imperfect, have failed to pass — the era of doubt and gloom, of self-conflict, and of self-torture. — In the "*Robbers*," and much of the poetry written in the same period of Schiller's life, there is a bold and wild imagination, which attacks rather than questions — innovates rather than examines — seizes upon subjects of vast social import, that float on the surface of opinion, and assails them with a blind and half-savage rudeness, according as they offend the enthusiasm of unreasoning youth. But now this eager and ardent mind had paused to *contemplate*; its studies were turned to philosophy and history — a *more practical* knowledge of life (though in this last, Schiller, like most

German authors, was ever more or less deficient in variety and range) had begun to soften the stern and fiery spirit which had hitherto sported with the dangerous elements of social revolution. And while this change was working, before its feverish agitation subsided into that Kantism which is the antipodes of scepticism, it was natural that, to the energy which had asserted, denounced, and dogmatised, should succeed the reaction of despondency and distrust. Vehement indignation at "the solemn plausibilities" of the world pervades the "*Robbers*." In "*Don Carlos*," the passion is no longer vehement indignation, but mournful sorrow — not indignation that hypocrisy reigns, but sorrow that honesty cannot triumph — not indignation that formal Vice usurps the high places of the world, but sorrow that, in the world, warm and generous Virtue glows, and feels, and suffers — without reward. So, in the poems of this period, are two that made a considerable sensation at their first appearance — "*The Conflict*," published originally under the title of "*The Freethinking of Passion*," and "*Resignation*." They presented a melancholy view of the moral struggles in the heart of a noble and virtuous man. From the first of these poems, Schiller, happily and wisely, at a later period of his life, struck out the passages most calculated to offend. What hand would dare to restore them? The few stanzas that remain still suggest the outline of dark and painful thoughts, which is filled up in the more elaborate, and, in many respects, most exquisite, poem of "*Resignation*." Virtue exacting all sacrifices, and giving no reward — Belief which denies enjoyment, and has no bliss save its own faith; such is the sombre lesson of the melancholy poet — the more impressive because *so far* it is truth — deep and everlasting truth — but only, to a Christian, a part of truth. Resignation, so sad if not looking beyond the earth, becomes joy, when assured and confident of heaven. Another poem in this intermediate collection was no less subjected to severe animadversion. We mean "*The Gods of Greece*." As the Poem however now stands, though one or two expressions are not free from objection, it can only be regarded as a Poet's lament for the Mythology which was the Fount of poetry, and certainly not as a Reasoner's defence of Paganism in disparagement of Christianity. But the fact is, that Schiller's mind was so essentially religious, that we feel more angry, when he whom we would gladly hail as our light and guide, only darkens us or misleads, than we should with the absolute infidelity of a less grave and reverent genius. Yet a period — a transition state — of doubt and despondency is perhaps common to men in proportion to their natural dispositions to faith and veneration. With them, it comes from keen sympathy with undeserved sufferings — from grief at wickedness triumphant —

from too intense a brooding over the mysteries involved in the government of the world. Scepticism of this nature can but little injure the frivolous, and will be charitably regarded by the wise. Schiller's mind soon outgrew the state which, to the mind of a poet, above all men, is most ungenial, but the sadness which the struggle bequeathed seems to have wrought a complete revolution in all his preconceived opinions. The wild creator of the "*Robbers*," drunk with liberty, and audacious against all restraint, becomes the champion of "Holy Order," — the denouncer of the French Republic — the extoller of an Ideal Life, which should entirely separate Genius the Restless from Society the Settled. And as his impetuous and stormy vigour matured into the lucent and tranquil art of "*Der Spaziergang*," "*Wallenstein*," and "*Die Braut von Messina*," so his philosophy threw itself into calm respect for all that custom sanctioned, and convention hallowed.

But even during the painful transition, of which, in his minor poems, glimpses alone are visible, Scepticism, with Schiller, never insults the devoted, or mocks the earnest mind. It may have sadness — but never scorn. It is the question of a traveller who has lost his way in the great wilderness, but who mourns with his fellow-seekers, and has no bitter laughter for their wanderings from the goal. This Division begins, indeed, with a Hymn which atones for whatever pains us in the two Poems whose strain and spirit so gloomily contrast it, viz. the matchless and immortal "*Hymn to Joy*" — a poem steeped in the very essence of all-loving and all-aiding Christianity — breathing the enthusiasm of devout yet gladsome adoration, and ranking amongst the most glorious bursts of worship which grateful Genius ever rendered to the benign Creator.

And it is peculiarly noticeable, that, whatever Schiller's state of mind upon theological subjects at the time that this hymn was composed, and though all doctrinal stamp and mark be carefully absent from it, it is yet a poem that never could have been written but in a Christian age, in a Christian land — but by a man whose whole soul and heart had been at one time (nay, *was* at the *very moment* of composition) inspired and suffused with that firm belief in God's goodness and His justice — that full assurance of rewards beyond the grave — that exulting and seraphic cheerfulness which associates Joy with the Creator — and that animated affection for the Brotherhood of Mankind, which Christianity — and Christianity alone, in its pure, orthodox, gospel form, needing no aid from schoolman or philosopher — taught and teaches.

HYMN TO JOY.

[The origin of the following Hymn is said to be this: — Schiller, when at Leipsic, or its vicinity, saved a poor student of theology, impelled by destitution and the fear of starvation, from drowning himself in the river Pleisse. Schiller gave him what money he had; obtained his promise to relinquish the thought of suicide, at least while the money lasted; and a few days afterwards, amidst the convivialities of a marriage feast, related the circumstance so as to affect all present. A subscription was made, which enabled the student to complete his studies, and ultimately to enter into an official situation. Elated with the success of his humanity, it is to Humanity that Schiller consecrated this Ode.]

SPARK from the fire that Gods have fed —
Joy — thou Elysian Child divine,
Fire-drunk, our airy footsteps tread,
O Holy One! thy holy shrine.
Strong custom rends us from each other —
Thy magic all together brings;
And man in man but hails a brother,
Wherever rest thy gentle wings.

Chorus — Embrace ye millions — let this kiss,
Brothers, embrace the earth below!
Yon starry worlds that shine on this,
One common Father know!

He who this lot from fate can grasp —
Of one true friend the friend to be —
He who one faithful maid can clasp,
Shall hold with us his jubilee;
Yes, each who but one single heart
In all the earth can claim his own! —
Let him who cannot, stand apart,
And weep beyond the pale, alone!

Chorus — Homage to holy Sympathy,
Ye dwellers in our mighty ring;
Up to yon star-pavilions — she
Leads to the Unknown King!

All being drinks the mother-dew
Of joy from Nature's holy bosom;
And Vice and Worth alike pursue
Her steps that strew the blossom.
Joy in each link — to *us** the treasure
Of Wine and Love; — beneath the sod,
The worm has instincts fraught with pleasure;
In Heaven the Cherub looks on God!

Chorus —** Why bow ye down — why down — ye millions?
O World, thy Maker's throne to see,
Look upward — search the Star-pavilions:
There must His mansion be!

Joy is the mainspring in the whole
Of endless Nature's calm rotation;
Joy moves the dazzling wheels that roll
In the great Timepiece of Creation;
Joy breathes on buds, and flowers they are;
Joy beckons — suns come forth from heaven;
Joy rolls the spheres in realms afar,
Ne'er to thy glass, dim Wisdom, given!

Chorus — Joyous as Suns careering gay
Along their royal paths on high,
March, Brothers, march your dauntless way,
As Chiefs to Victory!

Joy, from Truth's pure and lambent fires,
Smiles out upon the ardent seeker;
Joy leads to Virtue Man's desires,
And cheers as Suffering's step grows weaker.

* To *us*, emphatically. Schiller means to discriminate the measure of bliss assigned to *us*, to the *worm*, and to the *cherub*.

** The original is obscure here; and the translator is doubtful whether he has seized the meaning, which may simply be — "Have you *an innate feeling* of Deity — then look for Him above the starry vault!"

High from the sunny slopes of Faith,
The gales her waving banners buoy;
And through the shattered vaults of Death,
Lo, mid the choral Angels — Joy!

Chorus — Bear this life, millions, bravely bear —
Bear this life for the Better One!
See ye the Stars? — a life is there,
Where the reward is won.

Men like the Gods themselves may be,
Tho' Men may not the Gods requite;
Go soothe the pangs of Misery —
Go share the gladness with delight. —
Revenge and hatred both forgot,
Have nought but pardon for thy foe;
May sharp repentance grieve him not,
No curse one tear of ours bestow!

Chorus — Let all the world be peace and love —
Cancel thy debt-book with thy brother;
For God shall judge of *us* above,
As we shall judge each other!

Joy sparkles to us from the bowl —
Behold the juice whose golden colour
To meekness melts the savage soul,
And gives Despair a Hero's valour.
Up, brothers! — Lo, we crown the cup!
Lo, the wine flashes to the brim!
Let the bright Fount spring heavenward! — Up!
To The Good Spirit this glass! — To Him!

Chorus — Praised by the ever-whirling ring
Of Stars, and tuneful Seraphim —
To The Good Spirit — the Father-King
In Heaven! — This glass to Him!

Firm mind to bear what Fate bestows;
Comfort to tears in sinless eyes;
Faith kept alike with Friends and Foes;
Man's Oath eternal as the skies;
Manhood — the thrones of Kings to girth,
Tho' bought by limb or life, the prize;
Success to Merit's honest worth;
Perdition to the Brood of Lies!

Chorus — Draw closer in the holy ring,
Swear by the wine-cup's golden river —
Swear by the Stars, and by their King,
To keep our vow for ever!

THE INVINCIBLE ARMADA.

She comes, she comes — the Burthen of the Deeps!
Beneath her wails the Universal Sea!
With clanking chains and a new God, she sweeps,
And with a thousand thunders, unto thee!
The ocean-castles and the floating hosts —
Ne'er on their like, look'd the wild waters! — Well
May man the monster name "Invincible."
O'er shudd'ring waves she gathers to thy coasts!
The horror that she spreads can claim
Just title to her haughty name.
The trembling Neptune quails
Under the silent and majestic forms;
The Doom of Worlds in those dark sails; —
Near and more near they sweep! and slumber all the Storms!

Before thee, the array,
Blest island, Empress of the Sea!
The sea-born squadrons threaten thee,
And thy great heart, Britannia!

Woe to thy people, of their freedom proud —
She rests, a thunder heavy in its cloud!
Who, to thy hand the orb and sceptre gave,
  That thou should'st be the sovereign of the nations?
To tyrant kings thou wert thyself the slave,
  Till Freedom dug from Law its deep foundations;
The mighty CHART thy citizens made kings,
  And kings to citizens sublimely bow'd!
And thou thyself, upon thy realm of water,
Hast thou not render'd millions up to slaughter,
  When thy ships brought upon their sailing wings
    The sceptre — and the shroud?
What should'st thou thank? — Blush, Earth, to hear and feel:
What should'st thou thank? — Thy genius and thy steel!
Behold the hidden and the giant fires!
  Behold thy glory trembling to its fall!
Thy coming doom the round earth shall appal,
And all the hearts of freemen beat for thee,
And all free souls their fate in thine foresee —
  Theirs is *thy* glory's fall!
One look below the Almighty gave,
Where stream'd the lion-flags of thy proud foe;
And near and wider yawn'd the horrent grave.
"And who," saith HE, "shall lay mine England low —
The stem that blooms with hero-deeds —
The rock when man from wrong a refuge needs —
The stronghold where the tyrant comes in vain?
Who shall bid England vanish from the main?
Ne'er be this only Eden Freedom knew,
Man's stout defence from Power, to Fate consign'd."
God the Almighty blew,
And the Armada went to every wind!

THE CONFLICT.

No! I this conflict longer will not wage,
The conflict Duty claims — the giant task; —
Thy spells, O Virtue, never can assuage
The heart's wild fire — this offering do not ask!

True, I have sworn — a solemn vow have sworn,
That I myself will curb the self within;
Yet take thy wreath, no more it shall be worn —
Take back thy wreath, and leave me free to sin.

Rent be the contract I with thee once made; —
She loves me, loves me — forfeit be thy crown!
Blest he who, lull'd in rapture's dreamy shade,
Glides, as I glide, the deep fall gladly down.

She sees the worm that my youth's bloom decays,
She sees my springtime wasted as it flees;
And, marv'ling at the rigour that gainsays
The heart's sweet impulse, my reward decrees.

Distrust this angel purity, fair soul!
It is to guilt thy pity armeth me;
Could Being lavish its unmeasured whole,
It ne'er could give a gift to rival *Thee!*

Thee — the dear guilt I ever seek to shun,
O tyranny of fate, O wild desires!
My virtue's only crown can but be won
In that last breath — when virtue's self expires!

RESIGNATION.

And I, too, was amidst Arcadia born,
And Nature seem'd to woo me;
And to my cradle such sweet joys were sworn:
And I, too, was amidst Arcadia born,
Yet the short spring gave only tears unto me!

Life but one blooming holiday can keep —
  For me the bloom is fled;
The silent Genius of the Darker Sleep
Turns down my torch — and weep, my brethern, weep —
  Weep, for the light is dead!
Upon thy bridge the shadows round me press,
  O dread Eternity!
And I have known no moment that can bless; —
Take back this letter meant for Happiness —
  The seal 's unbroken — see!
Before thee, Judge, whose eyes the dark-spun veil
  Conceals, my murmur came;
On this our orb a glad belief prevails,
That, thine the earthly sceptre and the scales,
  Requiter is thy name.

Terrors, they say, thou dost for Vice prepare,
  And joys the good shall know;
Thou canst the crooked heart unmask and bare;
Thou canst the riddle of our fate declare,
  And keep account with Woe.
With thee a home smiles for the exiled one —
  There ends the thorny strife.
Unto my side a godlike vision won,
Called Truth, (few know her, and the many shun,)
  And check'd the reins of life.
"I will repay thee in a holier land —
  Give thou to me thy youth;
All I can grant thee lies in this command."
I heard, and, trusting in a holier land,
  Gave my young joys to Truth.

"Give me thy Laura — give me her whom Love
  To thy heart's core endears;
The usurer, Bliss, pays every grief — *above!*"
I tore the fond shape from the bleeding love,
  And gave — *albeit* with tears!

"What bond can bind the Dead to life once more?
Poor fool," (the scoffer cries;)
"Gull'd by the despot's hireling lie, with lore
That gives for Truth a shadow; — life is o'er
When the delusion dies!"
"Tremblest thou," hiss'd the serpent-herd in scorn,
"Before the vain deceit?
Made holy but by custom, stale and worn,
The phantom Gods, of craft and folly born —
The sick world's solemn cheat?
What is this Future underneath the stone?
But for the veil that hides, revered alone;
The giant shadow of our Terror, thrown
On Conscience' troubled glass —
Life's lying likeness — in the dreary shroud
Of the cold sepulchre —
Embalm'd by Hope — Time's mummy, — which the proud
Delirium, driv'ling through thy reason's cloud,
Calls '*Immortality!*'
Giv'st thou for hope (corruption proves its lie)
Sure joy that most delights us?
Six thousand years has Death reign'd tranquilly! —
Nor one corpse come to whisper those who die
What *after* death requites us!"
Along Time's shores I saw the Season fly;
Nature herself, interr'd
Among her blooms, lay dead; to those who die
There came no corpse to whisper Hope! Still I
Clung to the Godlike Word.
Judge! — All my joys to thee did I resign,
All that did most delight me;
And now I kneel — man's scorn I scorn'd — thy shrine
Have I adored — Thee only held divine —
Requiter, now requite me!
"For all my sons an equal love I know
And equal each condition,"

Answer'd an unseen Genius — "See below,
Two flowers, for all who rightly seek them, blow —
  The Hope and the Fruition.
He who has pluck'd the one, resign'd must see
  The sister's forfeit bloom:
Let Unbelief enjoy — Belief must be
All to the chooser; — the world's history
  Is the world's judgment doom.
Thou hast had Hope — in thy belief thy prize —
  Thy bliss was centred in it:
Eternity itself — (Go ask the Wise!)
Never to him who forfeits, resupplies
  The sum struck from the Minute!"

THE GODS OF GREECE.

I.

Ye in the age gone by,
Who ruled the world — a world how lovely then! —
And guided still the steps of happy men
  In the light leading-strings of careless joy!
Ah, flourish'd then your service of delight!
  How different, oh, how different, in the day
When thy sweet fanes with many a wreath were bright,
  O Venus Amathusia!

II.

Then, through a veil of dreams
  Woven by Song, Truth's youthful beauty glow'd,
And life's redundant and rejoicing streams
  Gave to the soulless, soul — where'er they flow'd.
Man gifted Nature with divinity
  To lift and link her to the breast of Love;
All things betray'd to the initiate eye
  The track of gods above!

III.

Where lifeless — fix'd afar,
  A flaming ball to our dull sense is given,

Phœbus Apollo, in his golden car,
In silent glory swept the fields of heaven!
On yonder hill the Oread was adored,
In yonder tree the Dryad held her home;
And from her Urn the gentle Naiad pour'd
The wavelet's silver foam.

IV.

Yon bay, chaste Daphnè wreathed,
Yon stone was mournful Niobe's mute cell,
Low through yon sedges pastoral Syrinx breathed,
And through those groves wail'd the sweet Philomel,
The tears of Ceres swell'd in yonder rill —
Tears shed for Proserpine to Hades borne;
And, for her lost Adonis, yonder hill
Heard Cytherea mourn! —

V.

Heaven's shapes were charm'd unto
The mortal race of old Deucalion;
Pyrrha's fair daughter, humanly to woo,
Came down, in shepherd-guise, Latona's son.
Between Men, Heroes, Gods, harmonious then
Love wove sweet links and sympathies divine;
Blest Amathusia, Heroes, Gods, and Men,
Equals before thy shrine!

VI.

Not to that culture gay,
Stern self-denial, or sharp penance wan!
Well might each heart be happy in that day —
For Gods, the Happy Ones, were kin to Man!
The Beautiful alone the Holy there!
No pleasure shamed the Gods of that young race;
So that the chaste Camœnæ favouring were,
And the subduing Grace!

VII.

A palace every shrine;
Your very sports heroic; — Yours the crown

Of contests hallow'd to a power divine,
As rush'd the chariots thund'ring to renown.
Fair round the altar where the incense breathed,
Moved your melodious dance inspired; and fair
Above victorious brows, the garland wreathed
Sweet leaves round odorous hair!

VIII.

The lively Thyrsus-swinger,
And the wild car the exulting Panthers bore,
Announced the Presence of the Rapture-Bringer —
Bounded the Satyr and blithe Faun before;
And Mænads, as the frenzy stung the soul,
Hymn'd in their madding dance, the glorious wine —
As ever beckon'd to the lusty bowl
The ruddy Host divine!

IX.

Before the bed of death
No ghastly spectre stood — but from the porch
Of life, the lip — one kiss inhaled the breath,
And the mute graceful Genius lower'd a torch.
The judgment-balance of the Realms below,
A judge, himself of mortal lineage, held;
The very Furies at the Thracian's woe,
Were moved and music-spell'd.

X.

In the Elysian grove
The shades renew'd the pleasures life held dear:
The faithful spouse rejoin'd remember'd love,
And rush'd along the meads the charioteer;
There Linus pour'd the old accustom'd strain;
Admetus there Alcestis still could greet; his
Friend there once more Orestes could regain,
His arrows — Philoctetes!

XI.

More glorious then the meeds
That in their strife with labour nerved the brave,

To the great doer of renownèd deeds,
The Hebe and the Heaven the Thunderer gave.
Before the rescued Rescuer* of the dead,
Bow'd down the silent and Immortal Host;
And the Twin Stars** their guiding lustre shed,
On the bark tempest-tost!

XII.

Art thou, fair world, no more?
Return, thou virgin-bloom on Nature's face;
Ah, only on the Minstrel's magic shore,
Can we the footstep of sweet Fable trace!
The meadows mourn for the old hallowing life;
Vainly we search the earth of gods bereft;
Where once the warm and living shapes were rife,
Shadows alone are left!

XIII.

Cold, from the North, has gone
Over the Flowers the Blast that kill'd their May;
And, to enrich the worship of the ONE,
A Universe of Gods must pass away!
Mourning, I search on yonder starry steeps,
But thee no more, Selene, there I see!
And through the woods I call, and o'er the deeps,
And — Echo answers me!

XIV.

Deaf to the joys she gives —
Blind to the pomp of which she is possest —
Unconscious of the spiritual Power that lives
Around, and rules her — by our bliss unblest —

* Hercules, who recovered from the Shades Alcestis, after she had given her own life to save her husband Admetus. Alcestis in the hands of Euripides (that woman-hater as he is called!) becomes the loveliest female creation in the Greek Drama.

** *i. e.* Castor and Pollux are transferred to the Stars, Hercules to *Olympus*, for their deeds on earth.

Dull to the Art that colours or creates,
  Like the dead timepiece, Godless NATURE creeps
Her plodding round, and, by the leaden weights,
  The slavish motion keeps.

XV.

To-morrow to receive
  New life, she digs her proper grave to-day;
And icy moons with weary sameness weave
  From their own light their fulness and decay.
Home to the Poets' Land the Gods are flown,
  Light use in *them* that later world discerns,
Which, the diviner leading-strings outgrown,
  On its own axle turns.

XVI.

Home! and with them are gone
  The hues they gaz'd on and the tones they heard;
Life's Beauty and life's Melody: — alone
  Broods o'er the desolate void the lifeless Word;
Yet rescued from Time's deluge, still they throng
  Unseen the Pindus they were wont to cherish:
Ah, that which gains immortal life in Song,
  To mortal life must perish!

THE ARTISTS.

THIS justly ranks amongst Schiller's noblest Poems. He confessed "that he had hitherto written nothing that so much pleased him — nothing to which he had given so much time."* It forms one of the many Pieces he has devoted to the progress of Man. "The Eleusinian Festival" records the social benefits of Agriculture; "The Four Ages" panegyrises the influence of Poetry in all times; "The Walk" traces, in a series of glowing pictures, the developement of general civilisation; the "Lay of the Bell" commemorates the stages of Life; and "The Ar-

* Hinrichs.

tists," by some years the earliest of the Series, is an elaborate exposition of the effect of Art upon the Happiness and Dignity of the Human Species — a lofty Hymn in honour of Intellectual Beauty. Herein are collected into a symmetrical and somewhat argumentative whole, many favourite ideas of Schiller, which the reader will recognise as scattered throughout his other effusions. About the time when this Poem was composed, the narrow notions of a certain School of miscalled Utilitarians were more prevalent than they deserved; and this fine composition is perhaps the most eloquent answer ever given to those thinkers, who have denied the Morality of Fiction, and considered Poets rather the Perverters than the Teachers of the World. Perhaps in his just Defence of Art, Schiller has somewhat underrated the dignity of Science; but so many small Philosophers have assailed the divine uses of Poetry, that it may be pardoned to the Poet to vindicate his Art in somewhat too arrogant a tone of retaliation. And it may be fairly contended that Fiction (the several forms of which are comprehended under the name of Art) has exercised an earlier, a more comprehensive, and a more genial influence over the Civilisation and the Happiness of Man, than nine-tenths of that investigation of Facts which is the pursuit of Science.

The Poem, in the original, is written in lines of irregular length, the imitation of which — considering the nature and the length of the piece — would probably displease in an English version. Occasionally too (for Schiller in all his philosophical Poems is apt to incur the fault of obscurity, from which his poems of sentiment and narrative are generally free,) it has been judged necessary somewhat to expand and paraphrase the sense — to translate the idea as well as the words. But though, verbally, the Translation may be more free than most others in this collection, yet no less pains have been taken to render the version true to the spirit and intention of the Author. For the clearer exposition of the train of thought which Schiller pursues, the Poem has been divided into sections, and the Argument of the whole prefixed. If any passages in the version should appear obscure to those readers who find the mind of Schiller worth attentive Study, even when deprived of the melodious language which clothed its thoughts, by referring to the Argument the sense will perhaps become sufficiently clear.

ARGUMENT.

SECT. 1. — Man regarded in his present palmy state of civilisation — free through Reason, strong through Law — the Lord of Nature. (2) But let him not forget his gratitude to ART, which found him the Savage, and by which his powers have been developed — his soul refined. Let him not degenerate from serving ART, the Queen — to a preference for her handmaids (the Sciences). The Bee and the Worm excel him in diligence and mechanical craft — the Seraph in knowledge — but Art is Man's alone. (3) It is through the Beautiful that Man gains the Intuition of Law and Knowledge. (4) The supposed discoveries of Philosophy were long before revealed as symbols to Feeling. Virtue charmed and Vice revolted, before the Laws of Solon. (5) That Goddess which in Heaven is Urania — the great Deity whom only pure Spirits can behold, descends to earth as the earthly Venus — viz. the Beautiful. She adapts herself to the childlike understanding. But what we now only adore as Beauty we shall, one day, recognise as Truth. (6) After the Fall of Man, this Goddess — viz. the Beautiful — (comprehending Poetry and Art) alone deigned to console him, and painted on the walls of his Dungeon the Shapes of Elysium. (7) While Men only worshipped the Beautiful, no Fanaticism hallowed Persecution and Homicide — without formal Law, without compulsion, they obeyed Virtue rather as an instinct than a Duty. (8) Those dedicated to her service (viz. the Poet and the Artist) hold the highest intellectual rank Man can obtain. (9) Before Art introduced its own symmetry and method into the world, all was chaos. (10) You, the Artists, contemplated Nature, and learned to imitate; you observed the light shaft of the cedar, the shadow on the wave. (11) Thus rose the first Column of the Sculptor — the first Design of the Painter — and the wind sighing through the reed suggested the first Music. (12) Art's first attempt was in the first choice of flowers for a posy; its second, the weaving of those flowers into a garland — i. e. Art first observes and selects — next blends and unites — the column is ranged with other columns — the individual Hero becomes one of an heroic army — the rude Song becomes an Iliad. (13) The effect produced by Homeric Song, in noble emulation, — nor in this alone; Man learns to live in other woes than his own — to feel pleasures beyond animal enjoyments. (14) And as this diviner intellectual feeling is developed, are developed also Thought and Civilisation. (15) In the rudest state of Man, you, the Artists, recognise in his breast the spiritual germ, and warm it into life — true and holy Love awoke with the first Shepherd's love song. (16) It is you, the Artists, who generalizing, and abstracting, gather all several excellences into one ideal, — You thus familiarize Man to the notion of the Unknown Powers, whom you invest with the attributes Man admires and adores. — He fears the Unknown, but he loves its shadow. — You suffered the Nature around him to suggest the Prototype of all Beauty. (17) You make subject to your ends — the passion, the duty, and the instinct — All that is scattered through creation you gather and concentrate, and resolve to the Song *or to the Stage* — *Even* the murderer who has escaped justice,

conscience-stricken by the Eumenides on the scene, reveals himself — Long before Philosophy hazarded its dogmas an Iliad solved the riddles of Fate — And with the wain of Thespis wandered a Providence. (18) Where your symmetry, your design fail in this world, they extend into the world beyond the grave — If life be over too soon for the brave and good, Poetry imagined the Shades below, and placed the hero Castor amongst the Stars.* (19) Not contented with bestowing immortality on Man — you furnish forth from Man, the ideal of the Immortals — Virgin Beauty grows into a Pallas — manly Strength into a Jove. (20) As the world without you is thus enlarged and the world within you agitated and enriched, your Art extends to Philosophy: — For as the essentials of Art are symmetry and design, so the Artist extends that symmetry and that design into the system of Creation, the Laws of Nature, the Government of the World; — Lends to the spheres its own harmony — to the Universe its own symmetric method. (21) The Artist thus recognising *Contrivance* every where, feels his life surrounded with Beauty — He has before him in Nature itself an eternal model of the Perfect and Consummate — Through joy — grief — terror — wherever goes his course — one stream of harmony murmurs by his side — The Graces are his companions — his life glides away amidst airy shapes of Beauty — His soul is merged in the divine ocean that flows around him. Fate itself which is reduced from Chance and Providence, and which furnishes him with themes of pleasurable awe, does not daunt him. (22) You, Artists, are the sweet and trusty companions of life — You gave us what life has best — Your reward is your own immortality and the gratitude of Men's hearts. (23) You are the imitators of the Divine Artist, who accompanies power with sweetness, terror with splendour, who adorns himself even in destroying — As a brook that reflects the evening landscape, so on the niggard stream of life shimmers Poetry. You lead us on, in marriage garments, to the Unknown Bourne — As your Urns deck our bones your fair semblances deck our cares. — Through the history of the world, we find that Humanity smiles in your presence and mourns in your absence. (24) Humanity came young from your hands, and when it grew old and decayed, you gave it a second youth. — Time has bloomed twice from seeds sown by Art. (25) When the Barbarians chased Civilisation from Greece, you transplanted it to Italy — and, with Civilisation, freedom and gentle manners — Yet you sought not public rewards for your public benefits — In obscurity you contemplated the blessings you had diffused. (26) If the Philosopher now pursues his course without obstacles — if he now would arrogate the crown, and hold Art but as the first Slave to Science — pardon his vain boast. — Completion and Perfection in reality rest with you. — With you dawned the Spring, in you is matured the Harvest, of the Moral World. (27) For although Art sprung first from

* To the Poet we are indebted for the *promise* of another life (foreshadowing Divine Revelation) long before the Philosopher bewildered us *by arguing* for it.

physical materials, the clay and the stone — it soon also embraced in its scope the spiritual and intellectual — Even what Science discovers only ministers to Art. — The Philosopher obtains his first hints from the Poet or Artist — and when his wisdom flowers, as it were, into beauty — it but returns to the service, and is applied to the uses of its instructor. — When the Philosopher contemplates the Natural World, side by side with the Artist — the more the Latter accumulates images of beauty, and unites the details of the great design, the more the Former enriches the sphere of his observation — the more profound his research — the more bold his speculations — The Imagination always assists the Reason — And Art which teaches Philosophy to see Art (i. e. Symmetry and Design) everywhere, may humble the Philosopher's pride, but augments his love. — Thus scattering flowers, Poetry leads on through tones and forms, ever high and higher, pure and purer, till it shall at last attain that point when Poetry becomes but sudden inspiration and the instantaneous intuition of Truth; — when in fact the Art sought by the Poet, the Truth sought by the Philosopher, become one. (28) Then this great Goddess, whom we have hitherto served as the earthly Venus, the Beautiful — shall re-assume her blazing crown — and Man, to whose earlier and initiatory probation she has gently familiarized her splendour, shall behold her without a veil — not as the Venus of Earth, but as the Urania of Heaven — Her beauty comprehended by him in proportion to the beauty his soul took from her — So from the Mentor of his youth shone forth Minerva to Telemachus. (29) To you, O Artists, is committed the dignity of Man — It sinks with you, it revives with you. (30) In those Ages when Truth is persecuted by the Bigotry of her own time, she seeks refuge in Song. — The charm she takes from the Muse but renders her more fearful to her Foes. (31) Aspire then constantly, O Artists, to the Beautiful — covet no meaner rewards. — If Art escape you, search for her in Nature. — Remember that the excellent and the perfect ever must be found in whatsoever fair souls esteem fair. — Do not bound yourselves to your own time — Let your works reflect the shadow of the coming Age — It matters not what paths you select — You have before you the whole labyrinth of being — but all its paths for you unite at one throne — As the white breaks into seven tints, as the seven tints re-dissolve into white — so Truth is the same, whether she dazzles us with the splendour of variegated colours, or pervades the Universe in one Stream of Light.

I.

Upon the century's verge, O Man, how fair
Thou standest, stately as a silent palm
With boughs far-spreading through the solemn air,
In the full growth of mellowest years sublime;

Thro' mildness earnest, thro' achievement calm,
Each sense unfolded, all the soul matured —
The crowning work and ripest born of Time!
Free in the freedom reason has secured,
Strong in the strength that Law bestows, thou art,
Great in thy meekness — rich with countless stores,
Which slept for ages silent in thy heart;
The Lord of Nature, who thy chains adores,
Who in each strife but disciplines thy skill,
And shines from out the desert at thy will!

II.

O not, inebriate with thy victory, scorn —
Scorn not to prize and praise the fostering hand
That found thee weeping — orphan'd and forlorn,
Lone on the verge of Life's most barren strand —
That seized from lawless CHANCE its helpless prey,
And early taught thy young heart the control
Of ART — thy guide upon the upward way —
The softener and the raiser of the soul, —
Cleansing the breast it tutored to aspire,
From the rude passion and the low desire:
The good, the blessed One, who, through sweet play,
To lofty duties lured thy toilless youth;
Who by light parables revealed the ray
That gilds the mystery of each holier Truth;
And but to stranger arms consigned — once more
To clasp her darling, riper for her lore.
O fall not back from that high faith serene,
To serve the Handmaids and forsake the Queen.
In diligent toil thy master is the bee;
In craft mechanical, the worm that creeps
Through earth its dexterous way, may tutor thee;
In knowledge (couldst thou fathom all its deeps),
All to the seraph are already known:
But thine, O MAN, is ART — thine wholly and alone!

III.

But through the Morning-Gate of Beauty goes
Thy pathway to the Land of Knowledge! By
The twilight Charm, — Truth's gradual daylight grows
Familiar to the Mind's unconscious eye;
And what was first — with a sweet tremulous thrill —
Wakened within thee by melodious strings,
Grows to a Power that swells and soars until
Up to the all-pervading God it springs.*

IV.

What first the reason of the Antique Time
Dimly discovered (many a century flown)
Lay in the symbol types of the Sublime
And Beautiful — intuitively known:
True, from the seeker as a *lore* concealed)
But as an *instinct* all to childish sense revealed.
Virtue's fair shape to Virtue love could draw,
From Vice a gentler impulse warned away,
Ere yet a Solon sowed the formal Law,
Whose fruits warmed slowly to the gradual ray; —
Ere the Idea of Space, the Infinite,
Before Philosophy, the Seeker, stole —
Who ever gazed upon the Starry Light,
Nor guess'd the large truth in the silent soul?

V.

She the URANIA, with her wreath of rays,
The glory of Orion round her brow;
On whom pure Spirits only dare to gaze,
As Heaven's bright Habitants before her bow;
And round her splendour the stars wink and fade:
So awful, reigning on her sunlit throne —
When she diswreathes her of her fiery crown,
Gliding to Earth (Earth's gentle Venus) down,

* i. e. Poetry prepared the mind for the knowledge of God.

Smiles on us but as BEAUTY:* — with the zone
Of the sweet Graces girded, the meek youth
Of Infancy she wears, that she may be
By Infants comprehended, and what we
Here, but as BEAUTY gazed on and obey'd, —
Will, one day, meet us in her name of TRUTH!

VI.

When the Creator from his presence cast
Man to thy dark abyss — Mortality,
Condemn'd the late return to glory past,
To seek and strive for with a weary sigh,
Amidst the dim paths of the sensual clay,
When every heavenlier Nature from his eye
Veil'd its bright face, and swept in scorn away;
She only — she, in the low Human cell,
Herself made human, deign'd with him to dwell —
Stoop'd round her darling, wings soft-brooding; fann'd
With freshening airs, the Sense's barren land;
And, kind in bright delusions, limn'd with all
The lost Elysium — life's sad dungeon-wall.

VII.

Ah, in that tender Nurse's cradling arms —
While yet reposed the mild Humanity —
War deck'd not Murder with Fame's holy charms,
Reek'd not the innocent blood; — but guided by
Those gentle leading-strings, the guileless soul
Shunn'd the cold duties, by compulsion taught;
Virtue was instinct — and without control,
Through ways the lovelier for their winding, sought
The Moral in the Beautiful, — and won; —
Each path a ray that guided to the Sun!

* i. e. She who, in Heaven, is Urania — the Daughter of Uranus — by Light, is, on Earth, Venus — the Divinity of Love and Beauty. The Beautiful is to Mortals the revelation of Truth. Truth, in its abstract splendour too bright for the eyes of Man in his present state, familiarizes *itself to him* in the shape of the Beautiful.

Ne'er they who tended her chaste service knew
One meaner impulse — and the frown of Fate
Paled not their courage from its healthy hue,
As in some holier realm, their happy state
Regain'd the freedom while it shunn'd the strife,
And won to Earth once more the spiritual, heavenly life.

VIII.

Oh, happy! and of many millions, they
The purest chosen, whom her service pure
Hallows and claims — whose hearts are made her throne,
Whose lips her oracle — ordain'd secure,
To lead a Priestly life, and feed the ray
Of her eternal shrine, — to them alone
Her glorious Countenance unveil'd is shown:
Ye, the high Brotherhood she links — rejoice
In the great rank allotted by her choice! —
The loftiest rank the spiritual world sublime,
Rich with its starry thrones, gives to the Sons of Time!

IX.

Ere yet unto the early world the Law
Of the harmonious Symmetry, which all
Essence and life now joyously obey,
Your Art divinely gave — wall'd round with Night
And Chaos, gloomier for one sickly ray,
Man struggled with the uncouth shapes of awe,
That through the Dark came giant on the sight,
And chained the senses in a slavish thrall:
Rude as himself press'd round the shadowy throng,
Vast without outline, without substance, strong;
So gloom'd Creation on the Savage Breast,
While brutal lusts alone allured the eye,
And unenjoy'd, unheeded, and unguest,
The lovely soul of Nature pass'd him by, —

X.

Lo, *as* it pass'd him, with a noiseless hand,
And with a gentle instinct, the fair shade

Ye seiz'd; and linked in one harmonious band
The airy images your eyes survey'd;
Ye felt, surveying, how the cedar gave
Its light shaft to the air; — how sportive, play'd
The form reflected on the crystal wave!
How could ye fail the gentle hints to read
With which free Nature met ye on the way?
By easy steps did eye observant lead
The hand to mimick the fair forms at play,
Till from the image on the water glass'd
The likeness rose — and Painting grew at last!
Yea, from the substance sever'd, Nature's fair
And phantom shadow — follow'd by the soul,
Cast itself on the silver stream, and there
Rendered its coyness to the hand that stole!
* So born the craft that imitates and takes
Shape from the shadow; — so young Art awakes
The earliest genius; — so in clay and sand
The shade is snatch'd at by the eager hand;
The sweet enjoyment in the labour grows,
And from your breast the first creation flows.

XI.

Seized by the power of thoughtful contemplation,
Snared by the eye that steals what it surveys,
Nature, the talisman of each creation
With which her spells enamour you, betrays:
Your quicken'd sense, the wonder-working laws,
The stores in Beauty's treasure-house, conceives —
Your hand from Nature the light outline draws,
And scattered hints in gentle union weaves.
Thus rise — tall Obelisk, and vast Pyramid —
The half-formed Hermes grows — the Column springs;
Music comes lisping from the Shepherd's reed,
And Song the valour and the victory sings.

* See Argument.

XII.

The happier choice of flowers most sweet or fair,
To weave the posy for some Shepherd Maid,
Lo the *first* Art, from nature born, is there! —
The *next* — the flowers the careless tresses braid
In garlands wreath'd: — Thus step by step ascends
The Art that notes, and gathers, shapes and blends!
But, each once blent with each, its single grace
Each offspring of the Beautiful must lose;
The artful hand according each its place,
Confounds the separate with the common hues.
Charm'd into method by the harmonious word,
Column with column ranged — proud Fanes aspire,
The Hero melts amidst the Hero herd,
And peals the many-stringed Mæonian Lyre.

XIII.

Soon round this new Creation in great Song
Barbarian wonder gather'd and believed;
"See," cried the emulous and kindled throng,
"The deeds a Mortal like ourselves achieved!"
Grouped into social circles near and far,
Listing the wild tales of the Titan war,
Of giants piled beneath the rocks, — and caves
Grim with the lion some stout hero braves,
Still while the Minstrel sung, the listeners grew
Themselves the Heroes his high fancy drew.
Then first did Men the soul's enjoyment find,
First knew the calmer raptures of the mind
Not proved by sense — but from the distance brought;
The joy at deeds themselves had never wrought, —
The thirst for what possession cannot give, —
The power in nobler lives than life to live!

XIV.

Now from the Sensual Slumber's heavy chain
Breaks the fair Soul, which new-born pinions buoy,

And, freed by you, the ancient Slave of Pain
Springs from his travail to the breast of Joy;
Fall the dull Animal-Barriers round him wrought,
On his clear front the HUMAN halo glows,
And forth the high Majestic Stranger — THOUGHT,
Bright from the startled brain, a Pallas, goes!
Now stands sublime THE MAN, and to the star
Lifts his unclouded brow — The Kingly One;
And Contemplation, sweeping to the Far,
Speaks in the eyes commèrcing with the Sun.
Fair from his cheeks bloom happy smiles, and all
The rich varieties of soulful sound
Unfold in Song — divine emotions call
Sweet tears to feeling eyes; — and, sister-bound,
Kindness and Mirth upon his accents dwell,
Soul, like some happy Nymph, haunting the lips' pure well!

XV.

Yea, what though buried in the mire and clay
Grovels the fleshly instinct of the worm;
What though the lusts and ruder passions sway
And clasp him round — the intellectual germ
You, Sons of Art, in that dark breast behold,
Warm from its sleep and into bloom unfold: —
Love's spiritual blossom opened to the day,
First — when Man heard the first young Shepherd's lay.
Ennobled by the dignity of Thought,
Passion that blush'd the soft desire to own,
Caught chaster language from the Minstrel's tone;
And Song, the delicate Preacher, while it taught
A love outlasting what the senses sought,
Beyond Possession placed the ethereal goal,
And to the Heart proclaimed and linked the Soul!

XVI.

The wisdom of the wise, the gentleness
The gentle know — the strength that nerves the strong —

The grace that gathers round the noble — yes
Ye blend them all to limn the Beautiful,
Each ray on Nature's brows commixed and grown
Into one pomp — a halo for your own!
Though from the Unknown Divinity, the awe
Of Man shrinks back — to what he knows no dull,
Yet with what love his young religion saw
The shadow of the Godhead downward thrown; *
Gentle the type — though fearful the Unknown.
The breasts of heroes nobly burn'd to vie
With the bright Gods that rul'd in Homer's sky;
Ye did the Ideal from the Natural call —
Ye bade Man learn how on the Earth is given
The immemorial prototype of all
Glory and Beauty, dreamed of for the Heaven!

XVII.

The wild tumultuous passions of the soul,
The playful gladness of unfetter'd joy,
The duty and the instinct — your control
Grasps at its will — can as its slaves employ
To guide the courses, and appoint the goal;
All that in restless Nature's mighty space
Wander divided — world on world afar —
Ye seize — ye gather, fix them into place,
And show them bright and living as they are,
Link'd into order stately and serene,
Limn'd in the song, or mirror'd on the scene!
Here, secret Murder, pale and shuddering, sees
Sweep o'er the stage the stern Eumenides; **

* *i. e.* Man shrinks in awe from the notion of a Diviner Power, thoroughly unknown; but the Greek Mythology familiarized Man to the providence of the Gods, and elevated him by the contemplation of attributes in which he recognised whatever he most admired. — Art taught Man to see in the Nature round him the prototype — the ideal — of Diviner Beauty.

** The Poet here seems to allude to the Story of Ibycus, which at a subsequent period *furnished* the theme of one of his happiest narratives.

Owns, where Law fails, what powers to Art belong,
And, screen'd from Justice, finds its doom in Song!
Long ere the wise their slow decrees revolved,
A fiery Iliad Fate's dark riddles solved;
And Art, the Prophetess, Heaven's mystic plan
Of doom and destiny reveal'd to Man,
When the rude goat-song spell'd the early Age,
And Providence, * spoke low from Thespis' wandering stage.

XVIII.

Nay, where in *this* world, Reason paus'd perplext,
Ye track'd God onward, and divined the *next*
** Full early wont to comprehend and meet
Harmonious systems never incomplete,
What though the vain impatient eye might fail
To pierce the dark Fate through the solemn veil —
Though the brave heart seem'd prematurely still'd,
And life's fair circle halted unfulfilled,
Yet here, ev'n here, your own unaided might
Flung its light Arch across the waves of Night;
Led the untrembling Spirit on to go
Where dark Avernus, wailing, winds below;
Bade Hope survive the Urn and Charnel, brave
In the great faith of Life beyond the grave;

* In the Drama the essentials are Providence and Design.

** "Doch in den grossen Weltenlauf
Ward euer Ebenmaass zu früh getragen."

These lines are extremely obscure. Unless we may construe "zu früh," "*very* early," or "with bold prematurity." In which case, referring to the conclusion of the preceding stanza, the sense would be — That the Poet did not confine the operations of a recompensing Providence to the limited exhibitions of the Thespian wain; but, even in the infancy of society, and with a boldness which might be considered premature, ventured to transfer them to the greater stage of the actual world, and to claim compensation beyond the grave for heroic lives inevitably cut short before they had fulfilled their career. The Poet's necessary love of symmetry and system (of which justice is a part) compels him to carry *on the life* which fails of result and completion here, to fulfilment in a *life hereafter.*

Show'd there — how Love the lov'd once more could win —
How Dorian Castor gained his starry Twin —
The Shadow in the Moon's pale glimmer seen,
Ere yet she fills her horns, and rounds her orb serene!

XIX.

High, and more high, the aspiring Genius goes,
And still creation from creation flows;
What in the natural world but charms the eyes,
In Art's — to forms which awe the soul must rise:
The Maiden's majesty, at Art's commands,
Inspires the marble, and — Athenè stands!
The strength that nerves the Wrestler on the sod
Swells the vast beauty which invests a God,
And throned in Elis — wonder of his time —
With brows that sentence worlds — sits Phidian Jove sublime!

XX.

Without — the World by diligent toil transformed,
Within — by new-born passions roused the heart,
(Strengthened by each successive strife that stormed)
Wider and wider grows your realm of Art.
Still in each step that Man ascends to light
He bears the Art that first inspired the flight;
And still the teeming Nature to his gaze,
The wealth he gives her with new worlds repays.
Thus the light Victories exercise the mind,
By guess to reach what knowledge fails to find,
Practised — throughout the Universe to trace
An Artist-whole of beauty and of grace,
He sets the Columns Nature's boundary knows,
Tracks her dark course, speeds with her where she goes;
Weighs with the balance her own hands extend;
Metes with the gauge her own perfections lend,
Till all her beauty renders to his gaze
The charm that robes it and the law that sways.
In self-delighted Joy the Artist hears
His own rich harmony enchant the spheres,

And in the Universal Scheme beholds
The symmetry that reigns in all he moulds.

XXI.

Yes, in all round him can his ear divine
The voice that tells of method and design;
He sees the life mid which his lot is thrown,
Clasp'd round with beauty as a golden zone;
In all his works, before his emulous eyes,
To lead to victory, fair Perfection flies:
Where'er he hears, or gay Delight rejoice,
Or Care to stillness breathe its whispered voice,
Where starry Contemplation lingers slow,
Or stream from heavy eyes the tears of Woe,
Or Terror in her thousand shapes appal; —
Still one harmonious Sweetness glides through all,
Soft to his ear, and freshening to his look,
And winding on through earth — one haunting music-brook!
In the refined and still emotion, glide
With chastened mirth the Graces to his side;
Round him the bright Companions weave their dance;
And as the curving lines of Beauty flow,
Each winding into each, as o'er His glance
The lovely apparitions gleam and go
In delicate outline — so the dreaming day
Of Life, enchanted, breathes itself away.
  His soul is mingled with the Harmonious Sea
That flows around his sense delightedly;
And Thought, where'er with those sweet waves it glide,
Bears the all-present Venus on the tide!
At peace with Fate serenely goes his race —
Here guides the Muse, and there supports the Grace;
The stern Necessity, to others dim
With Night and Terror, wears no frown for him:
Calm and serene, he fronts the threatened dart,
Invites the gentle bow, and bares the fearless heart.

XXII.

Darlings of Harmony divine, — all blest
Companions of our Beings! — whatsoe'er
Is of this life, the dearest, noblest, best,
Took life from you! If Man his fetters bear
With a glad heart that chafes not at the chain,
But clings to duty with the thoughts of love;
If now no more he wander in the reign
Of iron Chance, but with the Power above
Link his harmonious being — what can be
Your bright reward? — your Immortality,
And your own heart's high recompense! If round
The chalice-fountain, whence, to Mortals, streams
The Ideal Freedom, evermore are found
The godlike Joys and pleasure-weaving Dreams; —
For this — for these — be yours the grateful shrine,
Deep in the Human Heart ye hallow and refine.

XXIII.

Ye are the Imitators, ye the great
Disciples of the Mighty Artist — who
Zoned with sweet grace the iron form of Fate —
Gave Heaven its starry lights and tender blue —
Whose terror more ennobles than alarms
(Its awe exalts us, and its grandeur charms) —
Who, ev'n destroying, while he scathes, illumes,
And clothes with pomp the anger that consumes.
As o'er some brook that glides its lucid way
The dancing shores in various shadow play;
As the smooth wave a faithful mirror yields
To Eve's soft blush, and flower-enamell'd fields;
So, on life's stream, that niggard steals along,
Shimmers the lively Shadow-World of Song.
Ye, to the Dread Unknown — the dismal goal
Where the stern Fates await the trembling soul —
Ye lead us on, by paths for ever gay,
And robed with joy as for a marriage-day;

And as in graceful urns your genius decks
Our very bones, and beautifies the wrecks:
So with appearances divinely fair,
Ye veil the trouble and adorn the care.
Search where I will the ages that have roll'd,
The unmeasured Past, Earth's immemorial lore,
How smil'd Humanity, where'ye consoled,
How smileless mourned Humanity before!

XXIV.

All strong and mighty on the wing, and young
And fresh from your creative hands, It * sprung;
And when the Time, that conquers all, prevail'd;
When on its wrinkled cheek the roses fail'd;
When from its limbs the vigour pass'd away,
And its sad age crept on in dull decay,
And tottered on its crutch; — within your arms
It sought its shelter and regained its charms:
Out from your fresh and sparkling well, ye pour'd
The living stream that dying strength restored;
Twice into spring has Time's stern winter glow'd,
Twice Nature blossom'd from the seeds Art sow'd.

XXV.

Ye snatch'd — when chased Barbarian Hosts before —
From sacred hearths the last yet living brand;
From the dishallowed Orient Altar bore,
And brought it glimmering to the Western Land.
As from the East the lovely Exile goes,
Fair on the West a young Aurora glows;
And all the flowers Ionian shores could yield
Blush forth, re-blooming in the Hesperian Field.
Fair Nature glass'd its image on the Soul,
From the long Night the mists began to roll;
And o'er the world of Mind, adorn'd again,
Light's holy Goddess re-assumed her reign.

* i. e. Humanity.

Loos'd from the Millions fell the fetters then —
Slaves heard the Voice that told their rights as Men.
And the Young Race in peace to vigour grew,
In that mild brotherhood they learn'd from you!
And you, averse the loud applause to win,
Still in the joy that overflow'd within,
Sought the mild shade, contented to survey
The World ye brighten'd, basking in the ray.

XXVI.

If on the course of Thought, now barrier-free,
Sweeps the glad search of bold Philosophy;
And with self-pæans, and a vain renown,
Would claim the praise and arrogate the crown,
Holding, but as a Soldier in her band,
The nobler Art that did in truth command;
And grants, beneath her visionary throne,
To Art, her Queen — the slave's first rank alone; —
Pardon the vaunt! — For YOU Perfection all
Her star-gems weaves in one bright coronal!
With you, the first blooms of the Spring, began
Awakening Nature in the Soul of Man!
With you fulfill'd, when Nature seeks repose,
Autumn's exulting harvests ripely close.

XXVII.

If Art rose plastic from the stone and clay,
To Mind from Matter ever sweeps its sway;
Silent, but conquering in its silence, lo,
How o'er the Spiritual World its triumphs go!
What in the Land of Knowledge, wide and far,
Keen Science teaches — for *you* discovered are:
First in your arms the wise their wisdom learn —
They dig the mine you teach them to discern;
And when that wisdom ripens to the flower
And crowning time of Beauty — to the Power
From whence it rose, new stores it must impart,
The toils *of Science swell* the Wealth of Art.

When to one height the Sage ascends with you,
And spreads the Vale of Matter round his view
In the mild twilight of serene repose; —
The more the Artist charms, the more the Thinker knows.
The more the shapes — in intellectual joy,
Link'd by the Genii which your spells employ,
The more the thought with the emotion blends —
The more up-buoyed by both the Soul ascends
To loftier Harmonies, and heavenlier things; —
And tracks the stream of Beauty to its springs.
The lovely members of the mighty whole,
Till then confused and shapeless to his soul —
Distinct and glorious grow upon his sight,
The fair enigmas brighten from the Night;
More rich the Universe his thoughts enclose —
More wide the Ocean with whose wave he flows;
The wrath of Fate grows feebler to his fears,
As from God's Scheme Chance wanes and disappears;
And as each straining impulse soars above —
How his pride lessens — how augments his love!
So scattering blooms — the still Guide — Poetry
Leads him thro' paths, tho' hid, that mount on high —
Thro' forms and tones more pure and more sublime —
Alp upon Alp of Beauty — till the time
When what we long as Poetry have nurst,
Shall as a God's swift inspiration burst,
And flash in glory, on that youngest day —
One with the Truth to which it wings the way!

XXVIII.

She, the soft Venus of the Earth, by Men
Worshipp'd but as the Beautiful till then,
Shall re-assume her blazing coronal,
Let the meek veil that shrouds her splendour fall,
And to her ripened Son* divinely rise
In her true shape — the Urania of the skies!

* Mündigen, — her Son, who has attained his majority.

Proportioned to the Beauty which Man's soul
Took from her culture while in her control,
Shall he, with toilless, lightly-wooing ease,
Truth in the Beautiful embrace and seize.
Thus sweet, thus heavenly, was thy glad surprise,
Son of Ulysses, when before thine eyes,
Bright from the Mentor whom thy youth had known,
Jove's radiant child — Imperial Pallas — shone!

XXIX.

O Sons of Art! into your hands consign'd
(O heed the trust, O heed it and revere!)
The liberal dignity of human kind!
With you to sink, with you to re-appear.
The hallowed melody of Magian Song
Does to Creation as a link belong,
Blending its music with God's harmony,
As rivers melt into the mighty sea.

XXX.

Truth, when the Age she would reform, expels;
Flies for safe refuge to the Muse's cells.
More fearful for the veil of charms she takes,
From Song the fulness of her splendour breaks,
And o'er the Foe that persecutes and quails
Her vengeance thunders, as the Bard prevails!

XXXI.

Rise, ye free Sons of the Free Mother, rise,
Still on the Light of Beauty, sun your eyes,
Still to the heights that shine afar, aspire,
Nor meaner meeds than those she gives, desire.
If here the Sister Art forsake awhile,
Elude the clasp, and vanish from the toil,
Go seek and find her at the Mother's heart —
Go search for Nature — and arrive at Art!
Ever the Perfect dwells in whatsoe'er
Fair souls conceive and recognise as fair!

Borne on your daring pinions soar sublime
Above the shoal and eddy of the Time.
Far-glimmering on your wizard mirror, see
The silent shadow of the Age to be.
Thro' all Life's thousand-fold entangled maze,
One godlike bourne your gifted sight surveys —
Thro' countless means one solemn end, foreshown,
The labyrinth closes at a single Throne.
As in seven tints of variegated light
Breaks the lone shimmer of the lucid white;
As the seven tints that paint the Iris bow
Into the lucid white dissolving flow —
So Truth in many-coloured splendour plays, —
Now on the eye enchanted with the rays —
Now in one lustre gathers every beam,
And floods the World with light — a single Stream!*

THE CELEBRATED WOMAN.

AN EPISTLE BY A MARRIED MAN — TO A FELLOW-SUFFERER.

[In spite of Mr. Carlyle's assertion of Schiller's "total deficiency in Humour,"* we think that the following Poem suffices to show that he *possessed* the gift in no ordinary degree, and that if the aims of a genius so essentially earnest had allowed him to *indulge* it, he would have justified the opinion of the experienced Iffland as to his capacities for original comedy.]

* Carlyle's Miscellanies, vol. iii. p. 47.

Can I, my friend, with thee condole? —
Can I conceive the woes that try men,
When late Repentance racks the soul
Ensnared into the toils of Hymen?

* There is exquisite skill in concluding the Poem (after insisting so eloquently upon the maxim, that whatever Science discovers, only adds *to the stores*, or serves the purpose of Art) with an image borrowed from *Science*.

Can *I* take part in such distress? —
Poor Martyr, — most devoutly, "Yes!"
Thou weep'st because thy Spouse has flown
To arms preferred before thine own; —
A faithless wife, — I grant the curse, —
And yet, my friend, it might be worse!
Just hear Another's tale of sorrow,
And, in comparing, comfort borrow!

What! dost thou think thyself undone,
Because thy rights are shared with *One!*
O, Happy Man — be more resign'd,
My wife belongs to all Mankind!
My wife — she 's found abroad — at home;
But cross the Alps and she 's at Rome;
Sail to the Baltic — there you 'll find her;
Lounge on the Boulevards — kind and kinder:
In short, you 've only just to drop
Where'er they sell the last new tale,
And, bound and lettered in the shop,
You 'll find my Lady up for sale!

She must her fair proportions render
To all whose praise can glory lend her; —
Within the coach, on board the boat,
Let every pedant "take a note;"
Endure, for public approbation,
Each critic's "close investigation,"
And brave — nay court it as a flattery —
Each spectacled Philistine's battery.
Just as it suits some scurvy carcase
In which she hails an Aristarchus,
Ready to fly with kindred souls,
O'er blooming flowers or burning coals,
To fame or shame, to shrine or gallows,
Let him but lead — sublimely callous!
A Leipsic man — (confound the wretch!) —
Has made her Topographic sketch,

A kind of Map, as of a Town,
Each point minutely dotted down;
Scarce to myself I dare to hint
What this d—d fellow wants to print!
Thy wife — howe'er she slight the vows —
Respects, at least, the *name* of spouse;
But mine to regions far too high
For that terrestrial Name is carried;
My wife 's "THE FAMOUS NINON!" — I
"The Gentleman that Ninon married!"

It galls you that you scarce are able
To stake a florin at the table —
Confront the Pit, or join the Walk,
But straight all tongues begin to talk!
O that such luck could me befal,
Just to be talked about at all!
Behold me dwindling in my nook,
Edg'd at her left, — and not a look!
A sort of rushlight of a life,
Put out by that great Orb — my Wife!

Scarce is the Morning grey — before
Postman and Porter crowd the door;
No Premier has so dear a levée —
She finds the Mail-bag half its trade;
My God — the parcels are so heavy!
And not a parcel carriage-paid!
But then — the truth must be confessed —
They 're all so charmingly addressed:
Whate'er they cost, they well requite her —
"To Madame Blank, The Famous Writer!"
Poor thing, she sleeps so soft! and yet
'T were worth my life to spare her slumber;
"Madame — from Jena — the Gazette —
The Berlin Journal — the last number!"
Sudden she wakes; those eyes of blue
(Sweet eyes!) fall straight — on the Review!

I by her side — all undetected,
While those curs'd columns are inspected;
Loud squall the children overhead,
Still she reads on, till all is read:
At last she lays *that* darling by,
And asks — "What makes the Baby cry?"

Already now the Toilet's care
Claims from her couch the restless fair;
The Toilet's *care!* — the glass has won
Just half a glance, and all is done!
A snappish — pettish word or so
Warns the poor Maid 't is time to go: —
Not at *her* toilet wait the Graces,
Uncombed Erynnys takes their places;
So great a mind expands its scope
Far from the mean details of — soap!

Now roll the coach-wheels to the muster —
Now round my Muse her votaries cluster;
Spruce Abbé Millefleurs — Baron Herman —
The English Lord, who don't know German, —
But all uncommonly well read
From matchless A to deathless Z!
Sneaks in the corner, shy and small,
A thing which Men the Husband call!
While every fop with flattery fires her,
Swears with what passion he admires her. —
"'Passion!' 'admire!' and still you 're dumb?"
Lord bless your soul, the worst 's to come: —
I 'm forced to bow, as I 'm a sinner, —
And hope — the rogue will stay to dinner!
But, oh, at dinner! — there 's the sting;
I see my cellar on the wing!
You know if Burgundy is dear? —
Mine once emerg'd three times a year; —
And now, to wash these learned throttles,
In dozens disappear the bottles;

They well must drink who well do eat,
(I 've sunk a capital on meat).
Her immortality, I fear, a
Death-blow will prove to my Madeira;
'T has given, alas! a mortal shock
To that old friend — my Steinberg Hock! *

If Faust had really any hand
In printing, I can understand
The fate which legends more than hint; —
The devil take all hands that print!

And what my thanks for all? — a pout —
Sour looks — deep sighs; but what about?
About! O, *that* I well divine —
That such a pearl should fall to swine —
That such a literary ruby
Should grace the finger of a booby!

Spring comes; — behold, sweet mead and lea
  Nature's green splendour tapestries o'er;
Fresh blooms the flower, and buds the tree;
  Larks sing — the Woodland wakes once more.
The Woodland wakes — but not for her!
  From Nature's self the charm has flown;
No more the Spring of Earth can stir
  The fond remembrance of our own!
The sweetest bird upon the bough
Has not one note of music now;
And, oh! how dull the Grove's soft shade,
Where once — (as lovers *then*) — we stray'd!
The Nightingales have got no learning —
  Dull creatures — how can they inspire her?
The Lilies are so undiscerning,
  They never say — "how they admire her!"

* Literally "Nierensteiner," — a wine not much known in England, *and scarcely* — according to our experience — worth the regrets of its *respectable* owner.

In all this Jubilee of being,
Some subject for a point she 's seeing —
Some epigram — (to be impartial,
Well turn'd) — there may be worse in Martial!

But, hark! the Goddess stoops to reason: —
"The country now is quite in season,
I 'll go!" — "What! to our Country Seat?"
"No! — Travelling will be such a treat;
Pyrmont 's extremely full, I hear;
But Carlsbad 's quite the rage this year!"
Oh yes, she loves the rural Graces;
Nature is gay — in Watering-places!
Those pleasant Spas — our reigning passion —
Where learned Dons meet folks of fashion;
Where — each with each illustrious soul
Familiar as in Charon's boat,
All sorts of Fame sit cheek-by-jowl,
Pearls in that string — the Table d'Hôte!
Where dames whom Man has injured — fly,
To heal their wounds or to efface them;
While others, with the waters, try
A course of flirting, — just to brace them!

Well, there (O Man, how light thy woes
Compared with mine — thou need'st must see!)
My wife, undaunted, greatly goes —
And leaves the orphans (seven!!!) to me!

O, wherefore art thou flown so soon,
Thou first fair year — Love's Honeymoon!
Ah, Dream too exquisite for life!
Home's Goddess — in the name of Wife!
Reared by each Grace — yet but to be
Man's Household Anadyomenè!
With mind from which the sunbeams fall,
Rejoicing *while* pervading all;

Frank in the temper pleased to please —
Soft in the feeling waked with ease.
So broke, as Native of the skies,
The Heart-enthraller on my eyes;
So saw I, like a Morn of May,
The Playmate given to glad my way;
With eyes that more than lips bespoke,
Eyes whence — sweet words — "I love thee!" broke!
So — Ah, what transports then were mine!
I led the Bride before the shrine!
And saw the future years reveal'd,
Glass'd on my Hope — one blooming field!
More wide, and widening more, were given
The Angel-gates disclosing Heaven;
Round us the lovely, mirthful troop
Of children came — yet still to me
The loveliest — merriest of the group
The happy Mother seemed to be!
Mine, by the bonds that bind us more
Than all the oaths the Priest before;
Mine, by the concord of content,
When Heart with Heart is music-blent;
When, as sweet sounds in unison,
Two lives harmonious melt in one!
When — sudden (O the villain!) — came
Upon the scene a Mind Profound! —
A Bel Esprit, who whisper'd "Fame,"
And shook my card-house to the ground.

What have I now instead of all
The Eden lost of hearth and hall?
What comforts for the Heaven bereft?
What of the younger Angel's left?
A sort of intellectual Mule,
Man's stubborn mind in Woman's shape,
Too hard to love, too frail to rule —
A sage engrafted on an ape!

To what she calls the Realm of Mind,
  She leaves that throne, *her sex*, to crawl,
The cestus and the charm resign'd —
  A public gaping-show to all!
She blots from Beauty's Golden Book*
  A Name 'mid Nature's choicest Few,
To gain the glory of a nook
  In Doctor Dunderhead's Review.

TO A FEMALE FRIEND.

(WRITTEN IN HER ALBUM.)

[These verses were addressed to Charlotte Von Lengefeld, whom Schiller afterwards married, and were intended to dissuade her from a Court life.]

I.

As some gay child, around whose steps play all
  The laughing Graces, plays the World round thee!
Yet not as on thy soul's clear mirror fall
  The flattered shadows, deem this world to be!
The silent homages thy heart compels
By its own inborn dignity, — the spells
  That thou thyself around thyself art weaving,
The charms with which thy being is so rife, —
'T is *these* thou countest as the charms of life,
  In Human Nature, as thine own — believing!
Alas! this Beauty but exists, in sooth,
In thine own talisman of holy youth,
  [Who can resist it?] — mightiest while deceiving? **

* The Golden Book. — So was entitled in some Italian States (Venice especially) the Catalogue in which the Noble Families were enrolled.

** The sense of the original is very shadowy and impalpable, and the difficulty of embodying it in an intelligible translation is great. It may be *rendered thus:* — "The silent homage which thy nobility of heart

II.

Enjoy the lavish flowers that glad thy way,
  The happy ones whose happiness thou art;
The souls thou winnest — in these bounds survey
  Thy world! — to *this* world why shouldst thou depart?
Nay, let yon flowers admonish thee and save!
  Lo, how they bloom while guarded by the fence!
  So plant Earth's pleasures — not too near the sense!
Nature to see, but not to pluck them, gave:
  Afar they charm thee — leave them on the stem;
  Approached by thee, the glory fades from them —
And, in thy touch, their sweetness has a grave!

Here conclude the Poems classed under the Second Period of Schiller's career; we have excepted only his translations from Virgil.

---

compels, — the miracles which thou thyself hast wrought, — the charms with which thy existence has invested life, — these thou lookest on as the substantial attractions of life itself, and as constituting the very staple of human nature. But in this thou art mistaken. What appears to thee to be the grace and beauty of life, is but the reflection of the witchery of thine own undesecrated youth, and the talisman of thine own innocence and virtue, though these certainly are powers which no man can resist. Enjoy the flowers of life, then; but do not take them for more than they are worth. Theirs is but a surface-beauty; let the glance, therefore, which thou bestowest on them be superficial too. Gaze on them from a distance, and never expect that the core of life will wear the same attractive hues as those which ornament its exterior." Schiller has repeated this thought in the Poem of the "Actual and Ideal."

First Period;

OR,

EARLY POEMS.

We now trace back the stream to its source. We commenced with Schiller's maturest Poems — we close with his earliest. The contrast between the compositions in the first and third period is sufficiently striking. In the former there is more fire and action — more of that lavish and exuberant energy which characterised the earlier tales of Lord Byron, and redeemed, in that wonderful master of animated and nervous style, a certain poverty of conception by a vigour and *gusto* of execution, which no English poet, perhaps, has ever surpassed. In his poems lies the life, and beats the heart, of Schiller. They conduct us through the various stages of his spiritual education, and indicate each step in the progress. In this division, *effort* is no less discernible than power — both in language and thought there is a struggle at something not yet achieved, and not, perhaps, even yet definite and distinct to the poet himself. Here may be traced, though softened by the charm of genius (which softens all things), the splendid errors that belong to a passionate youth, and that give such distorted grandeur to the giant melodrame of "The Robbers." But here are to be traced also, and in far clearer characters, the man's strong heart, essentially human in its sympathies — the thoughtful and earnest intellect giving ample promise of all it was destined to receive. In these earlier poems, extravagance is sufficiently noticeable — yet never the sickly eccentricities of diseased weakness, but the exuberant overflowings of a young Titan's strength. There is a distinction, which our critics do not always notice, between the *extravagance* of a great genius, and the *affectation* of a pretty poet.

HECTOR AND ANDROMACHE.

[This and the following poem are, with some alterations, introduced in the Play of "The Robbers."]

ANDROMACHE.

Will Hector leave me for the fatal plain,
Where, fierce with vengeance for Patroclus slain,
Stalks Peleus' ruthless son?
Who, when thou glid'st amid the dark abodes,
To hurl the spear and to revere the Gods,
Shall teach thine Orphan One?

HECTOR.

Woman and wife belovèd — cease thy tears;
My soul is nerved — the war-clang in my ears!
Be mine in life to stand
Troy's bulwark! — fighting for our hearths, to go
In death, exulting to the streams below,
Slain for my father-land!

ANDROMACHE.

No more I hear thy martial footsteps fall —
Thine arms shall hang, dull trophies, on the wall —
Fallen the stem of Troy!
Thou go'st where slow Cocytus wanders — where
Love sinks in Lethe, and the sunless air
Is dark to light and joy!

HECTOR.

Longing and thought — yea, all I feel and think
May in the silent sloth of Lethe sink,
But my love not!
Hark, the wild swarm is at the walls! — I hear!
Gird on my sword — Belov'd one, dry the tear —
Lethe for love is not!

AMALIA.

Fair as an angel from his blessed hall* —
Of every fairest youth the fairest he!
Heaven-mild his look, as maybeams when they fall,
Or shine reflected from a clear blue sea!
His kisses — feelings rife with paradise!
Ev'n as two flames, one on the other driven —
Ev'n as two harp-tones their melodious sighs
Blend in some music that seems born of heaven

* Literally, Walhalla.

So rush'd, mix'd, melted life with life united!
Lips, cheeks burn'd, trembled — soul to soul was won!
And earth and heaven seem'd chaos, as, delighted,
Earth — heaven were blent round the belovèd one!
Now, he is gone! vainly and wearily
Groans the full heart, the yearning sorrow flows —
Gone! and all zest of life, in one long sigh,
Goes with him where he goes.

A FUNERAL FANTASIE.

I.

PALE, at its ghastly noon,
Pauses above the death-still wood — the moon;
The night-sprite, sighing, through the dim air stirs;
The clouds descend in rain;
Mourning, the wan stars wane,
Flickering like dying lamps in sepulchres!
Haggard as spectres — vision-like and dumb,
Dark with the pomp of Death, and moving slow,
Towards that sad lair the pale Procession come
Where the Grave closes on the Night below.

II.

With dim, deep-sunken eye,
Crutch'd on his staff, who trembles tottering by?
As wrung from out the shatter'd heart, one groan
Breaks the deep hush alone!
Crush'd by the iron Fate, he seems to gather
All life's last strength to stagger to the bier,
And hearken — Do those cold lips murmur "Father?"
The sharp rain, drizzling through that place of fear,
Pierces the bones gnaw'd fleshless by despair,
And the *heart's horror* stirs the silver hair.

III.

Fresh bleed the fiery wounds
Through all that agonizing heart undone —
Still on the voiceless lips "my Father" sounds,
And still the childless Father murmurs "Son!"
Ice-cold — ice-cold, in that white shroud he lies —
Thy sweet and golden dreams all vanish'd there —
The sweet and golden name of "Father" dies
Into thy curse, — ice-cold — ice-cold — he lies!
Dead, what thy life's delight and Eden were!

IV.

Mild, as when, fresh from the arms of Aurora,
While the air like Elysium is smiling above,
Steep'd in rose-breathing odours, the darling of Flora
Wantons over the blooms on his winglets of love. —
So gay, o'er the meads, went his footsteps in bliss,
The silver wave mirror'd the smile of his face;
Delight, like a flame, kindled up at his kiss,
And the heart of the maid was the prey of his chase.

V.

Boldly he sprang to the strife of the world,
As a deer to the mountain-top carelessly springs;
As an eagle whose plumes to the sun are unfurl'd,
Swept his Hope round the Heaven on its limitless wings.
Proud as a war-horse that chafes at the rein,
That, kingly, exults in the storm of the brave;
That throws to the wind the wild stream of its mane,
Strode he forth by the prince and the slave!

VI.

Life, like a spring-day, serene and divine,
In the star of the morning went by as a trance;
His murmurs he drown'd in the gold of the wine,
And his sorrows were borne on the wave of the dance.

Worlds lay conceal'd in the hopes of his youth! —
When once he shall ripen to Manhood and Fame!
Fond Father exult! — In the germs of his youth
What harvests are destined for Manhood and Fame!

VII.

Not to be was that Manhood! — The death-bell is knelling,
The hinge of the death-vault creaks harsh on the ears —
How dismal, O Death, is the place of thy dwelling!
Not to be was that Manhood! — Flow on bitter tears!
Go, belovèd, thy path to the sun,
Rise, world upon world, with the perfect to rest;
Go — quaff the delight which thy spirit has won,
And escape from our grief in the Halls of the Blest.

VIII.

Again (in that thought what a healing is found!)
To meet in the Eden to which thou art fled! —
Hark, the coffin sinks down with a dull, sullen sound,
And the ropes rattle over the sleep of the dead.
And we cling to each other! — O Grave, he is thine!
The eye tells the woe that is mute to the ears —
And we dare to resent what we grudge to resign,
Till the heart's sinful murmur is choked in its tears.
Pale at its ghastly noon,
Pauses above the death-still wood — the moon!
The night-sprite, sighing, through the dim air stirs:
The clouds descend in rain;
Mourning, the wan stars wane,
Flickering like dying lamps in sepulchres.
The dull clods swell into the sullen mound;
Earth, one look yet upon the prey we gave!
The Grave locks up the treasure it has found;
Higher and higher swells the sullen mound —
Never gives back the Grave!

FANTASIE TO LAURA.

WHAT, Laura, say, the vortex that can draw
Body to body in its strong control;
Beloved Laura, what the charmèd law
That to the soul attracting plucks the soul?
It is the charm that rolls the stars on high,
For ever round the sun's majestic blaze —
When, gay as children round their parent, fly
Their circling dances in delighted maze.
Still, every star that glides its gladsome course,
Thirstily drinks the luminous golden rain;
Drinks the fresh vigour from the fiery source,
As limbs imbibe life's motion from the brain;
With sunny motes, the sunny motes united
Harmonious lustre both receive and give,
Love spheres with spheres still interchange delighted,
Only through love the starry systems live.
Take love from Nature's universe of wonder,
Each jarring each, rushes the mighty All.
See, back to Chaos shock'd, Creation thunder;
Weep, starry Newton — weep the giant fall!
Take from the spiritual scheme that Power away,
And the still'd body shrinks to Death's abode.
Never — love *not* — would blooms revive for May,
And, love extinct, all life were dead to God.
And what the charm that at my Laura's kiss,
Pours the diviner brightness to the cheek;
Makes the heart bound more swiftly to its bliss,
And bids the rushing blood the magnet seek? —
Out from their bounds swell nerve, and pulse, and sense,
The veins in tumult would their shores o'erflow;
Body to body rapt — and, charmèd thence,
Soul drawn to soul with intermingled glow.

Mighty alike to sway the flow and ebb
Of the inanimate Matter, or to move

The nerves that weave the Arachnèan web
Of Sentient Life — rules all-pervading Love!
Ev'n in the Moral World, embrace and meet
Emotions — Gladness clasps the extreme of Care;
And Sorrow, at the worst, upon the sweet
Breast of young Hope, is thaw'd from its despair.
Of sister-kin to melancholy Woe,
Voluptuous Pleasure comes, and happy eyes
Delivered of the tears, their children, glow
Lustrous as sunbeams — and the Darkness flies! *
The same great Law of Sympathy is given
To Evil as to Good, and if we swell
The dark account that life incurs with Heaven,
'T is that our Vices are thy Wooers, Hell!
In turn those Vices are embraced by Shame
And fell Remorse, the twin Eumenides.
Danger still clings in fond embrace to Fame,
Mounts on her wing, and flies where'er she flees.
Destruction marries its dark self to Pride,
Envy to Fortune: when Desire most charms,
'T is that her brother Death is by her side,
For him she opens those voluptuous arms.

* Und entbunden von den gold'nen Kindern
Strahlt das Auge Sonnenpracht.

Schiller, in his earlier poems, strives after poetry in expression, as our young imitators of Shelley and Keates do, sanctioned generally by our critics, who quote such expressions in italics with three notes of admiration! He here, for instance, calls tears "the Golden Children of the Eye." In his later poems Schiller had a much better notion of true beauty of diction. The general meaning of this poem is very obscure, but it seems to imply that Love rules all things in the inanimate or animate creation; that, even in the moral world, opposite emotions or principles meet and embrace each other. The idea is pushed into an extravagance natural to the youth, and redeemed by the passion, of the Author. But the connecting links are so slender, nay, so frequently omitted, in the original, that a certain degree of paraphrase in many of the stanzas is absolutely necessary to supply them, and render the general sense and spirit of the *poem intelligible* to the English reader.

The very Future to the Past but flies
  Upon the wings of Love — as I to thee;
O, long swift Saturn, with unceasing sighs,
  Hath sought his distant bride, Eternity!
When — so I heard the oracle declare —
  When Saturn once shall clasp that bride sublime,
Wide-blazing worlds shall light his nuptials there —
  'T is thus Eternity shall wed with Time.
In *those* shall be *our* nuptials! ours to share
  That bridenight, waken'd by no jealous sun;
Since Time, Creation, Nature, but declare
  Love, — in our love rejoice, Beloved One!

TO LAURA PLAYING.

When o'er the chords thy fingers steal,
A soulless statue now I feel,
  And now a soul set free!
Sweet Sovereign! ruling over death and life —
Seizes the heart, in a voluptuous strife
  As with a thousand strings — the Sorcery! *

Then the vassal airs that woo thee,
Hush their low breath hearkening to thee.
In delight and in devotion,
Pausing from her whirling motion,
Nature, in enchanted calm,
Silently drinks the floating balm.
Sorceress, *her* heart with thy tone
Chaining — as thine eyes my own!

O'er the transport-tumult driven,
  Doth the music gliding swim;
From the strings, as from their heaven,
  Burst the new-born Seraphim.

* "The Sorcery." — In the original, Schiller, with very questionable *taste, compares* Laura to a conjuror of the name of Philadelphia, who *exhibited* before Frederick the Great.

As when from Chaos' giant arms set free,
'Mid the Creation-storm, exultingly
Sprang sparkling thro' the dark the Orbs of Light —
So streams the rich tone in melodious might.

Soft-gliding now, as when o'er pebbles glancing,
The silver wave goes dancing;
Now with majestic swell, and strong,
As thunder peals in organ-tones along;
And now with stormy gush,
As down the rock, in foam, the whirling torrents rush;
To a whisper now
Melts it amorously,
Like the breeze through the bough
Of the aspen tree;
Heavily now, and with a mournful breath,
Like midnight's wind along those wastes of death,
Where Awe the wail of ghosts lamenting hears,
And slow Cocytus trails the stream whose waves are tears.

Speak, maiden, speak! — Oh, art thou one of those
Spirits more lofty than our region knows?
Should we in *thine* the mother-language seek
Souls in Elysium speak?

TO LAURA.

(RAPTURE.)

Laura — above this world methinks I fly,
And feel the glow of some May-lighted sky,
When thy looks beam on mine!
And my soul drinks a more ethereal air,
When mine own shape I see reflected, there,
In those blue eyes of thine!
A lyre-sound from the Paradise afar,
A harp-note trembling from some gracious star,
Seems the wild ear to fill;

And my muse feels the Golden Shepherd-hours,
When from thy lips the silver music pours
Slow, as against its will
I see the young Loves flutter on the wing —
Move the charm'd trees, as when the Thracian's string
Wild life to forests gave;
Swifter the globe's swift circle seems to fly,
When in the whirling dance thou glidest by,
Light as a happy wave.
Thy looks, when there Love's smiles their gladness wreathe,
Could life itself to lips of marble breathe,
Lend rocks a pulse divine;
Reading thine eyes — my veriest life but seems
Made up and fashioned from my wildest dreams, —
Laura, sweet Laura, mine!

TO LAURA.

(THE MYSTERY OF REMINISCENCE.) *

WHO, and what gave to me the wish to woo thee —
Still, lip to lip, to cling for aye unto thee?
Who made thy glances to my soul the link —
Who bade me burn thy very breath to drink —
My life in thine to sink?
As from the conqueror's unresisted glaive,
Flies, without strife subdued, the ready slave —
So, when to life's unguarded fort, I see
Thy gaze draw near and near triumphantly —
Yields not my soul to thee?

* This most exquisite love-poem is founded on the Platonic notion, that souls were united in a pre-existent state, that love is the yearning of the spirit to reunite with the spirit with which it formerly made one — and which it discovers on earth. The idea has often been made subservient to poetry, but never with so earnest and elaborate a beauty.

Why from its lord doth thus my soul depart? —
Is it because its native home thou art?
Or were they brothers in the days of yore,
Twin-bound, both souls, and in the links they bore
Sigh to be bound once more?
Were once our beings blent and intertwining,
And therefore still my heart for thine is pining?
Knew we the light of some extinguished sun —
The joys remote of some bright realm undone,
Where once our souls were ONE?
Yes, it *is* so! — And thou wert bound to me
In the long-vanish'd Eld eternally!
In the dark troubled tablets which enroll
The Past — my Muse beheld this blessed scroll —
"One with thy love my soul!"
Oh yes, I learn'd in awe, when gazing there,
How once one bright inseparate life we were,
How once, one glorious essence as a God,
Unmeasured space our chainless footsteps trod —
All Nature our abode!
Round us, in waters of delight, for ever
Voluptuous flow'd the heavenly Nectar river;
We were the master of the seal of things,
And where the sunshine bathed Truth's mountain-springs
Quiver'd our glancing wings.
Weep for the godlike life we lost afar —
Weep! — thou and I its scatter'd fragments are;
And still the unconquer'd yearning we retain —
Sigh to restore the rapture and the reign,
And grow divine again.
And therefore came to me the wish to woo thee —
Still, lip to lip, to cling for aye unto thee;
This made thy glances to my soul the link —
This made me burn thy very breath to drink —
My life in thine to sink:
And therefore, as before the conqueror's glaive,
Flies, without strife subdued, the ready slave,

So, when to life's unguarded fort, I see
Thy gaze draw near and near triumphantly —
Yieldeth my soul to thee!
Therefore my soul doth from its lord depart,
Because, beloved, its native home thou art;
Because the twins recall the links they bore,
And soul with soul, in the sweet kiss of yore,
Meets and unites once more!
Thou too — Ah, there thy gaze upon me dwells,
And thy young blush the tender answer tells;
Yes! with the dear relation still we thrill,
Both lives — tho' exiles from the homeward hill —
One life — all glowing still!

MELANCHOLY; TO LAURA.

I.

LAURA! a sunrise seems to break
Where'er thy happy looks may glow,
Joy sheds its roses o'er thy cheek,
Thy tears themselves do but bespeak
The rapture whence they flow:
Blest youth to whom those tears are given —
The tears that change his earth to heaven;
His best reward those melting eyes —
For him new suns are in the skies!

II.

Thy soul — a crystal river passing,
Silver-clear, and sunbeam-glassing,
Mays into bloom sad Autumn by thee;
Night and desert, if they spy thee,
To gardens laugh — with daylight shine,
Lit by those happy smiles of thine!
Dark with cloud the Future far
Goldens itself beneath thy star.

Smil'st thou to see the Harmony
  Of charm the laws of Nature keep?
Alas! to me the Harmony
  Brings only cause to weep!

III.

Holds not Hades its domain
  Underneath this earth of ours?
Under Palace, under Fane,
  Underneath the cloud-capt Towers?
Stately cities soar and spread
O'er your mouldering bones, ye Dead!
From corruption, from decay,
  Springs yon clove pink's fragrant bloom;
Yon gay waters wind their way
  From the hollows of a tomb.

IV.

From the Planets thou may'st know
All the change that shifts below,
Fled — beneath that zone of rays,
Fled to Night a thousand Mays;
Thrones a thousand — rising — sinking,
Earth from thousand slaughters drinking
Blood profusely pour'd as water; —
Of the sceptre — of the slaughter —
Wouldst thou know what trace remaineth?
Seek them where the dark king reigneth!

V.

Scarce thine eye can ope and close
Ere Life's dying sunset glows;
Sinking sudden from its pride
Into Death — the Lethe tide.
Ask'st thou whence thy beauties rise?
Boastest thou those radiant eyes? —
Or that cheek in roses dy'd?

All their beauty (thought of sorrow!)
From the brittle mould they borrow.
Heavy interest in the tomb
For the brief loan of the bloom,
For the beauty of the Day,
Death, the Usurer, thou must pay,
In the long to-morrow!

VI.

Maiden! — Death 's too strong for scorn;
In the cheek the fairest, He
But the fairest throne doth see;
Though the roses of the morn
Weave the veil by Beauty worn —
Aye, beneath that broidered curtain,
Stands the Archer stern and certain!
Maid — thy Visionary hear —
Trust the wild one as the seer,
When he tells thee that thine eye,
While it beckons to the wooer,
Only lureth yet more nigh
Death, the dark undoer!

VII.

Every ray shed from thy beauty
Wastes the life-lamp while it beams,
And the pulse's playful duty,
And the blue veins' merry streams,
Sport and run unto the pall —
Creatures of the Tyrant, all!
As the wind the rainbow shatters,
Death thy bright smiles rends and scatters,
Smile and rainbow leave no traces; —
From the spring-time's laughing graces,
From all life, as from its germ,
Grows the revel of the worm!

VIII.

Woe, I see the wild wind wreak
  Its wrath upon thy rosy bloom,
Winter plough thy rounded cheek,
  Cloud and darkness close in gloom;
Blackening over, and for ever,
Youth's serene and silver river!
Love alike and Beauty o'er,
Lovely and belov'd no more!

IX.

Maiden, an oak that soars on high,
  And scorns the whirlwind's breath,
Behold thy Poet's youth defy
  The blunted dart of Death!
His gaze as ardent as the light
  That shoots athwart the Heaven,
His soul yet fiercer than the light
  In the Eternal Heaven
Of Him, in whom as in an ocean-surge
Creation ebbs and flows — and worlds arise and merge!
Thro' Nature steers the Poet's thought to find
No fear but this — one barrier to the Mind?

X.

And dost thou glory so to think?
  And heaves thy bosom? — Woe!
This Cup, which lures him to the brink,
As if Divinity to drink —
  Has poison in its flow!
Wretched, oh, wretched, they who trust
To strike the God-spark from the dust!
The mightiest tone the Music knows,
  But breaks the harp-string with the sound;
And Genius, still the more it glows,
But wastes the lamp whose life bestows
  The light it sheds around.

Soon from existence dragg'd away,
The watchful gaoler grasps his prey;
Vowed on the altar of the abusèd fire,
The spirits I raised against myself conspire!
Let — yes, I feel it — two short springs away
Pass on their rapid flight;
And life's faint spark shall, fleeting from the clay,
Merge in the Fount of Light!

XI.

And weep'st thou, Laura? — be thy tears forbid;
Wouldst thou my lot, life's dreariest years amid,
Protract and doom? — No; sinner, dry thy tears!
Wouldst thou, whose eyes beheld the eagle wing
Of my bold youth through air's dominion spring,
Mark my sad age (life's tale of glory done) —
Crawl on the sod and tremble in the sun?
Hear the dull frozen heart condemn the flame
That as from Heaven to youth's blithe bosom came;
And see the blind eyes loathing turn from all
The lovely sins Age curses to recall?
Let me die young! — sweet sinner, dry thy tears!
Yes, let the flower be gathered in its bloom!
And thou, young Genius, with the brows of gloom,
Quench thou Life's torch, while yet the flame is strong!
Ev'n as the curtain falls; while still the scene
Most thrills the hearts which have its audience been;
As fleet the shadows from the stage — and long
When all is o'er, lingers the breathless throng!

THE INFANTICIDE.

I.

Hark where the bells toll, chiming, dull and steady,
The clock's slow hand hath reach'd the appointed time.
Well, be it so — prepare, my soul is ready,
Companions of the Grave — the rest for crime!

Now take, O world! my last farewell — receiving
My parting kisses — in these tears they dwell!
Sweet are thy poisons while we taste believing,
Now we are quits — heart-poisoner, fare-thee-well!

II.

Farewell, ye suns that once to joy invited,
Changed for the mould beneath the funeral shade;
Farewell, farewell, thou rosy Time delighted,
Luring to soft desire the careless maid.
Pale gossamers of gold, farewell, sweet-dreaming
Fancies — the children that an Eden bore!
Blossoms that died while Dawn itself was gleaming,
Opening in happy sunlight never more.

III.

Swanlike the robe which Innocence bestowing,
Deck'd with the virgin favours, rosy fair,
In the gay time when many a young rose glowing,
Blush'd through the loose train of the amber hair.
Woe, woe! as white the robe that decks me now—
The shroud-like robe Hell's destin'd victim wears;
Still shall the fillet bind this burning brow —
That sable braid the Doomsman's hand prepares!

IV.

Weep ye, *who never fell* — for whom, unerring,
The soul's white lilies keep their virgin hue,
Ye who when thoughts so danger-sweet are stirring,
Take the stern strength that Nature gives the few!
Woe, for too human was this fond heart's feeling —
Feeling! — my sin's avenger* doom'd to be;
Woe — for the false man's arm around me stealing,
Stole the lull'd Virtue, charm'd to sleep, from me.

* "Und Empfindung soll mein Richtschwert seyn."
A line of great vigour in the original, but which, if literally translated, would *seem extravagant* in English.

V.

Ah, he perhaps shall, round another sighing,
(Forgot the serpents stinging at my breast,)
Gaily, when I in the dumb grave am lying,
Pour the warm wish or speed the wanton jest,
Or play, perchance with his new maiden's tresses,
Answer the kiss her lip enamour'd brings,
When the dread block the head he cradled presses,
And high the blood his kiss once fever'd springs.

VI.

Thee, Francis, Francis,* league on league, shall follow
The death-dirge of the Lucy once so dear;
From yonder steeple, dismal, dull, and hollow,
Shall knell the warning horror on thy ear.
On thy fresh leman's lips when Love is dawning,
And the lisp'd music glides from that sweet well —
Lo, in that breast a red wound shall be yawning,
And, in the midst of rapture, warn of hell!

VII.

Betrayer, what! thy soul relentless closing
To grief — the woman-shame no art can heal —
To that small life beneath my heart reposing!
Man, man, the wild beast for its young can feel!
Proud flew the sails — receding from the land,
I watch'd them wanning from the wistful eye,
Round the gay maids on Seine's voluptuous strand,
Breathes the false incense of his fatal sigh.

VIII.

And there the Babe! there, on the mother's bosom,
Lull'd in its sweet and golden rest it lay,
Fresh in life's morning as a rosy blossom,
It smiled, poor harmless one, my tears away.

* Joseph, in the original.

Deathlike yet lovely, every feature speaking
In such dear calm and beauty to my sadness,
And cradled still the mother's heart, in breaking,
The soft'ning love and the despairing madness.

IX.

"Woman, where is my father?" — freezing through me,
Lisp'd the mute Innocence with thunder-sound;
"Woman, where is thy husband?" — call'd unto me,
In every look, word, whisper, busying round!
Alas, for thee, there is no father's kiss; —
He fondleth *other* children on his knee.
How thou wilt curse our momentary bliss,
When Bastard on thy name shall branded be!

X.

Thy mother — oh, a hell her heart concealeth,
Lone-sitting, lone in social Nature's All!
Thirsting for that glad fount thy love revealeth,
While still thy look the glad fount turns to gall.
In every infant cry my soul is heark'ning,
The haunting happiness for ever o'er,
And all the bitterness of death is dark'ning
The heavenly looks that smiled mine eyes before.

XI.

Hell, if my sight those looks a moment misses —
Hell, when my sight upon those looks is turn'd —
The avenging furies madden in *thy* kisses,
That slept in *his* what time my lips they burn'd.
Out from their graves his oaths spoke back in thunder!
The perjury stalk'd like murder in the sun —
For ever — God! — sense, reason, soul, sunk under —
The deed was done!

XII.

Francis, O Francis! league on league, shall chase thee
The shadows hurrying grimly on thy flight —
Still with their icy arms they shall embrace thee,
And mutter *thunder* in thy dream's delight!

Down from the soft stars, in their tranquil glory,
Shall look thy dead child with a ghastly stare;
That shape shall haunt thee in its cerements gory,
And scourge thee back from heaven — its home is there!

XIII.

Lifeless — how lifeless! — see, oh see, before me
It lies cold — stiff! — O God! — and with that blood
I feel, as swoops the dizzy darkness o'er me,
Mine own life mingled — ebbing in the flood —
Hark, at the door they knock — more loud within me —
More awful still — its sound the dread heart gave!
Gladly I welcome the cold arms that win me —
Fire, quench thy tortures in the icy grave!

XIV.

Francis — a God that pardons dwells in heaven —
Francis, the sinner — yes — she pardons thee —
So let my wrongs unto the earth be given:
Flame seize the wood! — it burns — it kindles — see!
There — there his letters cast — behold are ashes —
His vows — the conquering fire consumes them here:
His kisses — see — see all — all are only ashes —
All, all — the all that once on earth were dear!

XV.

Trust not the roses which your youth enjoyeth,
Sisters, to man's faith, changeful as the moon!
Beauty to me brought guilt — its bloom destroyeth:
Lo, in the judgment court I curse the boon:
Tears in the headsman's gaze — what tears? — 't is spoken!
Quick, bind mine eyes — all soon shall be forgot —
Doomsman — the lily hast thou never broken?
Pale Doomsman — tremble not!

The poem we have just concluded was greatly admired at the time of *its first* publication, and it so far excels in art most of the earlier efforts

by the author, that it attains one of the highest secrets in true pathos; — it produces interest for the *criminal* while creating terror for the *crime*. This, indeed, is a triumph in art never achieved but by the highest genius. The inferior writer, when venturing upon the grandest stage of passion (which unquestionably exists in the delineation of great guilt as of heroic virtue,) falls into the error either of gilding the crime, in order to produce sympathy for the criminal, or, in the spirit of a spurious morality, of involving both crime and criminal in a common odium. It is to discrimination between the doer and the deed, that we owe the sublimest revelations of the human heart: in this discrimination lies the key to the emotions produced by the OEdipus and Macbeth. In the brief poem before us a whole drama is comprehended. Marvellous is the completeness of the pictures it presents — its mastery over emotions the most opposite — its fidelity to nature in its exposition of the disordered and despairing mind in which tenderness becomes cruelty, and remorse for error tortures itself into scarce conscious crime.

But the art employed, though admirable of its kind, still falls short of the perfection which, in his later works, Schiller aspired to achieve, viz. the point at which *Pain* ceases. The tears which Tragic Pathos, when purest and most elevated, calls forth, ought not to be tears of pain. In the ideal world, as Schiller has inculcated, even sorrow should have its charm — all that harrows, all that revolts, belongs but to that inferior school in which Schiller's fiery youth formed itself for nobler grades — the school of "Storm and Pressure" (Sturm und Drang, as the Germans have expressively described it). If the reader will compare Schiller's poem of the "Infanticide," with the passages which represent a similar crime in the Medea (and the author of "Wallenstein" deserves comparison even with Euripides), he will see the distinction between the art that seeks an *elevated* emotion, and the art which is satisfied with creating an *intense* one. In Euripides, the detail — the reality — all that can degrade terror into pain — are loftily dismissed. The Titan grandeur of the Sorceress removes us from too close an approach to the crime of the unnatural Mother — the emotion of pity changes into awe — just at the pitch before the coarse sympathy of actual pain can be effected. And i is the avoidance of reality — it is the all-purifying Presence of the Ideal, which make the vast distinction in our emotions between following, with shocked and displeasing pity, the crushed, broken-hearted, mortal criminal to the scaffold, and gazing with an awe which has pleasure of its own upon the mighty Murderess — soaring out of the reach of humanity, upon her Dragon-Car!

THE GREATNESS OF CREATION.

Upon the winged winds, among the rolling worlds I flew,
Which, by the breathing spirit, erst from ancient Chaos grew;
Seeking to land
On the farthest strand,
Where life lives no longer to anchor alone,
And gaze on Creation's last boundary-stone.

Star after star around me now its shining youth uprears,
To wander through the Firmament its day of thousand years —
Sportive they roll
Round the charmèd goal:
Till, as I look'd on the deeps afar,
The space waned — void of a single star.

On to the Realm of Nothingness — on still in dauntless flight,
Along the splendours swiftly steer my sailing wings of light;
Heaven at the rear,
Paleth, mist-like and drear;
Yet still as I wander, the worlds in their glee
Sparkle up like the bubbles that glance on a Sea!

And towards me now, the selfsame path I see a Pilgrim steer!
"Halt, Wanderer, halt — and answer me — What, Pilgrim,
seek'st thou here?"
"To the World's last shore
I am sailing o'er,
Where life lives no longer to anchor alone,
And gaze on Creation's last boundary-stone."

"Thou sail'st in vain — Return! Before thy path, Infinity!"
"And thou in vain! — Behind me spreads Infinity to thee!
Fold thy wings drooping,
O Thought, eagle-swooping! —
O Fantasie, anchor! — The Voyage is o'er:
Creation, wild sailor, flows on to no shore!"

ELEGY ON THE DEATH OF A YOUTH.*

[Said to be the Poet Rudolf Weckherlin.]

HEAVY moans, as when Nature the storm is foretelling,
From the Dark House of Mourning come sad on the ear;
The Death-note on high from the steeple is knelling,
And slowly comes hither a youth on the Bier; —
A youth not yet ripe for that garner — the tomb,
A blossom pluck'd off from the sweet stem of May,
Each leaf in its verdure, each bud in its bloom:
A youth — with the eyes yet enchanted by day:
A Son — to the Mother, O word of delight!
A Son — to the Mother, O thought of despair!
My Brother, my friend! — To the grave and the night
Follow, ye that are human, the treasure we bear.

Ye Pines, do ye boast that unshattered your boughs
Brave the storm when it rushes, the bolt when it falls?
Ye Hills, that the Heavens rest their pomp on your brows?
Ye Heavens, that the Suns have their home in your halls?
Does the Aged exult in the works he has done —
The Ladders by which he has climb'd to Renown?
Or the Hero, in deeds by which valour has won
To the heights where the Temple of Glory looks down?
When the canker the bud doth already decay,
Who can deem that *his* ripeness is free from the worm;
Who can hope to endure, when the young fade away,
Who can count on life's harvest — the blight at the germ?

How lovely with youth, — and with youth how delighted,
His days, in the hues of the Rose glided by!
How sweet was the world and how fondly invited
The Future, that Fairy enchanting his eye!

* Of this Poem, as of Gray's divine and unequalled Elegy, it may be truly said that it abounds in thoughts so natural, that the reader at first believes they have been often expressed before, but his memory will not enable him to trace *a previous* owner. The whole Poem has the rare *beauty of being at once familiar* and original.

All life like a Paradise smil'd on his way,
And, lo! see the Mother weep over his bed,
See the gulf of the Hades yawn wide for its prey,
See the shears of the Parcæ gleam over the thread!
Earth and Heaven which such joy to the living one gave,
From his gaze darkened dimly! — and sadly and sighing
The dying one shrunk from the Thought of the grave, —
The World, oh! the World is so sweet to the Dying!

Dumb and deaf is all sense in the Narrow House! — deep
Is the slumber the Grave's heavy curtains enfold!
How silent a Sabbath eternally keep,
O Brother — the Hopes ever busy of old!
Oft the Sun shall shine down on thy green native hill,
But the glow of his smile thou shalt feel never more!
Oft the west wind shall rock the young blossoms, but still
Is the breeze for the heart that can hear never more!
Love gilds not for thee all the world with its glow,
Never Bride in the clasp of thine arms shall repose;
Thou canst see not our tears, though in torrents they flow,
Those eyes in the calm of eternity close!
Yet happy — oh, happy, at least in thy slumber —
Serene is the rest, where all trouble must cease;
For the sorrows must die with the joys they outnumber,
And the pains of the flesh with its dust — are at peace!
The tooth of sharp slander thou never canst feel,
The poison of Vice cannot pierce to thy cell;
Over thee may the Pharisee thunder his zeal,
And the rage of the Bigot devote thee to Hell!
Though the mask of the saint may the swindler disguise;
Though Earth's Justice, that Bastard of Right, we may see
At play with mankind as the cheat with his dies,
As now so for ever — what matters to thee?
Over thee too may Fortune (her changes unknown)
Blindly give to her minions the goods they desire;
Now raising her darling aloft to the throne,
Now hurling the wretch whom she raised — to the mire!

Happy thou, happy thou — in the still narrow cell!
To this strange tragi-comedy acted on earth,
To these waters where Bliss is defil'd at the well,
To this lottery of chances in sorrow and mirth,
To this rot and this ferment — this sloth and this strife,
To the day and the night of this toilsome repose,
To this Heaven full of Devils — O, Brother! — TO LIFE —
Thine eyes in the calm of Eternity close!

Fare thee well, fare thee well, O Belov'd of the soul!
Our yearnings shall hallow the loss we deplore;
Slumber soft in the Grave till we win to thy goal —
Slumber soft, slumber soft, till we see thee once more!'
Till the Trumpet that heralds God's coming in thunder,
From the hill-tops of light shall ring over thy bed —
Till the portals of Death shall be riven asunder,
And the storm-wind of God whirl the dust of the Dead;
Till the breath of Jehovah shall pass o'er the Tombs,
Till their seeds spring to bloom at the life of the Breath,
Till the pomp of the Stars into vapour consumes,
And the spoils he hath captured are ravished from Death.
If not in the worlds dream'd by sages, nor given
In the Eden the Multitude hope to attain,
If not where the Poet hath painted his Heaven,
Still, Brother, we know we shall meet thee again!
Is there truth in the hopes which the pilgrim beguile?
Does the thought still exist when Life's journey is o'er?
Does Virtue conduct o'er the dreary defile?
Is the faith we have cherish'd a dream and no more?
Already the riddle is bared to thy sight,
Already thy soul quaffs the Truth it has won,
The Truth that streams forth in its waters of light
From the chalice the Father vouchsafes to the Son!
Draw near, then, O silent and dark gliding Train,
Let the feast for the Mighty Destroyer be spread;
Cease the groans which so loudly, so idly complain,
Heap the mould o'er the mould — heap the dust o'er the Dead!

Who can solve the decrees of God's Senate? — the heart
Of the groundless abyss, what the eye that explores?
Holy! — holy! — all holy in darkness thou art,
O God of the Grave, whom our shudder adores!
Earth to Earth may return, the material to matter,
But high from the cell soars the spirit above;
His ashes the winds of the tempest may scatter —
The life of Eternity lives in his love!

THE BATTLE.

Heavy and solemn,
A cloudy column,
Thro' the green plain they marching came!
Measureless spread, like a table dread,
For the wild grim dice of the iron game.
The looks are bent on the shaking ground,
And the heart beats loud with a knelling sound;
Swift by the breasts that must bear the brunt,
Gallops the Major along the front —
"Halt!"
And fetter'd they stand at the stark command,
And the warriors, silent, halt!

Proud in the blush of morning glowing,
What on the hill-top shines in flowing!
"See you the Foeman's banners waving?"
"We see the Foeman's banners waving!"
"God be with ye — children and wife!"
Hark to the Music — the trump and the fife,
How they ring thro' the ranks which they rouse to the strife!
Thrilling they sound with their glorious tone,
Thrilling they go through the marrow and bone!
Brothers, God grant when this life is o'er,
In the life to come that we meet once more!
See the smoke how the lightning is cleaving asunder!
Hark the guns, peal on peal, how they boom in their thunder!

From host to host, with kindling sound,
The shouting signal circles round,
Ay, shout it forth to life or death —
Freer already breathes the breath!
The war is waging, slaughter raging,
And heavy through the reeking pall,
  The iron Death-dice fall!
Nearer they close — foes upon foes
"Ready!" — From square to square it goes,
  Down on the knee they sank,
And the fire comes sharp from the foremost rank.
Many a man to the earth it sent,
Many a gap by the balls is rent —
O'er the corpse before springs the hinder-man,
That the line may not fail to the fearless van.
To the right, to the left, and around and around,
Death whirls in its dance on the bloody ground.
God's sunlight is quench'd in the fiery fight,
Over the host falls a brooding Night!
Brothers, God grant when this life is o'er,
In the life to come that we meet once more!
  The dead men lie bathed in the weltering blood,
And the living are blent in the slippery flood,
And the feet, as they reeling and sliding go,
Stumble still on the corpses that sleep below.
"What, Francis!" "Give Charlotte my last farewell."
As the dying man murmurs, the thunders swell —
"I 'll give — Oh God! are their guns so near?
Ho! comrades! — yon volley! — look sharp to the rear! —
I 'll give thy Charlotte thy last farewell,
Sleep soft! where Death thickest descendeth in rain,
The friend thou forsakest thy side shall regain!"
Hitherward — thitherward reels the fight,
Dark and more darkly Day glooms into night —
Brothers, God grant when this life is o'er,
In the life to come that we meet once more!

Hark to the hoofs that galloping go!
The Adjutants flying, —
The horsemen press hard on the panting foe,
Their thunder booms in dying —
Victory!
The terror has seized on the dastards all,
And their colours fall!
Victory!
Closed is the brunt of the glorious fight:
And the day, like a conqueror, bursts on the night.
Trumpet and fife swelling choral along,
The triumph already sweeps marching in song.
Farewell, fallen brothers, tho' this life be o'er,
There 's another, in which we shall meet you once more!

ROUSSEAU.

(FREE TRANSLATION.)

O MONUMENT of Shame to this our time!
Dishonouring record to thy mother clime;
Hail Grave of Rousseau! — here thy troubles cease!
Thy life one search for Freedom and for Peace:
Thee, Peace and Freedom life did ne'er allow,
Thy search is ended, and thou find'st them now!
When will the old wounds scar! — In the dark age
Perish'd the wise; — Light comes — How fares the sage?
The same in darkness or in light his fate,
Time brings no mercy to the Bigot's hate!
Socrates charmed Philosophy to dwell
On Earth — by false philosophers he fell;
In Rousseau, Christians mark'd their victim — when
Rousseau enlisted Christians into Men!

FRIENDSHIP.

[From "Letters of Julius to Raphael," an unpublished Novel.]

FRIEND! — the Great Ruler, easily content,
Needs not the laws it has laborious been
The task of small Professors to invent;
A single wheel impels the whole machine
Matter and spirit; — yea that simple law,
Pervading Nature, which our Newton saw.

This taught the spheres, slaves to one golden rein,
Their radiant labyrinths to weave around
Creation's mighty heart; this made the chain,
Which into interwoven systems bound
All spirits streaming to the spiritual Sun,
As brooks that ever into ocean run!

Did not the same strong mainspring urge and guide
Our Hearts to meet in Love's eternal bond?
Link'd to thine arm, O Raphael, by thy side
Might I aspire to reach to souls beyond
Our earth, and bid the bright Ambition go
To that Perfection which the Angels know!

Happy, O happy — I have found thee — I
Have out of millions found thee, and embraced;
Thou, out of millions, mine! — Let earth and sky
Return to darkness, and the antique waste —
To chaos shock'd, let warring atoms be,
Still shall each heart unto the other flee!

Do I not find within thy radiant eyes
Fairer reflections of all joys most fair?
In thee I marvel at myself — the dyes
Of lovely earth seem lovelier painted there,
And in the bright looks of the Friend is given
A heavenlier mirror even of the Heaven!

Sadness casts off its load, and gaily goes
From the intolerant storm to rest awhile,
In Love's true heart, sure haven of repose;
Does not Pain's veriest transports learn to smile
From that bright eloquence Affection gave
To friendly looks? — there, finds not Pain a grave?

In all Creation did I stand alone,
Still to the rocks my dreams a soul should find,
Mine arms should wreathe themselves around the stone,
My grief should feel a listener in the wind;
My joy — its echo in the caves should be!
Fool, if ye will — Fool, for sweet Sympathy!

We are dead groups of matter when we hate;
But when we love we are as Gods! — Unto
The gentle fetters yearning, through each state
And shade of being multiform, and thro'
All countless spirits (save of all the sire) —
Moves, breathes, and blends the one divine Desire.

Lo! arm in arm, thro' every upward grade,
From the rude Mongol to the starry Greek,
Who the fine link between the Mortal made,
And Heaven's last Seraph — everywhere we seek
Union and bond — till in one sea sublime
Of Love be merg'd all measure and all time!

Friendless ruled God His solitary sky;
He felt the want, and therefore Souls were made,
The blessed mirrors of His bliss! — His Eye
No equal in His loftiest works surveyed;
And from the source whence souls are quickened — He
Called His Companion forth — ETERNITY!

A GROUP IN TARTARUS.

HARK, as hoarse murmurs of a gathering sea —
  As brooks that howling through black gorges go,
Groans sullen, hollow, and eternally,
  One wailing Woe!
Sharp Anguish shrinks the shadows there;
And blasphemous Despair
Yells its wild curse from jaws that never close;
  And ghastly eyes for ever
  Stare on the bridge of the relentless River,
Or watch the mournful wave as year on year it flows,
  And ask each other, with parch'd lips that writhe
Into a whisper, "When the end shall be?"
  The *end?* — Lo, broken in Time's hand the scythe,
And round and round revolves Eternity!

ELYSIUM.

PAST the despairing wail —
And the bright banquets of the Elysian Vale
  Melt every care away!
Delight, that breathes and moves for ever,
Glides through sweet fields like some sweet river!
  Elysian life survey!
There, fresh with youth, o'er jocund meads,
His merry west-winds blithely leads
  The ever-blooming May!
Through gold-woven dreams goes the dance of the Hours,
In space without bounds swell the soul and its powers,
  And Truth, with no veil, gives her face to the day.
And joy to-day and joy to-morrow,
  But wafts the airy soul aloft;
The very name is lost to Sorrow,
  And Pain is Rapture tuned more exquisitely soft.

Here the Pilgrim reposes the world-weary limb,
And forgets in the shadow, cool-breathing and dim,
  The load he shall bear never more;
Here the Mower, his sickle at rest, by the streams,
Lull'd with harp strings, reviews, in the calm of his dreams,
  The fields, when the harvest is o'er.
Here, He, whose ears drank in the battle roar,
Whose banners stream'd upon the startled wind
  A thunder-storm, — before whose thunder tread
The mountains trembled, — in soft sleep reclined,
  By the sweet brook that o'er its pebbly bed
In silver plays, and murmurs to the shore,
Hears the stern clangour of wild spears no more!
Here the true Spouse the lost-beloved regains,
And on the enamell'd couch of summer-plains
  Mingles sweet kisses with the zephyr's breath.
Here, crown'd at last, Love never knows decay,
Living through ages its one Bridal Day,
  Safe from the stroke of Death!

THE REFUGEE.

Fresh breathes the living air of dawning Day,
  The young Light reddens thro' the dusky pines,
Ogling the tremulous leaves with wanton ray:
    The cloud-capt hill-tops shine,
    With golden flame divine;
And all melodious thrills the lusty song
  Of sky-larks, greeting the delighted Sun;
As to Aurora's arms he steals along —
  And now in bright embrace she clasps the glowing one!
    O Light, hail to thee!
    How the mead and the lea
The warmth and the wave of thy splendour suffuse!
    How silver-clear, shimmer
    The fields, and how glimmer
The thousand suns glass'd in the pearl of the dews!

How frolic and gay
Is young Nature at play,
Where the cool breathing shade with low whispers is sweet;
Sighing soft round the rose,
The Zephyr, its lover, caressingly goes,
And over the Meadow the light vapours fleet!
How, high o'er the city the smoke-cloud is reeking,
What snorting, and rattling, and trampling, and creaking;
Neighs the horse — the bull lows,
And the heavy wain goes
To the valley that groans with the tumult of Day;
The life of the Woodlands leaps up to the eye —
The Eagle, the Falcon, the Hawk, wheel on high,
On the wings that exult in the ray!
Where shall I roam,
O Peace, for thy home?
With the staff of the Pilgrim, where wander to Thee?
The face of the Earth
With the smile of its mirth
Has only a grave for me!
Rise up, O rosy Morn, whose lips of love
Kiss into blushing splendour grove and field;
Sink down, O rosy Eve, that float'st above
The weary world, in happy slumbers seal'd.
Morn, in the joyous world thou reddenest over
But one dark Burial-place the Pilgrim knows!
O Eve, the sleep thy rosy veil shall cover
Is — but my long repose!

THE FLOWERS.

Children of Suns restored to youth,
In purfled Fields ye dwell,
Reared to delight and joy — in sooth,
Kind Nature loves ye well;

Broidered with light the robes ye wear,
And liberal Flora decks ye fair,
In gorgeous-coloured pride:
Yet woe — Spring's harmless Infants — Woe,
Mourn, for ye wither while ye glow —
Mourn for the soul denied!

The Skylark and the Nightbird sing
To you their Hymns of Love,
And Sylphs that wanton on the wing
Embrace your blooms above;
Woven for Love's soft pillow, were
The Chalice crowns ye blushing bear,
By the Idalian Queen:
Yet weep, soft Children of the Spring,
The feelings Love alone can bring
To you denied have been!

But me in vain my Laura's* eyes,
Her Mother hath forbidden;
For in the buds I gather, lies
Love's symbol-language hidden —
Mute Heralds of voluptuous pain
I touch ye — life, speech, heart, ye gain,
And soul, denied before:
And silently your leaves enclose
The mightiest God in arch repose,
Soft cradled in the core!

* *Nanny*, in the Editions of Schiller's collected Works; but Laura, when the Poem was first printed in the Anthology. In the earlier form of the poem, it was not, however, the Poet who sent the flowers to Laura, but Laura who sent the flowers to him.

TO MINNA.

I.

Do I dream? can I trust to my eye?
My sight sure some vapour must cover?
Or, there, did my Minna pass by —
My Minna — and knew not her lover?
On the arm of the coxcomb she crost,
Well the fan might its zephyr bestow;
Herself in her vanity lost,
That wanton my Minna? — Ah, no!

II.

In the gifts of my love she was drest,
My plumes o'er her summer hat quiver;
The ribbons that flaunt in her breast
Might bid her — remember the giver!
And still do they bloom on thy bosom,
The flowerets I gathered for thee!
Still as fresh is the leaf of each blossom,
'T is the Heart that has faded from me!

III.

Go and take, then, the incense they tender;
Go, the one that adored thee forget!
Go, thy charms to the Feigner surrender,
In my scorn is my comforter yet!
Go, for thee with what trust and belief
There beat not ignobly a heart,
That has strength yet to strive with the grief
To have worshipp'd the trifler thou art!

IV.

Thy beauty *thy* heart hath betray'd —
Thy beauty — shame, Minna, to thee!
To-morrow its glory will fade,
And its roses all withered will be!

The swallows that swarm in the sun
Will fly when the north winds awaken,
The false ones thine Autumn will shun,
For whom thou the true hast forsaken!

V.

'Mid the wrecks of thy charms in December,
I see thee alone in decay,
And each Spring shall but bid thee remember
How brief for thyself was the May!
Then they who so wantonly flock
To the rapture thy kiss can impart,
Shall scoff at thy winter, and mock
Thy beauty as wreck'd as thy heart!

VI.

Thy beauty thy heart hath betray'd —
Thy beauty — shame, Minna, to thee!
To-morrow its glory will fade —
And its roses all withered will be!
O, what scorn for thy desolate years
Shall I feel! — God forbid it in me!
How bitter will then be the tears
Shed, Minna, O, Minna, for thee!

TO THE SPRING.

Welcome, gentle Stripling
Nature's darling, thou!
With thy basket full of blossoms,
A happy welcome now!
Aha! — and thou returnest,
Heartily we greet thee —
The loving and the fair one,
Merrily we meet thee!
Think'st thou of my Maiden
In thy heart of glee?

I love her yet, the Maiden —
And the Maiden yet loves me!
For the Maiden, many a blossom
I begg'd — and not in vain!
I came again, a-begging,
And thou — thou giv'st again:
Welcome, gentle Stripling,
Nature's darling thou —
With thy basket full of blossoms,
A happy welcome, now!

THE TRIUMPH OF LOVE.

A Hymn.

Blessed through love are the Gods above —
Through love like the Gods may man be;
Heavenlier through love is the heaven above,
Through love like a heaven earth can be!
Once, as the poet sung,
In Pyrrha's time 't is known,
From rocks Creation sprung,
And Men leapt up from stone;
Rock and stone, in night
The souls of men were seal'd,
Heaven's diviner light
Not as yet reveal'd;
As yet the Loves around them
Had never shone — nor bound them
With their rosy rings;
As yet their bosoms knew not
Soft song — and music grew not
Out of the silver strings:
No gladsome garlands cheerily
Were love-y-woven then;

And o'er Elysium drearily
* The May-time flew for men; *
The morning rose ungreeted
From ocean's joyless breast;
Unhail'd the evening fleeted
To ocean's joyless breast —
Wild through the tangled shade,
By clouded moons they stray'd,
The iron race of Men!
Sources of mystic tears,
Yearnings for starry spheres,
No God awaken'd then!

*

Lo, mildly from the dark-blue water,
Comes forth the Heaven's divinest Daughter,
Borne by the Nymphs fair-floating o'er
To the intoxicated shore!
Like the light-scattering wings of morning
Soars universal May, adorning
As from the glory of that birth
Air and the ocean, heaven and earth!
Day's eye looks laughing, where the grim
Midnight lay coil'd in forests dim;
And gay narcissuses are sweet
Wherever glide those holy feet —
Now, pours the bird that haunts the eve
The earliest song of love,
Now in the heart — their fountain — heave
The waves that murmur love!
O blest Pygmalion — blest art thou —
It melts, it glows, thy marble now!
O Love, the God, thy world is won!
Embrace thy children, Mighty One.

*

* "The World was sad, the garden was a wild,
And Man, the Hermit, sigh'd — till Woman smiled." —
CAMPBELL.

Blessed through love are the Gods above —
Through love like the Gods may man be;
Heavenlier through love is the heaven above,
Through love like a heaven earth can be.

*

Where the nectar bright-streams,
Like the dawn's happy dreams,
Eternally one holiday,
The life of the Gods glides away.
Throned on his seat sublime,
Looks He whose years know not time;
At his nod, if his anger awaken,
At the wave of his hair all Olympus is shaken.
Yet He from the throne of his birth,
Bow'd down to the sons of the earth,
Through dim Arcadian glades to wander sighing,
Lull'd into dreams of bliss —
Lull'd by his Leda's kiss —
Lo, at his feet the harmless thunders lying!

The Sun's majestic coursers go
Along the Light's transparent plain,
Curb'd by the Day-god's golden rein;
The nations perish at his bended bow;
Steeds that majestic go,
Shafts from the bended bow,
Gladly he leaves above —
For Melody and Love!
Low bend the dwellers of the sky,
When sweeps the stately Juno by;
Proud in her car, the Uncontroll'd
Curbs the bright birds that breast the air,
As flames the sovereign crown of gold
Amidst the ambrosial waves of hair —
Ev'n thou, fair Queen of Heaven's high throne,
Hast Love's subduing sweetness known;

From all her state, the Great One bends
To charm the Olympian's bright embraces,
The Heart-Enthraller only lends
The rapture-cestus of the Graces!

*

Blessed through love are the Gods above —
Through love like a God may man be;
Heavenlier through love is the heaven above,
Through love like a heaven earth can be!

*

Love can sun the Realms of Night —
Orcus owns the magic might —
Peaceful where She sits beside,
Smiles the swart King on his Bride;
Hell feels the smile in sudden light —
Love can sun the Realms of Night!
Heavenly o'er the startled Hell,
Holy, where the Accursed dwell,
O Thracian, went thy silver song!
Grim Minos, with unconscious tears,
Melts into mercy as he hears —
The serpents in Megara's hair,
Kiss, as they wreathe enamour'd there;
All harmless rests the madding thong; —
From the torn breast the Vulture mute
Flies, scared before the charmèd lute —
Lull'd into sighing from their roar
The dark waves woo the listening shore —
Listening the Thracian's silver song! —
Love was the Thracian's silver song!

*

Blessed through love are the Gods above —
Through love like a God may man be;
Heavenlier through love is the heaven above,
Through love like a heaven earth can be!

*

Through Nature, blossom-strewing,
One footstep we are viewing,
  One flash from golden pinions! —
If from Heaven's starry sea,
  If from the moonlit sky;
If from the Sun's dominions,
  Look'd not Love's laughing eye;
Then Sun and Moon and Stars would be
Alike, without one smile for me!
    But, oh, wherever Nature lives
      Below, around, above —
    Her happy eye the mirror gives
      To thy glad beauty, Love!
Love sighs through brooklets silver-clear,
  Love bids their murmur woo the vale;
Listen, O list! Love's soul ye hear
  In his own earnest nightingale.
No sound from Nature ever stirs,
But Love's sweet voice is heard with hers!
Bold Wisdom, with her sunlit eye,
Retreats when Love comes whispering by —
  For Wisdom 's weak to Love!
To victor stern or monarch proud,
Imperial Wisdom never bow'd
  The knee she bows to Love!
Who through the steep and starry sky,
Goes onward to the Gods on high,
  Before thee, hero-brave?
Who halves for thee the land of Heaven;
Who shows thy heart, Elysium, given
  Through the flame-rended Grave?
Below, if we were blind to Love,
Say, should we soar o'er Death, above?
Would the weak soul, did Love forsake her,
E'er gain the wing to seek the Maker?
Love, only Love, can guide the creature
Up to the Father-fount of Nature;

What were the soul did Love forsake her?
Love guides the Mortal to the Maker!

*

Blessed through love are the Gods above —
Through love like a God may man be;
Heavenlier through love is the heaven above,
Through love like a heaven earth can be!

TO A MORALIST.

Are the sports of our youth so displeasing?
Is love but the folly you say?
Benumb'd with the Winter, and freezing,
You scold at the revels of May.

For you once a nymph had her charms,
And oh! when the waltz you were wreathing,
All Olympus embraced in your arms —
All its nectar in Julia's breathing.

If Jove at that moment had hurl'd
The earth in some other rotation,
Along with your Julia whirl'd,
You had felt not the shock of creation.

Learn this — that Philosophy beats
Sure time with the pulse, — quick or slow
As the blood from the heyday retreats, —
But it cannot make gods of us — No!

It is well, icy Reason should thaw
In the warm blood of Mirth now and then,
The Gods for themselves have a law
Which they never intended for men.

The Spirit is bound by the ties
Of its Gaoler the Flesh; — if I can
Not reach as an Angel the skies,
Let me feel on the earth as a Man!

FORTUNE AND WISDOM.

In a quarrel with her lover
To Wisdom Fortune flew;
"I 'll all my hoards discover —
Be but my friend — to you.
Like a mother I presented
To one each fairest gift,
Who still is discontented,
And murmurs at my thrift.
Come, let 's be friends. What say you?
Give up that weary plough,
My treasures shall repay you,
For both I have enow!"
"Nay, see thy Friend betake him
To death from grief for thee —
He dies if thou forsake him —
Thy gifts are nought to *me*!"

COUNT EBERHARD, THE QUARRELLER (DER GREINER) OF WURTEMBERG.

[Count Eberhard reigned from 1344—92. His son Ulrick was defeated before Reutling in 1377, and fell the next year in battle, at Doffingen, near Stuttgard, in a battle in which Eberhard was victorious. There is something of national feeling in this fine war-song, composed in honour of the old Suabian hero, by a poet himself a Suabian.]

Ha, ha! — take heed, — ha, ha! take heed — *
Ye knaves both South and North!
For many a man both bold in deed,
And wise in peace the land to lead,
Old Suabia has brought forth.

Proud boasts your Edward and your Charles,
Your Ludwig, Frederick — are!
Yet Eberhard's worth, ye bragging carles!
Your Ludwig, Frederick, Edward, Charles —
A thunder-storm in war!

* "Don't bear the head too high."
Ihr, ihr dort aussen in der Welt,
Die Nasen eingespannt! —

And Ulrick, too, his noble son,
Ha, ha! his might ye know;
Old Eberhard's boast, his noble son,
Not he the boy, ye rogues, to run,
How stout soe'er the foe!

The Reutling lads with envy saw
Our glories, day by day;
The Reutling lads shall give the law —
The Reutling lads the sword shall draw —
O Lord — how hot were they!

Out Ulrick went, and beat them not —
To Eberhard back he came —
A lowering look young Ulrick got —
Poor lad, his eyes with tears were hot —
He hung his head for shame.

"Ho — ho" — thought he — "ye rogues beware;
Nor you nor I forget —
For by my father's beard * I swear
Your blood shall wash the blot I bear,
And Ulrick pay you yet!"

Soon came the hour! with steeds and men
The battle-field was gay;
Steel closed on steel at Doffingen —
And joyous was our stripling then,
And joyous the hurra!

"The battle lost" our battle-cry;
The foe once more advances:
As some fierce whirlwind cleaves the sky,
We skirr, through blood and slaughter, by,
Amidst a night of lances!

On, lion-like, grim Ulrick sweeps —
Bright shines his hero-glaive —
Her chase before him Fury keeps,

* *Count* Eberhard had the nickname of Rush-Beard, from the rustling of that appendage, with which he was favoured to no ordinary extent.

Far-heard behind him, Anguish weeps,
And round him — is the Grave!

Woe — woe! it gleams — the sabre-blow —
Swift-sheering down it sped —
Around, brave hearts the buckler throw —
Alas! our boast in dust is low!
Count Eberhard's boy is dead!

Grief checks the rushing Victor-van —
Fierce eyes strange moisture know —
On rides old Eberhard, stern and wan,
"My son is like another man —
March, children, on the Foe!"

And fiery lances whirr'd around,
Revenge, at least, undying —
Above the blood-red clay we bound —
Hurra! the burghers break their ground,
Through vale and woodland flying!

Back to the camp, behold us throng,
Flags stream, and bugles play —
Woman and child with choral song,
And men, with dance and wine, prolong
The warrior's holyday.

And our old Count — and what doth he?
Before him lies his son,
Within his lone tent, lonelily,
The old man sits with eyes that see
Through one dim tear — his son!

So heart and soul, a loyal band,
Count Eberhard's band, we are!
His front the tower that guards the land,
A thunderbolt his red right hand —
His eye a guiding star!

Then take ye heed — Aha! take heed,
Ye knaves both South and North!
For many a man, both bold in deed
And wise in peace, the land to lead,
Old Suabia has brought forth!

With this ballad conclude all in the First Period, or early Poems which Schiller himself thought worth preserving, and which are retained in the editions of his collected works; — except the sketch of "Semele," which ought to be classed amongst his dramatic compositions.

FAREWELL TO THE READER.

(TRANSFERRED FROM THE THIRD PERIOD.)

THE Muse is silent; with a virgin cheek,
Bow'd with the blush of shame, she ventures near —
She waits the judgment that thy lips may speak,
And feels the deference, but disowns the fear.
Such praise as Virtue gives, 't is hers to seek —
Bright Truth, not tinsel Folly to revere;
He only for her wreath the flowers should cull
Whose heart, with hers, beats for the Beautiful.

Nor longer yet these lays of mine would live,
Than to one genial heart, not idly stealing,
There some sweet dreams and fancies fair to give,
Some hallowing whispers of a loftier feeling.
Not for the far posterity they strive,
Doom'd with the time, its impulse but revealing,
Born to record the Moment's smile or sigh,
And with the light dance of the Hours to fly.

Spring wakes — and life, in all its youngest hues,
Shoots through the mellowing meads delightedly;
Air the fresh herbage scents with nectar-dews;
Livelier the choral music fills the sky;
Youth grows more young, and age its youth renews,
In that field-banquet of the ear and eye;
Spring flies — lo, *seeds* where once the flowers have blush'd! —
And the last bloom is gone, and the last music hush'd.

THE END.

PRINTED BY BERNH. TAUCHNITZ JUN.

3 2044 024 271 207

THE BORROWER WILL BE CHARGED AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS NOT RETURNED TO THE LIBRARY ON OR BEFORE THE LAST DATE STAMPED BELOW. NON-RECEIPT OF OVERDUE NOTICES DOES NOT EXEMPT THE BORROWER FROM OVERDUE FEES.

Harvard College Widener Library
Cambridge, MA 02138 (617) 495-2413